Európai Parlament
2024-2029

Gazdasági és Monetáris Bizottság

2025/0361(COD)

10.6.2026

MÓDOSÍTÁS
52 - 269

Jelentéstervezet
Gerben-Jan Gerbrandy
(PE787.886v01-00)

A pénzügyi szolgáltatási ágazatban a fenntarthatósággal kapcsolatos közzétételekről szóló (EU) 2019/2088 rendelet és a lakossági befektetési csomagtermékekkel, illetve biztosítási alapú befektetési termékekkel kapcsolatos kiemelt információkat tartalmazó dokumentumokról szóló 1286/2014/EU rendelet módosítása valamint az (EU) 2022/1288 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet hatályon kívül helyezése

Rendeletre irányuló javaslat
(COM(2025)0841 – 2025/0361(COD))

Módosítás 52
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Rendeletre irányuló javaslat
2 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az európai zöld megállapodásról szóló közlemény[6] emlékeztetett arra, hogy biztosítani kell a magánfinanszírozás mozgósítását azon célkitűzés érdekében, amely az „EU-t olyan igazságos és virágzó társadalommá kívánja alakítani, amely modern, erőforrás-hatékony és versenyképes gazdasággal rendelkezik, ahol 2050-re megszűnik a nettó üvegházhatásúgáz-kibocsátás, és ahol a gazdaság növekedése nem erőforrásfüggő”. A zöld megállapodás alapján tett lépések következetesen megerősítették a magánfinanszírozás fontos szerepét a klímasemlegesség 2050-ig történő elérésének elősegítésében, összhangban az (EU) 2021/1119 európai parlamenti és tanácsi rendelettel[7], az ezzel összefüggésben felmerült konkrét ágazati fenntarthatósági célokkal[8], valamint a REPowerEU terv azon célkitűzéseivel[9], hogy fel kell gyorsítani a biztonságos és fenntartható energia fejlesztését az Unióban, és csökkenteni kell az importált fosszilis tüzelőanyagoktól való függőséget. A Bizottság elemzései következetesen rávilágítottak az EU éghajlat-politikai célkitűzéseinek eléréséhez szükséges beruházások nagyságrendjére: a 2030 és 2050 közötti időszakban évente mintegy 650 milliárd EUR-t (2023-as értéken) kell elkülöníteni kizárólag az energiarendszer átállására különböző forgatókönyvek szerint. Ebben az összefüggésben a fenntarthatóság-orientált magánforrások felszabadítása és felhasználásának előmozdítása döntő fontosságú ahhoz, hogy az Unió megfelelő pénzügyi hozzájárulást tudjon nyújtani a COP 29	(2) Az európai zöld megállapodásról szóló közlemény[6] emlékeztetett arra, hogy biztosítani kell a magánfinanszírozás mozgósítását azon célkitűzés érdekében, amely az „EU-t olyan igazságos és virágzó társadalommá kívánja alakítani, amely modern, erőforrás-hatékony és versenyképes gazdasággal rendelkezik, ahol 2050-re megszűnik a nettó üvegházhatásúgáz-kibocsátás, és ahol a gazdaság növekedése nem erőforrásfüggő”. A zöld megállapodás alapján tett lépések következetesen megerősítették a magánfinanszírozás fontos szerepét a klímasemlegesség 2050-ig történő elérésének elősegítésében, összhangban az (EU) 2021/1119 európai parlamenti és tanácsi rendelettel[7], az ezzel összefüggésben felmerült konkrét ágazati fenntarthatósági célokkal[8], valamint a REPowerEU terv azon célkitűzéseivel[9], hogy fel kell gyorsítani a biztonságos és fenntartható energia fejlesztését az Unióban, és csökkenteni kell az importált fosszilis tüzelőanyagoktól való függőséget. ***Az ilyen függőségek által az Unió biztonságára és gazdasági versenyképességére jelentett kockázatokat újfent jól szemléltette az energiaáraknak az iráni háború kitörését követő meredek emelkedése.*** A Bizottság elemzései következetesen rávilágítottak az EU éghajlat-politikai célkitűzéseinek eléréséhez szükséges beruházások nagyságrendjére: a 2030 és 2050 közötti időszakban évente mintegy 650 milliárd EUR-t (2023-as értéken) kell elkülöníteni kizárólag az energiarendszer átállására különböző forgatókönyvek

konferencián meghatározott új számszerűsített kollektív célhoz és az éghajlatváltozás elleni küzdelem finanszírozására vonatkozó további célhoz – vagyis 2035-től évi 1,3 billió USD mozgósításához –, az éghajlatváltozással kapcsolatos rezilienciájának fokozásához[10], valamint az uniós versenyképességi és dekarbonizációs terv támogatásához (Tisztaipar-megállapodás)[11]. Összhangban van továbbá az uniós védelmi ipar[12] fellendítésére irányuló erőfeszítésekkel, mivel biztosítja, hogy a fenntartható finanszírozási keret ne akadályozza a tőke védelmi vonatkozású tevékenységekre irányítását, és hozzájáruljon a megtakarítások és beruházások integráltabb egységes piacának megvalósításához az Unión belüli gazdasági növekedés, innováció és versenyképesség támogatása érdekében[13].

szerint. Ebben az összefüggésben a fenntarthatóság-orientált magánforrások felszabadítása és felhasználásának előmozdítása döntő fontosságú ahhoz, hogy az Unió megfelelő pénzügyi hozzájárulást tudjon nyújtani a COP 29 konferencián meghatározott új számszerűsített kollektív célhoz és az éghajlatváltozás elleni küzdelem finanszírozására vonatkozó további célhoz – vagyis 2035-től évi 1,3 billió USD mozgósításához –, az éghajlatváltozással kapcsolatos rezilienciájának fokozásához[10], valamint az uniós versenyképességi és dekarbonizációs terv támogatásához (Tisztaipar-megállapodás)[11]. ***A finanszírozás fenntartható beruházások felé történő mozgósítása a rendkívül aggasztó megfizethetőségi válsággal szemben is segítséget nyújthat azáltal, hogy hozzájárul az energiaárak csökkentéséhez és a stratégiai autonómia előmozdításához.*** Összhangban van továbbá az uniós védelmi ipar[12] fellendítésére irányuló erőfeszítésekkel, mivel biztosítja, hogy a fenntartható finanszírozási keret ne akadályozza a tőke védelmi vonatkozású tevékenységekre irányítását, és hozzájáruljon a megtakarítások és beruházások integráltabb egységes piacának megvalósításához az Unión belüli gazdasági növekedés, innováció és versenyképesség támogatása érdekében[13].

---

[6] A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, az Európai Tanácsnak, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának (2019. december 11) – Az európai zöld megállapodás, COM(2019) 640 final.

[7] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/1119 rendelete (2021. június 30.) a klímasemlegesség elérését célzó keret létrehozásáról és a 401/2009/EK rendelet, valamint az

[6] A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, az Európai Tanácsnak, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának (2019. december 11) – Az európai zöld megállapodás, COM(2019) 640 final.

[7] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/1119 rendelete (2021. június 30.) a klímasemlegesség elérését célzó keret létrehozásáról és a 401/2009/EK rendelet, valamint az

(EU) 2018/1999 rendelet módosításáról (európai klímarendelet) (HL L 243., 2021.7.9., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1119/oj).

[8] A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának (2021. július 14.) – „Irány az 55 %!”: Az EU 2030-ra vonatkozó éghajlat-politikai célkitűzésének megvalósítása a klímasemlegesség elérése érdekében, COM(2021) 550 final.

[9] A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, az Európai Tanácsnak, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának (2022. május 18.) – REPowerEU terv, COM(2022) 230 final.

[10] A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának (2024. március 12.) – Az éghajlati kockázatok kezelése – az emberek és a jólét védelme, COM(2024) 91 final.

[11] A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának – Tisztaipar-megállapodás: a versenyképességet és a dekarbonizációt szolgáló közös ütemterv, COM(2025) 85 final.

[12] Közös közlemény az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának (2024. március 5.) – Új európai védelmi ipari stratégia: a védelmi készültség elérése egy reagálóképesebb és reziliensebb európai védelmi iparral, JOIN(2024) 10 final.

[13] A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, az Európai Tanácsnak, a Tanácsnak, az Európai Központi Banknak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának – Megtakarítási és beruházási unió. Stratégia

(EU) 2018/1999 rendelet módosításáról (európai klímarendelet) (HL L 243., 2021.7.9., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1119/oj).

[8] A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának (2021. július 14.) – „Irány az 55 %!”: Az EU 2030-ra vonatkozó éghajlat-politikai célkitűzésének megvalósítása a klímasemlegesség elérése érdekében, COM(2021) 550 final.

[9] A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, az Európai Tanácsnak, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának (2022. május 18.) – REPowerEU terv, COM(2022) 230 final.

[10] A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának (2024. március 12.) – Az éghajlati kockázatok kezelése – az emberek és a jólét védelme, COM(2024) 91 final.

[11] A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának – Tisztaipar-megállapodás: a versenyképességet és a dekarbonizációt szolgáló közös ütemterv, COM(2025) 85 final.

[12] Közös közlemény az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának (2024. március 5.) – Új európai védelmi ipari stratégia: a védelmi készültség elérése egy reagálóképesebb és reziliensebb európai védelmi iparral, JOIN(2024) 10 final.

[13] A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, az Európai Tanácsnak, a Tanácsnak, az Európai Központi Banknak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának – Megtakarítási és beruházási unió. Stratégia

a polgárok vagyonának és az EU gazdasági versenyképességének növelésére, COM(2025) 124 final.	a polgárok vagyonának és az EU gazdasági versenyképességének növelésére, COM(2025) 124 final.

Or. en

Módosítás 53
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Rendeletre irányuló javaslat
2 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2a) Ezek az erőfeszítések az Uniót a fenntartható finanszírozás éllovasává tették. Jelenleg Európa adja a fenntartható alapok eszközeinek jelentős többségét, mintegy 85 %-át. Annak ellenére, hogy néhány más joghatóságban és különösen az Egyesült Államokban visszaszorult a társadalmi és környezetvédelmi ügyekkel kapcsolatos felelősségvállalás, az európai pénzügyi piaci szereplők szigorúbb felelősségvállalási normákat tartottak fenn. Ennek fényében a fenntartható finanszírozásra vonatkozó szilárd szabályozási keret elengedhetetlen a stratégiai autonómiához, mivel támogatja és harmonizálja a tőkepiaci unió gyakorlatait, és előmozdítja a gazdasági céljaival és társadalmi modelljével összhangban álló hosszú távú értékteremtést. Ezek az erőfeszítések az Uniót a fenntartható finanszírozás éllovasává tették. Jelenleg Európa adja a fenntartható alapok eszközeinek jelentős többségét, mintegy 85 %-át. Annak ellenére, hogy néhány más joghatóságban és különösen az Egyesült Államokban visszaszorult a társadalmi és környezetvédelmi ügyekkel kapcsolatos felelősségvállalás, az európai pénzügyi piaci szereplők szigorúbb felelősségvállalási normákat tartottak

fenn. Ennek fényében a fenntartható finanszírozásra vonatkozó szilárd szabályozási keret elengedhetetlen a stratégiai autonómiához, mivel támogatja és harmonizálja a tőkepiaci unió gyakorlatait, és előmozdítja a gazdasági céljaival és társadalmi modelljével összhangban álló hosszú távú értékteremtést.

Or. en

Módosítás 54
Jaroslava Pokorná Jermanová, Jaroslav Knot, Pierre Pimpie, Tomáš Kubín, Enikő Győri

Rendeletre irányuló javaslat
2 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2a) A fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi közzétételi szabályoknak támogatniuk kell a reálgazdaság átállását, ugyanakkor meg kell őrizniük az arányosságot, a technológiasemlegességet és az uniós ipar versenyképességét, különösen az energiaágazatban, a mezőgazdasági termelésben és a nehéziparban. Ezek a szabályok nem vezethetnek aránytalan kizárási hatásokhoz az uniós jog alapján jogszerű gazdasági tevékenységet folytató vállalatok esetében, különös tekintettel azokra a vállalatokra, amelyek hiteles átállási erőfeszítéseket tesznek, és amelyek több millió munkahelyet biztosítanak a tagállamokban.

Or. en

Módosítás 55
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Rendeletre irányuló javaslat
5 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) Az (EU) 2019/2088 rendelet a tágabb fenntartható finanszírozási keret része***, amelynek egyes elemeit a jogalkotók célzottan módosítják a fenntarthatósággal kapcsolatos közzétételek és követelmények uniós vállalkozásokra háruló terheinek egyszerűsítése, észszerűsítése és csökkentése érdekében. E módosításoknak biztosítaniuk kell az európai zöld megállapodás általános ambícióinak költséghatékonyabb megvalósítását, ugyanakkor nem áshatják alá a megállapodás elfogadott szakpolitikai célkitűzéseit***[15]. E tágabb fenntartható finanszírozási keret részeként az (EU) 2019/2088 rendeletet ***is*** arányosan felül kell vizsgálni. Felülvizsgálata ezért szerepel a Bizottság egyszerűsítési kezdeményezései között a pénzügyi szolgáltatásokért és a megtakarítási és beruházási unióért felelős biztosnak címzett megbízólevélben[16], valamint a Bizottság 2025. évi munkaprogramjában[17]. A felülvizsgálat célkitűzése, hogy megszüntesse az (EU) 2019/2088 rendelet végrehajtásával kapcsolatos hiányosságokat, jelentősen és az uniós fenntartható finanszírozási keret többi részével koherens módon csökkentse az adminisztratív terheket, ***valamint*** segítse a befektetőket a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékek hatékony megértésében és összehasonlításában.	(5) Az (EU) 2019/2088 rendelet a tágabb fenntartható finanszírozási keret része. E tágabb fenntartható finanszírozási keret részeként az (EU) 2019/2088 rendeletet arányosan felül kell vizsgálni. Felülvizsgálata ezért szerepel a Bizottság egyszerűsítési kezdeményezései között a pénzügyi szolgáltatásokért és a megtakarítási és beruházási unióért felelős biztosnak címzett megbízólevélben[16], valamint a Bizottság 2025. évi munkaprogramjában[17]. A felülvizsgálat célkitűzése, hogy megszüntesse az (EU) 2019/2088 rendelet végrehajtásával kapcsolatos hiányosságokat, jelentősen és az uniós fenntartható finanszírozási keret többi részével koherens módon csökkentse az adminisztratív terheket, segítse a befektetőket a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékek hatékony megértésében és összehasonlításában***, valamint biztosítsa, hogy egyenlő versenyfeltételek jöjjenek létre a fenntartható finanszírozás iránt valódi elkötelezettséget tanúsító élenjáró európai vállalatok és a gyengébb normákat alkalmazó és a környezetbarát jellegre vonatkozóan megalapozatlan állítások megfogalmazó versenytársak között***.

[15] Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács irányelve az (EU) 2022/2464 és az (EU) 2024/1760 irányelvnek az egyes fenntarthatósággal kapcsolatos vállalati beszámolási és átvilágítási követelmények tagállamok általi alkalmazásának kezdőnapjai tekintetében történő módosításáról, 2025. február 26.,

[16] A Bizottság elnökének megbízólevele, 2024. szeptember 17., ac06a896-2645-4857-9958-467d2ce6f221_en.

[17] A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának (2025. február 11.) – Az Európai Bizottság 2025. évi munkaprogramja – Közösen lépünk előre: merészebb, egyszerűbb és gyorsabb Unió, COM(2025) 45 final.

[16] A Bizottság elnökének megbízólevele, 2024. szeptember 17., ac06a896-2645-4857-9958-467d2ce6f221_en.

[17] A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának (2025. február 11.) – Az Európai Bizottság 2025. évi munkaprogramja – Közösen lépünk előre: merészebb, egyszerűbb és gyorsabb Unió, COM(2025) 45 final.

Or. en

Módosítás 56
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Rendeletre irányuló javaslat
7 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(7) Az említett célkitűzések tükrözése érdekében módosítani kell az (EU) 2019/2088 rendelet hatályát és egyes fogalommeghatározásait. Az (EU) 2019/2088 rendeletnek továbbra is elő kell írnia a pénzügyi piaci szereplők számára annak közzétételét, hogy a fenntarthatósági kockázatok hogyan befolyásolják az általuk a befektetőknek kínált pénzügyi termékeket. Ezen elemeken túl azonban az (EU) 2019/2088 rendeletnek kizárólag az olyan pénzügyi piaci szereplőkre alkalmazandó egyedi követelményekre és kapcsolódó közzétételekre kell összpontosítania, amelyek fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékeket állítanak elő, kezelnek vagy bocsátanak rendelkezésre, különösen olyanokat, amelyek nevében vagy végső befektetőknek szóló marketingdokumentációjában fenntarthatósággal kapcsolatos utalás található. A befektetési tanácsadást nyújtó	(7) Az említett célkitűzések tükrözése érdekében módosítani kell az (EU) 2019/2088 rendelet hatályát és egyes fogalommeghatározásait. Az (EU) 2019/2088 rendeletnek továbbra is elő kell írnia a pénzügyi piaci szereplők számára annak közzétételét, hogy a fenntarthatósági kockázatok hogyan befolyásolják az általuk a befektetőknek kínált pénzügyi termékeket. Ezen elemeken túl azonban az (EU) 2019/2088 rendeletnek kizárólag az olyan pénzügyi piaci szereplőkre alkalmazandó egyedi követelményekre és kapcsolódó közzétételekre kell összpontosítania, amelyek fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékeket állítanak elő, kezelnek vagy bocsátanak rendelkezésre, különösen olyanokat, amelyek nevében vagy végső befektetőknek szóló marketingdokumentációjában fenntarthatósággal kapcsolatos utalás található. A befektetési tanácsadást nyújtó

pénzügyi tanácsadók nem állítanak elő vagy kezelnek fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékeket, és nem is kínálnak a befektetőknek ilyen termékeket. Ezért a befektetési tanácsadást nyújtó pénzügyi tanácsadókat teljes egészében ki kell venni az (EU) 2019/2088 rendelet hatálya alól. Szerepük inkább a forgalmazáshoz kötődik: a pénzügyi piaci szereplők által rendelkezésre bocsátott azon termékeket azonosítják, amelyek megfelelnek ügyfeleik fenntarthatósági preferenciáinak. A forgalmazókra vonatkozó szabályoknak ezért megfelelően tükrözniük kell az e rendelet által bevezetett változásokat, különösen a fenntarthatósággal kapcsolatos állításokat megfogalmazó pénzügyi termékek besorolási rendszerét. Ugyanez vonatkozik a portfóliókezelési szolgáltatásra is, amely pénzügyi eszközök portfólióinak az ügyfelek által adott megbízásokkal összhangban, ügyfelenkénti mérlegelés alapján történő kezeléséből áll, kialakítása és forgalmazása ezért eltér az egyes célpiacok egészét célzó termékekétől.

pénzügyi tanácsadók nem állítanak elő vagy kezelnek fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékeket, és nem is kínálnak a befektetőknek ilyen termékeket. Ezért a befektetési tanácsadást nyújtó pénzügyi tanácsadókat teljes egészében ki kell venni az (EU) 2019/2088 rendelet hatálya alól. Szerepük inkább a forgalmazáshoz kötődik: a pénzügyi piaci szereplők által rendelkezésre bocsátott azon termékeket azonosítják, amelyek megfelelnek ügyfeleik fenntarthatósági preferenciáinak. A forgalmazókra vonatkozó szabályoknak ezért megfelelően tükrözniük kell az e rendelet által bevezetett változásokat, különösen a fenntarthatósággal kapcsolatos állításokat megfogalmazó pénzügyi termékek besorolási rendszerét. Ugyanez vonatkozik a portfóliókezelési szolgáltatásra is, amely pénzügyi eszközök portfólióinak az ügyfelek által adott megbízásokkal összhangban, ügyfelenkénti mérlegelés alapján történő kezeléséből áll, kialakítása és forgalmazása ezért eltér az egyes célpiacok egészét célzó termékekétől. ***A fenntarthatósággal kapcsolatos jellemzőkkel vagy célkitűzésekkel forgalmazott, vagy az ügyfeleik által az ilyen jellemzők vagy célkitűzések figyelembevételével megbízott eszközkezelési megoldások szolgáltatói számára azonban lehetővé kell tenni, hogy önkéntes alapon vagy az ügyfél kérésére hozzáigazítsák ezeket a megoldásokat az e rendeletben meghatározott kategóriák követelményeihez, és ebben az esetben megfeleljenek az alkalmazandó kategorizálási és tájékoztatási követelményeknek. Ennek javítania kell a versengő befektetési megoldások összehasonlíthatóságát, elő kell mozdítania az ügyfelek fenntarthatósági preferenciáinak az uniós forgalmazási szabályok szerinti következetes alkalmazását, és nagyobb jogbiztonságot kell nyújtania az ilyen megoldásokra vonatkozó fenntarthatósági***

kommunikáció terén.

Or. it

Módosítás 57
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Rendeletre irányuló javaslat
7 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(7) Az említett célkitűzések tükrözése érdekében módosítani kell az (EU) 2019/2088 rendelet hatályát és egyes fogalommeghatározásait. Az (EU) 2019/2088 rendeletnek továbbra is elő kell írnia a pénzügyi piaci szereplők számára annak közzétételét, hogy a fenntarthatósági kockázatok hogyan befolyásolják az általuk a befektetőknek kínált pénzügyi termékeket. Ezen elemeken túl azonban az (EU) 2019/2088 rendeletnek ***kizárólag*** az olyan pénzügyi piaci szereplőkre alkalmazandó egyedi követelményekre és kapcsolódó közzétételekre kell összpontosítania, amelyek fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékeket állítanak elő, kezelnek vagy bocsátanak rendelkezésre, különösen olyanokat, amelyek nevében vagy végső befektetőknek szóló marketingdokumentációjában fenntarthatósággal kapcsolatos utalás található. A befektetési tanácsadást nyújtó pénzügyi tanácsadók nem állítanak elő vagy kezelnek fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékeket, és nem is kínálnak a befektetőknek ilyen termékeket. Ezért a befektetési tanácsadást nyújtó pénzügyi tanácsadókat teljes egészében ki kell venni az (EU) 2019/2088 rendelet hatálya alól. Szerepük inkább a forgalmazáshoz kötődik: a pénzügyi piaci szereplők által rendelkezésre bocsátott azon termékeket azonosítják, amelyek	(7) Az említett célkitűzések tükrözése érdekében módosítani kell az (EU) 2019/2088 rendelet hatályát és egyes fogalommeghatározásait. Az (EU) 2019/2088 rendeletnek továbbra is elő kell írnia a pénzügyi piaci szereplők számára annak közzétételét, hogy a fenntarthatósági kockázatok hogyan befolyásolják az általuk a befektetőknek kínált pénzügyi termékeket. ***Elő kell írnia továbbá a pénzügyi piaci szereplők számára, hogy rendkívül korlátozott mennyiségű, a végső befektető számára rendkívül fontos információkat tegyenek közzé.*** Ezen elemeken túl azonban az (EU) 2019/2088 rendeletnek ***túlnyomórészt*** az olyan pénzügyi piaci szereplőkre alkalmazandó egyedi követelményekre és kapcsolódó közzétételekre kell összpontosítania, amelyek fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékeket állítanak elő, kezelnek vagy bocsátanak rendelkezésre, különösen olyanokat, amelyek nevében vagy végső befektetőknek szóló marketingdokumentációjában fenntarthatósággal kapcsolatos utalás található. A befektetési tanácsadást nyújtó pénzügyi tanácsadók nem állítanak elő vagy kezelnek fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékeket, és nem is kínálnak a befektetőknek ilyen termékeket. Ezért a befektetési tanácsadást nyújtó pénzügyi tanácsadókat teljes

megfelelnek ügyfeleik fenntarthatósági preferenciáinak. A forgalmazókra vonatkozó szabályoknak ezért megfelelően tükrözniük kell az e rendelet által bevezetett változásokat, különösen a fenntarthatósággal kapcsolatos állításokat megfogalmazó pénzügyi termékek besorolási rendszerét. Ugyanez vonatkozik a portfóliókezelési szolgáltatásra is, amely pénzügyi eszközök portfólióinak az ügyfelek által adott megbízásokkal összhangban, ügyfelenkénti mérlegelés alapján történő kezeléséből áll, kialakítása és forgalmazása ezért eltér az egyes célpiacok egészét célzó termékekétől.	egészében ki kell venni az (EU) 2019/2088 rendelet hatálya alól. Szerepük inkább a forgalmazáshoz kötődik: a pénzügyi piaci szereplők által rendelkezésre bocsátott azon termékeket azonosítják, amelyek megfelelnek ügyfeleik fenntarthatósági preferenciáinak. A forgalmazókra vonatkozó szabályoknak ezért megfelelően tükrözniük kell az e rendelet által bevezetett változásokat, különösen a fenntarthatósággal kapcsolatos állításokat megfogalmazó pénzügyi termékek besorolási rendszerét. Ugyanez vonatkozik a portfóliókezelési szolgáltatásra is, amely pénzügyi eszközök portfólióinak az ügyfelek által adott megbízásokkal összhangban, ügyfelenkénti mérlegelés alapján történő kezeléséből áll, kialakítása és forgalmazása ezért eltér az egyes célpiacok egészét célzó termékekétől.

Or. en

Módosítás 58
Jaroslava Pokorná Jermanová, Jaroslav Knot, Pierre Pimpie, Tomáš Kubín

Rendeletre irányuló javaslat
7 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(7a) A befektetési tanácsadás és az egyéni portfóliókezelés e rendelet hatálya alóli kizárása nem érintheti a befektetési vállalkozások azon lehetőségét, hogy olyan pénzügyi eszközöket vagy befektetési szolgáltatásokat kínáljanak, ajánljanak vagy nyújtsanak, amelyek figyelembe veszik a fenntarthatósági tényezőket ügyfeleik fenntarthatósági preferenciáinak teljesítése érdekében. A befektetési vállalkozások ezért a 2014/65/EU irányelvvel és az annak alapján alkalmazandó felhatalmazáson alapuló jogi aktusokkal összhangban továbbra is jogosultak figyelembe venni az említett irányelv I. mellékletének C.

szakaszában meghatározott valamennyi olyan pénzügyi eszközt, amely környezeti, társadalmi vagy irányítási kritériumokat foglal magában, beleértve azokat a pénzügyi eszközöket is, amelyek e rendelet értelmében nem minősülnek fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi terméknek. A forgalmazási szabályok és a felülvizsgált besorolási rendszer közötti összhang biztosítása érdekében a Bizottság kellő időben felülvizsgálja a 2014/65/EU irányelv és az (EU) 2016/97 irányelv szerinti releváns, felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat, és összehangolja azok alkalmazását e rendelet alkalmazásának kezdőnapjával.

Or. en

Módosítás 59
Angelika Winzig

Rendeletre irányuló javaslat
7 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(7a) A pénzügyi tanácsadók és a portfóliókezelési szolgáltatás e rendelet hatálya alóli kizárása nem sértheti a befektetési vállalkozások azon lehetőségét, hogy az ügyfelek fenntarthatósági preferenciáival összhangban fenntarthatósági tényezőket tartalmazó pénzügyi szolgáltatásokat nyújtsanak vagy ilyen pénzügyi eszközöket ajánljanak. Ennek megfelelően a befektetési vállalkozásoknak továbbra is teljes mértékben jogosultnak kell lenniük arra, hogy figyelembe vegyék a 2014/65/EU irányelv I. mellékletének C. szakasza értelmében vett olyan pénzügyi eszközöket, amelyek környezeti, társadalmi vagy irányítási kritériumokat foglalnak magukban, biztosítva, hogy az adminisztratív mentességek ne korlátozzák a fenntartható befektetési lehetőségek

rendelkezésre állását;

Or. en

Módosítás 60
Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Rendeletre irányuló javaslat
7 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(7a) A befektetési tanácsadás és a portfóliókezelés e rendelet hatálya alóli kizárása nem korlátozza a befektetési vállalkozások azon lehetőségét, hogy fenntarthatósági tényezőket tartalmazó pénzügyi eszközöket kínáljanak és ajánljanak ügyfeleik fenntarthatósági preferenciáinak teljesítése érdekében. A befektetési vállalkozások a 2014/65/EU irányelv szerinti szolgáltatások nyújtásakor továbbra is jogosultak figyelembe venni az említett irányelv I. mellékletének C. szakaszában meghatározott, környezeti, társadalmi vagy irányítási kritériumokat tartalmazó pénzügyi eszközöket, függetlenül attól, hogy ezek az eszközök e rendelet értelmében pénzügyi termékeknek minősülnek-e.

Or. en

Indokolás

A befektetési tanácsadás kizárása a fenntartható finanszírozással kapcsolatos közzétételekről szóló rendelet (SFDR) hatálya alól nem okozhat kétértelműséget a MiFID II fenntarthatósági preferenciákra vonatkozó kötelezettségeivel kapcsolatban. Az olyan pénzügyi eszközök, mint a strukturált értékpapírok és kötvények magukban foglalhatnak környezeti, társadalmi és irányítási (ESG) kritériumokat anélkül, hogy SFDR pénzügyi terméknek minősülnének. Kifejezett pontosítás nélkül a szabályozási hézag azzal a veszéllyel jár, hogy megnehezíti a tanácsadók számára, hogy az ügyfelek fenntarthatósági preferenciáinak a teljes termékkörben eleget tudjanak tenni. Ez a preambulumbekezdés biztosítja az SFDR 2.0 és a MiFID II alkalmassági keretrendszer közötti koherenciát.

Módosítás 61
Jaroslava Pokorná Jermanová, Jaroslav Knot, Pierre Pimpie, Tomáš Kubín

Rendeletre irányuló javaslat
7 b preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(7b) Az e rendelet alapján az illetékes hatóságokra ruházott felügyeleti hatáskörök célja az e rendeletben meghatározott közzétételi és kategorizálási követelményeknek való megfelelés biztosítása. Az illetékes hatóságok nem kötelezhetők arra, és nem is várható el tőlük, hogy függetlenül ellenőrizzék a pénzügyi piaci szereplők által az e rendelet szerinti kötelezettségeik teljesítése során közzétett ESG-adatok és fenntarthatósággal kapcsolatos információk tartalmi pontosságát. Az e rendelet szerinti felügyelet szerepe annak értékelése, hogy a pénzügyi piaci szereplők eleget tettek-e eljárási kötelezettségeiknek – beleértve a 12a. cikkben előírt, adatokra vonatkozó formalizált megállapodások és dokumentált módszerek alkalmazását –, és hogy a közzétett információk összhangban vannak-e az alkalmazandó besorolási kritériumokkal és közzétételi követelményekkel. A felügyeleti elvárások ezen túlmenő, különösen az ESG-adatok de facto tanúsítására vagy az alapul szolgáló fenntarthatósági állítások ellenőrzésére való kiterjesztése aránytalan lenne, összeegyeztethetetlen lenne e keret átláthatóságon alapuló jellegével, és olyan költségeket róna mind az illetékes hatóságokra, mind a piaci szereplőkre, amelyeket e rendelet célkitűzései nem indokolnak.

Or. en

Módosítás 62
Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Rendeletre irányuló javaslat
7 b preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(7b) Az e rendelettel bevezetett szabványosított termékbesorolási és közzétételi követelmények célja elsősorban a lakossági befektetők védelme és a nyilvánosság számára forgalmazott termékek érdemi összehasonlíthatóságának lehetővé tétele. A 2014/65/EU irányelvben meghatározott hivatásos befektetők rendelkeznek a fenntarthatósági jellemzők független értékeléséhez és követelményeik szerződéses meghatározásához szükséges szakértelemmel, erőforrásokkal és tárgyalási kapacitással. A kategorizálási rendszernek a kizárólag az ilyen befektetők rendelkezésére bocsátott pénzügyi termékekre való alkalmazása ezért aránytalan, és olyan megfelelési költségekkel jár, amely nem párosul ezzel arányos mértékű előnnyel. Ennek megfelelően a pénzügyi piaci szereplők számára lehetővé kell tenni, hogy az ilyen termékek tekintetében eltekintsenek a 6a., 7., 8. és 9. cikk alkalmazásától.

Or. en

Indokolás

Az ABA-k hivatásos befektetői rendelkeznek a megfelelő szakértelemmel és erőforrásokkal saját fenntarthatósági követelményeik szerződéses meghatározásához és megtárgyalásához. A lakossági befektetők védelmét szolgáló kötelező minimumszabályok ebben az összefüggésben aránytalanok, és olyan megfelelési költségeket eredményeznek, amelyek nem párosulnak ezzel arányos befektetői előnyökkel. Az alkalmazás mellőzésének engedélyezése megőrzi az arányosságot, és támogatja az uniós alternatív befektetési piacok versenyképességét.

Módosítás 63
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Rendeletre irányuló javaslat

8 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(8) A fenntartható befektetésnek az (EU) 2019/2088 rendelet 2. cikkének 17. pontjában szereplő meghatározásával összefüggésben számos gyakorlati kihívás és aggály merült fel a végrehajtás kapcsán, számos kérdés érkezett a felügyeletekhez az értelmezés és az elvárások kapcsán, továbbá jelentős eltérések alakultak ki a gyakorlati alkalmazás terén. A jogalkalmazók emellett úgy érzékelik, hogy a fenntartható finanszírozási keret más részein meghatározott hasonló, valamelyest eltérő jelentéssel bíró fogalmak – többek között az (EU) 2020/852 európai parlamenti és tanácsi rendeletben[18] meghatározott fogalmak – tekintetében átfedések és koherenciával kapcsolatos problémák merültek fel, az (EU) 2023/1435 bizottsági ajánlásban[19] 2023-ban felvázolt szakpolitikával összhangban a vállalkozások vagy gazdasági tevékenységek fenntarthatóságra való átállását célzó beruházások esetében pedig indokolatlan korlátozások tapasztalhatók. Ugyanakkor a pénzügyi piaci szereplők a pénzügyi termékek kialakítása és a végső befektetőkkel folytatott kommunikáció során a fenntartható befektetésnek az (EU) 2019/2088 rendeletben szereplő fogalommeghatározását használják. A fogalom gyakorlati alkalmazását ezért meg kell könnyíteni: törölni kell a fenntartható befektetés fogalommeghatározását – ezáltal kiküszöbölve a bizonytalanságot, amelyet a gyakorlatok e fogalommal való összehangolása okoz –, és ehelyett az alapul szolgáló fogalmakat egyszerűsített formában be kell építeni a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékek adott kategóriájára vonatkozó konkrét követelményekbe. Ez biztosítaná a folytonosságot, egyszerűsítené az alkalmazást és növelné a bizonyosságot a pénzügyi piaci szereplők számára. Ezért a	(8) A fenntartható befektetésnek az (EU) 2019/2088 rendelet 2. cikkének 17. pontjában szereplő meghatározásával összefüggésben számos gyakorlati kihívás és aggály merült fel a végrehajtás kapcsán, számos kérdés érkezett a felügyeletekhez az értelmezés és az elvárások kapcsán, továbbá jelentős eltérések alakultak ki a gyakorlati alkalmazás terén. A jogalkalmazók emellett úgy érzékelik, hogy a fenntartható finanszírozási keret más részein meghatározott hasonló, valamelyest eltérő jelentéssel bíró fogalmak – többek között az (EU) 2020/852 európai parlamenti és tanácsi rendeletben[18] meghatározott fogalmak – tekintetében átfedések és koherenciával kapcsolatos problémák merültek fel, az (EU) 2023/1435 bizottsági ajánlásban[19] 2023-ban felvázolt szakpolitikával összhangban a vállalkozások vagy gazdasági tevékenységek fenntarthatóságra való átállását célzó beruházások esetében pedig indokolatlan korlátozások tapasztalhatók. Ugyanakkor a pénzügyi piaci szereplők a pénzügyi termékek kialakítása és a végső befektetőkkel folytatott kommunikáció során a fenntartható befektetésnek az (EU) 2019/2088 rendeletben szereplő fogalommeghatározását használják. A fogalom gyakorlati alkalmazását ezért meg kell könnyíteni: törölni kell a fenntartható befektetés fogalommeghatározását – ezáltal kiküszöbölve a bizonytalanságot, amelyet a gyakorlatok e fogalommal való összehangolása okoz –, és ehelyett az alapul szolgáló fogalmakat egyszerűsített formában be kell építeni a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékek adott kategóriájára vonatkozó konkrét követelményekbe. Ez biztosítaná a folytonosságot, egyszerűsítené az alkalmazást és növelné a bizonyosságot a pénzügyi piaci szereplők számára. Ezért a

vonatkozó kategóriák kritériumaiban továbbra is tükröződnie kell a környezeti és társadalmi célkitűzésekhez való hozzájárulás, a jelentős károkozás elkerülését célzó elv és a helyes vállalatirányítási gyakorlatok fogalmának.

vonatkozó kategóriák kritériumaiban továbbra is tükröződnie kell a környezeti és társadalmi célkitűzésekhez való hozzájárulás, a jelentős károkozás elkerülését célzó elv és a helyes vállalatirányítási gyakorlatok fogalmának. ***A társadalmi és irányítási normákra vonatkozó kizárások által kínált viszonylag korlátozott biztosítékok figyelembevétele érdekében azonban a 2a. cikket módosítani kell annak biztosítása érdekében, hogy a befektetők tiszteletben tartsák a társadalmi és irányítási normák tekintetében a jelentős károkozás elkerülését célzó elvet, hivatkozva az üzleti vállalkozások emberi jogi felelősségére vonatkozó ENSZ-irányelvekre (UNGP)[19a] és az OECD multinacionális vállalkozásokra vonatkozó iránymutatásaira[19b].***

---

[18] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/852 rendelete (2020. június 18.) a fenntartható befektetések előmozdítását célzó keret létrehozásáról, valamint az (EU) 2019/2088 rendelet módosításáról (HL L 198., 2020.6.22., 13. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).

[19] A Bizottság (EU) 2023/1425 ajánlása (2023. június 27.) a fenntartható gazdaságra való átállás finanszírozásának előmozdításáról (C/2023/3844) (HL L 174., 2023.7.7., 19. o.).

[18] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/852 rendelete (2020. június 18.) a fenntartható befektetések előmozdítását célzó keret létrehozásáról, valamint az (EU) 2019/2088 rendelet módosításáról (HL L 198., 2020.6.22., 13. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).

[19] A Bizottság (EU) 2023/1425 ajánlása (2023. június 27.) a fenntartható gazdaságra való átállás finanszírozásának előmozdításáról (C/2023/3844) (HL L 174., 2023.7.7., 19. o.).

[19a]

https://www.oecd.org/content/dam/oecd/en/publications/reports/2023/06/oecd-guidelines-for-multinational-enterprises-on-responsible-business-conduct_a0b49990/81f92357-en.pdf

[19b]

https://www.oecd.org/content/dam/oecd/en/publications/reports/2023/06/oecd-guidelines-for-multinational-enterprises-on-responsible-business-conduct_a0b49990/81f92357-en.pdf

Módosítás 64
Marlena Maląg

Rendeletre irányuló javaslat
8 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(8a) A befektetési tanácsadás és a portfóliókezelés e rendelet hatálya alóli kizárása nem érintheti a befektetési vállalkozások azon lehetőségét, hogy ügyfeleik fenntarthatósági preferenciáinak teljesítése érdekében a fenntarthatósági tényezőket figyelembe vevő pénzügyi eszközöket vagy pénzügyi szolgáltatásokat kínáljanak és ajánljanak. A befektetési vállalkozások ezért továbbra is jogosultak arra, hogy a befektetési szolgáltatások, például a portfóliókezelés és a befektetési tanácsadás esetében megfelelően figyelembe vegyenek olyan egyéb pénzügyi eszközöket, beleértve a 2014/65/EU irányelv I. mellékletének C. szakaszában meghatározott átruházható értékpapírokat és pénzpiaci eszközöket, amelyek figyelembe vesznek környezeti, társadalmi vagy irányítási kritériumokat. A megjelölésnek és a forgalmazásnak tisztességesnek, egyértelműnek és nem félrevezetőnek kell lennie. A 2014/65/EU irányelv I. mellékletének C. szakaszában meghatározott átruházható értékpapírok és pénzpiaci eszközök, amelyek az (EU) 2019/2088 rendelet 2. cikkének 12. pontja [vagy új hivatkozás] értelmében nem „pénzügyi termékek”, mindazonáltal tartalmazhatnak az e rendelet 7., 8. és 9. cikkében meghatározott fenntarthatósági jellemzőket. Ezenkívül a befektetési vállalkozások és a pénzügyi piaci szereplők a fenntarthatósággal kapcsolatos termék fenntarthatósági tényezőinek értékelése során támaszkodhatnak az 1286/2014/EU

rendelet szerinti kiemelt információkat tartalmazó dokumentumban közzétett információkra. Ez különösen fontos, ha a pénzügyi termékek olyan, fenntarthatósággal kapcsolatos tényezőkkel rendelkező lakossági befektetési csomagtermékekbe, illetve biztosítási alapú befektetési termékekbe fektetnek be, amelyek e rendelet értelmében nem minősülnek pénzügyi terméknek.

Or. en

Módosítás 65
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Rendeletre irányuló javaslat
9 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(9) Az éghajlatváltozás mérsékléséhez és az ahhoz való alkalmazkodáshoz, a vízi és tengeri erőforrások fenntartható használatához és védelméhez, a körforgásos gazdaságra való átálláshoz, a szennyezés megelőzéséhez és csökkentéséhez, valamint a biológiai sokféleség és az ökoszisztémák védelméhez és helyreállításához hozzájáruló beruházások ösztönzése érdekében a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékek környezeti célkitűzéseit az (EU) 2020/852 rendelet 9. cikkével összhangban kell meghatározni. A fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékekkel kapcsolatos társadalmi célkitűzéseket úgy kell értelmezni, hogy azok ***magukban foglalják*** a szociális jogok európai ***pillérének elveit***[20] ***és a fenntartható fejlődési célokat***.	(9) Az éghajlatváltozás mérsékléséhez és az ahhoz való alkalmazkodáshoz, a vízi és tengeri erőforrások fenntartható használatához és védelméhez, a körforgásos gazdaságra való átálláshoz, a szennyezés megelőzéséhez és csökkentéséhez, valamint a biológiai sokféleség és az ökoszisztémák védelméhez és helyreállításához hozzájáruló beruházások ösztönzése érdekében a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékek környezeti célkitűzéseit az (EU) 2020/852 rendelet 9. cikkével összhangban kell meghatározni. A fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékekkel kapcsolatos társadalmi célkitűzéseket úgy kell értelmezni, hogy azok ***olyan társadalmi tényezőkhöz kapcsolódnak, mint a munkakörülmények, a szociális partnerek bevonása, a kollektív tárgyalások, az egyenlőség, a megkülönböztetésmentesség, a sokszínűség és a befogadás, valamint az***

emberi jogok, az Emberi Jogok Nemzetközi Törvényében és más alapvető emberi jogi ENSZ-egyezményekben, a munka világára vonatkozó alapvető elvekről és jogokról szóló ILO-nyilatkozatban, az üzleti vállalkozások emberi jogi felelősségére vonatkozó ENSZ-irányelvekben és az OECD multinacionális vállalkozásokra vonatkozó iránymutatásaiban, az Európai Szociális Charta elveiben, a szociális jogok európai ***pillérében és az Európai Unió Alapjogi Chartájában foglaltaknak megfelelően***.

---

[20] A szociális jogok európai pillérének 20 alapelve – Foglalkoztatás, szociális ügyek és társadalmi befogadás.

Or. en

Módosítás 66
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Rendeletre irányuló javaslat
10 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(10) Az (EU) 2022/2464 és az (EU) 2024/1760 irányelv módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre irányuló javaslat[21] célja a fenntarthatósági közzétételek általános egyszerűsítése és a terhek csökkentése, valamint a követelmények legnagyobb vállalatokra való összpontosítása. Ugyanezen cél érdekében az (EU) 2019/2088 rendelet hatályát a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékekre és azokra a pénzügyi piaci szereplőkre kell összpontosítani, amelyek ezeket a termékeket előállítják, kezelik vagy a befektetőknek kínálják. Emellett az (EU) 2022/2464 irányelv már most is	(10) Az (EU) 2022/2464 és az (EU) 2024/1760 irányelv módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre irányuló javaslat[21] célja a fenntarthatósági közzétételek általános egyszerűsítése és a terhek csökkentése, valamint a követelmények legnagyobb vállalatokra való összpontosítása. Ugyanezen cél érdekében az (EU) 2019/2088 rendelet hatályát a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékekre és azokra a pénzügyi piaci szereplőkre kell összpontosítani, amelyek ezeket a termékeket előállítják, kezelik vagy a befektetőknek kínálják. Emellett az (EU) 2022/2464 irányelv már most is

előírja a fenntarthatósági információk horizontális, szervezeti szintű, valamennyi ágazatra kiterjedő közzétételét. Ezért ***azon egyedi követelmények törlésével, amelyek szerint a pénzügyi piaci szereplőknek nyilvánosságra kell hozniuk, hogy a szervezeti szintű befektetési döntéseik során hogyan veszik figyelembe a káros hatásokat, megszűnnének az átfedések*** az (EU) 2022/2464 irányelv ***hatálya alá tartozó szervezetekre vonatkozó közzétételi követelményekkel***.

előírja a fenntarthatósági információk horizontális, szervezeti szintű, ***a 2013/34/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a fenntarthatósági beszámolási standardok tekintetében történő kiegészítéséről szóló, 2023. július 31-i (EU) 2023/2772 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletben meghatározott, vagyonkezelői kötelezettség hatálya alá tartozó befektetéseket kezelő vállalkozások kivételével*** valamennyi ágazatra kiterjedő közzétételét. ***Ez ténylegesen mentesíti az e rendelet hatálya alá tartozó pénzügyi piaci szereplők többségét a horizontális szervezeti szintű közzétételek alól***. Ezért a pénzügyi piaci szereplőkre vonatkozó, ***a végső befektető számára nagy értéket képviselő célzott közzétételek korlátozott köre fontos kiegészítője lesz*** az (EU) 2022/2464 irányelv ***korlátozott hatályának***.

[21] Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács irányelve az (EU) 2022/2464 és az (EU) 2024/1760 irányelvnek az egyes fenntarthatósággal kapcsolatos vállalati beszámolási és átvilágítási követelmények tagállamok általi alkalmazásának kezdőnapjai tekintetében történő módosításáról, COM(2025) 80 final.

[21] Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács irányelve az (EU) 2022/2464 és az (EU) 2024/1760 irányelvnek az egyes fenntarthatósággal kapcsolatos vállalati beszámolási és átvilágítási követelmények tagállamok általi alkalmazásának kezdőnapjai tekintetében történő módosításáról, COM(2025) 80 final.

Or. en

Módosítás 67
Marlena Maląg

Rendeletre irányuló javaslat
10 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(10a) Annak érdekében, hogy a pénzügyi piaci szereplők és a befektetők számára biztosított legyen a következetesség, a jogbiztonság és az egyértelműség, a

meglévő felügyeleti iránymutatást össze kell hangolni az e rendelettel létrehozott kerettel. Mivel ez a rendelet a fenntarthatósággal kapcsolatos termékekre vonatkozóan harmonizált kategóriákat vezet be, a fenntarthatósággal kapcsolatos kifejezések pénzügyi terméknevekben való használatára vonatkozó kötelező kritériumokkal és szabályokkal együtt, ez a rendelet teljes mértékben foglalkozik az Európai Értékpapírpiaci Hatóság ESG- vagy fenntarthatósággal kapcsolatos kifejezéseket[21a] használó alapok nevéről szóló iránymutatásainak célkitűzéseivel, biztosítva a befektetők megfelelő védelmét. Mivel ezeket az iránymutatásokat úgy fogadták el, hogy nem állt rendelkezésre ilyen harmonizált kategorizálás, azok további alkalmazása átfedések, következetlenségek és bizonytalanság kockázatával járna. Ezért ezeket az iránymutatásokat vissza kell vonni, és a Bizottságnak az ESMA-val együtt biztosítania kell, hogy a pénzügyi piaci szereplők és a befektetők időben és egyértelműen értesüljenek a visszavonásukról.

21a

https://www.esma.europa.eu/sites/default/files/2024-08/ESMA34-1592494965-657_Guidelines_on_funds_names_using_ESG_or_sustainability_related_terms.pdf

Or. en

Módosítás 68
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Rendeletre irányuló javaslat
11 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(11) A pénzügyi piaci szereplők számára	(11) A pénzügyi piaci szereplők számára

még akkor sem szabad megtiltani, hogy a pénzügyi termékekkel kapcsolatos szabályozói közzétételekben kiegészítő jellegű fenntarthatósági szempontokra vonatkozó információkra hivatkozzanak, ha a szóban forgó termékeket nem sorolták be fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként. Az ilyen információknak tisztességesnek, egyértelműnek és nem félrevezetőnek kell lenniük. A befektetők védelme, valamint a besorolatlan és a besorolt pénzügyi termékek közötti egyértelmű különbségtétel érdekében azonban az ilyen információk nem képezhetik e közzétételek kiemelt elemét, és nem szerepelhetnek az ilyen pénzügyi termékek nevében vagy marketingközleményeiben. Emellett a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként besorolt pénzügyi termékek esetében a pénzügyi piaci szereplőknek biztosítaniuk kell, hogy a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékeik szabályozási és marketingdokumentációjában, valamint neveiben szereplő állítások összhangban legyenek azzal a kategóriával, amelybe tartoznak, és annak stratégiáival.

még akkor sem szabad megtiltani, hogy a pénzügyi termékekkel kapcsolatos szabályozói közzétételekben kiegészítő jellegű fenntarthatósági szempontokra vonatkozó információkra hivatkozzanak, ha a szóban forgó termékeket nem sorolták be fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként. Az ilyen információknak tisztességesnek, egyértelműnek és nem félrevezetőnek kell lenniük. ***A fenntarthatósági tényezők figyelembevételére vagy integrálására vonatkozó információk, beleértve adott esetben a kizárásokra, a szerepvállalási stratégiákra vagy a fenntarthatósággal kapcsolatos egyéb jellemzőkre vonatkozó információkat is, önmagukban nem tekinthetők a 7., 8. vagy 9. cikk értelmében vett fenntarthatósági nyilatkozatnak, feltéve, hogy megőrzik korlátozott, tényszerű és nem promóciós jellegüket. A nem besorolt és a besorolt pénzügyi termékek közötti különbségtételnek ezért az e rendeletben meghatározott és a kapcsolódó nyilatkozatban szereplő kritériumoknak való megfelelésen, nem pedig a közzétett, fenntarthatósággal kapcsolatos információk jellegén kell alapulnia.*** A befektetők védelme, valamint a besorolatlan és a besorolt pénzügyi termékek közötti egyértelmű különbségtétel érdekében azonban az ilyen információk nem képezhetik e közzétételek kiemelt elemét, és nem szerepelhetnek az ilyen pénzügyi termékek nevében vagy marketingközleményeiben***. Amennyiben ilyen információkat a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként be nem sorolt pénzügyi termékekkel kapcsolatban nyújtanak, egyértelmű és jól látható nyilatkozatot kell mellékelni arról, hogy a termék e rendelet értelmében nem tartozik a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékek egyik kategóriájába sem. A fenntarthatósági kockázatok 6a. cikk szerinti integrálására való hivatkozások önmagukban nem tekinthetők fenntarthatósági***

nyilatkozatnak. Emellett a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként besorolt pénzügyi termékek esetében a pénzügyi piaci szereplőknek biztosítaniuk kell, hogy a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékeik szabályozási és marketingdokumentációjában, valamint neveiben szereplő állítások összhangban legyenek azzal a kategóriával, amelybe tartoznak, és annak stratégiáival.

Or. it

Módosítás 69
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Rendeletre irányuló javaslat
11 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(11) A pénzügyi piaci szereplők számára még akkor sem szabad megtiltani, hogy a pénzügyi termékekkel kapcsolatos szabályozói közzétételekben kiegészítő jellegű fenntarthatósági szempontokra vonatkozó információkra hivatkozzanak, ha a szóban forgó termékeket nem sorolták be fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként. Az ilyen információknak tisztességesnek, egyértelműnek és nem félrevezetőnek kell lenniük. A befektetők védelme, valamint a besorolatlan és a besorolt pénzügyi termékek közötti egyértelmű különbségtétel érdekében azonban az ilyen információk nem képezhetik e közzétételek kiemelt elemét, és nem szerepelhetnek az ilyen pénzügyi termékek nevében vagy marketingközleményeiben. Emellett a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként besorolt pénzügyi termékek esetében a pénzügyi piaci szereplőknek biztosítaniuk kell, hogy a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi	(11) A pénzügyi piaci szereplők számára még akkor sem szabad megtiltani, hogy a pénzügyi termékekkel kapcsolatos szabályozói közzétételekben kiegészítő jellegű fenntarthatósági szempontokra vonatkozó információkra hivatkozzanak, ha a szóban forgó termékeket nem sorolták be fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként. Az ilyen információknak tisztességesnek, egyértelműnek és nem félrevezetőnek kell lenniük. A befektetők védelme, valamint a besorolatlan és a besorolt pénzügyi termékek közötti egyértelmű különbségtétel érdekében azonban az ilyen információk nem képezhetik e közzétételek kiemelt elemét, és nem szerepelhetnek az ilyen pénzügyi termékek nevében vagy marketingközleményeiben. ***A kategorizált és a nem kategorizált termékek közötti megfelelő átláthatóság és összehasonlíthatóság biztosítása érdekében a pénzügyi piaci szereplőknek egyértelmű felelősségi nyilatkozatot kell***

termékeik szabályozási és marketingdokumentációjában, valamint neveiben szereplő állítások összhangban legyenek azzal a kategóriával, amelybe tartoznak, és annak stratégiáival.

feltüntetniük a nem kategorizált termékeiken. Emellett a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként besorolt pénzügyi termékek esetében a pénzügyi piaci szereplőknek biztosítaniuk kell, hogy a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékeik szabályozási és marketingdokumentációjában, valamint neveiben szereplő állítások összhangban legyenek azzal a kategóriával, amelybe tartoznak, és annak stratégiáival.

Or. en

Módosítás 70
Sirpa Pietikäinen

Rendeletre irányuló javaslat
11 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(11a) A pozitív fenntarthatósági elemeket vagy hatást előmozdító, valamint a fenntarthatósági kockázatokat kizáró pénzügyi termékek címkézésének részeként ugyanilyen fontos a befektetők, különösen a lakossági befektetők számára annak ismerete, hogy a pénzügyi termékek rendelkeznek-e fenntarthatósági kockázatokkal. Ezért a pénzügyi termékekért felelős pénzügyi piaci szereplőknek a hiányzó fenntarthatósági értékelésre vagy a termékekkel kapcsolatos lehetséges környezeti, társadalmi és irányítási kockázatokra vonatkozó információkat is fel kell tüntetniük mind a termékinformációk, mind az éves jelentéstétel szintjén. A termékszintű figyelmeztető címke lehetővé tenné a lakossági befektetők és a fogyasztók számára, hogy tájékoztatást kapjanak a meg nem térülő eszközökkel kapcsolatos jelentős pénzügyi kockázatokról, valamint a befektetésekhez kapcsolódó azonosítatlan fenntarthatósági kockázatokból eredő kumulatív

kockázatokról.

Or. en

Módosítás 71
Angelika Winzig

Rendeletre irányuló javaslat
12 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(12) A célzott és nyilvános konzultációk, a technikai műhelytalálkozók és kerekasztal-megbeszélések, a bizottsági szakértői csoport jelentései és a véleményezési felhívás során kapott visszajelzésekre, valamint a különböző fogyasztói tanulmányokban feltárt befektetői preferenciákra vonatkozó bizonyítékokra építve létre kell hozni a fenntarthatósággal kapcsolatos állításokat tartalmazó termékek uniós kategóriáit. Ezek a kategóriák a 8. és 9. cikk szerinti közzétételekkel való jelenlegi visszaélés kezelése, valamint a fenntarthatósággal kapcsolatos állításokat megfogalmazó termékekre vonatkozó végrehajtási és felügyeleti gyakorlatok uniós szintű harmonizálása érdekében szükségesek. E kategóriáknak egyértelmű kritériumokon kell alapulniuk a zöldrefestés elleni küzdelem, a termékek fenntarthatósággal kapcsolatos stratégiái és célkitűzései végső befektetők általi megértésének elősegítése, és a befektetők fenntarthatósági preferenciáin alapuló hatékony forgalmazási rendszer lehetővé tétele érdekében. A visszajelzések szerint három kategória létrehozása részesítendő előnyben, amelyeket az állításaik alapján kell megkülönböztetni. A „fenntartható” kategóriának azokra a termékekre kell kiterjednie, amelyek állításuk szerint olyan vállalatokba, eszközökbe, tevékenységekbe vagy projektekbe fektetnek be, amelyek már fenntarthatók, vagy amelyek	(12) A célzott és nyilvános konzultációk, a technikai műhelytalálkozók és kerekasztal-megbeszélések, a bizottsági szakértői csoport jelentései és a véleményezési felhívás során kapott visszajelzésekre, valamint a különböző fogyasztói tanulmányokban feltárt befektetői preferenciákra vonatkozó bizonyítékokra építve létre kell hozni a fenntarthatósággal kapcsolatos állításokat tartalmazó termékek uniós kategóriáit. Ezek a kategóriák a 8. és 9. cikk szerinti közzétételekkel való jelenlegi visszaélés kezelése, valamint a fenntarthatósággal kapcsolatos állításokat megfogalmazó termékekre vonatkozó végrehajtási és felügyeleti gyakorlatok uniós szintű harmonizálása érdekében szükségesek. E kategóriáknak egyértelmű kritériumokon kell alapulniuk a zöldrefestés elleni küzdelem, a termékek fenntarthatósággal kapcsolatos stratégiái és célkitűzései végső befektetők általi megértésének elősegítése, és a befektetők fenntarthatósági preferenciáin alapuló hatékony forgalmazási rendszer lehetővé tétele érdekében. A visszajelzések szerint három kategória létrehozása részesítendő előnyben, amelyeket az állításaik alapján kell megkülönböztetni. A „fenntartható” kategóriának azokra a termékekre kell kiterjednie, amelyek állításuk szerint olyan vállalatokba, eszközökbe, tevékenységekbe vagy projektekbe fektetnek be, amelyek már fenntarthatók, vagy amelyek

fenntarthatósági tényezőkhöz kapcsolódó konkrét célt tűztek ki, beleértve a környezeti és társadalmi célkitűzéseket is. Az „átállási” kategóriának azokra a termékekre kell kiterjednie, amelyek állításuk szerint olyan vállalatokba, eszközökbe, tevékenységekbe vagy projektekbe fektetnek be, amelyek hiteles úton haladnak a fenntarthatóság felé, vagy amelyek konkrét környezeti vagy társadalmi átállással kapcsolatos célkitűzéseket követnek. Az „***alapszintű*** ESG” kategóriának azokra a termékekre kell kiterjednie, amelyek állításuk szerint befektetési stratégiájukba a fenntarthatósági kockázatokon túlmutató egyéb fenntarthatósági megfontolásokat is integrálnak. Ez a megközelítés összhangban lenne az Európai Értékpapír-piaci Hatóság közelmúltbeli szabályozási iránymutatásával[22] is. A pénzügyi termékek ezen állításai összhangban vannak a 2005/29/EK irányelv[23] (a fogyasztók zöld átállásban való szerepvállalása tekintetében az (EU) 2024/825 irányelvvel módosított, a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatokról szóló irányelv[24]) szerinti „környezetbarát jellegre vonatkozó állítások” fogalmával. A 2005/29/EK irányelv 3. cikkének (4) bekezdésével összhangban az említett irányelv szerinti követelmények e rendelet követelményeinek megfelelő alkalmazásával teljesülnek.

[22] Az ESMA iránymutatása az ESG-re vagy fenntarthatóságra utaló alapnevekről 2024. augusztus 21., ESMA34-1592494965-657.

[23] Az Európai Parlament és a Tanács 2005/29/EK irányelve (2005. május 11.) a belső piacon az üzleti vállalkozások fogyasztókkal szemben folytatott tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatairól, valamint a 84/450/EGK tanácsi irányelv, a 97/7/EK, a 98/27/EK és a 2002/65/EK

fenntarthatósági tényezőkhöz kapcsolódó konkrét célt tűztek ki, beleértve a környezeti és társadalmi célkitűzéseket is. Az „átállási” kategóriának azokra a termékekre kell kiterjednie, amelyek állításuk szerint olyan vállalatokba, eszközökbe, tevékenységekbe vagy projektekbe fektetnek be, amelyek hiteles úton haladnak a fenntarthatóság felé, vagy amelyek konkrét környezeti vagy társadalmi átállással kapcsolatos célkitűzéseket követnek. Az „***integráló ESG***” kategóriának azokra a termékekre kell kiterjednie, amelyek állításuk szerint befektetési stratégiájukba a fenntarthatósági kockázatokon túlmutató egyéb fenntarthatósági megfontolásokat is integrálnak. Ez a megközelítés összhangban lenne az Európai Értékpapír-piaci Hatóság közelmúltbeli szabályozási iránymutatásával[22] is. A pénzügyi termékek ezen állításai összhangban vannak a 2005/29/EK irányelv[23] (a fogyasztók zöld átállásban való szerepvállalása tekintetében az (EU) 2024/825 irányelvvel módosított, a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatokról szóló irányelv[24]) szerinti „környezetbarát jellegre vonatkozó állítások” fogalmával. A 2005/29/EK irányelv 3. cikkének (4) bekezdésével összhangban az említett irányelv szerinti követelmények e rendelet követelményeinek megfelelő alkalmazásával teljesülnek.

[22] Az ESMA iránymutatása az ESG-re vagy fenntarthatóságra utaló alapnevekről 2024. augusztus 21., ESMA34-1592494965-657.

[23] Az Európai Parlament és a Tanács 2005/29/EK irányelve (2005. május 11.) a belső piacon az üzleti vállalkozások fogyasztókkal szemben folytatott tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatairól, valamint a 84/450/EGK tanácsi irányelv, a 97/7/EK, a 98/27/EK és a 2002/65/EK

európai parlamenti és tanácsi irányelvek, valamint a 2006/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról („Irányelv a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatokról”) (HL L 149., 2005.6.11., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2005/29/oj)	európai parlamenti és tanácsi irányelvek, valamint a 2006/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról („Irányelv a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatokról”) (HL L 149., 2005.6.11., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2005/29/oj)
[24] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2024/825 irányelve (2024. február 28.) a 2005/29/EK és a 2011/83/EU irányelv módosításáról, a fogyasztók zöld átállásban való szerepvállalásának a tisztességtelen gyakorlatokkal szembeni hatékonyabb védelem és a hatékonyabb tájékoztatás révén történő növelése tekintetében (HL L, 2024/825, 2024.3.6., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/825/oj)	[24] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2024/825 irányelve (2024. február 28.) a 2005/29/EK és a 2011/83/EU irányelv módosításáról, a fogyasztók zöld átállásban való szerepvállalásának a tisztességtelen gyakorlatokkal szembeni hatékonyabb védelem és a hatékonyabb tájékoztatás révén történő növelése tekintetében (HL L, 2024/825, 2024.3.6., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/825/oj)

Or. en

Indokolás

A kategória „alapszintű ESG”-ről „integráló ESG”-re történő átnevezése a kereskedelmileg életképtelen és potenciálisan leminősítő címkét az erre a gyakorlatra vonatkozó, globálisan elfogadott standard ágazati kifejezéssel váltja fel. Ez a módosítás biztosítja, hogy a kategória pontosan tükrözze a fenntarthatósági kockázatok szakmai, szisztematikus beépítését a hagyományos pénzügyi elemzésbe anélkül, hogy nem szándékolt hírnévbeli hátrányt okozna a termékgyártóknak.

Módosítás 72
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Rendeletre irányuló javaslat
12 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(12a) A befektetési tanácsadásnak és portfóliókezelésnek e rendelet hatálya alóli kizárása nem sértheti a befektetési vállalkozások azon képességét, hogy ügyfeleik fenntarthatósági preferenciáinak teljesítése érdekében fenntarthatósági tényezőket figyelembe véve kínáljanak és ajánljanak pénzügyi eszközöket vagy pénzügyi szolgáltatásokat.

A befektetési vállalkozások ezért az olyan befektetési szolgáltatások esetében, mint a portfóliókezelés és a befektetési tanácsadás, továbbra is mérlegelhetnek egyéb pénzügyi eszközöket, beleértve a 2014/65/EU irányelv I. mellékletének C. szakaszában meghatározott átruházható értékpapírokat és pénzpiaci eszközöket, amelyek figyelembe veszik a környezeti, társadalmi vagy irányítási kritériumokat. A névnek és a marketingnek tisztességesnek, egyértelműnek és nem félrevezetőnek kell lennie.

Or. it

Módosítás 73
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Rendeletre irányuló javaslat
13 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(13) ***Az említett*** kategóriáknak segíteniük kell a forgalmazókat abban, hogy azonosítsák az ügyfeleik fenntarthatósági preferenciáinak megfelelő termékeket, és elvégezzék a célpiacuk értékelését, ezért ***tükröződniük*** kell az (EU) 2017/565 felhatalmazáson alapuló ***bizottsági*** rendelet[25], az (EU) 2017/593 felhatalmazáson alapuló bizottsági irányelv[26], valamint az (EU) 2017/2358[27] és az (EU) 2017/2359 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet[28] alapján alkalmazandó ***szabályokban***. Ez lehetővé tenné a végső befektetők számára, hogy tisztában legyenek a fenntarthatósággal kapcsolatos termékek fő jellemzőivel és ambíciójával.	(13) ***Ezeknek a*** kategóriáknak segíteniük kell a forgalmazókat abban, hogy azonosítsák az ügyfeleik fenntarthatósági preferenciáinak megfelelő termékeket, és elvégezzék a célpiacuk értékelését, ezért ***azokat át*** kell ***ültetni*** az (EU) 2017/565 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet[70], az (EU) 2017/593 felhatalmazáson alapuló bizottsági irányelv[71], valamint az (EU) 2017/2358[72] és az (EU) 2017/2359 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet[73] alapján alkalmazandó ***szabályokba***. Ez lehetővé tenné a végső befektetők számára, hogy tisztában legyenek a fenntarthatósággal kapcsolatos termékek fő jellemzőivel és ambíciójával. ***Ezen túlmenően az említett felhatalmazáson alapuló jogi aktusokban foglalt forgalmazási szabályoknak biztosítaniuk kell, hogy a besorolt és a nem besorolt pénzügyi termékek közötti különbségtételt megfelelően figyelembe vegyék az ügyfelek fenntarthatósági***

preferenciáinak és a célpiac fenntarthatósági célkitűzéseinek értékelése során.

---

[25] A Bizottság (EU) 2017/565 felhatalmazáson alapuló rendelete (2016. április 25.) a 2014/65/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a befektetési vállalkozások szervezeti követelményei és működési feltételei, valamint az irányelv alkalmazásában meghatározott kifejezések tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 87., 2017.3.31., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2017/565/oj).

[26] A Bizottság (EU) 2017/593 felhatalmazáson alapuló irányelve (2016. április 7.) a 2014/65/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek az ügyfelek pénzügyi eszközeinek és pénzeszközeinek védelme, a termékirányítási kötelezettségek, valamint a díjak, jutalékok vagy pénzbeli és nem pénzbeli juttatások nyújtására vagy átvételére alkalmazandó szabályok tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 87., 2017.3.31., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir_del/2017/593/oj).

[27] A Bizottság (EU) 2017/2358 felhatalmazáson alapuló rendelete (2017. szeptember 21.) az (EU) 2016/97 európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a biztosítókra és a biztosításértékesítőkre vonatkozó termékfelügyeleti és -irányítási követelmények tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 341., 2017.12.20., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2017/2358/oj).

[28] A Bizottság (EU) 2017/2359 felhatalmazáson alapuló rendelete (2017. szeptember 21.) az (EU) 2016/97 európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a biztosítási alapú befektetési termékek értékesítésére vonatkozó tájékoztatási

követelmények és üzletviteli szabályok tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 341., 2017.12.20., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2017/2359/oj).

Or. it

Módosítás 74
Angelika Winzig

Rendeletre irányuló javaslat
13 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(13) Az említett kategóriáknak segíteniük kell a forgalmazókat abban, hogy azonosítsák az ügyfeleik fenntarthatósági preferenciáinak megfelelő termékeket, és elvégezzék a célpiacuk értékelését, ezért tükröződniük kell az (EU) 2017/565 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet[25], az (EU) 2017/593 felhatalmazáson alapuló bizottsági irányelv[26], valamint az (EU) 2017/2358[27] és az (EU) 2017/2359 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet[28] alapján alkalmazandó szabályokban. Ez lehetővé tenné a végső befektetők számára, hogy tisztában legyenek a fenntarthatósággal kapcsolatos termékek fő jellemzőivel és ambíciójával**.**	(13) Az említett kategóriáknak segíteniük kell a forgalmazókat abban, hogy azonosítsák az ügyfeleik fenntarthatósági preferenciáinak megfelelő termékeket, és elvégezzék a célpiacuk értékelését, ezért tükröződniük kell az (EU) 2017/565 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet[25], az (EU) 2017/593 felhatalmazáson alapuló bizottsági irányelv[26], valamint az (EU) 2017/2358[27] és az (EU) 2017/2359 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet[28] alapján alkalmazandó szabályokban. Ez lehetővé tenné a végső befektetők számára, hogy tisztában legyenek a fenntarthatósággal kapcsolatos termékek fő jellemzőivel és ambíciójával***, anélkül, hogy ez érintené azt a lehetőséget, hogy egyéb pénzügyi eszközök és befektetési szolgáltatások is rendelkezzenek fenntarthatósággal kapcsolatos jellemzőkkel***;
[25] A Bizottság (EU) 2017/565 felhatalmazáson alapuló rendelete (2016. április 25.) a 2014/65/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a befektetési vállalkozások szervezeti követelményei és működési feltételei, valamint az irányelv alkalmazásában meghatározott kifejezések tekintetében	[25] A Bizottság (EU) 2017/565 felhatalmazáson alapuló rendelete (2016. április 25.) a 2014/65/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a befektetési vállalkozások szervezeti követelményei és működési feltételei, valamint az irányelv alkalmazásában meghatározott kifejezések tekintetében

történő kiegészítéséről (HL L 87., 2017.3.31., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2017/565/oj)

[26] A Bizottság (EU) 2017/593 felhatalmazáson alapuló irányelve (2016. április 7.) a 2014/65/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek az ügyfelek pénzügyi eszközeinek és pénzeszközeinek védelme, a termékirányítási kötelezettségek, valamint a díjak, jutalékok vagy pénzbeli és nem pénzbeli juttatások nyújtására vagy átvételére alkalmazandó szabályok tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 87., 2017.3.31., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir_del/2017/593/oj)

[27] A Bizottság (EU) 2017/2358 felhatalmazáson alapuló rendelete (2017. szeptember 21.) az (EU) 2016/97 európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a biztosítókra és a biztosításértékesítőkre vonatkozó termékfelügyeleti és -irányítási követelmények tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 341., 2017.12.20., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2017/2358/oj)

[28] A Bizottság (EU) 2017/2359 felhatalmazáson alapuló rendelete (2017. szeptember 21.) az (EU) 2016/97 európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a biztosítási alapú befektetési termékek értékesítésére vonatkozó tájékoztatási követelmények és üzletviteli szabályok tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 341., 2017.12.20., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2017/2359/oj)

történő kiegészítéséről (HL L 87., 2017.3.31., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2017/565/oj)

[26] A Bizottság (EU) 2017/593 felhatalmazáson alapuló irányelve (2016. április 7.) a 2014/65/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek az ügyfelek pénzügyi eszközeinek és pénzeszközeinek védelme, a termékirányítási kötelezettségek, valamint a díjak, jutalékok vagy pénzbeli és nem pénzbeli juttatások nyújtására vagy átvételére alkalmazandó szabályok tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 87., 2017.3.31., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir_del/2017/593/oj)

[27] A Bizottság (EU) 2017/2358 felhatalmazáson alapuló rendelete (2017. szeptember 21.) az (EU) 2016/97 európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a biztosítókra és a biztosításértékesítőkre vonatkozó termékfelügyeleti és -irányítási követelmények tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 341., 2017.12.20., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2017/2358/oj)

[28] A Bizottság (EU) 2017/2359 felhatalmazáson alapuló rendelete (2017. szeptember 21.) az (EU) 2016/97 európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a biztosítási alapú befektetési termékek értékesítésére vonatkozó tájékoztatási követelmények és üzletviteli szabályok tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 341., 2017.12.20., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2017/2359/oj)

Or. en

Módosítás 75
Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Rendeletre irányuló javaslat
14 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(14) Az összehasonlíthatóság elősegítése és az integritás fokozása érdekében az egyes kategóriákba tartozó pénzügyi termékenként a befektetések legalább ***70 %***-át a fenntarthatósággal kapcsolatos állítással, azaz a kitűzött céllal vagy az alkalmazott fenntarthatósággal kapcsolatos megfontolásokkal összhangban kell végrehajtani. A pénzügyi piaci szereplők számára lehetővé kell tenni, hogy a fennmaradó befektetéseket a diverzifikációs, fedezeti vagy likviditási szükségletek alapján szabadon allokálják. Ezek a fennmaradó befektetések nem mondhatnak ellent a pénzügyi termék fenntarthatósággal kapcsolatos állításainak. Egy adott pénzügyi termékre vonatkozó befektetési stratégia teljes körű végrehajtása bizonyos időt vehet igénybe, különösen az alternatív vagy magáneszközök esetében. Ezt az időtartamot a szerződéskötést megelőző dokumentumokban közlik. A termék célkitűzéseinek eléréséhez szükséges befektetések százalékos aránya nem feltétlenül érhető el azonnal a bevezetési időszak alatt. A százalékos arányt legkésőbb a bevezetési időszak végéig el kell érni. ***A 70 %-os*** küszöbérték ***ambiciózus növekedést jelentene az alapnevekről szóló ESMA-iránymutatás szerint a nevükben fenntarthatósággal kapcsolatos kifejezést használó alapok számára a „fenntartható befektetés” tekintetében előírt legalább 50 %-os arányhoz képest. Emellett lehetővé tenné az azzal a szabállyal való folytonosságot, mely szerint a befektetések 80 %-át az ezen iránymutatások szerinti alapnévvel tett ESG-vonatkozású állítással összhangban kell végrehajtani, figyelembe véve, hogy a 70 %-os küszöbértékre vonatkozó feltételek szigorúbbak lennének***	(14) Az összehasonlíthatóság elősegítése és az integritás fokozása érdekében az egyes kategóriákba tartozó pénzügyi termékenként a befektetések legalább ***50 %-át*** a fenntarthatósággal kapcsolatos állítással, azaz a kitűzött céllal vagy az alkalmazott fenntarthatósággal kapcsolatos megfontolásokkal összhangban kell végrehajtani. A pénzügyi piaci szereplők számára lehetővé kell tenni, hogy a fennmaradó befektetéseket a diverzifikációs, fedezeti vagy likviditási szükségletek alapján szabadon allokálják. Ezek a fennmaradó befektetések nem mondhatnak ellent a pénzügyi termék fenntarthatósággal kapcsolatos állításainak. Egy adott pénzügyi termékre vonatkozó befektetési stratégia teljes körű végrehajtása bizonyos időt vehet igénybe, különösen az alternatív vagy magáneszközök esetében. Ezt az időtartamot a szerződéskötést megelőző dokumentumokban közlik. A termék célkitűzéseinek eléréséhez szükséges befektetések százalékos aránya nem feltétlenül érhető el azonnal a bevezetési időszak alatt. A százalékos arányt legkésőbb a bevezetési időszak végéig el kell érni. ***Az 50%-os*** küszöbérték ***a besorolási rendszer hatálya alá tartozó eszközosztályok, befektetési stratégiák és földrajzi kitettségek sokféleségét tükrözi, beleértve a több eszközre vonatkozó megbízásokat, a biztosítói általános számlákat, valamint az alternatív- és magáneszköz-stratégiákat, amelyek esetében magasabb küszöbértékek strukturálisan nem érhetők el, figyelembe véve a jelenlegi adatok hozzáférhetőségét, valamint azt, hogy a fenntarthatósággal kapcsolatos uniós beszámolási kötelezettségek nem vonatkoznak a nem uniós kibocsátókra. Elegendő mozgásteret***

az ESMA-iránymutatás szerinti jelenlegi 80 %-nál (azaz új feltételek ahhoz, hogy a befektetések fenntarthatósággal vagy átállással kapcsolatos célkitűzésekhez hozzájárulónak vagy fenntarthatósággal kapcsolatos megfontolásokat integrálónak minősüljenek). Végezetül elegendő mozgásteret biztosít a befektetések fedezésére, és összhangban van más nemzetközi befektetési címkékkel, ami megkönnyítené a nemzetközi konvergenciát. A pénzügyi piaci szereplők számára iránymutatásként, továbbá a bizonyosság biztosítása érdekében kategóriánként egyedi befektetési megközelítéseket kell meghatározni a pénzügyi termékekre vonatkozóan, anélkül azonban, hogy az egyes esetekben kizárnánk más lehetséges megközelítéseket, amennyiben azok a fenntarthatósággal kapcsolatos ambíciók ugyanolyan szintjét biztosítanák. A közelmúltbeli értékelések megállapításai azt mutatják, nincs „egyenmegoldás” azzal kapcsolatban, hogy hogyan lehet részletesen meghatározni a fenntarthatósági célkitűzéshez vagy átálláshoz való pozitív hozzájárulás mibenlétét. Ez főként a jelenlegi piacon létező eszközök, stratégiák, fenntarthatósági célkitűzések vagy tényezők sokféleségének tudható be. ***A hozzájárulás részletes kritériumainak zárt listája ezért túlságosan korlátozná a befektethető eszközállományt, és az innovatív gyakorlatok akadályozásának kockázatával járna. Ehelyett a lehetséges megközelítések listájának arra kell irányulnia, hogy azonosítsa a meglévő szilárd fenntarthatósági normákat, és ösztönözze azok alkalmazását. A 70 %-os küszöbértéknek pedig a hozzájárulás harmonizált szintjének biztosítására kell összpontosítania az egyes kategóriákhoz való hozzájárulás jellegének részletes meghatározása helyett. A végső befektetőket külön tájékoztatni kell a hozzájárulás tekintetében választott megközelítésről. A pénzügyi piaci szereplőknek megfelelő biztosít a diverzifikációhoz, a fedezeti ügyletekhez és a likviditási allokációkhoz, miközben biztosítja, hogy az egyes termékek befektetéseinek egyértelmű többsége igazodjon a rá vonatkozó fenntarthatósággal kapcsolatos állításhoz. A küszöbértéket a Bizottság a 19. cikkel összhangban felülvizsgálja, figyelembe véve az Unióban forgalmazott pénzügyi termékek tényleges igazodási arányát***. A pénzügyi piaci szereplők számára iránymutatásként, továbbá a bizonyosság biztosítása érdekében kategóriánként egyedi befektetési megközelítéseket kell meghatározni a pénzügyi termékekre vonatkozóan, anélkül azonban, hogy az egyes esetekben kizárnánk más lehetséges megközelítéseket, amennyiben azok a fenntarthatósággal kapcsolatos ambíciók ugyanolyan szintjét biztosítanák. A közelmúltbeli értékelések megállapításai azt mutatják, nincs „egyenmegoldás” azzal kapcsolatban, hogy hogyan lehet részletesen meghatározni a fenntarthatósági célkitűzéshez vagy átálláshoz való pozitív hozzájárulás mibenlétét. Ez főként a jelenlegi piacon létező eszközök, stratégiák, fenntarthatósági célkitűzések vagy tényezők sokféleségének tudható be.

fenntarthatósággal kapcsolatos mutatók segítségével mérniük kell hozzájárulásukat, a stratégiának való megfelelésüket és a fenntarthatósági célkitűzés felé tett előrehaladásukat, és közzé kell tenniük ezeket a mutatókat. E célból ki kell dolgozni az önkéntes mutatók jegyzékét. Ezeknek a mutatóknak az (EU) 2022/1288 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet és az (EU) 2023/2772 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet I. mellékletében említett mutatókra, valamint a vállalatok által közzétett információkra kell épülniük, a megfelelő mértékben biztosítva az e rendelet szerinti jelenlegi piaci gyakorlatokkal való folytonosságot. Ez ösztönözné a harmonizációt és az összehasonlíthatóságot a tekintetben, hogy a pénzügyi piaci szereplők hogyan mérik és teszik közzé a célkitűzéshez való hozzájárulásukat.

Or. en

Indokolás

A 70%-os küszöbérték empirikusan nem teljesíthető a diverzifikált, több eszközre kiterjedő és biztosítási megbízások esetében, tekintettel az adatok jelenlegi elérhetőségére, a CSRD-nek a salátarendelet utáni korlátozott hatályára, valamint arra, hogy az uniós taxonómiai beszámolás nem alkalmazandó a nem uniós kibocsátókra. Az 50%-os küszöbérték a nem beszámítható rész és a kategóriákból való kizárások kötelező közzétételével együtt elegendő piaci integritást biztosít anélkül, hogy strukturálisan kizárná a hiteles ESG-stratégiákat a besorolási rendszerből.

Módosítás 76
Luděk Niedermayer

Rendeletre irányuló javaslat
14 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(14) Az összehasonlíthatóság elősegítése és az integritás fokozása érdekében az egyes kategóriákba tartozó pénzügyi termékenként a befektetések legalább	(14) Az összehasonlíthatóság elősegítése és az integritás fokozása érdekében az egyes kategóriákba tartozó pénzügyi termékenként a befektetések legalább

70 %-át a fenntarthatósággal kapcsolatos állítással, azaz a kitűzött céllal vagy az alkalmazott fenntarthatósággal kapcsolatos megfontolásokkal összhangban kell végrehajtani. A pénzügyi piaci szereplők számára lehetővé kell tenni, hogy a fennmaradó befektetéseket a diverzifikációs, fedezeti vagy likviditási szükségletek alapján szabadon allokálják. Ezek a fennmaradó befektetések nem mondhatnak ellent a pénzügyi termék fenntarthatósággal kapcsolatos állításainak. Egy adott pénzügyi termékre vonatkozó befektetési stratégia teljes körű végrehajtása bizonyos időt vehet igénybe, különösen az alternatív vagy magáneszközök esetében. Ezt az időtartamot a szerződéskötést megelőző dokumentumokban közlik. A termék célkitűzéseinek eléréséhez szükséges befektetések százalékos aránya nem feltétlenül érhető el azonnal a bevezetési időszak alatt. A százalékos arányt legkésőbb a bevezetési időszak végéig el kell érni. A 70 %-os küszöbérték ambiciózus növekedést jelentene az alapnevekről szóló ESMA-iránymutatás szerint a nevükben fenntarthatósággal kapcsolatos kifejezést használó alapok számára a „fenntartható befektetés” tekintetében előírt legalább 50 %-os arányhoz képest. Emellett lehetővé tenné az azzal a szabállyal való folytonosságot, mely szerint a befektetések 80 %-át az ezen iránymutatások szerinti alapnévvel tett ESG-vonatkozású állítással összhangban kell végrehajtani, figyelembe véve, hogy a 70 %-os küszöbértékre vonatkozó feltételek szigorúbbak lennének az ESMA-iránymutatás szerinti jelenlegi 80 %-nál (azaz új feltételek ahhoz, hogy a befektetések fenntarthatósággal vagy átállással kapcsolatos célkitűzésekhez hozzájárulónak vagy fenntarthatósággal kapcsolatos megfontolásokat integrálónak minősüljenek). Végezetül elegendő mozgásteret biztosít a befektetések fedezésére, és összhangban van más nemzetközi befektetési címkékkel, ami

70 %-át a fenntarthatósággal kapcsolatos állítással, azaz a kitűzött céllal vagy az alkalmazott fenntarthatósággal kapcsolatos megfontolásokkal összhangban kell végrehajtani. A pénzügyi piaci szereplők számára lehetővé kell tenni, hogy a fennmaradó befektetéseket a diverzifikációs, fedezeti vagy likviditási szükségletek alapján szabadon allokálják. Ezek a fennmaradó befektetések nem mondhatnak ellent a pénzügyi termék fenntarthatósággal kapcsolatos állításainak. Egy adott pénzügyi termékre vonatkozó befektetési stratégia teljes körű végrehajtása bizonyos időt vehet igénybe, különösen az alternatív vagy magáneszközök esetében. Ezt az időtartamot a szerződéskötést megelőző dokumentumokban közlik. A termék célkitűzéseinek eléréséhez szükséges befektetések százalékos aránya nem feltétlenül érhető el azonnal a bevezetési időszak alatt. A százalékos arányt legkésőbb a bevezetési időszak végéig el kell érni. A 70 %-os küszöbérték ambiciózus növekedést jelentene az alapnevekről szóló ESMA-iránymutatás szerint a nevükben fenntarthatósággal kapcsolatos kifejezést használó alapok számára a „fenntartható befektetés” tekintetében előírt legalább 50 %-os arányhoz képest. Emellett lehetővé tenné az azzal a szabállyal való folytonosságot, mely szerint a befektetések 80 %-át az ezen iránymutatások szerinti alapnévvel tett ESG-vonatkozású állítással összhangban kell végrehajtani, figyelembe véve, hogy a 70 %-os küszöbértékre vonatkozó feltételek szigorúbbak lennének az ESMA-iránymutatás szerinti jelenlegi 80 %-nál (azaz új feltételek ahhoz, hogy a befektetések fenntarthatósággal vagy átállással kapcsolatos célkitűzésekhez hozzájárulónak vagy fenntarthatósággal kapcsolatos megfontolásokat integrálónak minősüljenek). Végezetül elegendő mozgásteret biztosít a befektetések fedezésére, és összhangban van más nemzetközi befektetési címkékkel, ami

megkönnyítené a nemzetközi konvergenciát. A pénzügyi piaci szereplők számára iránymutatásként, továbbá a bizonyosság biztosítása érdekében kategóriánként egyedi befektetési megközelítéseket kell meghatározni a pénzügyi termékekre vonatkozóan, anélkül azonban, hogy az egyes esetekben kizárnánk más lehetséges megközelítéseket, amennyiben azok a fenntarthatósággal kapcsolatos ambíciók ugyanolyan szintjét biztosítanák. A közelmúltbeli értékelések megállapításai azt mutatják, nincs „egyenmegoldás” azzal kapcsolatban, hogy hogyan lehet részletesen meghatározni a fenntarthatósági célkitűzéshez vagy átálláshoz való pozitív hozzájárulás mibenlétét. Ez főként a jelenlegi piacon létező eszközök, stratégiák, fenntarthatósági célkitűzések vagy tényezők sokféleségének tudható be. A hozzájárulás részletes kritériumainak zárt listája ezért túlságosan korlátozná a befektethető eszközállományt, és az innovatív gyakorlatok akadályozásának kockázatával járna. Ehelyett a lehetséges megközelítések listájának arra kell irányulnia, hogy azonosítsa a meglévő szilárd fenntarthatósági normákat, és ösztönözze azok alkalmazását. A 70 %-os küszöbértéknek pedig a hozzájárulás harmonizált szintjének biztosítására kell összpontosítania az egyes kategóriákhoz való hozzájárulás jellegének részletes meghatározása helyett. A végső befektetőket külön tájékoztatni kell a hozzájárulás tekintetében választott megközelítésről. A pénzügyi piaci szereplőknek megfelelő fenntarthatósággal kapcsolatos mutatók segítségével mérniük kell hozzájárulásukat, a stratégiának való megfelelésüket és a fenntarthatósági célkitűzés felé tett előrehaladásukat, és közzé kell tenniük ezeket a mutatókat. E célból ki kell dolgozni az önkéntes mutatók jegyzékét. Ezeknek a mutatóknak az (EU) 2022/1288 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet és az (EU) 2023/2772 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet

megkönnyítené a nemzetközi konvergenciát. A pénzügyi piaci szereplők számára iránymutatásként, továbbá a bizonyosság biztosítása érdekében kategóriánként egyedi befektetési megközelítéseket kell meghatározni a pénzügyi termékekre vonatkozóan, anélkül azonban, hogy az egyes esetekben kizárnánk más lehetséges megközelítéseket, amennyiben azok a fenntarthatósággal kapcsolatos ambíciók ugyanolyan szintjét biztosítanák. A közelmúltbeli értékelések megállapításai azt mutatják, nincs „egyenmegoldás” azzal kapcsolatban, hogy hogyan lehet részletesen meghatározni a fenntarthatósági célkitűzéshez vagy átálláshoz való pozitív hozzájárulás mibenlétét. Ez főként a jelenlegi piacon létező eszközök, stratégiák, fenntarthatósági célkitűzések vagy tényezők sokféleségének tudható be. A hozzájárulás részletes kritériumainak zárt listája ezért túlságosan korlátozná a befektethető eszközállományt, és az innovatív gyakorlatok akadályozásának kockázatával járna. Ehelyett a lehetséges megközelítések listájának arra kell irányulnia, hogy azonosítsa a meglévő szilárd fenntarthatósági normákat, és ösztönözze azok alkalmazását. A 70 %-os küszöbértéknek pedig a hozzájárulás harmonizált szintjének biztosítására kell összpontosítania az egyes kategóriákhoz való hozzájárulás jellegének részletes meghatározása helyett. A végső befektetőket külön tájékoztatni kell a hozzájárulás tekintetében választott megközelítésről. A pénzügyi piaci szereplőknek megfelelő fenntarthatósággal kapcsolatos mutatók segítségével mérniük kell hozzájárulásukat, a stratégiának való megfelelésüket és a fenntarthatósági célkitűzés felé tett előrehaladásukat, és közzé kell tenniük ezeket a mutatókat. ***A főbb káros hatások közzététele céljából a pénzügyi piaci szereplők számára lehetővé kell tenni, hogy részben vagy egészben a fenntarthatósággal kapcsolatos megfelelő mutatókat – többek között az e rendelet***

I. mellékletében említett mutatókra, valamint a vállalatok által közzétett információkra kell épülniük, a megfelelő mértékben biztosítva az e rendelet szerinti jelenlegi piaci gyakorlatokkal való folytonosságot. Ez ösztönözné a harmonizációt és az összehasonlíthatóságot a tekintetben, hogy a pénzügyi piaci szereplők hogyan mérik és teszik közzé a célkitűzéshez való hozzájárulásukat.

alapján létrehozott mutatókat – vagy más olyan átlátható módszertant alkalmazzanak, amely megfelel a pénzügyi termék befektetési stratégiájának, és lehetővé teszi a befektetők számára e hatások megértését. E célból ki kell dolgozni az önkéntes mutatók jegyzékét. Ezeknek a mutatóknak az (EU) 2022/1288 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet és az (EU) 2023/2772 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet I. mellékletében említett mutatókra, valamint a vállalatok által közzétett információkra kell épülniük, a megfelelő mértékben biztosítva az e rendelet szerinti jelenlegi piaci gyakorlatokkal való folytonosságot. Ez ösztönözné a harmonizációt és az összehasonlíthatóságot a tekintetben, hogy a pénzügyi piaci szereplők hogyan mérik és teszik közzé a célkitűzéshez való hozzájárulásukat.

Or. en

Módosítás 77
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Rendeletre irányuló javaslat
14 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(14) Az összehasonlíthatóság elősegítése és az integritás fokozása érdekében az egyes kategóriákba tartozó pénzügyi termékenként a befektetések legalább ***70 %-át*** a fenntarthatósággal kapcsolatos állítással, azaz a kitűzött céllal vagy az alkalmazott fenntarthatósággal kapcsolatos megfontolásokkal összhangban kell végrehajtani. A pénzügyi piaci szereplők számára lehetővé kell tenni, hogy a fennmaradó befektetéseket a diverzifikációs, fedezeti vagy likviditási szükségletek alapján szabadon allokálják.	(14) Az összehasonlíthatóság elősegítése és az integritás fokozása érdekében az egyes kategóriákba tartozó pénzügyi termékenként a befektetések legalább ***80 %-át*** a fenntarthatósággal kapcsolatos állítással, azaz a kitűzött céllal vagy az alkalmazott fenntarthatósággal kapcsolatos megfontolásokkal összhangban kell végrehajtani. A pénzügyi piaci szereplők számára lehetővé kell tenni, hogy a fennmaradó befektetéseket a diverzifikációs, fedezeti vagy likviditási szükségletek alapján szabadon allokálják.

Ezek a fennmaradó befektetések nem mondhatnak ellent a pénzügyi termék fenntarthatósággal kapcsolatos állításainak. Egy adott pénzügyi termékre vonatkozó befektetési stratégia teljes körű végrehajtása bizonyos időt vehet igénybe, különösen az alternatív vagy magáneszközök esetében. Ezt az időtartamot a szerződéskötést megelőző dokumentumokban közlik. A termék célkitűzéseinek eléréséhez szükséges befektetések százalékos aránya nem feltétlenül érhető el azonnal a bevezetési időszak alatt. A százalékos arányt legkésőbb a bevezetési időszak végéig el kell érni. A ***70 %-os*** küszöbérték ambiciózus növekedést jelentene az alapnevekről szóló ESMA-iránymutatás szerint a nevükben fenntarthatósággal kapcsolatos kifejezést használó alapok számára a „fenntartható befektetés” tekintetében előírt legalább 50 %-os arányhoz képest. Emellett lehetővé tenné az azzal a szabállyal való folytonosságot, mely szerint a befektetések 80 %-át az ezen iránymutatások szerinti alapnévvel tett ESG-vonatkozású állítással összhangban kell végrehajtani***, figyelembe véve, hogy a 70 %-os küszöbértékre vonatkozó feltételek szigorúbbak lennének az ESMA-iránymutatás szerinti jelenlegi 80 %-nál (azaz új feltételek ahhoz, hogy a befektetések fenntarthatósággal vagy átállással kapcsolatos célkitűzésekhez hozzájárulónak vagy fenntarthatósággal kapcsolatos megfontolásokat integrálónak minősüljenek)***. Végezetül elegendő mozgásteret biztosít a befektetések fedezésére, és összhangban van más nemzetközi befektetési címkékkel, ami megkönnyítené a nemzetközi konvergenciát. A pénzügyi piaci szereplők számára iránymutatásként, továbbá a bizonyosság biztosítása érdekében kategóriánként egyedi befektetési megközelítéseket kell meghatározni a pénzügyi termékekre vonatkozóan, anélkül azonban, hogy az egyes esetekben kizárnánk más lehetséges

Ezek a fennmaradó befektetések nem mondhatnak ellent a pénzügyi termék fenntarthatósággal kapcsolatos állításainak. Egy adott pénzügyi termékre vonatkozó befektetési stratégia teljes körű végrehajtása bizonyos időt vehet igénybe, különösen az alternatív vagy magáneszközök esetében. Ezt az időtartamot a szerződéskötést megelőző dokumentumokban közlik. A termék célkitűzéseinek eléréséhez szükséges befektetések százalékos aránya nem feltétlenül érhető el azonnal a bevezetési időszak alatt. A százalékos arányt legkésőbb a bevezetési időszak végéig el kell érni. A ***80 %-os*** küszöbérték ambiciózus növekedést jelentene az alapnevekről szóló ESMA-iránymutatás szerint a nevükben fenntarthatósággal kapcsolatos kifejezést használó alapok számára a „fenntartható befektetés” tekintetében előírt legalább 50 %-os arányhoz képest. Emellett lehetővé tenné az azzal a szabállyal való folytonosságot, mely szerint a befektetések 80 %-át az ezen iránymutatások szerinti alapnévvel tett ESG-vonatkozású állítással összhangban kell végrehajtani. Végezetül elegendő mozgásteret biztosít a befektetések fedezésére, és összhangban van más nemzetközi befektetési címkékkel, ami megkönnyítené a nemzetközi konvergenciát. A pénzügyi piaci szereplők számára iránymutatásként, továbbá a bizonyosság biztosítása érdekében kategóriánként egyedi befektetési megközelítéseket kell meghatározni a pénzügyi termékekre vonatkozóan, anélkül azonban, hogy az egyes esetekben kizárnánk más lehetséges megközelítéseket, amennyiben azok a fenntarthatósággal kapcsolatos ambíciók ugyanolyan szintjét biztosítanák. A közelmúltbeli értékelések megállapításai azt mutatják, nincs „egyenmegoldás” azzal kapcsolatban, hogy hogyan lehet részletesen meghatározni a fenntarthatósági célkitűzéshez vagy átálláshoz való pozitív hozzájárulás mibenlétét. Ez főként a

megközelítéseket, amennyiben azok a fenntarthatósággal kapcsolatos ambíciók ugyanolyan szintjét biztosítanák. A közelmúltbeli értékelések megállapításai azt mutatják, nincs „egyenmegoldás” azzal kapcsolatban, hogy hogyan lehet részletesen meghatározni a fenntarthatósági célkitűzéshez vagy átálláshoz való pozitív hozzájárulás mibenlétét. Ez főként a jelenlegi piacon létező eszközök, stratégiák, fenntarthatósági célkitűzések vagy tényezők sokféleségének tudható be. A hozzájárulás részletes kritériumainak zárt listája ezért túlságosan korlátozná a befektethető eszközállományt, és az innovatív gyakorlatok akadályozásának kockázatával járna. Ehelyett a lehetséges megközelítések listájának arra kell irányulnia, hogy azonosítsa a meglévő szilárd fenntarthatósági normákat, és ösztönözze azok alkalmazását. A 70 %-os küszöbértéknek pedig a hozzájárulás harmonizált szintjének biztosítására kell összpontosítania az egyes kategóriákhoz való hozzájárulás jellegének részletes meghatározása helyett. A végső befektetőket külön tájékoztatni kell a hozzájárulás tekintetében választott megközelítésről. A pénzügyi piaci szereplőknek megfelelő fenntarthatósággal kapcsolatos mutatók segítségével mérniük kell hozzájárulásukat, a stratégiának való megfelelésüket és a fenntarthatósági célkitűzés felé tett előrehaladásukat, és közzé kell tenniük ezeket a mutatókat. E célból ki kell dolgozni ***az önkéntes*** mutatók jegyzékét. Ezeknek a mutatóknak az (EU) 2022/1288 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet és az (EU) 2023/2772 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet I. mellékletében említett mutatókra, valamint a vállalatok által közzétett információkra kell épülniük, a megfelelő mértékben biztosítva az e rendelet szerinti jelenlegi piaci gyakorlatokkal való folytonosságot. Ez ösztönözné a harmonizációt és az összehasonlíthatóságot a tekintetben, hogy a pénzügyi piaci szereplők hogyan mérik

jelenlegi piacon létező eszközök, stratégiák, fenntarthatósági célkitűzések vagy tényezők sokféleségének tudható be. A hozzájárulás részletes kritériumainak zárt listája ezért túlságosan korlátozná a befektethető eszközállományt, és az innovatív gyakorlatok akadályozásának kockázatával járna. Ehelyett a lehetséges megközelítések listájának arra kell irányulnia, hogy azonosítsa a meglévő szilárd fenntarthatósági normákat, és ösztönözze azok alkalmazását. A 70 %-os küszöbértéknek pedig a hozzájárulás harmonizált szintjének biztosítására kell összpontosítania az egyes kategóriákhoz való hozzájárulás jellegének részletes meghatározása helyett. A végső befektetőket külön tájékoztatni kell a hozzájárulás tekintetében választott megközelítésről. A pénzügyi piaci szereplőknek megfelelő fenntarthatósággal kapcsolatos mutatók segítségével mérniük kell hozzájárulásukat, a stratégiának való megfelelésüket és a fenntarthatósági célkitűzés felé tett előrehaladásukat, és közzé kell tenniük ezeket a mutatókat. E célból össze ki kell dolgozni ***a főbb káros hatásokra vonatkozó kötelező közzétételek*** jegyzékét***, amely lehetővé teszi a pénzügyi termékek összehasonlíthatóságát, kiegészítve a lényeges mutatók jegyzékével***. Ezeknek a mutatóknak az (EU) 2022/1288 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet és az (EU) 2023/2772 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet I. mellékletében említett mutatókra, valamint a vállalatok által közzétett információkra kell épülniük, a megfelelő mértékben biztosítva az e rendelet szerinti jelenlegi piaci gyakorlatokkal való folytonosságot. Ez ösztönözné a harmonizációt és az összehasonlíthatóságot a tekintetben, hogy a pénzügyi piaci szereplők hogyan mérik és teszik közzé a célkitűzéshez való hozzájárulásukat.

és teszik közzé a célkitűzéshez való hozzájárulásukat.

Or. en

Módosítás 78
Fernando Navarrete Rojas

Rendeletre irányuló javaslat
14 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(14) Az összehasonlíthatóság elősegítése és az integritás fokozása érdekében az egyes kategóriákba tartozó pénzügyi termékenként a befektetések legalább 70 %-át a fenntarthatósággal kapcsolatos állítással, azaz a kitűzött céllal vagy az alkalmazott fenntarthatósággal kapcsolatos megfontolásokkal összhangban kell végrehajtani. A pénzügyi piaci szereplők számára lehetővé kell tenni, hogy a fennmaradó befektetéseket a diverzifikációs, fedezeti vagy likviditási szükségletek alapján szabadon allokálják***.*** ***Ezek a fennmaradó befektetések nem mondhatnak ellent a pénzügyi termék fenntarthatósággal kapcsolatos állításainak***. Egy adott pénzügyi termékre vonatkozó befektetési stratégia teljes körű végrehajtása bizonyos időt vehet igénybe, különösen az alternatív vagy magáneszközök esetében. Ezt az időtartamot a szerződéskötést megelőző dokumentumokban közlik. A termék célkitűzéseinek eléréséhez szükséges befektetések százalékos aránya nem feltétlenül érhető el azonnal a bevezetési időszak alatt. A százalékos arányt legkésőbb a bevezetési időszak végéig el kell érni. A 70 %-os küszöbérték ambiciózus növekedést jelentene az alapnevekről szóló ESMA-iránymutatás szerint a nevükben fenntarthatósággal kapcsolatos kifejezést használó alapok számára a „fenntartható befektetés”	(14) Az összehasonlíthatóság elősegítése és az integritás fokozása érdekében az egyes kategóriákba tartozó pénzügyi termékenként a befektetések legalább 70 %-át a fenntarthatósággal kapcsolatos állítással, azaz a kitűzött céllal vagy az alkalmazott fenntarthatósággal kapcsolatos megfontolásokkal összhangban kell végrehajtani. A pénzügyi piaci szereplők számára lehetővé kell tenni, hogy a fennmaradó befektetéseket a diverzifikációs, fedezeti vagy likviditási szükségletek alapján szabadon allokálják. Egy adott pénzügyi termékre vonatkozó befektetési stratégia teljes körű végrehajtása bizonyos időt vehet igénybe, különösen az alternatív vagy magáneszközök esetében. Ezt az időtartamot a szerződéskötést megelőző dokumentumokban közlik. A termék célkitűzéseinek eléréséhez szükséges befektetések százalékos aránya nem feltétlenül érhető el azonnal a bevezetési időszak alatt. A százalékos arányt legkésőbb a bevezetési időszak végéig el kell érni. A 70 %-os küszöbérték ambiciózus növekedést jelentene az alapnevekről szóló ESMA-iránymutatás szerint a nevükben fenntarthatósággal kapcsolatos kifejezést használó alapok számára a „fenntartható befektetés” tekintetében előírt legalább 50 %-os arányhoz képest. Emellett lehetővé tenné az azzal a szabállyal való folytonosságot,

tekintetében előírt legalább 50 %-os arányhoz képest. Emellett lehetővé tenné az azzal a szabállyal való folytonosságot, mely szerint a befektetések 80 %-át az ezen iránymutatások szerinti alapnévvel tett ESG-vonatkozású állítással összhangban kell végrehajtani, figyelembe véve, hogy a 70 %-os küszöbértékre vonatkozó feltételek szigorúbbak lennének az ESMA-iránymutatás szerinti jelenlegi 80 %-nál (azaz új feltételek ahhoz, hogy a befektetések fenntarthatósággal vagy átállással kapcsolatos célkitűzésekhez hozzájárulónak vagy fenntarthatósággal kapcsolatos megfontolásokat integrálónak minősüljenek). Végezetül elegendő mozgásteret biztosít a befektetések fedezésére, és összhangban van más nemzetközi befektetési címkékkel, ami megkönnyítené a nemzetközi konvergenciát. A pénzügyi piaci szereplők számára iránymutatásként, továbbá a bizonyosság biztosítása érdekében kategóriánként egyedi befektetési megközelítéseket kell meghatározni a pénzügyi termékekre vonatkozóan, anélkül azonban, hogy az egyes esetekben kizárnánk más lehetséges megközelítéseket, amennyiben azok a fenntarthatósággal kapcsolatos ambíciók ugyanolyan szintjét biztosítanák. A közelmúltbeli értékelések megállapításai azt mutatják, nincs „egyenmegoldás” azzal kapcsolatban, hogy hogyan lehet részletesen meghatározni a fenntarthatósági célkitűzéshez vagy átálláshoz való pozitív hozzájárulás mibenlétét. Ez főként a jelenlegi piacon létező eszközök, stratégiák, fenntarthatósági célkitűzések vagy tényezők sokféleségének tudható be. A hozzájárulás részletes kritériumainak zárt listája ezért túlságosan korlátozná a befektethető eszközállományt, és az innovatív gyakorlatok akadályozásának kockázatával járna. Ehelyett a lehetséges megközelítések listájának arra kell irányulnia, hogy azonosítsa a meglévő szilárd fenntarthatósági normákat, és ösztönözze azok alkalmazását. A 70 %-os

mely szerint a befektetések 80 %-át az ezen iránymutatások szerinti alapnévvel tett ESG-vonatkozású állítással összhangban kell végrehajtani, figyelembe véve, hogy a 70 %-os küszöbértékre vonatkozó feltételek szigorúbbak lennének az ESMA-iránymutatás szerinti jelenlegi 80 %-nál (azaz új feltételek ahhoz, hogy a befektetések fenntarthatósággal vagy átállással kapcsolatos célkitűzésekhez hozzájárulónak vagy fenntarthatósággal kapcsolatos megfontolásokat integrálónak minősüljenek). Végezetül elegendő mozgásteret biztosít a befektetések fedezésére, és összhangban van más nemzetközi befektetési címkékkel, ami megkönnyítené a nemzetközi konvergenciát. A pénzügyi piaci szereplők számára iránymutatásként, továbbá a bizonyosság biztosítása érdekében kategóriánként egyedi befektetési megközelítéseket kell meghatározni a pénzügyi termékekre vonatkozóan, anélkül azonban, hogy az egyes esetekben kizárnánk más lehetséges megközelítéseket, amennyiben azok a fenntarthatósággal kapcsolatos ambíciók ugyanolyan szintjét biztosítanák. A közelmúltbeli értékelések megállapításai azt mutatják, nincs „egyenmegoldás” azzal kapcsolatban, hogy hogyan lehet részletesen meghatározni a fenntarthatósági célkitűzéshez vagy átálláshoz való pozitív hozzájárulás mibenlétét. Ez főként a jelenlegi piacon létező eszközök, stratégiák, fenntarthatósági célkitűzések vagy tényezők sokféleségének tudható be. A hozzájárulás részletes kritériumainak zárt listája ezért túlságosan korlátozná a befektethető eszközállományt, és az innovatív gyakorlatok akadályozásának kockázatával járna. Ehelyett a lehetséges megközelítések listájának arra kell irányulnia, hogy azonosítsa a meglévő szilárd fenntarthatósági normákat, és ösztönözze azok alkalmazását. A 70 %-os küszöbértéknek pedig a hozzájárulás harmonizált szintjének biztosítására kell összpontosítania az egyes kategóriákhoz

küszöbértéknek pedig a hozzájárulás harmonizált szintjének biztosítására kell összpontosítania az egyes kategóriákhoz való hozzájárulás jellegének részletes meghatározása helyett. A végső befektetőket külön tájékoztatni kell a hozzájárulás tekintetében választott megközelítésről. A pénzügyi piaci szereplőknek megfelelő fenntarthatósággal kapcsolatos mutatók segítségével mérniük kell hozzájárulásukat, a stratégiának való megfelelésüket és a fenntarthatósági célkitűzés felé tett előrehaladásukat, és közzé kell tenniük ezeket a mutatókat. E célból ki kell dolgozni az önkéntes mutatók jegyzékét. Ezeknek a mutatóknak az (EU) 2022/1288 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet és az (EU) 2023/2772 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet I. mellékletében említett mutatókra, valamint a vállalatok által közzétett információkra kell épülniük, a megfelelő mértékben biztosítva az e rendelet szerinti jelenlegi piaci gyakorlatokkal való folytonosságot. Ez ösztönözné a harmonizációt és az összehasonlíthatóságot a tekintetben, hogy a pénzügyi piaci szereplők hogyan mérik és teszik közzé a célkitűzéshez való hozzájárulásukat.

való hozzájárulás jellegének részletes meghatározása helyett. A végső befektetőket külön tájékoztatni kell a hozzájárulás tekintetében választott megközelítésről. A pénzügyi piaci szereplőknek megfelelő fenntarthatósággal kapcsolatos mutatók segítségével mérniük kell hozzájárulásukat, a stratégiának való megfelelésüket és a fenntarthatósági célkitűzés felé tett előrehaladásukat, és közzé kell tenniük ezeket a mutatókat. E célból ki kell dolgozni az önkéntes mutatók jegyzékét. Ezeknek a mutatóknak az (EU) 2022/1288 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet és az (EU) 2023/2772 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet I. mellékletében említett mutatókra, valamint a vállalatok által közzétett információkra kell épülniük, a megfelelő mértékben biztosítva az e rendelet szerinti jelenlegi piaci gyakorlatokkal való folytonosságot. Ez ösztönözné a harmonizációt és az összehasonlíthatóságot a tekintetben, hogy a pénzügyi piaci szereplők hogyan mérik és teszik közzé a célkitűzéshez való hozzájárulásukat.

Or. en

Módosítás 79
Jaroslava Pokorná Jermanová, Jaroslav Knot, Pierre Pimpie, Tomáš Kubín

Rendeletre irányuló javaslat
14 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(14a) Az összehasonlíthatóság elősegítése és az integritás fokozása érdekében az egyes kategóriákba tartozó pénzügyi termékenként a befektetések legalább 70 %-át a fenntarthatósággal kapcsolatos állítással, azaz a kitűzött céllal vagy az alkalmazott

fenntarthatósággal kapcsolatos megfontolásokkal összhangban kell végrehajtani. A pénzügyi piaci szereplők számára lehetővé kell tenni, hogy a fennmaradó befektetéseket a diverzifikációs, fedezeti vagy likviditási szükségletek alapján szabadon allokálják. Ezek a fennmaradó befektetések nem mondhatnak ellent a pénzügyi termék fenntarthatósággal kapcsolatos állításainak. Egy adott pénzügyi termékre vonatkozó befektetési stratégia teljes körű végrehajtása bizonyos időt vehet igénybe, különösen az alternatív vagy magáneszközök esetében. Ezt az időtartamot a szerződéskötést megelőző dokumentumokban közlik. A termék célkitűzéseinek eléréséhez szükséges befektetések százalékos aránya nem feltétlenül érhető el azonnal a bevezetési időszak alatt. A százalékos arányt legkésőbb a bevezetési időszak végéig el kell érni. A 70 %-os küszöbérték ambiciózus növekedést jelentene az alapnevekről szóló ESMA-iránymutatás szerint a nevükben fenntarthatósággal kapcsolatos kifejezést használó alapok számára a „fenntartható befektetés” tekintetében előírt legalább 50 %-os arányhoz képest. Emellett lehetővé tenné az azzal a szabállyal való folytonosságot, mely szerint a befektetések 80 %-át az ezen iránymutatások szerinti alapnévvel tett ESG-vonatkozású állítással összhangban kell végrehajtani, figyelembe véve, hogy a 70 %-os küszöbértékre vonatkozó feltételek szigorúbbak lennének az ESMA-iránymutatás szerinti jelenlegi 80 %-nál (azaz új feltételek ahhoz, hogy a befektetések fenntarthatósággal vagy átállással kapcsolatos célkitűzésekhez hozzájárulónak vagy fenntarthatósággal kapcsolatos megfontolásokat integrálónak minősüljenek). Végezetül elegendő mozgásteret biztosít a befektetések fedezésére, és összhangban van más nemzetközi befektetési címkékkel, ami megkönnyítené a nemzetközi konvergenciát. A pénzügyi piaci szereplők

számára iránymutatásként, továbbá a bizonyosság biztosítása érdekében kategóriánként egyedi befektetési megközelítéseket kell meghatározni a pénzügyi termékekre vonatkozóan, anélkül azonban, hogy az egyes esetekben kizárnánk más lehetséges megközelítéseket, amennyiben azok a fenntarthatósággal kapcsolatos ambíciók ugyanolyan szintjét biztosítanák. A közelmúltbeli értékelések megállapításai azt mutatják, nincs „egyenmegoldás” azzal kapcsolatban, hogy hogyan lehet részletesen meghatározni a fenntarthatósági célkitűzéshez vagy átálláshoz való pozitív hozzájárulás mibenlétét. Ez főként a jelenlegi piacon létező eszközök, stratégiák, fenntarthatósági célkitűzések vagy tényezők sokféleségének tudható be. A hozzájárulás részletes kritériumainak zárt listája ezért túlságosan korlátozná a befektethető eszközállományt, és az innovatív gyakorlatok akadályozásának kockázatával járna. Ehelyett a lehetséges megközelítések listájának arra kell irányulnia, hogy azonosítsa a meglévő szilárd fenntarthatósági normákat, és ösztönözze azok alkalmazását. A 70 %-os küszöbértéknek pedig a hozzájárulás harmonizált szintjének biztosítására kell összpontosítania az egyes kategóriákhoz való hozzájárulás jellegének részletes meghatározása helyett. A végső befektetőket külön tájékoztatni kell a hozzájárulás tekintetében választott megközelítésről. A pénzügyi piaci szereplőknek megfelelő fenntarthatósággal kapcsolatos mutatók segítségével mérniük kell hozzájárulásukat, a stratégiának való megfelelésüket és a fenntarthatósági célkitűzés felé tett előrehaladásukat, és közzé kell tenniük ezeket a mutatókat. E célból mutatókat kell kidolgozni. Ezeknek a mutatóknak az (EU) 2022/1288 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet és az (EU) 2023/2772 felhatalmazáson alapuló bizottsági

rendelet I. mellékletében említett mutatókra, valamint a vállalatok által közzétett információkra kell épülniük, a megfelelő mértékben biztosítva az e rendelet szerinti jelenlegi piaci gyakorlatokkal való folytonosságot. Ez ösztönözné a harmonizációt és az összehasonlíthatóságot a tekintetben, hogy a pénzügyi piaci szereplők hogyan mérik és teszik közzé a célkitűzéshez való hozzájárulásukat.

Or. en

Módosítás 80
Fernando Navarrete Rojas

Rendeletre irányuló javaslat
14 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(14a) A pénzügyi piaci szereplőket, például a foglalkoztatói nyugellátást szolgáltató intézményeket és az alternatív befektetési alapokat gyakran kötelezik a prudenciális keretek, az eszköz–kötelezettség-párosításra vonatkozó elvek vagy a megbízható portfóliókezelési gyakorlatok arra, hogy eszközeik jelentős részét pénztári, fedezeti vagy likviditáskezelési célokra tartsák fenn. Ezen eszközök közé tartoznak a pénzeszközök, a pénzeszköz-egyenértékesek, a pénzpiaci alapok és a származtatott pénzügyi eszközök. Ha ezeket a strukturális és gyakran kötelező likvid eszközöket bevonnák a fenntarthatósági minimumküszöbök kiszámításába, az indokolatlan matematikai büntetést jelentene, amely nem tükrözi a pénzügyi termék tényleges fenntarthatósági törekvéseit. Annak valódi értékelése, hogy egy pénzügyi termék megfelel-e a 70 %-os küszöbértéknek, a reálgazdaságban végrehajtott tényleges, aktív

befektetéseken kell, hogy alapuljon. Ezért annak biztosítása érdekében, hogy a küszöbérték pontosan mérje a valódi átállási vagy fenntartható befektetési erőfeszítést, a kizárólag likviditáskezelési és fedezeti célból tartott eszközöket teljes mértékben ki kell zárni mind a számlálóból, mind a nevezőből az átállási és fenntartható kategóriákba tartozó befektetések arányának kiszámításakor.

Or. en

Módosítás 81
Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Rendeletre irányuló javaslat
14 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(14a) A 7., 8. és 9. cikkben említett befektetések minimális arányát a pénzügyi termék nettó befektetési portfóliójához viszonyítva kell kiszámítani. A likviditáskezelési célból tartott befektetéseket, a fedezeti célból tartott instrumentumokat, valamint a központi kormányzatok vagy központi bankok által kibocsátott általános célú állampapír-instrumentumokba történő befektetéseket ki kell zárni mind a számítás számlálójából, mind nevezőjéből. Az ilyen befektetéseknek a nevezőbe való belefoglalása és a számlálóból való kivétele a megállapított küszöbérték fölé emelné a ténylegesen előírt arányt, aláásva a besorolási rendszer integritását, és indokolatlan akadályokat teremtve a befektetési stratégiák és eszközosztályok széles körének alkalmazása tekintetében.

Or. en

Indokolás

A javaslat nem határozza meg a küszöbérték-számítás nevezőjét. A kötelező likviditás, a fedezeti instrumentumok és az állampapírok nem szerepelhetnek a számlálóban, de ha a nevezőbe belefoglalják, azzal a nevező értéke nő, és a tényleges előírt arány a megállapított küszöbérték fölé emelkedik. Ez a preambulumbekezdés megállapítja a nettó portfólió elvét az 1. szinten.

Módosítás 82
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Rendeletre irányuló javaslat
14 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(14a) A befektetés végrehajtását követően azok a későbbi változások, amelyek eredményeként a befektetés már nem felel meg az adott termékkategóriára vonatkozó elismerhetőségi követelményeknek, és amelyekre a pénzügyi piaci szereplőnek nincs ráhatása, nem vezethetnek a 70%-os küszöbérték megsértéséhez, bár azokat passzív jogsértésként közölni kell a befektetőkkel. Ennek azokra a pénzügyi termékekre is vonatkoznia kell, amelyek illikvid eszközökbe fektetnek be.

Or. es

Módosítás 83
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Rendeletre irányuló javaslat
15 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(15) E kategóriák kritériumainak azt is egyszerűsíteniük kell, hogy a magukat jelenleg fenntartható befektetésként meghatározó pénzügyi termékeknek milyen módon kell kezelniük a környezeti	(15) E kategóriák kritériumainak azt is egyszerűsíteniük kell, hogy a magukat jelenleg fenntartható befektetésként meghatározó pénzügyi termékeknek milyen módon kell kezelniük a környezeti

vagy társadalmi célkitűzésekre való főbb káros hatásokat. A jelenlegi megközelítés alapján a pénzügyi piaci szereplőknek a jelenleg az (EU) 2022/1288 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletben[29] meghatározott, a fenntarthatósági tényezőkkel kapcsolatos, főbb káros hatásokra vonatkozó mutatókat kell figyelembe venniük. Az érdekelt felek visszajelzései kiemelik, hogy ez a megközelítés nem vezetett a károkozás elkerülését biztosító hatékony vagy hasonló mechanizmushoz. Ezért a jelenlegi megközelítést fel kell váltani, és kötelezni kell a pénzügyi piaci szereplőket, hogy az általánosan elfogadott legkárosabb gyakorlatokra és ágazatokra vonatkozó egyértelmű kizárásokat alkalmazzanak, valamint hogy azonosítsák és közzétegyék a befektetéseiknek a fenntarthatósági tényezőket érintő főbb káros hatásait. Ezek közé adott esetben beleértendők az éghajlatváltozás mérséklését, az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodást, a vízi és a tengeri erőforrások fenntartható használatát és védelmét, a körforgásos gazdaságra való átállást, a szennyezés megelőzését és csökkentését, valamint a biológiai sokféleség és az ökoszisztémák védelmét és helyreállítását érintő káros hatások. A pénzügyi piaci szereplőknek az azonosított főbb káros hatások kezelése érdekében hozott intézkedéseket is közzé kell tenniük. E kerettel összefüggésben ez összehasonlítható és egyértelmű megközelítést biztosítana a károkozás elkerüléséhez. Ez a megközelítés az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet végrehajtása során sikeresnek és hatékonynak bizonyult. Az említett kizárásoknak a lehető legnagyobb mértékben biztosítaniuk kell a meglévő szabályozási kerettel, többek között az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletben és az alapnevekről szóló ESMA-iránymutatásban meghatározott kizárásokkal való folytonosságot, és a befektetést befogadó vállalkozásoktól rendelkezésre álló

vagy társadalmi célkitűzésekre való főbb káros hatásokat. A jelenlegi megközelítés alapján a pénzügyi piaci szereplőknek a jelenleg az (EU) 2022/1288 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletben[29] meghatározott, a fenntarthatósági tényezőkkel kapcsolatos, főbb káros hatásokra vonatkozó mutatókat kell figyelembe venniük. Az érdekelt felek visszajelzései kiemelik, hogy ez a megközelítés nem vezetett a károkozás elkerülését biztosító hatékony vagy hasonló mechanizmushoz. Ezért a jelenlegi megközelítést fel kell váltani, és kötelezni kell a pénzügyi piaci szereplőket, hogy az általánosan elfogadott legkárosabb gyakorlatokra és ágazatokra vonatkozó egyértelmű kizárásokat alkalmazzanak, valamint hogy azonosítsák és közzétegyék a befektetéseiknek a fenntarthatósági tényezőket érintő főbb káros hatásait. Ezek közé adott esetben beleértendők az éghajlatváltozás mérséklését, az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodást, a vízi és a tengeri erőforrások fenntartható használatát és védelmét, a körforgásos gazdaságra való átállást, a szennyezés megelőzését és csökkentését, valamint a biológiai sokféleség és az ökoszisztémák védelmét és helyreállítását érintő káros hatások. A pénzügyi piaci szereplőknek az azonosított főbb káros hatások kezelése érdekében hozott intézkedéseket is közzé kell tenniük. E kerettel összefüggésben ez összehasonlítható és egyértelmű megközelítést biztosítana a károkozás elkerüléséhez. Ez a megközelítés az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet végrehajtása során sikeresnek és hatékonynak bizonyult. Az említett kizárásoknak a lehető legnagyobb mértékben biztosítaniuk kell a meglévő szabályozási kerettel, többek között az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletben és az alapnevekről szóló ESMA-iránymutatásban meghatározott kizárásokkal való folytonosságot, és a befektetést befogadó vállalkozásoktól rendelkezésre álló

adatokra vagy a pénzügyi piaci szereplők által észszerűen becsülhető adatokra kell támaszkodniuk. Az ilyen kizárásoknak politikailag elfogadott környezeti és társadalmi célokat kell tükrözniük.

adatokra vagy a pénzügyi piaci szereplők által észszerűen becsülhető adatokra kell támaszkodniuk. Az ilyen kizárásoknak politikailag elfogadott környezeti és társadalmi célokat kell tükrözniük. ***Az interoperabilitás biztosítása érdekében a pénzügyi piaci szereplők jelezhetik az ilyen kizárásoknak való megfelelést a széles körben elfogadott nemzetközi szabványokra, többek között az üzleti vállalkozások emberi jogi felelősségére vonatkozó ENSZ-irányelvekre, a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet (OECD) ott hivatkozott, multinacionális vállalkozásokra vonatkozó iránymutatásaira, valamint az azokkal egyenértékű nemzetközi keretekre, például a Nemzetközi Pénzügyi Társaság (IFC) teljesítményszabványaira, a Világbank integritási megfelelési iránymutatásaira és az IFC vállalatirányítási fejlesztési keretére való hivatkozással.***

---

[29] A Bizottság (EU) 2022/1288 felhatalmazáson alapuló rendelete (2022. április 6.) az (EU) 2019/2088 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a jelentős károkozás elkerülését célzó elvvel kapcsolatos információk tartalmát és megjelenítését részletesen meghatározó, valamint a fenntarthatósági mutatókkal és a fenntarthatóság szempontjából káros hatásokkal kapcsolatos információk tartalmát, módszertanát és megjelenítését, továbbá a környezeti és társadalmi jellemzők és a fenntartható befektetési célkitűzések előmozdításával kapcsolatos, a szerződéskötés előtti dokumentumokban, a weboldalakon és az időszakos jelentésekben szereplő információk tartalmát és megjelenítését meghatározó szabályozástechnikai standardok tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 332., 2022.12.27., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2022/1288/oj).

[29] A Bizottság (EU) 2022/1288 felhatalmazáson alapuló rendelete (2022. április 6.) az (EU) 2019/2088 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a jelentős károkozás elkerülését célzó elvvel kapcsolatos információk tartalmát és megjelenítését részletesen meghatározó, valamint a fenntarthatósági mutatókkal és a fenntarthatóság szempontjából káros hatásokkal kapcsolatos információk tartalmát, módszertanát és megjelenítését, továbbá a környezeti és társadalmi jellemzők és a fenntartható befektetési célkitűzések előmozdításával kapcsolatos, a szerződéskötés előtti dokumentumokban, a weboldalakon és az időszakos jelentésekben szereplő információk tartalmát és megjelenítését meghatározó szabályozástechnikai standardok tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 332., 2022.12.27., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2022/1288/oj).

Módosítás 84
Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Rendeletre irányuló javaslat
16 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(16) Az átállási kategóriának olyan pénzügyi termékeket kell tartalmaznia, amelyek célja a vállalkozások, gazdasági tevékenységek és egyéb eszközök fenntarthatóságra való átállásának támogatása, vagy az ilyen átálláshoz való hozzájárulás. E kategória célja, hogy a szóban forgó termékek számára olyan közzétételeket és kritériumokat biztosítson, amelyek pontosan tükrözik az átállási stratégiákat, és kezelik az abból eredő jelenlegi végrehajtási kihívásokat, hogy az átállás finanszírozása nem szerepel a fenntartható befektetéseknek az (EU) 2019/2088 rendelet 2. cikkének 17. pontjában foglalt fogalommeghatározásában. Az ilyen kihívások közé tartoznak azon pénzügyi piaci szereplők nehézségei, amelyek az átállással kapcsolatos stratégiákat kívánnak folytatni és közzétenni, valamint az, hogy az átállási befektetési termékek iránt érdeklődő végső befektetők a megfelelő közzétételek hiánya miatt tájékozatlanok. Ennek a kategóriának ezért meg kell erősítenie azon pénzügyi termékek láthatóságát, átláthatóságát és integritását, amelyek a vállalkozások, gazdasági tevékenységek vagy más eszközök jobb környezeti vagy társadalmi teljesítményre való átállásába fektetnek be, vagy amelyek hozzájárulnak a környezeti vagy társadalmi átálláshoz. Ennek a kategóriának ezért a magas átállási ambíciószinttel rendelkező pénzügyi termékeket kell magában foglalnia, amelyeket különösen a bevált standardok és eszközök alapján kell	(16) Az átállási kategóriának olyan pénzügyi termékeket kell tartalmaznia, amelyek célja a vállalkozások, gazdasági tevékenységek és egyéb eszközök fenntarthatóságra való átállásának támogatása, vagy az ilyen átálláshoz való hozzájárulás. E kategória célja, hogy a szóban forgó termékek számára olyan közzétételeket és kritériumokat biztosítson, amelyek pontosan tükrözik az átállási stratégiákat, és kezelik az abból eredő jelenlegi végrehajtási kihívásokat, hogy az átállás finanszírozása nem szerepel a fenntartható befektetéseknek az (EU) 2019/2088 rendelet 2. cikkének 17. pontjában foglalt fogalommeghatározásában. Az ilyen kihívások közé tartoznak azon pénzügyi piaci szereplők nehézségei, amelyek az átállással kapcsolatos stratégiákat kívánnak folytatni és közzétenni, valamint az, hogy az átállási befektetési termékek iránt érdeklődő végső befektetők a megfelelő közzétételek hiánya miatt tájékozatlanok. Ennek a kategóriának ezért meg kell erősítenie azon pénzügyi termékek láthatóságát, átláthatóságát és integritását, amelyek a vállalkozások, gazdasági tevékenységek vagy más eszközök jobb környezeti vagy társadalmi teljesítményre való átállásába fektetnek be, vagy amelyek hozzájárulnak a környezeti vagy társadalmi átálláshoz. Ennek a kategóriának ezért a magas átállási ambíciószinttel rendelkező pénzügyi termékeket kell magában foglalnia, amelyeket különösen a bevált standardok és eszközök alapján kell

kiválasztani, például olyan termékeket, amelyek az (EU) 2016/1011 európai parlamenti és tanácsi rendelettel[30] összhangban az uniós éghajlatváltozási referenciamutatók vagy a Párizsi Megállapodáshoz igazodó uniós referenciamutatók nyomon követését vagy reprodukálását célzó stratégiákra, az átállással kapcsolatos gazdasági tevékenységekbe vagy tőkekiadásaikat az (EU) 2020/852 rendelettel összhangban befektető vállalkozásokba való befektetésre, vagy a hiteles átállási tervek vagy tudományosan megalapozott célok révén magukat a jövőbeli fejlesztések mellett elkötelező vállalkozásokba vagy gazdasági tevékenységekbe való befektetésre összpontosítanak. Ebbe a kategóriába kell sorolni azokat a pénzügyi termékeket is, amelyek átállással kapcsolatos teljesítménye a portfólió szintjén meghatározott, például a portfólióból finanszírozott kibocsátás idővel történő csökkenése, azzal a feltétellel, hogy az alapul szolgáló befektetések összhangban vannak a termékek átállással kapcsolatos célkitűzésével. A nemzetközi és európai éghajlat-politikai célokhoz való érdemi hozzájárulás biztosítása érdekében az éghajlatváltozás mérséklésére irányuló célkitűzést követő pénzügyi termékeknek össze kell hangolniuk ambíciójukat a Párizsi Megállapodásban és az (EU) 2021/1119 rendeletben foglalt ambíciókkal, különösen a vállalatoktól vagy projektektől származó átállási tervekre és tudományosan megalapozott célokra támaszkodó pénzügyi piaci szereplők esetében, vagy amikor fenntarthatósággal kapcsolatos szerepvállalási stratégiát követnek a befektetést befogadó vállalkozásokkal. ***Ebből a kategóriából ugyanakkor ki kell zárni azokat a tevékenységeket, amelyekről általánosan elfogadott, hogy károsak a környezetre és a társadalomra nézve, ugyanakkor lehetőséget kell adni a befektetőknek arra, hogy olyan***

kiválasztani, például olyan termékeket, amelyek az (EU) 2016/1011 európai parlamenti és tanácsi rendelettel összhangban az uniós éghajlatváltozási referenciamutatók vagy a Párizsi Megállapodáshoz igazodó uniós referenciamutatók nyomon követését vagy reprodukálását célzó stratégiákra, az átállással kapcsolatos gazdasági tevékenységekbe vagy tőkekiadásaikat az (EU) 2020/852 rendelettel összhangban befektető vállalkozásokba való befektetésre, vagy a hiteles átállási tervek vagy tudományosan megalapozott célok révén magukat a jövőbeli fejlesztések mellett elkötelező vállalkozásokba vagy gazdasági tevékenységekbe való befektetésre összpontosítanak. Ebbe a kategóriába kell sorolni azokat a pénzügyi termékeket is, amelyek átállással kapcsolatos teljesítménye a portfólió szintjén meghatározott, például a portfólióból finanszírozott kibocsátás idővel történő csökkenése, azzal a feltétellel, hogy az alapul szolgáló befektetések összhangban vannak a termékek átállással kapcsolatos célkitűzésével. A nemzetközi és európai éghajlat-politikai célokhoz való érdemi hozzájárulás biztosítása érdekében az éghajlatváltozás mérséklésére irányuló célkitűzést követő pénzügyi termékeknek össze kell hangolniuk ambíciójukat a Párizsi Megállapodásban és az (EU) 2021/1119 rendeletben foglalt ambíciókkal, különösen a vállalatoktól vagy projektektől származó átállási tervekre és tudományosan megalapozott célokra támaszkodó pénzügyi piaci szereplők esetében, vagy amikor fenntarthatósággal kapcsolatos szerepvállalási stratégiát követnek a befektetést befogadó vállalkozásokkal. ***Az átállási kategóriába tartozó termékeket kínáló pénzügyi piaci szereplők számára továbbra is lehetővé kell tenni, hogy szabadon alkalmazhassanak minden olyan kizárást, amelyet befektetési stratégiájuk szempontjából megfelelőnek***

vállalatokba fektessenek be, amelyek az átállási erőfeszítéseiket tekintve különböző kiindulási pontokon vannak. Ezeknek a kizárásoknak biztosítaniuk kell az uniós éghajlati referenciamutatókban meghatározott és az alapnevekről szóló ESMA-iránymutatásban bevezetett kizárásokkal való megfelelő összhangot minden olyan alap tekintetében, amely a nevében bizonyos ESG-kifejezéseket használ, beleértve az „átállással" kapcsolatos kifejezéseket is. Ki kell terjedniük az (EU) 2020/1818 rendelet készülő módosításában[31] meghatározott tiltott fegyverekkel, a dohánytermesztéssel és -termeléssel, az ENSZ Globális Megállapodása (UNGC) elveinek vagy a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet (OECD) multinacionális vállalatokra vonatkozó iránymutatásainak megsértésével, valamint a feketekőszénnel és lignittel kapcsolatos tevékenységekre. Ebből a kategóriából azokat a vállalatokat is ki kell zárni, amelyek olaj tüzelőanyagokkal vagy gáz-halmazállapotú tüzelőanyagokkal kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, valamint azokat a vállalatokat, amelyek villamosenergia-termelés céljából feketekőszénnel vagy lignittel kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, vagy nem rendelkeznek az ilyen tevékenységek fokozatos kivezetésére irányuló tervvel. Ezen túlmenően a fenntartható kategóriába tartozó termékekhez hasonlóan az átállási kategóriába tartozó termékek esetében is azonosítaniuk kell és közzé kell tenniük befektetéseik fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt főbb káros hatásait, és ismertetniük kell az e hatások kezelése érdekében hozott intézkedéseket.

tartanak, és hogy ezeket a kizárásokat közöljék a befektetőkkel. Az átállási kategória integritását az (1) bekezdés a) pontja szerinti hozzájárulási küszöbérték biztosítja. Ezen túlmenően a fenntartható kategóriába tartozó termékekhez hasonlóan az átállási kategóriába tartozó termékek esetében is azonosítaniuk kell és közzé kell tenniük befektetéseik fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt főbb káros hatásait, és ismertetniük kell az e hatások kezelése érdekében hozott intézkedéseket.

---

[30] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/1011 rendelete (2016. június 8.) a pénzügyi eszközökben és pénzügyi ügyletekben referenciamutatóként vagy a befektetési alapok teljesítményének méréséhez

felhasznált indexekről, valamint a 2008/48/EK és a 2014/17/EU irányelv, továbbá az 596/2014/EU rendelet módosításáról (HL L 171., 2016.6.29., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1011/oj).

[31] A BIZOTTSÁG (EU) …/… FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló rendeletnek a tiltott fegyverek fogalommeghatározása tekintetében történő módosításáról, C(2025) 3801. A felhatalmazáson alapuló jogi aktus részletei – A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok nyilvántartása.

Or. en

Indokolás

Az átállási kategóriába tartozó termékeket kínáló pénzügyi piaci szereplők továbbra is szabadon alkalmazhatnak minden olyan kizárást, amelyet befektetési stratégiájuk szempontjából megfelelőnek tartanak, és ezeket a kizárásokat közölhetik a befektetőkkel. Az átállási kategória integritását az (1) bekezdés a) pontja szerinti hozzájárulási küszöbérték biztosítja.

Módosítás 85
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Rendeletre irányuló javaslat
16 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(16) Az átállási kategóriának olyan pénzügyi termékeket kell tartalmaznia, amelyek célja a vállalkozások, gazdasági tevékenységek és egyéb eszközök fenntarthatóságra való átállásának támogatása, vagy az ilyen átálláshoz való hozzájárulás. E kategória célja, hogy a szóban forgó termékek számára olyan közzétételeket és kritériumokat biztosítson, amelyek pontosan tükrözik az átállási stratégiákat, és kezelik az abból eredő jelenlegi végrehajtási kihívásokat, hogy az	(16) Az átállási kategóriának olyan pénzügyi termékeket kell tartalmaznia, amelyek célja a vállalkozások, gazdasági tevékenységek és egyéb eszközök fenntarthatóságra való átállásának támogatása, vagy az ilyen átálláshoz való hozzájárulás. E kategória célja, hogy a szóban forgó termékek számára olyan közzétételeket és kritériumokat biztosítson, amelyek pontosan tükrözik az átállási stratégiákat, és kezelik az abból eredő jelenlegi végrehajtási kihívásokat, hogy az

átállás finanszírozása nem szerepel a fenntartható befektetéseknek az (EU) 2019/2088 rendelet 2. cikkének 17. pontjában foglalt fogalommeghatározásában. Az ilyen kihívások közé tartoznak azon pénzügyi piaci szereplők nehézségei, amelyek az átállással kapcsolatos stratégiákat kívánnak folytatni és közzétenni, valamint az, hogy az átállási befektetési termékek iránt érdeklődő végső befektetők a megfelelő közzétételek hiánya miatt tájékozatlanok. Ennek a kategóriának ezért meg kell erősítenie azon pénzügyi termékek láthatóságát, átláthatóságát és integritását, amelyek a vállalkozások, gazdasági tevékenységek vagy más eszközök jobb környezeti vagy társadalmi teljesítményre való átállásába fektetnek be, vagy amelyek hozzájárulnak a környezeti vagy társadalmi átálláshoz. Ennek a kategóriának ezért a magas átállási ambíciószinttel rendelkező pénzügyi termékeket kell magában foglalnia, amelyeket különösen a bevált standardok és eszközök alapján kell kiválasztani, például olyan termékeket, amelyek az (EU) 2016/1011 európai parlamenti és tanácsi rendelettel[30] összhangban az uniós éghajlatváltozási referenciamutatók vagy a Párizsi Megállapodáshoz igazodó uniós referenciamutatók nyomon követését vagy reprodukálását célzó stratégiákra, az átállással kapcsolatos gazdasági tevékenységekbe vagy tőkekiadásaikat az (EU) 2020/852 rendelettel összhangban befektető vállalkozásokba való befektetésre, vagy a hiteles átállási tervek vagy tudományosan megalapozott célok révén magukat a jövőbeli fejlesztések mellett elkötelező vállalkozásokba vagy gazdasági tevékenységekbe való befektetésre összpontosítanak. Ebbe a kategóriába kell sorolni azokat a pénzügyi termékeket is, amelyek átállással kapcsolatos teljesítménye a portfólió szintjén meghatározott, például a portfólióból finanszírozott kibocsátás idővel történő csökkenése, azzal a

átállás finanszírozása nem szerepel a fenntartható befektetéseknek az (EU) 2019/2088 rendelet 2. cikkének 17. pontjában foglalt fogalommeghatározásában. Az ilyen kihívások közé tartoznak azon pénzügyi piaci szereplők nehézségei, amelyek az átállással kapcsolatos stratégiákat kívánnak folytatni és közzétenni, valamint az, hogy az átállási befektetési termékek iránt érdeklődő végső befektetők a megfelelő közzétételek hiánya miatt tájékozatlanok. Ennek a kategóriának ezért meg kell erősítenie azon pénzügyi termékek láthatóságát, átláthatóságát és integritását, amelyek a vállalkozások, gazdasági tevékenységek vagy más eszközök jobb környezeti vagy társadalmi teljesítményre való átállásába fektetnek be, vagy amelyek hozzájárulnak a környezeti vagy társadalmi átálláshoz. Ennek a kategóriának ezért a magas átállási ambíciószinttel rendelkező pénzügyi termékeket kell magában foglalnia, amelyeket különösen a bevált standardok és eszközök alapján kell kiválasztani, például olyan termékeket, amelyek az (EU) 2016/1011 európai parlamenti és tanácsi rendelettel[30] összhangban az uniós éghajlatváltozási referenciamutatók vagy a Párizsi Megállapodáshoz igazodó uniós referenciamutatók nyomon követését vagy reprodukálását célzó stratégiákra, az átállással kapcsolatos gazdasági tevékenységekbe vagy tőkekiadásaikat az (EU) 2020/852 rendelettel összhangban befektető vállalkozásokba való befektetésre, vagy a hiteles átállási tervek vagy tudományosan megalapozott célok révén magukat a jövőbeli fejlesztések mellett elkötelező vállalkozásokba vagy gazdasági tevékenységekbe való befektetésre összpontosítanak. Ebbe a kategóriába kell sorolni azokat a pénzügyi termékeket is, amelyek átállással kapcsolatos teljesítménye a portfólió szintjén meghatározott, például a portfólióból finanszírozott kibocsátás idővel történő csökkenése, azzal a

feltétellel, hogy az alapul szolgáló befektetések összhangban vannak a termékek átállással kapcsolatos célkitűzésével. A nemzetközi és európai éghajlat-politikai célokhoz való érdemi hozzájárulás biztosítása érdekében az éghajlatváltozás mérséklésére irányuló célkitűzést követő pénzügyi termékeknek össze kell hangolniuk ambíciójukat a Párizsi Megállapodásban és az (EU) 2021/1119 rendeletben foglalt ambíciókkal, különösen a vállalatoktól vagy projektektől származó átállási tervekre és tudományosan megalapozott célokra támaszkodó pénzügyi piaci szereplők esetében, vagy amikor fenntarthatósággal kapcsolatos szerepvállalási stratégiát követnek a befektetést befogadó vállalkozásokkal. Ebből a kategóriából ugyanakkor ki kell zárni azokat a tevékenységeket, amelyekről általánosan elfogadott, hogy károsak a környezetre és a társadalomra nézve, ugyanakkor lehetőséget kell adni a befektetőknek arra, hogy olyan vállalatokba fektessenek be, amelyek az átállási erőfeszítéseiket tekintve különböző kiindulási pontokon vannak. Ezeknek a kizárásoknak biztosítaniuk kell az uniós éghajlati referenciamutatókban meghatározott és az alapnevekről szóló ESMA-iránymutatásban bevezetett kizárásokkal való ***megfelelő*** összhangot minden olyan alap tekintetében, amely a nevében bizonyos ESG-kifejezéseket használ, beleértve az „átállással” kapcsolatos kifejezéseket is. Ki kell terjedniük az (EU) 2020/1818 rendelet készülő módosításában[31] meghatározott tiltott fegyverekkel, a dohánytermesztéssel és -termeléssel, az ENSZ Globális Megállapodása (UNGC) elveinek vagy a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet (OECD) ***multinacionális vállalatokra vonatkozó*** iránymutatásainak megsértésével***, valamint a feketekőszénnel és lignittel*** kapcsolatos tevékenységekre. ***Ebből a kategóriából azokat a vállalatokat is ki kell zárni, amelyek olaj***

feltétellel, hogy az alapul szolgáló befektetések összhangban vannak a termékek átállással kapcsolatos célkitűzésével. A nemzetközi és európai éghajlat-politikai célokhoz való érdemi hozzájárulás biztosítása érdekében az éghajlatváltozás mérséklésére irányuló célkitűzést követő pénzügyi termékeknek össze kell hangolniuk ambíciójukat a Párizsi Megállapodásban és az (EU) 2021/1119 rendeletben foglalt ambíciókkal, különösen a vállalatoktól vagy projektektől származó átállási tervekre és tudományosan megalapozott célokra támaszkodó pénzügyi piaci szereplők esetében, vagy amikor fenntarthatósággal kapcsolatos szerepvállalási stratégiát követnek a befektetést befogadó vállalkozásokkal. Ebből a kategóriából ugyanakkor ki kell zárni azokat a tevékenységeket, amelyekről általánosan elfogadott, hogy károsak a környezetre és a társadalomra nézve, ugyanakkor lehetőséget kell adni a befektetőknek arra, hogy olyan vállalatokba fektessenek be, amelyek az átállási erőfeszítéseiket tekintve különböző kiindulási pontokon vannak. Ezeknek a kizárásoknak biztosítaniuk kell az uniós éghajlati referenciamutatókban meghatározott és az alapnevekről szóló ESMA-iránymutatásban bevezetett kizárásokkal való összhangot minden olyan alap tekintetében, amely a nevében bizonyos ESG-kifejezéseket használ, beleértve az „átállással” kapcsolatos kifejezéseket is. Ki kell terjedniük az (EU) 2020/1818 rendelet készülő módosításában[31] meghatározott tiltott fegyverekkel, a dohánytermesztéssel és -termeléssel, az ENSZ Globális Megállapodása (UNGC) elveinek vagy a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet (OECD) iránymutatásainak megsértésével kapcsolatos tevékenységekre.

tüzelőanyagokkal vagy gáz-halmazállapotú tüzelőanyagokkal kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, valamint azokat a vállalatokat, amelyek villamosenergia-termelés céljából feketekőszénnel vagy lignittel kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, vagy nem rendelkeznek az ilyen tevékenységek fokozatos kivezetésére irányuló tervvel. Ezen túlmenően a fenntartható kategóriába tartozó termékekhez hasonlóan az átállási kategóriába tartozó termékek esetében is azonosítaniuk kell és közzé kell tenniük befektetéseik fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt főbb káros hatásait, és ismertetniük kell az e hatások kezelése érdekében hozott intézkedéseket.

---

[30] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/1011 rendelete (2016. június 8.) a pénzügyi eszközökben és pénzügyi ügyletekben referenciamutatóként vagy a befektetési alapok teljesítményének méréséhez felhasznált indexekről, valamint a 2008/48/EK és a 2014/17/EU irányelv, továbbá az 596/2014/EU rendelet módosításáról (HL L 171., 2016.6.29., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1011/oj).

[31] A BIZOTTSÁG (EU) …/… FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló rendeletnek a tiltott fegyverek fogalommeghatározása tekintetében történő módosításáról, C(2025) 3801. A felhatalmazáson alapuló jogi aktus részletei – A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok nyilvántartása.

---

[30] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/1011 rendelete (2016. június 8.) a pénzügyi eszközökben és pénzügyi ügyletekben referenciamutatóként vagy a befektetési alapok teljesítményének méréséhez felhasznált indexekről, valamint a 2008/48/EK és a 2014/17/EU irányelv, továbbá az 596/2014/EU rendelet módosításáról (HL L 171., 2016.6.29., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1011/oj).

[31] A BIZOTTSÁG (EU) …/… FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló rendeletnek a tiltott fegyverek fogalommeghatározása tekintetében történő módosításáról, C(2025) 3801. A felhatalmazáson alapuló jogi aktus részletei – A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok nyilvántartása.

Or. it

Módosítás 86
Luděk Niedermayer

Rendeletre irányuló javaslat
16 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(16) Az átállási kategóriának olyan pénzügyi termékeket kell tartalmaznia, amelyek célja a vállalkozások, gazdasági tevékenységek és egyéb eszközök fenntarthatóságra való átállásának támogatása, vagy az ilyen átálláshoz való hozzájárulás. E kategória célja, hogy a szóban forgó termékek számára olyan közzétételeket és kritériumokat biztosítson, amelyek pontosan tükrözik az átállási stratégiákat, és kezelik az abból eredő jelenlegi végrehajtási kihívásokat, hogy az átállás finanszírozása nem szerepel a fenntartható befektetéseknek az (EU) 2019/2088 rendelet 2. cikkének 17. pontjában foglalt fogalommeghatározásában. Az ilyen kihívások közé tartoznak azon pénzügyi piaci szereplők nehézségei, amelyek az átállással kapcsolatos stratégiákat kívánnak folytatni és közzétenni, valamint az, hogy az átállási befektetési termékek iránt érdeklődő végső befektetők a megfelelő közzétételek hiánya miatt tájékozatlanok. Ennek a kategóriának ezért meg kell erősítenie azon pénzügyi termékek láthatóságát, átláthatóságát és integritását, amelyek a vállalkozások, gazdasági tevékenységek vagy más eszközök jobb környezeti vagy társadalmi teljesítményre való átállásába fektetnek be, vagy amelyek hozzájárulnak a környezeti vagy társadalmi átálláshoz. Ennek a kategóriának ezért a magas átállási ambíciószinttel rendelkező pénzügyi termékeket kell magában foglalnia, amelyeket különösen a bevált standardok és eszközök alapján kell kiválasztani, például olyan termékeket, amelyek az (EU) 2016/1011 európai parlamenti és tanácsi rendelettel[30] összhangban az uniós éghajlatváltozási referenciamutatók vagy a Párizsi Megállapodáshoz igazodó uniós referenciamutatók nyomon követését vagy	(16) Az átállási kategóriának olyan pénzügyi termékeket kell tartalmaznia, amelyek célja a vállalkozások, gazdasági tevékenységek és egyéb eszközök fenntarthatóságra való átállásának ***ösztönzése és*** támogatása, vagy az ilyen átálláshoz való ***egyéb*** hozzájárulás. E kategória célja, hogy a szóban forgó termékek számára olyan közzétételeket és kritériumokat biztosítson, amelyek pontosan tükrözik az átállási stratégiákat, és kezelik az abból eredő jelenlegi végrehajtási kihívásokat, hogy az átállás finanszírozása nem szerepel a fenntartható befektetéseknek az (EU) 2019/2088 rendelet 2. cikkének 17. pontjában foglalt fogalommeghatározásában. Az ilyen kihívások közé tartoznak azon pénzügyi piaci szereplők nehézségei, amelyek az átállással kapcsolatos stratégiákat kívánnak folytatni és közzétenni, valamint az, hogy az átállási befektetési termékek iránt érdeklődő végső befektetők a megfelelő közzétételek hiánya miatt tájékozatlanok. Ennek a kategóriának ezért meg kell erősítenie azon pénzügyi termékek láthatóságát, átláthatóságát és integritását, amelyek a vállalkozások, gazdasági tevékenységek vagy más eszközök jobb környezeti vagy társadalmi teljesítményre való átállásába fektetnek be, vagy amelyek hozzájárulnak a környezeti vagy társadalmi átálláshoz. Ennek a kategóriának ezért a magas átállási ambíciószinttel rendelkező pénzügyi termékeket kell magában foglalnia, amelyeket különösen a bevált standardok és eszközök alapján kell kiválasztani, például olyan termékeket, amelyek az (EU) 2016/1011 európai parlamenti és tanácsi rendelettel[30] összhangban az uniós éghajlatváltozási referenciamutatók vagy a Párizsi Megállapodáshoz igazodó uniós referenciamutatók nyomon követését vagy

reprodukálását célzó stratégiákra, az átállással kapcsolatos gazdasági tevékenységekbe vagy tőkekiadásaikat az (EU) 2020/852 rendelettel összhangban befektető vállalkozásokba való befektetésre, vagy a hiteles átállási tervek vagy tudományosan megalapozott célok révén magukat a jövőbeli fejlesztések mellett elkötelező vállalkozásokba vagy gazdasági tevékenységekbe való befektetésre összpontosítanak. Ebbe a kategóriába kell sorolni azokat a pénzügyi termékeket is, amelyek átállással kapcsolatos teljesítménye a portfólió szintjén meghatározott, például a portfólióból finanszírozott kibocsátás idővel történő csökkenése, azzal a feltétellel, hogy az alapul szolgáló befektetések összhangban vannak a termékek átállással kapcsolatos célkitűzésével. A nemzetközi és európai éghajlat-politikai célokhoz való érdemi hozzájárulás biztosítása érdekében az éghajlatváltozás mérséklésére irányuló célkitűzést követő pénzügyi termékeknek össze kell hangolniuk ambíciójukat a Párizsi Megállapodásban és az (EU) 2021/1119 rendeletben foglalt ambíciókkal, különösen a vállalatoktól vagy projektektől származó átállási tervekre és tudományosan megalapozott célokra támaszkodó pénzügyi piaci szereplők esetében, vagy amikor fenntarthatósággal kapcsolatos szerepvállalási stratégiát követnek a befektetést befogadó vállalkozásokkal. Ebből a kategóriából ugyanakkor ki kell zárni azokat a tevékenységeket, amelyekről általánosan elfogadott, hogy károsak a környezetre és a társadalomra nézve, ugyanakkor lehetőséget kell adni a befektetőknek arra, hogy olyan vállalatokba fektessenek be, amelyek az átállási erőfeszítéseiket tekintve különböző kiindulási pontokon vannak. Ezeknek a kizárásoknak biztosítaniuk kell az uniós éghajlati referenciamutatókban meghatározott és az alapnevekről szóló ESMA-iránymutatásban bevezetett

reprodukálását célzó stratégiákra, az átállással kapcsolatos gazdasági tevékenységekbe vagy tőkekiadásaikat az (EU) 2020/852 rendelettel összhangban befektető vállalkozásokba való befektetésre, vagy a hiteles átállási tervek vagy tudományosan megalapozott célok révén magukat a jövőbeli fejlesztések mellett elkötelező vállalkozásokba vagy gazdasági tevékenységekbe való befektetésre összpontosítanak. Ebbe a kategóriába kell sorolni azokat a pénzügyi termékeket is, amelyek átállással kapcsolatos teljesítménye a portfólió szintjén meghatározott, például a portfólióból finanszírozott kibocsátás idővel történő csökkenése, azzal a feltétellel, hogy az alapul szolgáló befektetések összhangban vannak a termékek átállással kapcsolatos célkitűzésével. A nemzetközi és európai éghajlat-politikai célokhoz való érdemi hozzájárulás biztosítása érdekében az éghajlatváltozás mérséklésére irányuló célkitűzést követő pénzügyi termékeknek össze kell hangolniuk ambíciójukat a Párizsi Megállapodásban és az (EU) 2021/1119 rendeletben foglalt ambíciókkal, különösen a vállalatoktól vagy projektektől származó átállási tervekre és tudományosan megalapozott célokra támaszkodó pénzügyi piaci szereplők esetében, vagy amikor fenntarthatósággal kapcsolatos szerepvállalási stratégiát követnek a befektetést befogadó vállalkozásokkal. Ebből a kategóriából ugyanakkor ki kell zárni azokat a tevékenységeket, amelyekről általánosan elfogadott, hogy károsak a környezetre és a társadalomra nézve, ugyanakkor lehetőséget kell adni a befektetőknek arra, hogy olyan vállalatokba fektessenek be, amelyek az átállási erőfeszítéseiket tekintve különböző kiindulási pontokon vannak. Ezeknek a kizárásoknak biztosítaniuk kell az uniós éghajlati referenciamutatókban meghatározott és az alapnevekről szóló ESMA-iránymutatásban bevezetett

kizárásokkal való megfelelő összhangot minden olyan alap tekintetében, amely a nevében bizonyos ESG-kifejezéseket használ, beleértve az „átállással” kapcsolatos kifejezéseket is. Ki kell terjedniük az (EU) 2020/1818 rendelet készülő módosításában[31] meghatározott tiltott fegyverekkel, a dohánytermesztéssel és -termeléssel, az ENSZ Globális Megállapodása (UNGC) elveinek vagy a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet (OECD) multinacionális vállalatokra vonatkozó iránymutatásainak megsértésével, valamint a feketekőszénnel és lignittel kapcsolatos tevékenységekre. Ebből a kategóriából azokat a vállalatokat is ki kell zárni, amelyek ***olaj tüzelőanyagokkal*** vagy gáz-halmazállapotú tüzelőanyagokkal kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, valamint azokat a vállalatokat, amelyek villamosenergia-***termelés céljából feketekőszénnel vagy lignittel kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, vagy nem rendelkeznek az ilyen tevékenységek fokozatos kivezetésére irányuló tervvel***. Ezen túlmenően a fenntartható kategóriába tartozó termékekhez hasonlóan az átállási kategóriába tartozó termékek esetében is azonosítaniuk kell és közzé kell tenniük befektetéseik fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt főbb káros hatásait, és ismertetniük kell az e hatások kezelése érdekében hozott intézkedéseket.

kizárásokkal való megfelelő összhangot minden olyan alap tekintetében, amely a nevében bizonyos ESG-kifejezéseket használ, beleértve az „átállással” kapcsolatos kifejezéseket is. Ki kell terjedniük az (EU) 2020/1818 rendelet készülő módosításában[31] meghatározott tiltott fegyverekkel, a dohánytermesztéssel és -termeléssel, az ENSZ Globális Megállapodása (UNGC) elveinek vagy a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet (OECD) multinacionális vállalatokra vonatkozó iránymutatásainak megsértésével, valamint a feketekőszénnel és lignittel kapcsolatos tevékenységekre. E kategóriából azokat a vállalatokat is ki kell zárni***, amelyek új projekteket dolgoznak ki a feketeszén vagy a lignit, az olaj tüzelőanyagok*** vagy a gáz-halmazállapotú tüzelőanyagok ***feltárására, bányászatára, kitermelésére, elosztására, finomítására vagy kitermelésére***, valamint azokat a vállalatokat, amelyek ***feketeszént vagy lignitet használnak villamosenergia-termelésre, és nem rendelkeznek határidőhöz kötött és mérhető tervvel az ilyen tevékenység fokozatos megszüntetésére***. ***A kőolaj tüzelőanyagok vagy gáz-halmazállapotú tüzelőanyagok feltárásából, kitermeléséből vagy finomításából származó bevételekkel rendelkező vállalatokat ki kell zárni, kivéve, ha hitelt érdemlően bizonyítják, hogy a tőkekiadások az átállást támogató tevékenységek, különösen a taxonómiához igazodó tevékenységek felé tolódtak el, és határidőhöz kötött és mérhető stratégiával rendelkeznek az 1. és 2. alkalmazási körbe tartozó üvegházhatásúgáz-kibocsátásuk csökkentésére***. Ezen túlmenően a fenntartható kategóriába tartozó termékekhez hasonlóan az átállási kategóriába tartozó termékek esetében is azonosítaniuk kell és közzé kell tenniük befektetéseik fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt főbb káros hatásait, és ismertetniük kell az e hatások kezelése érdekében hozott intézkedéseket.

[30] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/1011 rendelete (2016. június 8.) a pénzügyi eszközökben és pénzügyi ügyletekben referenciamutatóként vagy a befektetési alapok teljesítményének méréséhez felhasznált indexekről, valamint a 2008/48/EK és a 2014/17/EU irányelv, továbbá az 596/2014/EU rendelet módosításáról (HL L 171., 2016.6.29., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1011/oj).

[31] A BIZOTTSÁG (EU) …/… FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló rendeletnek a tiltott fegyverek fogalommeghatározása tekintetében történő módosításáról, C(2025) 3801. A felhatalmazáson alapuló jogi aktus részletei – A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok nyilvántartása.

[30] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/1011 rendelete (2016. június 8.) a pénzügyi eszközökben és pénzügyi ügyletekben referenciamutatóként vagy a befektetési alapok teljesítményének méréséhez felhasznált indexekről, valamint a 2008/48/EK és a 2014/17/EU irányelv, továbbá az 596/2014/EU rendelet módosításáról (HL L 171., 2016.6.29., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1011/oj).

[31] A BIZOTTSÁG (EU) …/… FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló rendeletnek a tiltott fegyverek fogalommeghatározása tekintetében történő módosításáról, C(2025) 3801. A felhatalmazáson alapuló jogi aktus részletei – A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok nyilvántartása.

Or. en

Módosítás 87
Pascal Canfin, Stéphanie Yon-Courtin

Rendeletre irányuló javaslat
16 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(16) Az átállási kategóriának olyan pénzügyi termékeket kell tartalmaznia, amelyek célja a vállalkozások, gazdasági tevékenységek és egyéb eszközök fenntarthatóságra való átállásának támogatása, vagy az ilyen átálláshoz való hozzájárulás. E kategória célja, hogy a szóban forgó termékek számára olyan közzétételeket és kritériumokat biztosítson, amelyek pontosan tükrözik az átállási stratégiákat, és kezelik az abból eredő jelenlegi végrehajtási kihívásokat, hogy az átállás finanszírozása nem szerepel a fenntartható befektetéseknek az	(16) Az átállási kategóriának olyan pénzügyi termékeket kell tartalmaznia, amelyek célja a vállalkozások, gazdasági tevékenységek és egyéb eszközök fenntarthatóságra való átállásának támogatása, vagy az ilyen átálláshoz való hozzájárulás. E kategória célja, hogy a szóban forgó termékek számára olyan közzétételeket és kritériumokat biztosítson, amelyek pontosan tükrözik az átállási stratégiákat, és kezelik az abból eredő jelenlegi végrehajtási kihívásokat, hogy az átállás finanszírozása nem szerepel a fenntartható befektetéseknek az

(EU) 2019/2088 rendelet 2. cikkének 17. pontjában foglalt fogalommeghatározásában. Az ilyen kihívások közé tartoznak azon pénzügyi piaci szereplők nehézségei, amelyek az átállással kapcsolatos stratégiákat kívánnak folytatni és közzétenni, valamint az, hogy az átállási befektetési termékek iránt érdeklődő végső befektetők a megfelelő közzétételek hiánya miatt tájékozatlanok. Ennek a kategóriának ezért meg kell erősítenie azon pénzügyi termékek láthatóságát, átláthatóságát és integritását, amelyek a vállalkozások, gazdasági tevékenységek vagy más eszközök jobb környezeti vagy társadalmi teljesítményre való átállásába fektetnek be, vagy amelyek hozzájárulnak a környezeti vagy társadalmi átálláshoz. Ennek a kategóriának ezért a magas átállási ambíciószinttel rendelkező pénzügyi termékeket kell magában foglalnia, amelyeket különösen a bevált standardok és eszközök alapján kell kiválasztani, például olyan termékeket, amelyek az (EU) 2016/1011 európai parlamenti és tanácsi rendelettel***30*** összhangban az uniós éghajlatváltozási referenciamutatók vagy a Párizsi Megállapodáshoz igazodó uniós referenciamutatók nyomon követését vagy reprodukálását célzó stratégiákra, az átállással kapcsolatos gazdasági tevékenységekbe vagy tőkekiadásaikat az (EU) 2020/852 rendelettel összhangban befektető vállalkozásokba való befektetésre, vagy a hiteles átállási tervek vagy tudományosan megalapozott célok révén magukat a jövőbeli fejlesztések mellett elkötelező vállalkozásokba vagy gazdasági tevékenységekbe való befektetésre összpontosítanak. Ebbe a kategóriába kell sorolni azokat a pénzügyi termékeket is, amelyek átállással kapcsolatos teljesítménye a portfólió szintjén meghatározott, például a portfólióból finanszírozott kibocsátás idővel történő csökkenése, azzal a feltétellel, hogy az alapul szolgáló befektetések összhangban vannak a

(EU) 2019/2088 rendelet 2. cikkének 17. pontjában foglalt fogalommeghatározásában. Az ilyen kihívások közé tartoznak azon pénzügyi piaci szereplők nehézségei, amelyek az átállással kapcsolatos stratégiákat kívánnak folytatni és közzétenni, valamint az, hogy az átállási befektetési termékek iránt érdeklődő végső befektetők a megfelelő közzétételek hiánya miatt tájékozatlanok. Ennek a kategóriának ezért meg kell erősítenie azon pénzügyi termékek láthatóságát, átláthatóságát és integritását, amelyek a vállalkozások, gazdasági tevékenységek vagy más eszközök jobb környezeti vagy társadalmi teljesítményre való átállásába fektetnek be, vagy amelyek hozzájárulnak a környezeti vagy társadalmi átálláshoz. Ennek a kategóriának ezért a magas átállási ambíciószinttel rendelkező pénzügyi termékeket kell magában foglalnia, amelyeket különösen a bevált standardok és eszközök alapján kell kiválasztani, például olyan termékeket, amelyek az (EU) 2016/1011 európai parlamenti és tanácsi rendelettel[30] összhangban az uniós éghajlatváltozási referenciamutatók vagy a Párizsi Megállapodáshoz igazodó uniós referenciamutatók nyomon követését vagy reprodukálását célzó stratégiákra, az átállással kapcsolatos gazdasági tevékenységekbe vagy tőkekiadásaikat az (EU) 2020/852 rendelettel összhangban befektető vállalkozásokba való befektetésre, vagy a hiteles átállási tervek ***– mint például az (EU) 2013/34 rendeletben részletezett tervek –*** vagy tudományosan megalapozott célok révén magukat a jövőbeli fejlesztések mellett elkötelező vállalkozásokba vagy gazdasági tevékenységekbe való befektetésre összpontosítanak. Ebbe a kategóriába kell sorolni azokat a pénzügyi termékeket is, amelyek átállással kapcsolatos teljesítménye a portfólió szintjén meghatározott, például a portfólióból finanszírozott kibocsátás idővel történő csökkenése, azzal a feltétellel, hogy az

termékek átállással kapcsolatos célkitűzésével. A nemzetközi és európai éghajlat-politikai célokhoz való érdemi hozzájárulás biztosítása érdekében az éghajlatváltozás mérséklésére irányuló célkitűzést követő pénzügyi termékeknek össze kell hangolniuk ambíciójukat a Párizsi Megállapodásban és az (EU) 2021/1119 rendeletben foglalt ambíciókkal, különösen a vállalatoktól vagy projektektől származó átállási tervekre és tudományosan megalapozott célokra támaszkodó pénzügyi piaci szereplők esetében, vagy amikor fenntarthatósággal kapcsolatos szerepvállalási stratégiát követnek a befektetést befogadó vállalkozásokkal. Ebből a kategóriából ugyanakkor ki kell zárni azokat a tevékenységeket, amelyekről általánosan elfogadott, hogy károsak a környezetre és a társadalomra nézve, ugyanakkor lehetőséget kell adni a befektetőknek arra, hogy olyan vállalatokba fektessenek be, amelyek az átállási erőfeszítéseiket tekintve különböző kiindulási pontokon vannak. Ezeknek a kizárásoknak biztosítaniuk kell az uniós éghajlati referenciamutatókban meghatározott és az alapnevekről szóló ESMA-iránymutatásban bevezetett kizárásokkal való megfelelő összhangot minden olyan alap tekintetében, amely a nevében bizonyos ESG-kifejezéseket használ, beleértve az „átállással” kapcsolatos kifejezéseket is. Ki kell terjedniük az (EU) 2020/1818 rendelet készülő módosításában[31] meghatározott tiltott fegyverekkel, a dohánytermesztéssel és -termeléssel, az ENSZ Globális Megállapodása (UNGC) elveinek vagy a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet (OECD) multinacionális vállalatokra vonatkozó iránymutatásainak megsértésével, valamint a feketekőszénnel és lignittel kapcsolatos tevékenységekre. Ebből a kategóriából azokat a vállalatokat is ki kell zárni, amelyek olaj tüzelőanyagokkal vagy gáz-halmazállapotú tüzelőanyagokkal kapcsolatos új

alapul szolgáló befektetések összhangban vannak a termékek átállással kapcsolatos célkitűzésével. A nemzetközi és európai éghajlat-politikai célokhoz való érdemi hozzájárulás biztosítása érdekében az éghajlatváltozás mérséklésére irányuló célkitűzést követő pénzügyi termékeknek össze kell hangolniuk ambíciójukat a Párizsi Megállapodásban és az (EU) 2021/1119 rendeletben foglalt ambíciókkal, különösen a vállalatoktól vagy projektektől származó átállási tervekre és tudományosan megalapozott célokra támaszkodó pénzügyi piaci szereplők esetében, vagy amikor fenntarthatósággal kapcsolatos szerepvállalási stratégiát követnek a befektetést befogadó vállalkozásokkal. Ebből a kategóriából ugyanakkor ki kell zárni azokat a tevékenységeket, amelyekről általánosan elfogadott, hogy károsak a környezetre és a társadalomra nézve, ugyanakkor lehetőséget kell adni a befektetőknek arra, hogy olyan vállalatokba fektessenek be, amelyek az átállási erőfeszítéseiket tekintve különböző kiindulási pontokon vannak. Ezeknek a kizárásoknak biztosítaniuk kell az uniós éghajlati referenciamutatókban meghatározott és az alapnevekről szóló ESMA-iránymutatásban bevezetett kizárásokkal való megfelelő összhangot minden olyan alap tekintetében, amely a nevében bizonyos ESG-kifejezéseket használ, beleértve az „átállással” kapcsolatos kifejezéseket is. Ki kell terjedniük az (EU) 2020/1818 rendelet készülő módosításában meghatározott tiltott fegyverekkel, a dohánytermesztéssel és -termeléssel, az ENSZ Globális Megállapodása (UNGC) elveinek vagy a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet (OECD) multinacionális vállalatokra vonatkozó iránymutatásainak megsértésével, valamint a feketekőszénnel és lignittel kapcsolatos tevékenységekre. Ebből a kategóriából azokat a vállalatokat is ki kell zárni, amelyek olaj tüzelőanyagokkal vagy gáz-halmazállapotú

projekteket fejlesztenek, valamint azokat a vállalatokat, amelyek villamosenergia-termelés céljából feketekőszénnel vagy lignittel kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, vagy nem rendelkeznek az ilyen tevékenységek fokozatos kivezetésére irányuló tervvel. Ezen túlmenően a fenntartható kategóriába tartozó termékekhez hasonlóan az átállási kategóriába tartozó termékek esetében is azonosítaniuk kell és közzé kell tenniük befektetéseik fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt főbb káros hatásait, és ismertetniük kell az e hatások kezelése érdekében hozott intézkedéseket.

tüzelőanyagokkal kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, valamint azokat a vállalatokat, amelyek villamosenergia-termelés céljából feketekőszénnel vagy lignittel kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, vagy nem rendelkeznek az ilyen tevékenységek fokozatos kivezetésére irányuló tervvel. Ezen túlmenően a fenntartható kategóriába tartozó termékekhez hasonlóan az átállási kategóriába tartozó termékek esetében is azonosítaniuk kell és közzé kell tenniük befektetéseik fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt főbb káros hatásait, és ismertetniük kell az e hatások kezelése érdekében hozott intézkedéseket.

---

[30] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/1011 rendelete (2016. június 8.) a pénzügyi eszközökben és pénzügyi ügyletekben referenciamutatóként vagy a befektetési alapok teljesítményének méréséhez felhasznált indexekről, valamint a 2008/48/EK és a 2014/17/EU irányelv, továbbá az 596/2014/EU rendelet módosításáról (HL L 171., 2016.6.29., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1011/oj).

[31] A BIZOTTSÁG (EU) …/… FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló rendeletnek a tiltott fegyverek fogalommeghatározása tekintetében történő módosításáról, C(2025) 3801. A felhatalmazáson alapuló jogi aktus részletei – A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok nyilvántartása.

Or. en

Indokolás

Ez a módosítás megerősíti a hiteles átállási terv és a CSRD-ben említett tervek közötti kapcsolatot.

Módosítás 88
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Rendeletre irányuló javaslat
16 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(16) Az átállási kategóriának olyan pénzügyi termékeket kell tartalmaznia, amelyek célja a vállalkozások, gazdasági tevékenységek és egyéb eszközök fenntarthatóságra való átállásának támogatása, vagy az ilyen átálláshoz való hozzájárulás. E kategória célja, hogy a szóban forgó termékek számára olyan közzétételeket és kritériumokat biztosítson, amelyek pontosan tükrözik az átállási stratégiákat, és kezelik az abból eredő jelenlegi végrehajtási kihívásokat, hogy az átállás finanszírozása nem szerepel a fenntartható befektetéseknek az (EU) 2019/2088 rendelet 2. cikkének 17. pontjában foglalt fogalommeghatározásában. Az ilyen kihívások közé tartoznak azon pénzügyi piaci szereplők nehézségei, amelyek az átállással kapcsolatos stratégiákat kívánnak folytatni és közzétenni, valamint az, hogy az átállási befektetési termékek iránt érdeklődő végső befektetők a megfelelő közzétételek hiánya miatt tájékozatlanok. Ennek a kategóriának ezért meg kell erősítenie azon pénzügyi termékek láthatóságát, átláthatóságát és integritását, amelyek a vállalkozások, gazdasági tevékenységek vagy más eszközök jobb környezeti vagy társadalmi teljesítményre való átállásába fektetnek be, vagy amelyek hozzájárulnak a környezeti vagy társadalmi átálláshoz. Ennek a kategóriának ezért a magas átállási ambíciószinttel rendelkező pénzügyi termékeket kell magában foglalnia, amelyeket különösen a bevált standardok és eszközök alapján kell kiválasztani, például olyan termékeket,	(16) Az átállási kategóriának olyan pénzügyi termékeket kell tartalmaznia, amelyek célja a vállalkozások, gazdasági tevékenységek és egyéb eszközök fenntarthatóságra való átállásának támogatása, vagy az ilyen átálláshoz való hozzájárulás. E kategória célja, hogy a szóban forgó termékek számára olyan közzétételeket és kritériumokat biztosítson, amelyek pontosan tükrözik az átállási stratégiákat, és kezelik az abból eredő jelenlegi végrehajtási kihívásokat, hogy az átállás finanszírozása nem szerepel a fenntartható befektetéseknek az (EU) 2019/2088 rendelet 2. cikkének 17. pontjában foglalt fogalommeghatározásában. Az ilyen kihívások közé tartoznak azon pénzügyi piaci szereplők nehézségei, amelyek az átállással kapcsolatos stratégiákat kívánnak folytatni és közzétenni, valamint az, hogy az átállási befektetési termékek iránt érdeklődő végső befektetők a megfelelő közzétételek hiánya miatt tájékozatlanok. Ennek a kategóriának ezért meg kell erősítenie azon pénzügyi termékek láthatóságát, átláthatóságát és integritását, amelyek a vállalkozások, gazdasági tevékenységek vagy más eszközök jobb környezeti vagy társadalmi teljesítményre való átállásába fektetnek be, vagy amelyek hozzájárulnak a környezeti vagy társadalmi átálláshoz. Ennek a kategóriának ezért a magas átállási ambíciószinttel rendelkező pénzügyi termékeket kell magában foglalnia, amelyeket különösen a bevált standardok és eszközök alapján kell kiválasztani, például olyan termékeket,

amelyek az (EU) 2016/1011 európai parlamenti és tanácsi rendelettel[30] összhangban az uniós éghajlatváltozási referenciamutatók vagy a Párizsi Megállapodáshoz igazodó uniós referenciamutatók nyomon követését vagy reprodukálását célzó stratégiákra, az átállással kapcsolatos gazdasági tevékenységekbe vagy tőkekiadásaikat az (EU) 2020/852 rendelettel összhangban befektető vállalkozásokba való befektetésre, vagy a hiteles átállási tervek vagy tudományosan megalapozott célok révén magukat a jövőbeli fejlesztések mellett elkötelező vállalkozásokba vagy gazdasági tevékenységekbe való befektetésre összpontosítanak. Ebbe a kategóriába kell sorolni azokat a pénzügyi termékeket is, amelyek átállással kapcsolatos teljesítménye a portfólió szintjén meghatározott, például a portfólióból finanszírozott kibocsátás idővel történő csökkenése, azzal a feltétellel, hogy az alapul szolgáló befektetések összhangban vannak a termékek átállással kapcsolatos célkitűzésével. A nemzetközi és európai éghajlat-politikai célokhoz való érdemi hozzájárulás biztosítása érdekében az éghajlatváltozás mérséklésére irányuló célkitűzést követő pénzügyi termékeknek össze kell hangolniuk ambíciójukat a Párizsi Megállapodásban és az (EU) 2021/1119 rendeletben foglalt ambíciókkal, különösen a vállalatoktól vagy projektektől származó átállási tervekre és tudományosan megalapozott célokra támaszkodó pénzügyi piaci szereplők esetében, vagy amikor fenntarthatósággal kapcsolatos szerepvállalási stratégiát követnek a befektetést befogadó vállalkozásokkal. Ebből a kategóriából ugyanakkor ki kell zárni azokat a tevékenységeket, amelyekről általánosan elfogadott, hogy károsak a környezetre és a társadalomra nézve, ugyanakkor lehetőséget kell adni a befektetőknek arra, hogy olyan vállalatokba fektessenek be, amelyek az

amelyek az (EU) 2016/1011 európai parlamenti és tanácsi rendelettel[30] összhangban az uniós éghajlatváltozási referenciamutatók vagy a Párizsi Megállapodáshoz igazodó uniós referenciamutatók nyomon követését vagy reprodukálását célzó stratégiákra, az átállással kapcsolatos gazdasági tevékenységekbe vagy tőkekiadásaikat az (EU) 2020/852 rendelettel összhangban befektető vállalkozásokba való befektetésre, vagy a hiteles átállási tervek vagy tudományosan megalapozott célok révén magukat a jövőbeli fejlesztések mellett elkötelező vállalkozásokba vagy gazdasági tevékenységekbe való befektetésre összpontosítanak. Ebbe a kategóriába kell sorolni azokat a pénzügyi termékeket is, amelyek átállással kapcsolatos teljesítménye a portfólió szintjén meghatározott, például a portfólióból finanszírozott kibocsátás idővel történő csökkenése, azzal a feltétellel, hogy az alapul szolgáló befektetések összhangban vannak a termékek átállással kapcsolatos célkitűzésével. A nemzetközi és európai éghajlat-politikai célokhoz való érdemi hozzájárulás biztosítása érdekében az éghajlatváltozás mérséklésére irányuló célkitűzést követő pénzügyi termékeknek össze kell hangolniuk ambíciójukat a Párizsi Megállapodásban és az (EU) 2021/1119 rendeletben foglalt ambíciókkal, különösen a vállalatoktól vagy projektektől származó átállási tervekre és tudományosan megalapozott célokra támaszkodó pénzügyi piaci szereplők esetében, vagy amikor fenntarthatósággal kapcsolatos szerepvállalási stratégiát követnek a befektetést befogadó vállalkozásokkal. Ebből a kategóriából ugyanakkor ki kell zárni azokat a tevékenységeket, amelyekről általánosan elfogadott, hogy károsak a környezetre és a társadalomra nézve, ugyanakkor lehetőséget kell adni a befektetőknek arra, hogy olyan vállalatokba fektessenek be, amelyek az

átállási erőfeszítéseiket tekintve különböző kiindulási pontokon vannak. Ezeknek a kizárásoknak biztosítaniuk kell az uniós éghajlati referenciamutatókban meghatározott és az alapnevekről szóló ESMA-iránymutatásban bevezetett kizárásokkal való megfelelő összhangot minden olyan alap tekintetében, amely a nevében bizonyos ESG-kifejezéseket használ, beleértve az „átállással” kapcsolatos kifejezéseket is. Ki kell terjedniük az (EU) 2020/1818 rendelet készülő módosításában[31] meghatározott tiltott fegyverekkel, a dohánytermesztéssel és -termeléssel, ***az ENSZ Globális Megállapodása (UNGC) elveinek*** vagy a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet (OECD) multinacionális vállalatokra vonatkozó iránymutatásainak megsértésével, valamint a feketekőszénnel és lignittel kapcsolatos tevékenységekre. Ebből a kategóriából azokat a vállalatokat is ki kell zárni, amelyek olaj tüzelőanyagokkal vagy gáz-halmazállapotú tüzelőanyagokkal kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, valamint azokat a vállalatokat, amelyek villamosenergia-termelés céljából feketekőszénnel vagy lignittel kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, vagy nem rendelkeznek az ilyen tevékenységek fokozatos kivezetésére irányuló tervvel. Ezen túlmenően a fenntartható kategóriába tartozó termékekhez hasonlóan az átállási kategóriába tartozó termékek esetében is azonosítaniuk kell és közzé kell tenniük befektetéseik fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt főbb káros hatásait, és ismertetniük kell az e hatások kezelése érdekében hozott intézkedéseket.

[30] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/1011 rendelete (2016. június 8.) a pénzügyi eszközökben és pénzügyi ügyletekben referenciamutatóként vagy a befektetési alapok teljesítményének méréséhez felhasznált indexekről, valamint

átállási erőfeszítéseiket tekintve különböző kiindulási pontokon vannak. Ezeknek a kizárásoknak biztosítaniuk kell az uniós éghajlati referenciamutatókban meghatározott és az alapnevekről szóló ESMA-iránymutatásban bevezetett kizárásokkal való megfelelő összhangot minden olyan alap tekintetében, amely a nevében bizonyos ESG-kifejezéseket használ, beleértve az „átállással” kapcsolatos kifejezéseket is. Ki kell terjedniük az (EU) 2020/1818 rendelet készülő módosításában[31] meghatározott tiltott fegyverekkel, a dohánytermesztéssel és -termeléssel, ***az üzleti vállalkozások emberi jogi felelősségére vonatkozó ENSZ-irányelveknek*** vagy a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet (OECD) multinacionális vállalatokra vonatkozó iránymutatásainak megsértésével, valamint a feketekőszénnel és lignittel kapcsolatos tevékenységekre. Ebből a kategóriából azokat a vállalatokat is ki kell zárni, amelyek olaj tüzelőanyagokkal vagy gáz-halmazállapotú tüzelőanyagokkal kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, valamint azokat a vállalatokat, amelyek villamosenergia-termelés céljából feketekőszénnel vagy lignittel kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, vagy nem rendelkeznek az ilyen tevékenységek fokozatos kivezetésére irányuló tervvel. Ezen túlmenően a fenntartható kategóriába tartozó termékekhez hasonlóan az átállási kategóriába tartozó termékek esetében is azonosítaniuk kell és közzé kell tenniük befektetéseik fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt főbb káros hatásait, és ismertetniük kell az e hatások kezelése érdekében hozott intézkedéseket.

[30] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/1011 rendelete (2016. június 8.) a pénzügyi eszközökben és pénzügyi ügyletekben referenciamutatóként vagy a befektetési alapok teljesítményének méréséhez felhasznált indexekről, valamint

a 2008/48/EK és a 2014/17/EU irányelv, továbbá az 596/2014/EU rendelet módosításáról (HL L 171., 2016.6.29., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1011/oj).

[31] A BIZOTTSÁG (EU) …/… FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló rendeletnek a tiltott fegyverek fogalommeghatározása tekintetében történő módosításáról, C(2025) 3801. A felhatalmazáson alapuló jogi aktus részletei – A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok nyilvántartása.

a 2008/48/EK és a 2014/17/EU irányelv, továbbá az 596/2014/EU rendelet módosításáról (HL L 171., 2016.6.29., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1011/oj).

[31] A BIZOTTSÁG (EU) …/… FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló rendeletnek a tiltott fegyverek fogalommeghatározása tekintetében történő módosításáról, C(2025) 3801. A felhatalmazáson alapuló jogi aktus részletei – A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok nyilvántartása.

Or. en

Módosítás 89
Martin Günther

Rendeletre irányuló javaslat
16 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(16) Az átállási kategóriának olyan pénzügyi termékeket kell tartalmaznia, amelyek célja a vállalkozások, gazdasági tevékenységek és egyéb eszközök fenntarthatóságra való átállásának támogatása, vagy az ilyen átálláshoz való hozzájárulás. E kategória célja, hogy a szóban forgó termékek számára olyan közzétételeket és kritériumokat biztosítson, amelyek pontosan tükrözik az átállási stratégiákat, és kezelik az abból eredő jelenlegi végrehajtási kihívásokat, hogy az átállás finanszírozása nem szerepel a fenntartható befektetéseknek az (EU) 2019/2088 rendelet 2. cikkének 17. pontjában foglalt fogalommeghatározásában. Az ilyen kihívások közé tartoznak azon pénzügyi piaci szereplők nehézségei, amelyek az átállással kapcsolatos stratégiákat kívánnak folytatni és közzétenni, valamint az, hogy	(16) Az átállási kategóriának olyan pénzügyi termékeket kell tartalmaznia, amelyek célja a vállalkozások, gazdasági tevékenységek és egyéb eszközök fenntarthatóságra való átállásának támogatása, vagy az ilyen átálláshoz való hozzájárulás. E kategória célja, hogy a szóban forgó termékek számára olyan közzétételeket és kritériumokat biztosítson, amelyek pontosan tükrözik az átállási stratégiákat, és kezelik az abból eredő jelenlegi végrehajtási kihívásokat, hogy az átállás finanszírozása nem szerepel a fenntartható befektetéseknek az (EU) 2019/2088 rendelet 2. cikkének 17. pontjában foglalt fogalommeghatározásában. Az ilyen kihívások közé tartoznak azon pénzügyi piaci szereplők nehézségei, amelyek az átállással kapcsolatos stratégiákat kívánnak folytatni és közzétenni, valamint az, hogy

az átállási befektetési termékek iránt érdeklődő végső befektetők a megfelelő közzétételek hiánya miatt tájékozatlanok. Ennek a kategóriának ezért meg kell erősítenie azon pénzügyi termékek láthatóságát, átláthatóságát és integritását, amelyek a vállalkozások, gazdasági tevékenységek vagy más eszközök jobb környezeti vagy társadalmi teljesítményre való átállásába fektetnek be, vagy amelyek hozzájárulnak a környezeti vagy társadalmi átálláshoz. Ennek a kategóriának ezért a magas átállási ambíciószinttel rendelkező pénzügyi termékeket kell magában foglalnia, amelyeket különösen a bevált standardok és eszközök alapján kell kiválasztani, például olyan termékeket, amelyek az (EU) 2016/1011 európai parlamenti és tanácsi rendelettel[30] összhangban az uniós éghajlatváltozási referenciamutatók vagy a Párizsi Megállapodáshoz igazodó uniós referenciamutatók nyomon követését vagy reprodukálását célzó stratégiákra, az átállással kapcsolatos gazdasági tevékenységekbe vagy tőkekiadásaikat az (EU) 2020/852 rendelettel összhangban befektető vállalkozásokba való befektetésre, vagy a hiteles átállási tervek vagy tudományosan megalapozott célok révén magukat a jövőbeli fejlesztések mellett elkötelező vállalkozásokba vagy gazdasági tevékenységekbe való befektetésre összpontosítanak. Ebbe a kategóriába kell sorolni azokat a pénzügyi termékeket is, amelyek átállással kapcsolatos teljesítménye a portfólió szintjén meghatározott, például a portfólióból finanszírozott kibocsátás idővel történő csökkenése, azzal a feltétellel, hogy az alapul szolgáló befektetések összhangban vannak a termékek átállással kapcsolatos célkitűzésével. A nemzetközi és európai éghajlat-politikai célokhoz való érdemi hozzájárulás biztosítása érdekében az éghajlatváltozás mérséklésére irányuló célkitűzést követő pénzügyi termékeknek össze kell hangolniuk ambíciójukat a

az átállási befektetési termékek iránt érdeklődő végső befektetők a megfelelő közzétételek hiánya miatt tájékozatlanok. Ennek a kategóriának ezért meg kell erősítenie azon pénzügyi termékek láthatóságát, átláthatóságát és integritását, amelyek a vállalkozások, gazdasági tevékenységek vagy más eszközök jobb környezeti vagy társadalmi teljesítményre való átállásába fektetnek be, vagy amelyek hozzájárulnak a környezeti vagy társadalmi átálláshoz. Ennek a kategóriának ezért a magas átállási ambíciószinttel rendelkező pénzügyi termékeket kell magában foglalnia, amelyeket különösen a bevált standardok és eszközök alapján kell kiválasztani, például olyan termékeket, amelyek az (EU) 2016/1011 európai parlamenti és tanácsi rendelettel[30] összhangban az uniós éghajlatváltozási referenciamutatók vagy a Párizsi Megállapodáshoz igazodó uniós referenciamutatók nyomon követését vagy reprodukálását célzó stratégiákra, az átállással kapcsolatos gazdasági tevékenységekbe vagy tőkekiadásaikat az (EU) 2020/852 rendelettel összhangban befektető vállalkozásokba való befektetésre, vagy a hiteles átállási tervek vagy tudományosan megalapozott célok révén magukat a jövőbeli fejlesztések mellett elkötelező vállalkozásokba vagy gazdasági tevékenységekbe való befektetésre összpontosítanak. Ebbe a kategóriába kell sorolni azokat a pénzügyi termékeket is, amelyek átállással kapcsolatos teljesítménye a portfólió szintjén meghatározott, például a portfólióból finanszírozott kibocsátás idővel történő csökkenése, azzal a feltétellel, hogy az alapul szolgáló befektetések összhangban vannak a termékek átállással kapcsolatos célkitűzésével. A nemzetközi és európai éghajlat-politikai célokhoz való érdemi hozzájárulás biztosítása érdekében az éghajlatváltozás mérséklésére irányuló célkitűzést követő pénzügyi termékeknek össze kell hangolniuk ambíciójukat a

Párizsi Megállapodásban és az (EU) 2021/1119 rendeletben foglalt ambíciókkal, különösen a vállalatoktól vagy projektektől származó átállási tervekre és tudományosan megalapozott célokra támaszkodó pénzügyi piaci szereplők esetében, vagy amikor fenntarthatósággal kapcsolatos szerepvállalási stratégiát követnek a befektetést befogadó vállalkozásokkal. Ebből a kategóriából ugyanakkor ki kell zárni azokat a tevékenységeket, amelyekről általánosan elfogadott, hogy károsak a környezetre és a társadalomra nézve, ugyanakkor lehetőséget kell adni a befektetőknek arra, hogy olyan vállalatokba fektessenek be, amelyek az átállási erőfeszítéseiket tekintve különböző kiindulási pontokon vannak. Ezeknek a kizárásoknak biztosítaniuk kell az uniós éghajlati referenciamutatókban meghatározott és az alapnevekről szóló ESMA-iránymutatásban bevezetett kizárásokkal való megfelelő összhangot minden olyan alap tekintetében, amely a nevében bizonyos ESG-kifejezéseket használ, beleértve az „átállással” kapcsolatos kifejezéseket is. Ki kell terjedniük az (EU) 2020/1818 rendelet készülő módosításában[31] meghatározott tiltott fegyverekkel, a dohánytermesztéssel és -termeléssel, ***az ENSZ Globális Megállapodása (UNGC) elveinek*** vagy a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet (OECD) multinacionális vállalatokra vonatkozó iránymutatásainak megsértésével, valamint a feketekőszénnel és lignittel kapcsolatos tevékenységekre. Ebből a kategóriából azokat a vállalatokat is ki kell zárni, amelyek olaj tüzelőanyagokkal vagy gáz-halmazállapotú tüzelőanyagokkal kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, valamint azokat a vállalatokat, amelyek villamosenergia-termelés céljából feketekőszénnel vagy lignittel kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, vagy nem rendelkeznek az ilyen tevékenységek fokozatos kivezetésére irányuló tervvel. Ezen túlmenően a

Párizsi Megállapodásban és az (EU) 2021/1119 rendeletben foglalt ambíciókkal, különösen a vállalatoktól vagy projektektől származó átállási tervekre és tudományosan megalapozott célokra támaszkodó pénzügyi piaci szereplők esetében, vagy amikor fenntarthatósággal kapcsolatos szerepvállalási stratégiát követnek a befektetést befogadó vállalkozásokkal. Ebből a kategóriából ugyanakkor ki kell zárni azokat a tevékenységeket, amelyekről általánosan elfogadott, hogy károsak a környezetre és a társadalomra nézve, ugyanakkor lehetőséget kell adni a befektetőknek arra, hogy olyan vállalatokba fektessenek be, amelyek az átállási erőfeszítéseiket tekintve különböző kiindulási pontokon vannak. Ezeknek a kizárásoknak biztosítaniuk kell az uniós éghajlati referenciamutatókban meghatározott és az alapnevekről szóló ESMA-iránymutatásban bevezetett kizárásokkal való megfelelő összhangot minden olyan alap tekintetében, amely a nevében bizonyos ESG-kifejezéseket használ, beleértve az „átállással” kapcsolatos kifejezéseket is. Ki kell terjedniük az (EU) 2020/1818 rendelet készülő módosításában[31] meghatározott tiltott fegyverekkel, a dohánytermesztéssel és -termeléssel, ***az üzleti vállalkozások emberi jogi felelősségére vonatkozó ENSZ-irányelveknek*** vagy a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet (OECD) multinacionális vállalatokra vonatkozó iránymutatásainak megsértésével, valamint a feketekőszénnel és lignittel kapcsolatos tevékenységekre. Ebből a kategóriából azokat a vállalatokat is ki kell zárni, amelyek olaj tüzelőanyagokkal vagy gáz-halmazállapotú tüzelőanyagokkal kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, valamint azokat a vállalatokat, amelyek villamosenergia-termelés céljából feketekőszénnel vagy lignittel kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, vagy nem rendelkeznek az ilyen tevékenységek fokozatos kivezetésére

fenntartható kategóriába tartozó termékekhez hasonlóan az átállási kategóriába tartozó termékek esetében is azonosítaniuk kell és közzé kell tenniük befektetéseik fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt főbb káros hatásait, és ismertetniük kell az e hatások kezelése érdekében hozott intézkedéseket.

irányuló tervvel. Ezen túlmenően a fenntartható kategóriába tartozó termékekhez hasonlóan az átállási kategóriába tartozó termékek esetében is azonosítaniuk kell és közzé kell tenniük befektetéseik fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt főbb káros hatásait, és ismertetniük kell az e hatások kezelése érdekében hozott intézkedéseket.

---

[30] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/1011 rendelete (2016. június 8.) a pénzügyi eszközökben és pénzügyi ügyletekben referenciamutatóként vagy a befektetési alapok teljesítményének méréséhez felhasznált indexekről, valamint a 2008/48/EK és a 2014/17/EU irányelv, továbbá az 596/2014/EU rendelet módosításáról (HL L 171., 2016.6.29., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1011/oj).

[31] A BIZOTTSÁG (EU) …/… FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló rendeletnek a tiltott fegyverek fogalommeghatározása tekintetében történő módosításáról, C(2025) 3801. A felhatalmazáson alapuló jogi aktus részletei – A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok nyilvántartása.

[30] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/1011 rendelete (2016. június 8.) a pénzügyi eszközökben és pénzügyi ügyletekben referenciamutatóként vagy a befektetési alapok teljesítményének méréséhez felhasznált indexekről, valamint a 2008/48/EK és a 2014/17/EU irányelv, továbbá az 596/2014/EU rendelet módosításáról (HL L 171., 2016.6.29., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1011/oj).

[31] A BIZOTTSÁG (EU) …/… FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló rendeletnek a tiltott fegyverek fogalommeghatározása tekintetében történő módosításáról, C(2025) 3801. A felhatalmazáson alapuló jogi aktus részletei – A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok nyilvántartása.

Or. en

Módosítás 90
Janusz Lewandowski

Rendeletre irányuló javaslat
16 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(16) Az átállási kategóriának olyan pénzügyi termékeket kell tartalmaznia, amelyek célja a vállalkozások, gazdasági tevékenységek és egyéb eszközök fenntarthatóságra való átállásának	(16) Az átállási kategóriának olyan pénzügyi termékeket kell tartalmaznia, amelyek célja a vállalkozások, gazdasági tevékenységek és egyéb eszközök fenntarthatóságra való átállásának

támogatása, vagy az ilyen átálláshoz való hozzájárulás. E kategória célja, hogy a szóban forgó termékek számára olyan közzétételeket és kritériumokat biztosítson, amelyek pontosan tükrözik az átállási stratégiákat, és kezelik az abból eredő jelenlegi végrehajtási kihívásokat, hogy az átállás finanszírozása nem szerepel a fenntartható befektetéseknek az (EU) 2019/2088 rendelet 2. cikkének 17. pontjában foglalt fogalommeghatározásában. Az ilyen kihívások közé tartoznak azon pénzügyi piaci szereplők nehézségei, amelyek az átállással kapcsolatos stratégiákat kívánnak folytatni és közzétenni, valamint az, hogy az átállási befektetési termékek iránt érdeklődő végső befektetők a megfelelő közzétételek hiánya miatt tájékozatlanok. Ennek a kategóriának ezért meg kell erősítenie azon pénzügyi termékek láthatóságát, átláthatóságát és integritását, amelyek a vállalkozások, gazdasági tevékenységek vagy más eszközök jobb környezeti vagy társadalmi teljesítményre való átállásába fektetnek be, vagy amelyek hozzájárulnak a környezeti vagy társadalmi átálláshoz. Ennek a kategóriának ezért a magas átállási ambíciószinttel rendelkező pénzügyi termékeket kell magában foglalnia, amelyeket különösen a bevált standardok és eszközök alapján kell kiválasztani, például olyan termékeket, amelyek az (EU) 2016/1011 európai parlamenti és tanácsi rendelettel[30] összhangban az uniós éghajlatváltozási referenciamutatók vagy a Párizsi Megállapodáshoz igazodó uniós referenciamutatók nyomon követését vagy reprodukálását célzó stratégiákra, az átállással kapcsolatos gazdasági tevékenységekbe vagy tőkekiadásaikat az (EU) 2020/852 rendelettel összhangban befektető vállalkozásokba való befektetésre, vagy a hiteles átállási tervek vagy tudományosan megalapozott célok révén magukat a jövőbeli fejlesztések mellett elkötelező vállalkozásokba vagy gazdasági tevékenységekbe való

támogatása, vagy az ilyen átálláshoz való hozzájárulás. E kategória célja, hogy a szóban forgó termékek számára olyan közzétételeket és kritériumokat biztosítson, amelyek pontosan tükrözik az átállási stratégiákat, és kezelik az abból eredő jelenlegi végrehajtási kihívásokat, hogy az átállás finanszírozása nem szerepel a fenntartható befektetéseknek az (EU) 2019/2088 rendelet 2. cikkének 17. pontjában foglalt fogalommeghatározásában. Az ilyen kihívások közé tartoznak azon pénzügyi piaci szereplők nehézségei, amelyek az átállással kapcsolatos stratégiákat kívánnak folytatni és közzétenni, valamint az, hogy az átállási befektetési termékek iránt érdeklődő végső befektetők a megfelelő közzétételek hiánya miatt tájékozatlanok. Ennek a kategóriának ezért meg kell erősítenie azon pénzügyi termékek láthatóságát, átláthatóságát és integritását, amelyek a vállalkozások, gazdasági tevékenységek vagy más eszközök jobb környezeti vagy társadalmi teljesítményre való átállásába fektetnek be, vagy amelyek hozzájárulnak a környezeti vagy társadalmi átálláshoz. Ennek a kategóriának ezért a magas átállási ambíciószinttel rendelkező pénzügyi termékeket kell magában foglalnia, amelyeket különösen a bevált standardok és eszközök alapján kell kiválasztani, például olyan termékeket, amelyek az (EU) 2016/1011 európai parlamenti és tanácsi rendelettel[30] összhangban az uniós éghajlatváltozási referenciamutatók vagy a Párizsi Megállapodáshoz igazodó uniós referenciamutatók nyomon követését vagy reprodukálását célzó stratégiákra, az átállással kapcsolatos gazdasági tevékenységekbe vagy tőkekiadásaikat az (EU) 2020/852 rendelettel összhangban befektető vállalkozásokba való befektetésre, vagy a hiteles átállási tervek vagy tudományosan megalapozott célok révén magukat a jövőbeli fejlesztések mellett elkötelező vállalkozásokba vagy gazdasági tevékenységekbe való

befektetésre összpontosítanak. Ebbe a kategóriába kell sorolni azokat a pénzügyi termékeket is, amelyek átállással kapcsolatos teljesítménye a portfólió szintjén meghatározott, például a portfólióból finanszírozott kibocsátás idővel történő csökkenése, azzal a feltétellel, hogy az alapul szolgáló befektetések összhangban vannak a termékek átállással kapcsolatos célkitűzésével. A nemzetközi és európai éghajlat-politikai célokhoz való érdemi hozzájárulás biztosítása érdekében az éghajlatváltozás mérséklésére irányuló célkitűzést követő pénzügyi termékeknek össze kell hangolniuk ambíciójukat a Párizsi Megállapodásban és az (EU) 2021/1119 rendeletben foglalt ambíciókkal, különösen a vállalatoktól vagy projektektől származó átállási tervekre és tudományosan megalapozott célokra támaszkodó pénzügyi piaci szereplők esetében, vagy amikor fenntarthatósággal kapcsolatos szerepvállalási stratégiát követnek a befektetést befogadó vállalkozásokkal. Ebből a kategóriából ugyanakkor ki kell zárni azokat a tevékenységeket, amelyekről általánosan elfogadott, hogy károsak a környezetre és a társadalomra nézve, ugyanakkor lehetőséget kell adni a befektetőknek arra, hogy olyan vállalatokba fektessenek be, amelyek az átállási erőfeszítéseiket tekintve különböző kiindulási pontokon vannak. Ezeknek a kizárásoknak biztosítaniuk kell az uniós éghajlati referenciamutatókban meghatározott és az alapnevekről szóló ESMA-iránymutatásban bevezetett kizárásokkal való megfelelő összhangot minden olyan alap tekintetében, amely a nevében bizonyos ESG-kifejezéseket használ, beleértve az „átállással” kapcsolatos kifejezéseket is. Ki kell terjedniük az (EU) 2020/1818 rendelet készülő módosításában[31] meghatározott tiltott fegyverekkel, a ***dohánytermesztéssel és -termeléssel***, az ENSZ Globális Megállapodása (UNGC) elveinek vagy a

befektetésre összpontosítanak. Ebbe a kategóriába kell sorolni azokat a pénzügyi termékeket is, amelyek átállással kapcsolatos teljesítménye a portfólió szintjén meghatározott, például a portfólióból finanszírozott kibocsátás idővel történő csökkenése, azzal a feltétellel, hogy az alapul szolgáló befektetések összhangban vannak a termékek átállással kapcsolatos célkitűzésével. A nemzetközi és európai éghajlat-politikai célokhoz való érdemi hozzájárulás biztosítása érdekében az éghajlatváltozás mérséklésére irányuló célkitűzést követő pénzügyi termékeknek össze kell hangolniuk ambíciójukat a Párizsi Megállapodásban és az (EU) 2021/1119 rendeletben foglalt ambíciókkal, különösen a vállalatoktól vagy projektektől származó átállási tervekre és tudományosan megalapozott célokra támaszkodó pénzügyi piaci szereplők esetében, vagy amikor fenntarthatósággal kapcsolatos szerepvállalási stratégiát követnek a befektetést befogadó vállalkozásokkal. Ebből a kategóriából ugyanakkor ki kell zárni azokat a tevékenységeket, amelyekről általánosan elfogadott, hogy károsak a környezetre és a társadalomra nézve, ugyanakkor lehetőséget kell adni a befektetőknek arra, hogy olyan vállalatokba fektessenek be, amelyek az átállási erőfeszítéseiket tekintve különböző kiindulási pontokon vannak. Ezeknek a kizárásoknak biztosítaniuk kell az uniós éghajlati referenciamutatókban meghatározott és az alapnevekről szóló ESMA-iránymutatásban bevezetett kizárásokkal való megfelelő összhangot minden olyan alap tekintetében, amely a nevében bizonyos ESG-kifejezéseket használ, beleértve az „átállással” kapcsolatos kifejezéseket is. Ki kell terjedniük az (EU) 2020/1818 rendelet készülő módosításában[31] meghatározott tiltott fegyverekkel, a ***dohánytermeléssel***, az ENSZ Globális Megállapodása (UNGC) elveinek vagy a Gazdasági

Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet (OECD) multinacionális vállalatokra vonatkozó iránymutatásainak megsértésével, valamint a feketekőszénnel és lignittel kapcsolatos tevékenységekre. Ebből a kategóriából azokat a vállalatokat is ki kell zárni, amelyek olaj tüzelőanyagokkal vagy gáz-halmazállapotú tüzelőanyagokkal kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, valamint azokat a vállalatokat, amelyek villamosenergia-termelés céljából feketekőszénnel vagy lignittel kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, vagy nem rendelkeznek az ilyen tevékenységek fokozatos kivezetésére irányuló tervvel. Ezen túlmenően a fenntartható kategóriába tartozó termékekhez hasonlóan az átállási kategóriába tartozó termékek esetében is azonosítaniuk kell és közzé kell tenniük befektetéseik fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt főbb káros hatásait, és ismertetniük kell az e hatások kezelése érdekében hozott intézkedéseket.

Együttműködési és Fejlesztési Szervezet (OECD) multinacionális vállalatokra vonatkozó iránymutatásainak megsértésével, valamint a feketekőszénnel és lignittel kapcsolatos tevékenységekre. Ebből a kategóriából azokat a vállalatokat is ki kell zárni, amelyek olaj tüzelőanyagokkal vagy gáz-halmazállapotú tüzelőanyagokkal kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, valamint azokat a vállalatokat, amelyek villamosenergia-termelés céljából feketekőszénnel vagy lignittel kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, vagy nem rendelkeznek az ilyen tevékenységek fokozatos kivezetésére irányuló tervvel. Ezen túlmenően a fenntartható kategóriába tartozó termékekhez hasonlóan az átállási kategóriába tartozó termékek esetében is azonosítaniuk kell és közzé kell tenniük befektetéseik fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt főbb káros hatásait, és ismertetniük kell az e hatások kezelése érdekében hozott intézkedéseket.

---

[30] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/1011 rendelete (2016. június 8.) a pénzügyi eszközökben és pénzügyi ügyletekben referenciamutatóként vagy a befektetési alapok teljesítményének méréséhez felhasznált indexekről, valamint a 2008/48/EK és a 2014/17/EU irányelv, továbbá az 596/2014/EU rendelet módosításáról (HL L 171., 2016.6.29., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1011/oj).

[31] A BIZOTTSÁG (EU) …/… FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló rendeletnek a tiltott fegyverek fogalommeghatározása tekintetében történő módosításáról, C(2025) 3801. A felhatalmazáson alapuló jogi aktus részletei – A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok nyilvántartása.

[30] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/1011 rendelete (2016. június 8.) a pénzügyi eszközökben és pénzügyi ügyletekben referenciamutatóként vagy a befektetési alapok teljesítményének méréséhez felhasznált indexekről, valamint a 2008/48/EK és a 2014/17/EU irányelv, továbbá az 596/2014/EU rendelet módosításáról (HL L 171., 2016.6.29., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1011/oj).

[31] A BIZOTTSÁG (EU) …/… FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló rendeletnek a tiltott fegyverek fogalommeghatározása tekintetében történő módosításáról, C(2025) 3801. A felhatalmazáson alapuló jogi aktus részletei – A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok nyilvántartása.

Or. en

Módosítás 91
Janusz Lewandowski

Rendeletre irányuló javaslat
16 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(16a) Az átállási kategória azon célját, hogy előmozdítsa a vállalkozások, gazdasági tevékenységek vagy egyéb eszközök jobb környezeti vagy társadalmi teljesítményre való átállását, vagy hozzájáruljon a környezeti vagy társadalmi átálláshoz, leginkább olyan kritériumok szolgálják, amelyek megőrzik a tiszta energiára való átállással kapcsolatos beruházási jelzéseket. E célból az átállási kategória kizárási kritériumainak azt az elvet kell érvényesíteniük, hogy az átállással össze nem egyeztethető projekteket kell kizárni, nem pedig a projekteket végrehajtó vállalatokat. Ezzel elkerülhető, hogy a szabályozás eltántorítsa a szükséges befektetéseket az átállást vállaló és azon éppen áteső vállalatoktól.

Or. en

Módosítás 92
Luděk Niedermayer

Rendeletre irányuló javaslat
16 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(16a) A fenntarthatósággal kapcsolatos szerepvállalási stratégiák akkor minősülhetnek releváns megközelítésnek, ha azokra a pénzügyi termék az alkalmazandó kategóriakövetelmények teljesítése érdekében támaszkodik. A pénzügyi piaci szereplők nem kötelezhetők

	ilyen stratégiák követésére, közzétételére vagy hiányuk magyarázatára, amennyiben a pénzügyi termék más befektetési megközelítések révén megfelel ezeknek a követelményeknek.

Or. en

Módosítás 93
Janusz Lewandowski

Rendeletre irányuló javaslat
16 b preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(16b) Az (EU) 2022/1288 felhatalmazáson alapuló rendeletben a befektetést befogadó vállalkozásokba történő befektetésekre alkalmazandó mutatók közül a főbb káros hatások 14. mutatójának szövegét – „Vitatott fegyvereknek (gyalogsági aknáknak, kazettás lőszereknek, vegyi fegyvereknek és biológiai fegyvereknek) való kitettség” – meg kell változtatni a következőre: „Tiltott fegyvereknek (gyalogsági aknáknak, kazettás lőszereknek, vegyi fegyvereknek és biológiai fegyvereknek) való kitettség”. Ez az uniós jogszabályok és a védelmi készültségre vonatkozó omnibusz csomag részét képező (EU) 2025/1775 felhatalmazáson alapuló rendelettel bevezetett tiltott fegyverek fogalma közötti összhang és következetesség biztosítását szolgálja.

Or. en

Módosítás 94
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Rendeletre irányuló javaslat
17 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(17) Az alapszintű ESG kategóriának olyan pénzügyi termékekből kell állnia, amelyek stratégiája vagy kialakítása meghatározott fenntarthatósági tényezőkön alapul. A célzott és nyilvános konzultációk, a technikai műhelytalálkozók és kerekasztal-megbeszélések, a bizottsági szakértői csoport jelentései és a véleményezési felhívás során kapott visszajelzések, valamint a különböző fogyasztói tanulmányokban feltárt befektetői preferenciákra vonatkozó bizonyítékok alapján világos, hogy az innovatív fenntarthatósági megközelítések és a végső befektetők preferenciáinak lehetővé tétele érdekében foglalkozni kell az ilyen pénzügyi termékekkel, köztük a káros befektetéseket elkerülő termékekkel. A kritériumoknak figyelembe kell venniük azokat a befektetéseket, amelyek nem kifejezetten fenntarthatósággal vagy átállással kapcsolatos célkitűzést követnek, hanem a fenntarthatósággal kapcsolatos hiteles megközelítések révén fenntarthatósági tényezőket integrálnak befektetési stratégiáikba. A kritériumoknak számos megközelítést lehetővé kell tenniük a pénzügyi piaci szereplők számára, például a befektethető eszközállomány vagy a referenciamutatók teljesítményénél jobb, ESG-minősítéssel vagy fenntarthatósági mutatóval mérhető teljesítményt, a fenntarthatóságra ***vagy*** átállásra vonatkozó standardok kombinációját, valamint az olyan vállalkozásokat vagy gazdasági tevékenységeket preferáló befektetéseket, amelyek bizonyítottan pozitív eredményeket értek el bizonyos fenntarthatósági tényezők tekintetében. Ebből a kategóriából is ki kell zárni azokat a tevékenységeket, amelyekről általánosan elfogadott, hogy károsak a környezetre és a társadalomra nézve, összhangban az uniós éghajlati referenciamutatókban meghatározott és az alapnevekről szóló	(17) Az alapszintű ESG kategóriának olyan pénzügyi termékekből kell állnia, amelyek stratégiája vagy kialakítása meghatározott fenntarthatósági tényezőkön alapul. A célzott és nyilvános konzultációk, a technikai műhelytalálkozók és kerekasztal-megbeszélések, a bizottsági szakértői csoport jelentései és a véleményezési felhívás során kapott visszajelzések, valamint a különböző fogyasztói tanulmányokban feltárt befektetői preferenciákra vonatkozó bizonyítékok alapján világos, hogy az innovatív fenntarthatósági megközelítések és a végső befektetők preferenciáinak lehetővé tétele érdekében foglalkozni kell az ilyen pénzügyi termékekkel, köztük a káros befektetéseket elkerülő termékekkel. A kritériumoknak figyelembe kell venniük azokat a befektetéseket, amelyek nem kifejezetten fenntarthatósággal vagy átállással kapcsolatos célkitűzést követnek, hanem a fenntarthatósággal kapcsolatos hiteles megközelítések révén fenntarthatósági tényezőket integrálnak befektetési stratégiáikba. A kritériumoknak számos megközelítést lehetővé kell tenniük a pénzügyi piaci szereplők számára, például a befektethető eszközállomány vagy a referenciamutatók teljesítményénél jobb, ESG-minősítéssel vagy fenntarthatósági mutatóval mérhető teljesítményt, a fenntarthatóságra***, az*** átállásra ***vagy a hatásra*** vonatkozó standardok kombinációját, valamint az olyan vállalkozásokat vagy gazdasági tevékenységeket preferáló befektetéseket, amelyek bizonyítottan pozitív eredményeket értek el bizonyos fenntarthatósági tényezők tekintetében. Ebből a kategóriából is ki kell zárni azokat a tevékenységeket, amelyekről általánosan elfogadott, hogy károsak a környezetre és a társadalomra nézve, összhangban az uniós éghajlati referenciamutatókban meghatározott és az alapnevekről szóló

ESMA-iránymutatásban bevezetett tevékenységekkel, minden olyan alap tekintetében, amely a nevében ESG-kifejezést használ, kivéve a fenntarthatósággal vagy a „hatással” kapcsolatosakat. A kizárásnak ki kell terjednie az (EU) 2020/1818 rendelet készülő módosításában meghatározott tiltott fegyverekkel, a dohánytermesztéssel és -termeléssel, ***az UNGC elveinek*** vagy az OECD multinacionális vállalatokra vonatkozó iránymutatásainak megsértésével, valamint a feketekőszénnel és a lignittel kapcsolatos tevékenységekre.

ESMA-iránymutatásban bevezetett tevékenységekkel, minden olyan alap tekintetében, amely a nevében ESG-kifejezést használ, kivéve a fenntarthatósággal vagy a „hatással” kapcsolatosakat. A kizárásnak ki kell terjednie az (EU) 2020/1818 rendelet készülő módosításában meghatározott tiltott fegyverekkel, a dohánytermesztéssel és -termeléssel, ***az üzleti vállalkozások emberi jogi felelősségére vonatkozó ENSZ-irányelveknek*** vagy az OECD multinacionális vállalatokra vonatkozó iránymutatásainak megsértésével, valamint a feketekőszénnel és a lignittel kapcsolatos tevékenységekre. ***Ebből a kategóriából azokat a vállalatokat is ki kell zárni, amelyek olaj tüzelőanyagokkal vagy gáz-halmazállapotú tüzelőanyagokkal kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, valamint azokat a vállalatokat, amelyek villamosenergia-termelés céljából feketekőszénnel vagy lignittel kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, vagy nem rendelkeznek az ilyen tevékenységek fokozatos kivezetésére irányuló tervvel. Ezen termékeknek továbbá azonosítaniuk kell és közzé kell tenniük befektetéseik fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt főbb káros hatásait, és ismertetniük kell az e hatások kezelése érdekében hozott intézkedéseket.***

Or. en

Módosítás 95
Luděk Niedermayer

Rendeletre irányuló javaslat
17 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(17) Az alapszintű ESG kategóriának olyan pénzügyi termékekből kell állnia, amelyek stratégiája vagy kialakítása meghatározott fenntarthatósági tényezőkön	(17) Az alapszintű ESG kategóriának olyan pénzügyi termékekből kell állnia, amelyek stratégiája vagy kialakítása meghatározott fenntarthatósági tényezőkön

alapul. A célzott és nyilvános konzultációk, a technikai műhelytalálkozók és kerekasztal-megbeszélések, a bizottsági szakértői csoport jelentései és a véleményezési felhívás során kapott visszajelzések, valamint a különböző fogyasztói tanulmányokban feltárt befektetői preferenciákra vonatkozó bizonyítékok alapján világos, hogy az innovatív fenntarthatósági megközelítések és a végső befektetők preferenciáinak lehetővé tétele érdekében foglalkozni kell az ilyen pénzügyi termékekkel, köztük a káros befektetéseket elkerülő termékekkel. A kritériumoknak figyelembe kell venniük azokat a befektetéseket, amelyek nem kifejezetten fenntarthatósággal vagy átállással kapcsolatos célkitűzést követnek, hanem a fenntarthatósággal kapcsolatos hiteles megközelítések révén fenntarthatósági tényezőket integrálnak befektetési stratégiáikba. A kritériumoknak számos megközelítést lehetővé kell tenniük a pénzügyi piaci szereplők számára, például a befektethető eszközállomány vagy a referenciamutatók teljesítményénél jobb, ESG-minősítéssel vagy fenntarthatósági mutatóval mérhető teljesítményt, a fenntarthatóságra vagy átállásra vonatkozó standardok kombinációját, valamint az olyan vállalkozásokat vagy gazdasági tevékenységeket preferáló befektetéseket, amelyek bizonyítottan pozitív eredményeket értek el bizonyos fenntarthatósági tényezők tekintetében. Ebből a kategóriából is ki kell zárni azokat a tevékenységeket, amelyekről általánosan elfogadott, hogy károsak a környezetre és a társadalomra nézve, összhangban az uniós éghajlati referenciamutatókban meghatározott és az alapnevekről szóló ESMA-iránymutatásban bevezetett tevékenységekkel, minden olyan alap tekintetében, amely a nevében ESG-kifejezést használ, kivéve a fenntarthatósággal vagy a „hatással” kapcsolatosakat. A kizárásnak ki kell terjednie az (EU) 2020/1818 rendelet

alapul. A célzott és nyilvános konzultációk, a technikai műhelytalálkozók és kerekasztal-megbeszélések, a bizottsági szakértői csoport jelentései és a véleményezési felhívás során kapott visszajelzések, valamint a különböző fogyasztói tanulmányokban feltárt befektetői preferenciákra vonatkozó bizonyítékok alapján világos, hogy az innovatív fenntarthatósági megközelítések és a végső befektetők preferenciáinak lehetővé tétele érdekében foglalkozni kell az ilyen pénzügyi termékekkel, köztük a káros befektetéseket elkerülő termékekkel. A kritériumoknak figyelembe kell venniük azokat a befektetéseket, amelyek nem kifejezetten fenntarthatósággal vagy átállással kapcsolatos célkitűzést követnek, hanem a fenntarthatósággal kapcsolatos hiteles megközelítések révén fenntarthatósági tényezőket integrálnak befektetési stratégiáikba. A kritériumoknak számos megközelítést lehetővé kell tenniük a pénzügyi piaci szereplők számára, például a befektethető eszközállomány vagy a referenciamutatók teljesítményénél jobb, ESG-minősítéssel vagy fenntarthatósági mutatóval mérhető teljesítményt, a fenntarthatóságra vagy átállásra vonatkozó standardok kombinációját, valamint az olyan vállalkozásokat vagy gazdasági tevékenységeket preferáló befektetéseket, amelyek bizonyítottan pozitív eredményeket értek el bizonyos fenntarthatósági tényezők tekintetében. Ebből a kategóriából is ki kell zárni azokat a tevékenységeket, amelyekről általánosan elfogadott, hogy károsak a környezetre és a társadalomra nézve, összhangban az uniós éghajlati referenciamutatókban meghatározott és az alapnevekről szóló ESMA-iránymutatásban bevezetett tevékenységekkel, minden olyan alap tekintetében, amely a nevében ESG-kifejezést használ, kivéve a fenntarthatósággal vagy a „hatással” kapcsolatosakat. A kizárásnak ki kell terjednie az (EU) 2020/1818 rendelet

készülő módosításában meghatározott tiltott fegyverekkel, a dohánytermesztéssel és -termeléssel, az UNGC elveinek vagy az OECD multinacionális vállalatokra vonatkozó iránymutatásainak megsértésével, valamint a feketekőszénnel és a lignittel kapcsolatos tevékenységekre.

készülő módosításában meghatározott tiltott fegyverekkel, a dohánytermesztéssel és -termeléssel, az UNGC elveinek vagy az OECD multinacionális vállalatokra vonatkozó iránymutatásainak megsértésével, valamint a feketekőszénnel és a lignittel kapcsolatos tevékenységekre. ***Az alapszintű ESG kategóriába tartozó pénzügyi termékekre továbbra is arányos követelményeknek kell vonatkozniuk, és e kategória feltételeként nem írható elő számukra, hogy azonosítsák és közzétegyék befektetéseik fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt főbb káros hatásait, vagy megmagyarázzák az e hatásokkal kapcsolatban hozott intézkedéseket.***

Or. en

Módosítás 96
Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Rendeletre irányuló javaslat
17 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(17) Az alapszintű ESG kategóriának olyan pénzügyi termékekből kell állnia, amelyek stratégiája vagy kialakítása meghatározott fenntarthatósági tényezőkön alapul. A célzott és nyilvános konzultációk, a technikai műhelytalálkozók és kerekasztal-megbeszélések, a bizottsági szakértői csoport jelentései és a véleményezési felhívás során kapott visszajelzések, valamint a különböző fogyasztói tanulmányokban feltárt befektetői preferenciákra vonatkozó bizonyítékok alapján világos, hogy az innovatív fenntarthatósági megközelítések és a végső befektetők preferenciáinak lehetővé tétele érdekében foglalkozni kell az ilyen pénzügyi termékekkel, köztük a káros befektetéseket elkerülő termékekkel. A kritériumoknak figyelembe kell venniük azokat a befektetéseket, amelyek nem	(17) Az alapszintű ESG kategóriának olyan pénzügyi termékekből kell állnia, amelyek stratégiája vagy kialakítása meghatározott fenntarthatósági tényezőkön alapul. A célzott és nyilvános konzultációk, a technikai műhelytalálkozók és kerekasztal-megbeszélések, a bizottsági szakértői csoport jelentései és a véleményezési felhívás során kapott visszajelzések, valamint a különböző fogyasztói tanulmányokban feltárt befektetői preferenciákra vonatkozó bizonyítékok alapján világos, hogy az innovatív fenntarthatósági megközelítések és a végső befektetők preferenciáinak lehetővé tétele érdekében foglalkozni kell az ilyen pénzügyi termékekkel, köztük a káros befektetéseket elkerülő termékekkel. A kritériumoknak figyelembe kell venniük azokat a befektetéseket, amelyek nem

kifejezetten fenntarthatósággal vagy átállással kapcsolatos célkitűzést követnek, hanem a fenntarthatósággal kapcsolatos hiteles megközelítések révén fenntarthatósági tényezőket integrálnak befektetési stratégiáikba. A kritériumoknak számos megközelítést lehetővé kell tenniük a pénzügyi piaci szereplők számára, például a befektethető eszközállomány vagy a referenciamutatók teljesítményénél jobb, ESG-minősítéssel vagy fenntarthatósági mutatóval mérhető teljesítményt, a fenntarthatóságra vagy átállásra vonatkozó standardok kombinációját, valamint az olyan vállalkozásokat vagy gazdasági tevékenységeket preferáló befektetéseket, amelyek bizonyítottan pozitív eredményeket értek el bizonyos fenntarthatósági tényezők tekintetében. ***Ebből a kategóriából is ki kell zárni azokat a tevékenységeket, amelyekről általánosan elfogadott, hogy károsak a környezetre és a társadalomra nézve, összhangban az uniós éghajlati referenciamutatókban meghatározott és az alapnevekről szóló ESMA-iránymutatásban bevezetett tevékenységekkel, minden olyan alap tekintetében, amely a nevében ESG-kifejezést használ, kivéve a fenntarthatósággal vagy a „hatással” kapcsolatosakat. A kizárásnak ki kell terjednie az (EU) 2020/1818 rendelet készülő módosításában meghatározott tiltott fegyverekkel, a dohánytermesztéssel és -termeléssel, az UNGC elveinek vagy az OECD multinacionális vállalatokra vonatkozó iránymutatásainak megsértésével, valamint a feketekőszénnel és a lignittel kapcsolatos tevékenységekre***.	kifejezetten fenntarthatósággal vagy átállással kapcsolatos célkitűzést követnek, hanem a fenntarthatósággal kapcsolatos hiteles megközelítések révén fenntarthatósági tényezőket integrálnak befektetési stratégiáikba. A kritériumoknak számos megközelítést lehetővé kell tenniük a pénzügyi piaci szereplők számára, például a befektethető eszközállomány vagy a referenciamutatók teljesítményénél jobb, ESG-minősítéssel vagy fenntarthatósági mutatóval mérhető teljesítményt, a fenntarthatóságra vagy átállásra vonatkozó standardok kombinációját, valamint az olyan vállalkozásokat vagy gazdasági tevékenységeket preferáló befektetéseket, amelyek bizonyítottan pozitív eredményeket értek el bizonyos fenntarthatósági tényezők tekintetében. ***Az alapszintű ESG-kategóriába tartozó termékeket kínáló pénzügyi piaci szereplők számára továbbra is lehetővé kell tenni, hogy szabadon alkalmazhassanak minden olyan kizárást, amelyet befektetési stratégiájuk szempontjából megfelelőnek tartanak, és hogy ezeket a kizárásokat közöljék a befektetőkkel. Az alapszintű ESG kategória integritását az (1) bekezdés a) pontja szerinti integrációs küszöbérték biztosítja.***

Or. en

Módosítás 97
Angelika Winzig

Rendeletre irányuló javaslat
17 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(17) Az ***alapszintű*** ESG kategóriának olyan pénzügyi termékekből kell állnia, amelyek stratégiája vagy kialakítása meghatározott fenntarthatósági tényezőkön alapul. A célzott és nyilvános konzultációk, a technikai műhelytalálkozók és kerekasztal-megbeszélések, a bizottsági szakértői csoport jelentései és a véleményezési felhívás során kapott visszajelzések, valamint a különböző fogyasztói tanulmányokban feltárt befektetői preferenciákra vonatkozó bizonyítékok alapján világos, hogy az innovatív fenntarthatósági megközelítések és a végső befektetők preferenciáinak lehetővé tétele érdekében foglalkozni kell az ilyen pénzügyi termékekkel, köztük a káros befektetéseket elkerülő termékekkel. A kritériumoknak figyelembe kell venniük azokat a befektetéseket, amelyek nem kifejezetten fenntarthatósággal vagy átállással kapcsolatos célkitűzést követnek, hanem a fenntarthatósággal kapcsolatos hiteles megközelítések révén fenntarthatósági tényezőket integrálnak befektetési stratégiáikba. A kritériumoknak számos megközelítést lehetővé kell tenniük a pénzügyi piaci szereplők számára, például a befektethető eszközállomány vagy a referenciamutatók teljesítményénél jobb, ESG-minősítéssel vagy fenntarthatósági mutatóval mérhető teljesítményt, a fenntarthatóságra vagy átállásra vonatkozó standardok kombinációját, valamint az olyan vállalkozásokat vagy gazdasági tevékenységeket preferáló befektetéseket, amelyek bizonyítottan pozitív eredményeket értek el bizonyos fenntarthatósági tényezők tekintetében. Ebből a kategóriából is ki kell zárni azokat a tevékenységeket, amelyekről általánosan elfogadott, hogy károsak a környezetre és a társadalomra nézve, összhangban az uniós	(17) Az ***integráló*** ESG kategóriának olyan pénzügyi termékekből kell állnia, amelyek stratégiája vagy kialakítása meghatározott fenntarthatósági tényezőkön alapul. A célzott és nyilvános konzultációk, a technikai műhelytalálkozók és kerekasztal-megbeszélések, a bizottsági szakértői csoport jelentései és a véleményezési felhívás során kapott visszajelzések, valamint a különböző fogyasztói tanulmányokban feltárt befektetői preferenciákra vonatkozó bizonyítékok alapján világos, hogy az innovatív fenntarthatósági megközelítések és a végső befektetők preferenciáinak lehetővé tétele érdekében foglalkozni kell az ilyen pénzügyi termékekkel, köztük a káros befektetéseket elkerülő termékekkel. A kritériumoknak figyelembe kell venniük azokat a befektetéseket, amelyek nem kifejezetten fenntarthatósággal vagy átállással kapcsolatos célkitűzést követnek, hanem a fenntarthatósággal kapcsolatos hiteles megközelítések révén fenntarthatósági tényezőket integrálnak befektetési stratégiáikba. A kritériumoknak számos megközelítést lehetővé kell tenniük a pénzügyi piaci szereplők számára, például a befektethető eszközállomány vagy a referenciamutatók teljesítményénél jobb, ESG-minősítéssel vagy fenntarthatósági mutatóval mérhető teljesítményt, a fenntarthatóságra vagy átállásra vonatkozó standardok kombinációját, valamint az olyan vállalkozásokat vagy gazdasági tevékenységeket preferáló befektetéseket, amelyek bizonyítottan pozitív eredményeket értek el bizonyos fenntarthatósági tényezők tekintetében. Ebből a kategóriából is ki kell zárni azokat a tevékenységeket, amelyekről általánosan elfogadott, hogy károsak a környezetre és a társadalomra nézve, összhangban az uniós

éghajlati referenciamutatókban meghatározott és az alapnevekről szóló ESMA-iránymutatásban bevezetett tevékenységekkel, minden olyan alap tekintetében, amely a nevében ESG-kifejezést használ, kivéve a fenntarthatósággal vagy a „hatással” kapcsolatosakat. A kizárásnak ki kell terjednie az (EU) 2020/1818 rendelet készülő módosításában meghatározott tiltott fegyverekkel, a dohánytermesztéssel és -termeléssel, az UNGC elveinek vagy az OECD multinacionális vállalatokra vonatkozó iránymutatásainak megsértésével, valamint a feketekőszénnel és a lignittel kapcsolatos tevékenységekre.	éghajlati referenciamutatókban meghatározott és az alapnevekről szóló ESMA-iránymutatásban bevezetett tevékenységekkel, minden olyan alap tekintetében, amely a nevében ESG-kifejezést használ, kivéve a fenntarthatósággal vagy a „hatással” kapcsolatosakat. A kizárásnak ki kell terjednie az (EU) 2020/1818 rendelet készülő módosításában meghatározott tiltott fegyverekkel, a dohánytermesztéssel és -termeléssel, az UNGC elveinek vagy az OECD multinacionális vállalatokra vonatkozó iránymutatásainak megsértésével, valamint a feketekőszénnel és a lignittel kapcsolatos tevékenységekre.

Or. en

Indokolás

A kategória „alapszintű ESG”-ről „integráló ESG”-re történő átnevezése a kereskedelmileg életképtelen és potenciálisan leminősítő címkét az erre a gyakorlatra vonatkozó, globálisan elfogadott standard ágazati kifejezéssel váltja fel. Ez a módosítás biztosítja, hogy a kategória pontosan tükrözze a fenntarthatósági kockázatok szakmai, szisztematikus beépítését a hagyományos pénzügyi elemzésbe anélkül, hogy nem szándékolt hírnévbeli hátrányt okozna a termékgyártóknak.

Módosítás 98
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Rendeletre irányuló javaslat
17 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(17) Az alapszintű ESG kategóriának olyan pénzügyi termékekből kell állnia, amelyek stratégiája vagy kialakítása meghatározott fenntarthatósági tényezőkön alapul. A célzott és nyilvános konzultációk, a technikai műhelytalálkozók és kerekasztal-megbeszélések, a bizottsági szakértői csoport jelentései és a véleményezési felhívás során kapott visszajelzések, valamint a különböző fogyasztói tanulmányokban feltárt	(17) Az alapszintű ESG kategóriának olyan pénzügyi termékekből kell állnia, amelyek stratégiája vagy kialakítása meghatározott fenntarthatósági tényezőkön alapul. A célzott és nyilvános konzultációk, a technikai műhelytalálkozók és kerekasztal-megbeszélések, a bizottsági szakértői csoport jelentései és a véleményezési felhívás során kapott visszajelzések, valamint a különböző fogyasztói tanulmányokban feltárt

befektetői preferenciákra vonatkozó bizonyítékok alapján világos, hogy az innovatív fenntarthatósági megközelítések és a végső befektetők preferenciáinak lehetővé tétele érdekében foglalkozni kell az ilyen pénzügyi termékekkel, köztük a káros befektetéseket elkerülő termékekkel. A kritériumoknak figyelembe kell venniük azokat a befektetéseket, amelyek nem kifejezetten fenntarthatósággal vagy átállással kapcsolatos célkitűzést követnek, hanem a fenntarthatósággal kapcsolatos hiteles megközelítések révén fenntarthatósági tényezőket integrálnak befektetési stratégiáikba. A kritériumoknak számos megközelítést lehetővé kell tenniük a pénzügyi piaci szereplők számára, például a befektethető eszközállomány vagy a referenciamutatók teljesítményénél jobb, ESG-minősítéssel vagy fenntarthatósági mutatóval mérhető teljesítményt, a fenntarthatóságra vagy átállásra vonatkozó standardok kombinációját, valamint az olyan vállalkozásokat vagy gazdasági tevékenységeket preferáló befektetéseket, amelyek bizonyítottan pozitív eredményeket értek el bizonyos fenntarthatósági tényezők tekintetében. Ebből a kategóriából is ki kell zárni azokat a tevékenységeket, amelyekről általánosan elfogadott, hogy károsak a környezetre és a társadalomra nézve, összhangban az uniós éghajlati referenciamutatókban meghatározott és az alapnevekről szóló ESMA-iránymutatásban bevezetett tevékenységekkel, minden olyan alap tekintetében, amely a nevében ESG-kifejezést használ, kivéve a fenntarthatósággal vagy a „hatással” kapcsolatosakat. A kizárásnak ki kell terjednie az (EU) 2020/1818 rendelet készülő módosításában meghatározott tiltott fegyverekkel, a dohánytermesztéssel és -termeléssel, az UNGC elveinek vagy az OECD multinacionális vállalatokra vonatkozó iránymutatásainak megsértésével***, valamint a feketekőszénnel***

befektetői preferenciákra vonatkozó bizonyítékok alapján világos, hogy az innovatív fenntarthatósági megközelítések és a végső befektetők preferenciáinak lehetővé tétele érdekében foglalkozni kell az ilyen pénzügyi termékekkel, köztük a káros befektetéseket elkerülő termékekkel. A kritériumoknak figyelembe kell venniük azokat a befektetéseket, amelyek nem kifejezetten fenntarthatósággal vagy átállással kapcsolatos célkitűzést követnek, hanem a fenntarthatósággal kapcsolatos hiteles megközelítések révén fenntarthatósági tényezőket integrálnak befektetési stratégiáikba. A kritériumoknak számos megközelítést lehetővé kell tenniük a pénzügyi piaci szereplők számára, például a befektethető eszközállomány vagy a referenciamutatók teljesítményénél jobb, ESG-minősítéssel vagy fenntarthatósági mutatóval mérhető teljesítményt, a fenntarthatóságra vagy átállásra vonatkozó standardok kombinációját, valamint az olyan vállalkozásokat vagy gazdasági tevékenységeket preferáló befektetéseket, amelyek bizonyítottan pozitív eredményeket értek el bizonyos fenntarthatósági tényezők tekintetében. Ebből a kategóriából is ki kell zárni azokat a tevékenységeket, amelyekről általánosan elfogadott, hogy károsak a környezetre és a társadalomra nézve, összhangban az uniós éghajlati referenciamutatókban meghatározott és az alapnevekről szóló ESMA-iránymutatásban bevezetett tevékenységekkel, minden olyan alap tekintetében, amely a nevében ESG-kifejezést használ, kivéve a fenntarthatósággal vagy a „hatással” kapcsolatosakat. A kizárásnak ki kell terjednie az (EU) 2020/1818 rendelet készülő módosításában meghatározott tiltott fegyverekkel, a dohánytermesztéssel és -termeléssel, az UNGC elveinek vagy az OECD multinacionális vállalatokra vonatkozó iránymutatásainak megsértésével kapcsolatos

és a lignittel kapcsolatos tevékenységekre.

tevékenységekre.

Or. it

Módosítás 99
Janusz Lewandowski

Rendeletre irányuló javaslat
17 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(17) Az alapszintű ESG kategóriának olyan pénzügyi termékekből kell állnia, amelyek stratégiája vagy kialakítása meghatározott fenntarthatósági tényezőkön alapul. A célzott és nyilvános konzultációk, a technikai műhelytalálkozók és kerekasztal-megbeszélések, a bizottsági szakértői csoport jelentései és a véleményezési felhívás során kapott visszajelzések, valamint a különböző fogyasztói tanulmányokban feltárt befektetői preferenciákra vonatkozó bizonyítékok alapján világos, hogy az innovatív fenntarthatósági megközelítések és a végső befektetők preferenciáinak lehetővé tétele érdekében foglalkozni kell az ilyen pénzügyi termékekkel, köztük a káros befektetéseket elkerülő termékekkel. A kritériumoknak figyelembe kell venniük azokat a befektetéseket, amelyek nem kifejezetten fenntarthatósággal vagy átállással kapcsolatos célkitűzést követnek, hanem a fenntarthatósággal kapcsolatos hiteles megközelítések révén fenntarthatósági tényezőket integrálnak befektetési stratégiáikba. A kritériumoknak számos megközelítést lehetővé kell tenniük a pénzügyi piaci szereplők számára, például a befektethető eszközállomány vagy a referenciamutatók teljesítményénél jobb, ESG-minősítéssel vagy fenntarthatósági mutatóval mérhető teljesítményt, a fenntarthatóságra vagy átállásra vonatkozó standardok kombinációját, valamint az olyan	(17) Az alapszintű ESG kategóriának olyan pénzügyi termékekből kell állnia, amelyek stratégiája vagy kialakítása meghatározott fenntarthatósági tényezőkön alapul. A célzott és nyilvános konzultációk, a technikai műhelytalálkozók és kerekasztal-megbeszélések, a bizottsági szakértői csoport jelentései és a véleményezési felhívás során kapott visszajelzések, valamint a különböző fogyasztói tanulmányokban feltárt befektetői preferenciákra vonatkozó bizonyítékok alapján világos, hogy az innovatív fenntarthatósági megközelítések és a végső befektetők preferenciáinak lehetővé tétele érdekében foglalkozni kell az ilyen pénzügyi termékekkel, köztük a káros befektetéseket elkerülő termékekkel. A kritériumoknak figyelembe kell venniük azokat a befektetéseket, amelyek nem kifejezetten fenntarthatósággal vagy átállással kapcsolatos célkitűzést követnek, hanem a fenntarthatósággal kapcsolatos hiteles megközelítések révén fenntarthatósági tényezőket integrálnak befektetési stratégiáikba. A kritériumoknak számos megközelítést lehetővé kell tenniük a pénzügyi piaci szereplők számára, például a befektethető eszközállomány vagy a referenciamutatók teljesítményénél jobb, ESG-minősítéssel vagy fenntarthatósági mutatóval mérhető teljesítményt, a fenntarthatóságra vagy átállásra vonatkozó standardok kombinációját, valamint az olyan

vállalkozásokat vagy gazdasági tevékenységeket preferáló befektetéseket, amelyek bizonyítottan pozitív eredményeket értek el bizonyos fenntarthatósági tényezők tekintetében. Ebből a kategóriából is ki kell zárni azokat a tevékenységeket, amelyekről általánosan elfogadott, hogy károsak a környezetre és a társadalomra nézve, összhangban az uniós éghajlati referenciamutatókban meghatározott és az alapnevekről szóló ESMA-iránymutatásban bevezetett tevékenységekkel, minden olyan alap tekintetében, amely a nevében ESG-kifejezést használ, kivéve a fenntarthatósággal vagy a „hatással” kapcsolatosakat. A kizárásnak ki kell terjednie az (EU) 2020/1818 rendelet készülő módosításában meghatározott tiltott fegyverekkel, a ***dohánytermesztéssel és -termeléssel***, az UNGC elveinek vagy az OECD multinacionális vállalatokra vonatkozó iránymutatásainak megsértésével, valamint a feketekőszénnel és a lignittel kapcsolatos tevékenységekre.	vállalkozásokat vagy gazdasági tevékenységeket preferáló befektetéseket, amelyek bizonyítottan pozitív eredményeket értek el bizonyos fenntarthatósági tényezők tekintetében. Ebből a kategóriából is ki kell zárni azokat a tevékenységeket, amelyekről általánosan elfogadott, hogy károsak a környezetre és a társadalomra nézve, összhangban az uniós éghajlati referenciamutatókban meghatározott és az alapnevekről szóló ESMA-iránymutatásban bevezetett tevékenységekkel, minden olyan alap tekintetében, amely a nevében ESG-kifejezést használ, kivéve a fenntarthatósággal vagy a „hatással” kapcsolatosakat. A kizárásnak ki kell terjednie az (EU) 2020/1818 rendelet készülő módosításában meghatározott tiltott fegyverekkel, ***a dohánytermeléssel***, az UNGC elveinek vagy az OECD multinacionális vállalatokra vonatkozó iránymutatásainak megsértésével, valamint a feketekőszénnel és a lignittel kapcsolatos tevékenységekre.

Or. en

Módosítás 100
Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Rendeletre irányuló javaslat
18 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(18) A fenntartható kategóriának olyan pénzügyi termékeket kell magában foglalnia, amelyek fenntartható vállalatokba, eszközökbe vagy tevékenységekbe fektetnek be, vagy amelyek környezeti és/vagy társadalmi célkitűzéseket követnek vagy azokhoz pozitívan járulnak hozzá. Ebbe a kategóriába az e tekintetben magas ambíciószinttel rendelkező, különösen a bevált standardokon és eszközökön alapuló	(18) A fenntartható kategóriának olyan pénzügyi termékeket kell magában foglalnia, amelyek fenntartható vállalatokba, eszközökbe vagy tevékenységekbe fektetnek be, vagy amelyek környezeti és/vagy társadalmi célkitűzéseket követnek vagy azokhoz pozitívan járulnak hozzá. Ebbe a kategóriába az e tekintetben magas ambíciószinttel rendelkező, különösen a bevált standardokon és eszközökön alapuló

befektetéseket választó, többek között az (EU) 2016/1011 európai parlamenti és tanácsi rendelettel[32] összhangban a Párizsi Megállapodáshoz igazodó uniós referenciamutatókat reprodukáló vagy azokra hivatkozva kezelt stratégiákra, az (EU) 2020/852 rendelettel összhangban a fenntartható gazdasági tevékenységekbe való befektetésre, az (EU) 2023/2631 európai parlamenti és tanácsi rendelettel[33] összhangban kibocsátott eszközökbe történő befektetésre, valamint a környezeti vagy társadalmi célkitűzéseket követő uniós programok keretében uniós költségvetési biztosítékban vagy pénzügyi eszközökben részesülő műveletekkel kapcsolatos befektetésekre összpontosító pénzügyi termékeknek kell tartozniuk. Ennek megfelelően az e kategóriába tartozó pénzügyi termékekre vonatkozó kizárásoknak túl kell mutatniuk a másik két kategóriára vonatkozó kizárásokon, és ki kell terjedniük az olyan tevékenységekre, amelyek esetében az értéklánc fosszilis tüzelőanyagokhoz kapcsolódik, beleértve a fosszilis tüzelőanyagok elterjedését is. A kizárásoknak a 100 g CO2 e/kWh-nál nagyobb ÜHG-intenzitású olaj tüzelőanyagokhoz és gáz-halmazállapotú tüzelőanyagokhoz és villamosenergia-termeléshez kapcsolódó tevékenységeken túl magukban kell foglalniuk különösen az átállási és az alapszintű ESG kategória kizárásait***. Ebből a kategóriából azokat a vállalatokat is ki kell zárni, amelyek olaj tüzelőanyagokkal vagy gáz-halmazállapotú tüzelőanyagokkal kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, valamint azokat a vállalatokat, amelyek villamosenergia-termelés céljából feketekőszénnel vagy lignittel kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, vagy nem rendelkeznek az ilyen tevékenységek fokozatos kivezetésére irányuló tervvel***. Ezenkívül, e kizárásokon túl a fenntartható kategóriába tartozó termékeknek is azonosítaniuk kell és közzé kell tenniük befektetéseik fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt főbb káros hatásait, és

befektetéseket választó, többek között az (EU) 2016/1011 európai parlamenti és tanácsi rendelettel összhangban a Párizsi Megállapodáshoz igazodó uniós referenciamutatókat reprodukáló vagy azokra hivatkozva kezelt stratégiákra, az (EU) 2020/852 rendelettel összhangban a fenntartható gazdasági tevékenységekbe való befektetésre, az (EU) 2023/2631 európai parlamenti és tanácsi rendelettel összhangban kibocsátott eszközökbe történő befektetésre, valamint a környezeti vagy társadalmi célkitűzéseket követő uniós programok keretében uniós költségvetési biztosítékban vagy pénzügyi eszközökben részesülő műveletekkel kapcsolatos befektetésekre összpontosító pénzügyi termékeknek kell tartozniuk. Ennek megfelelően az e kategóriába tartozó pénzügyi termékekre vonatkozó kizárásoknak túl kell mutatniuk a másik két kategóriára vonatkozó kizárásokon, és ki kell terjedniük az olyan tevékenységekre, amelyek esetében az értéklánc fosszilis tüzelőanyagokhoz kapcsolódik, beleértve a fosszilis tüzelőanyagok elterjedését is. A kizárásoknak a 100 g CO2 e/kWh-nál nagyobb ÜHG-intenzitású olaj tüzelőanyagokhoz és gáz-halmazállapotú tüzelőanyagokhoz és villamosenergia-termeléshez kapcsolódó tevékenységeken túl magukban kell foglalniuk különösen az átállási és az alapszintű ESG kategória kizárásait. Ezenkívül, e kizárásokon túl a fenntartható kategóriába tartozó termékeknek is azonosítaniuk kell és közzé kell tenniük befektetéseik fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt főbb káros hatásait, és ismertetniük kell az e hatások kezelése érdekében hozott intézkedéseket. E követelmény kiegészítené a szokásos bináris kizárásokat, és biztosítaná a fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt bármely egyéb főbb káros hatások azonosítását, közlését és esetleges kezelését. Pontos átláthatóságot biztosítana a káros hatások tekintetében, ezáltal lehetővé tenné a végső befektetők számára, hogy megértsék az ilyen termékek által

ismertetniük kell az e hatások kezelése érdekében hozott intézkedéseket. E követelmény kiegészítené a szokásos bináris kizárásokat, és biztosítaná a fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt bármely egyéb főbb káros hatások azonosítását, közlését és esetleges kezelését. Pontos átláthatóságot biztosítana a káros hatások tekintetében, ezáltal lehetővé tenné a végső befektetők számára, hogy megértsék az ilyen termékek által okozott lehetséges kárt, ugyanakkor nagyobb jogi egyértelműséget biztosítana az előírt kötelezettséggel kapcsolatban a pénzügyi piaci szereplők számára, mint a főbb káros hatások mutatóinak „figyelembevételére” vonatkozó jelenlegi elv. Olyan mutatókat kell kidolgozni, amelyek az (EU) 2022/1888 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet I. mellékletében és az (EU) 2023/2772 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletben említett jelenlegi főbb káros hatásmutatókra épülnek, és amelyeket a pénzügyi piaci szereplők önkéntesen használhatnának a főbb káros hatások azonosításának és közzétételének való megfelelés során. A pénzügyi piaci szereplők számára azonban rugalmasságot kell biztosítani ahhoz, hogy ezeket a főbb káros hatásokat más megközelítés – például különböző mutatók vagy az ilyen hatások és intézkedések minőségi magyarázata – alkalmazásával tegyék közzé, amennyiben az jobban megfelel az azonosított vagy kezelt hatás jellegének. A hatásazonosítás módjára vonatkozó ezen rugalmasságnak lehetővé kell tennie számukra, hogy azokra a hatásokra összpontosítsanak, amelyek termékeik szempontjából ténylegesen relevánsak, a követett eszközöktől, stratégiáktól és célkitűzésektől függően. E követelmény bizonyos fokig igazodna az egyéb nemzetközi keretekben meglévő kritériumokhoz, miközben biztosítaná, hogy az uniós szabályok ambiciózusabbak maradjanak, többek között közös bináris

ismertetniük kell az e hatások kezelése érdekében hozott intézkedéseket. E követelmény kiegészítené a szokásos bináris kizárásokat, és biztosítaná a fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt bármely egyéb főbb káros hatások azonosítását, közlését és esetleges kezelését. Pontos átláthatóságot biztosítana a káros hatások tekintetében, ezáltal lehetővé tenné a végső befektetők számára, hogy megértsék az ilyen termékek által okozott lehetséges kárt, ugyanakkor nagyobb jogi egyértelműséget biztosítana az előírt kötelezettséggel kapcsolatban a pénzügyi piaci szereplők számára, mint a főbb káros hatások mutatóinak „figyelembevételére” vonatkozó jelenlegi elv. Olyan mutatókat kell kidolgozni, amelyek az (EU) 2022/1888 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet I. mellékletében és az (EU) 2023/2772 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletben említett jelenlegi főbb káros hatásmutatókra épülnek, és amelyeket a pénzügyi piaci szereplők önkéntesen használhatnának a főbb káros hatások azonosításának és közzétételének való megfelelés során. A pénzügyi piaci szereplők számára azonban rugalmasságot kell biztosítani ahhoz, hogy ezeket a főbb káros hatásokat más megközelítés – például különböző mutatók vagy az ilyen hatások és intézkedések minőségi magyarázata – alkalmazásával tegyék közzé, amennyiben az jobban megfelel az azonosított vagy kezelt hatás jellegének. A hatásazonosítás módjára vonatkozó ezen rugalmasságnak lehetővé kell tennie számukra, hogy azokra a hatásokra összpontosítsanak, amelyek termékeik szempontjából ténylegesen relevánsak, a követett eszközöktől, stratégiáktól és célkitűzésektől függően. E követelmény bizonyos fokig igazodna az egyéb nemzetközi keretekben meglévő kritériumokhoz, miközben biztosítaná, hogy az uniós szabályok ambiciózusabbak maradjanak, többek között közös bináris

kizárások végrehajtása révén.

---

[32] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/1011 rendelete (2016. június 8.) a pénzügyi eszközökben és pénzügyi ügyletekben referenciamutatóként vagy a befektetési alapok teljesítményének méréséhez felhasznált indexekről, valamint a 2008/48/EK és a 2014/17/EU irányelv, továbbá az 596/2014/EU rendelet módosításáról (HL L 171., 2016.6.29., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1011/oj).

[33] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2023/2631 rendelete (2023. november 22.) az európai zöldkötvényekről és a környezeti szempontból fenntarthatóként forgalmazott kötvényekre és a fenntarthatósághoz kapcsolódó kötvényekre vonatkozó opcionális közzétételekről (HL L, 2023/2631, 2023.11.30., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2631/oj).

Or. en

Módosítás 101
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Rendeletre irányuló javaslat
18 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(18) A fenntartható kategóriának olyan pénzügyi termékeket kell magában foglalnia, amelyek fenntartható vállalatokba, eszközökbe vagy tevékenységekbe fektetnek be, vagy amelyek környezeti és/vagy társadalmi célkitűzéseket követnek vagy azokhoz	(18) A fenntartható kategóriának olyan pénzügyi termékeket kell magában foglalnia, amelyek fenntartható vállalatokba, eszközökbe vagy tevékenységekbe fektetnek be, vagy amelyek környezeti és/vagy társadalmi célkitűzéseket követnek vagy azokhoz

pozitívan járulnak hozzá. Ebbe a kategóriába az e tekintetben magas ambíciószinttel rendelkező, különösen a bevált standardokon és eszközökön alapuló befektetéseket választó, többek között az (EU) 2016/1011 európai parlamenti és tanácsi rendelettel[32] összhangban a Párizsi Megállapodáshoz igazodó uniós referenciamutatókat reprodukáló vagy azokra hivatkozva kezelt stratégiákra, az (EU) 2020/852 rendelettel összhangban a fenntartható gazdasági tevékenységekbe való befektetésre, az (EU) 2023/2631 európai parlamenti és tanácsi rendelettel[33] összhangban kibocsátott eszközökbe történő befektetésre, valamint a környezeti vagy társadalmi célkitűzéseket követő uniós programok keretében uniós költségvetési biztosítékban vagy pénzügyi eszközökben részesülő műveletekkel kapcsolatos befektetésekre összpontosító pénzügyi termékeknek kell tartozniuk. Ennek megfelelően az e kategóriába tartozó pénzügyi termékekre vonatkozó kizárásoknak túl kell mutatniuk a másik két kategóriára vonatkozó kizárásokon, és ki kell terjedniük az olyan tevékenységekre, amelyek esetében az értéklánc fosszilis tüzelőanyagokhoz kapcsolódik, beleértve a fosszilis tüzelőanyagok elterjedését is. A kizárásoknak a 100 g CO2 e/kWh-nál nagyobb ÜHG-intenzitású olaj tüzelőanyagokhoz és gáz-halmazállapotú tüzelőanyagokhoz és villamosenergia-termeléshez kapcsolódó tevékenységeken túl magukban kell foglalniuk különösen az átállási és az alapszintű ESG kategória kizárásait. Ebből a kategóriából azokat a vállalatokat is ki kell zárni, amelyek olaj tüzelőanyagokkal vagy gáz-halmazállapotú tüzelőanyagokkal kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, valamint azokat a vállalatokat, amelyek villamosenergia-termelés céljából feketekőszénnel vagy lignittel kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, vagy nem rendelkeznek az ilyen tevékenységek fokozatos kivezetésére irányuló tervvel. Ezenkívül, e kizárásokon túl a fenntartható kategóriába tartozó

pozitívan járulnak hozzá. Ebbe a kategóriába az e tekintetben magas ambíciószinttel rendelkező, különösen a bevált standardokon és eszközökön alapuló befektetéseket választó, többek között az (EU) 2016/1011 európai parlamenti és tanácsi rendelettel[32] összhangban a Párizsi Megállapodáshoz igazodó uniós referenciamutatókat reprodukáló vagy azokra hivatkozva kezelt stratégiákra, az (EU) 2020/852 rendelettel összhangban a fenntartható gazdasági tevékenységekbe való befektetésre, az (EU) 2023/2631 európai parlamenti és tanácsi rendelettel[33] összhangban kibocsátott eszközökbe történő befektetésre, valamint a környezeti vagy társadalmi célkitűzéseket követő uniós programok keretében uniós költségvetési biztosítékban vagy pénzügyi eszközökben részesülő műveletekkel kapcsolatos befektetésekre összpontosító pénzügyi termékeknek kell tartozniuk. Ennek megfelelően az e kategóriába tartozó pénzügyi termékekre vonatkozó kizárásoknak túl kell mutatniuk a másik két kategóriára vonatkozó kizárásokon, és ki kell terjedniük az olyan tevékenységekre, amelyek esetében az értéklánc fosszilis tüzelőanyagokhoz kapcsolódik, beleértve a fosszilis tüzelőanyagok elterjedését is. A kizárásoknak a 100 g CO2 e/kWh-nál nagyobb ÜHG-intenzitású olaj tüzelőanyagokhoz és gáz-halmazállapotú tüzelőanyagokhoz és villamosenergia-termeléshez kapcsolódó tevékenységeken túl magukban kell foglalniuk különösen az átállási és az alapszintű ESG kategória kizárásait. Ebből a kategóriából azokat a vállalatokat is ki kell zárni, amelyek olaj tüzelőanyagokkal vagy gáz-halmazállapotú tüzelőanyagokkal kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, valamint azokat a vállalatokat, amelyek villamosenergia-termelés céljából feketekőszénnel vagy lignittel kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, vagy nem rendelkeznek az ilyen tevékenységek fokozatos kivezetésére irányuló tervvel. Ezenkívül, e kizárásokon túl a fenntartható kategóriába tartozó

termékeknek is azonosítaniuk kell és közzé kell tenniük befektetéseik fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt főbb káros ***hatásait***, és ismertetniük kell az e hatások kezelése érdekében hozott intézkedéseket. E követelmény kiegészítené a szokásos bináris kizárásokat, és biztosítaná a fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt bármely egyéb főbb káros hatások azonosítását, közlését és esetleges kezelését. Pontos átláthatóságot biztosítana a káros hatások tekintetében, ezáltal lehetővé tenné a végső befektetők számára, hogy megértsék az ***ilyen*** termékek által okozott lehetséges kárt, ugyanakkor nagyobb jogi egyértelműséget biztosítana az előírt kötelezettséggel kapcsolatban a pénzügyi piaci szereplők számára, mint a főbb káros hatások mutatóinak „figyelembevételére” vonatkozó jelenlegi elv. Olyan mutatókat kell kidolgozni, amelyek az (EU) 2022/1888 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet I. mellékletében és az (EU) 2023/2772 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletben említett jelenlegi főbb káros hatásmutatókra épülnek, és amelyeket a pénzügyi piaci szereplők ***önkéntesen*** használhatnának a főbb káros hatások azonosításának és közzétételének való megfelelés során. A pénzügyi piaci szereplők számára ***azonban*** rugalmasságot kell biztosítani ahhoz, hogy ezeket a főbb káros hatásokat más megközelítés – például különböző mutatók vagy az ilyen hatások és intézkedések minőségi magyarázata – alkalmazásával tegyék közzé, amennyiben az jobban megfelel az azonosított vagy kezelt hatás jellegének. A hatásazonosítás módjára vonatkozó ezen rugalmasságnak lehetővé kell tennie számukra, hogy azokra a hatásokra összpontosítsanak, amelyek termékeik szempontjából ***ténylegesen relevánsak***, a követett eszközöktől, stratégiáktól és célkitűzésektől függően. E követelmény bizonyos fokig igazodna az egyéb nemzetközi keretekben meglévő kritériumokhoz, miközben biztosítaná,

termékeknek is azonosítaniuk kell és közzé kell tenniük befektetéseik fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt főbb káros ***hatásainak kötelező körét***, és ismertetniük kell az e hatások kezelése érdekében hozott intézkedéseket. E követelmény kiegészítené a szokásos bináris kizárásokat, és biztosítaná a fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt bármely egyéb főbb káros hatások azonosítását, közlését és esetleges kezelését***, megteremtve a pénzügyi termékek közötti összehasonlíthatóságot***. Pontos átláthatóságot biztosítana a káros hatások tekintetében, ezáltal lehetővé tenné a végső befektetők számára, hogy megértsék az ilyen termékek által okozott lehetséges kárt ***és összehasonlítsák a különböző termékeket***, ugyanakkor nagyobb jogi egyértelműséget biztosítana az előírt kötelezettséggel kapcsolatban a pénzügyi piaci szereplők számára, mint a főbb káros hatások mutatóinak „figyelembevételére” vonatkozó jelenlegi elv. Olyan mutatókat kell kidolgozni, amelyek az (EU) 2022/1888 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet I. mellékletében és az (EU) 2023/2772 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletben említett jelenlegi főbb káros hatásmutatókra épülnek, és amelyeket a pénzügyi piaci szereplők önkéntesen használhatnának a főbb káros hatások azonosításának és közzétételének való megfelelés során. ***A főbb káros hatások kötelező körén túlmenően*** a pénzügyi piaci szereplők számára azonban rugalmasságot kell biztosítani ahhoz, hogy ezeket a főbb káros hatásokat más megközelítés – például különböző mutatók vagy az ilyen hatások és intézkedések minőségi magyarázata – alkalmazásával tegyék közzé, amennyiben az jobban megfelel az azonosított vagy kezelt hatás jellegének. A hatásazonosítás módjára vonatkozó ezen rugalmasságnak lehetővé kell tennie számukra, hogy azokra a hatásokra összpontosítsanak, amelyek termékeik szempontjából ***a legrelevánsabbak***, a követett eszközöktől, stratégiáktól és

hogy az uniós szabályok ambiciózusabbak maradjanak, többek között közös bináris kizárások végrehajtása révén.	célkitűzésektől függően***, megtartva az összehasonlíthatóság alapvető célját***. E követelmény bizonyos fokig igazodna az egyéb nemzetközi keretekben meglévő kritériumokhoz, miközben biztosítaná, hogy az uniós szabályok ambiciózusabbak maradjanak, többek között közös bináris kizárások végrehajtása révén.
[32] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/1011 rendelete (2016. június 8.) a pénzügyi eszközökben és pénzügyi ügyletekben referenciamutatóként vagy a befektetési alapok teljesítményének méréséhez felhasznált indexekről, valamint a 2008/48/EK és a 2014/17/EU irányelv, továbbá az 596/2014/EU rendelet módosításáról (HL L 171., 2016.6.29., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1011/oj).	[32] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/1011 rendelete (2016. június 8.) a pénzügyi eszközökben és pénzügyi ügyletekben referenciamutatóként vagy a befektetési alapok teljesítményének méréséhez felhasznált indexekről, valamint a 2008/48/EK és a 2014/17/EU irányelv, továbbá az 596/2014/EU rendelet módosításáról (HL L 171., 2016.6.29., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1011/oj).
[33] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2023/2631 rendelete (2023. november 22.) az európai zöldkötvényekről és a környezeti szempontból fenntarthatóként forgalmazott kötvényekre és a fenntarthatósághoz kapcsolódó kötvényekre vonatkozó opcionális közzétételekről (HL L, 2023/2631, 2023.11.30., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2631/oj).	[33] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2023/2631 rendelete (2023. november 22.) az európai zöldkötvényekről és a környezeti szempontból fenntarthatóként forgalmazott kötvényekre és a fenntarthatósághoz kapcsolódó kötvényekre vonatkozó opcionális közzétételekről (HL L, 2023/2631, 2023.11.30., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2631/oj).
	Or. en

Módosítás 102
Angelika Winzig

Rendeletre irányuló javaslat
18 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(18) A fenntartható kategóriának olyan pénzügyi termékeket kell magában foglalnia, amelyek fenntartható vállalatokba, eszközökbe vagy tevékenységekbe fektetnek be, vagy	(18) A fenntartható kategóriának olyan pénzügyi termékeket kell magában foglalnia, amelyek fenntartható vállalatokba, eszközökbe vagy tevékenységekbe fektetnek be, vagy

amelyek környezeti és/vagy társadalmi célkitűzéseket követnek vagy azokhoz pozitívan járulnak hozzá. Ebbe a kategóriába az e tekintetben magas ambíciószinttel rendelkező, különösen a bevált standardokon és eszközökön alapuló befektetéseket választó, többek között az (EU) 2016/1011 európai parlamenti és tanácsi rendelettel[32] összhangban a Párizsi Megállapodáshoz igazodó uniós referenciamutatókat reprodukáló vagy azokra hivatkozva kezelt stratégiákra, az (EU) 2020/852 rendelettel összhangban a fenntartható gazdasági tevékenységekbe való befektetésre, az (EU) 2023/2631 európai parlamenti és tanácsi rendelettel[33] összhangban kibocsátott eszközökbe történő befektetésre, valamint a környezeti vagy társadalmi célkitűzéseket követő uniós programok keretében uniós költségvetési biztosítékban vagy pénzügyi eszközökben részesülő műveletekkel kapcsolatos befektetésekre összpontosító pénzügyi termékeknek kell tartozniuk. Ennek megfelelően az e kategóriába tartozó pénzügyi termékekre vonatkozó kizárásoknak túl kell mutatniuk a másik két kategóriára vonatkozó kizárásokon, és ki kell terjedniük az olyan tevékenységekre, amelyek esetében az értéklánc fosszilis tüzelőanyagokhoz kapcsolódik, beleértve a fosszilis tüzelőanyagok elterjedését is. A kizárásoknak a 100 g CO2 e/kWh-nál nagyobb ÜHG-intenzitású olaj tüzelőanyagokhoz és gáz-halmazállapotú tüzelőanyagokhoz és villamosenergia-termeléshez kapcsolódó tevékenységeken túl magukban kell foglalniuk különösen az átállási és az ***alapszintű*** ESG kategória kizárásait. Ebből a kategóriából azokat a vállalatokat is ki kell zárni, amelyek olaj tüzelőanyagokkal vagy gáz-halmazállapotú tüzelőanyagokkal kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, valamint azokat a vállalatokat, amelyek villamosenergia-termelés céljából feketekőszénnel vagy lignittel kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, vagy nem rendelkeznek az ilyen tevékenységek fokozatos kivezetésére

amelyek környezeti és/vagy társadalmi célkitűzéseket követnek vagy azokhoz pozitívan járulnak hozzá. Ebbe a kategóriába az e tekintetben magas ambíciószinttel rendelkező, különösen a bevált standardokon és eszközökön alapuló befektetéseket választó, többek között az (EU) 2016/1011 európai parlamenti és tanácsi rendelettel[32] összhangban a Párizsi Megállapodáshoz igazodó uniós referenciamutatókat reprodukáló vagy azokra hivatkozva kezelt stratégiákra, az (EU) 2020/852 rendelettel összhangban a fenntartható gazdasági tevékenységekbe való befektetésre, az (EU) 2023/2631 európai parlamenti és tanácsi rendelettel[33] összhangban kibocsátott eszközökbe történő befektetésre, valamint a környezeti vagy társadalmi célkitűzéseket követő uniós programok keretében uniós költségvetési biztosítékban vagy pénzügyi eszközökben részesülő műveletekkel kapcsolatos befektetésekre összpontosító pénzügyi termékeknek kell tartozniuk. Ennek megfelelően az e kategóriába tartozó pénzügyi termékekre vonatkozó kizárásoknak túl kell mutatniuk a másik két kategóriára vonatkozó kizárásokon, és ki kell terjedniük az olyan tevékenységekre, amelyek esetében az értéklánc fosszilis tüzelőanyagokhoz kapcsolódik, beleértve a fosszilis tüzelőanyagok elterjedését is. A kizárásoknak a 100 g CO2 e/kWh-nál nagyobb ÜHG-intenzitású olaj tüzelőanyagokhoz és gáz-halmazállapotú tüzelőanyagokhoz és villamosenergia-termeléshez kapcsolódó tevékenységeken túl magukban kell foglalniuk különösen az átállási és az ***integráló*** ESG kategória kizárásait. Ebből a kategóriából azokat a vállalatokat is ki kell zárni, amelyek olaj tüzelőanyagokkal vagy gáz-halmazállapotú tüzelőanyagokkal kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, valamint azokat a vállalatokat, amelyek villamosenergia-termelés céljából feketekőszénnel vagy lignittel kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, vagy nem rendelkeznek az ilyen tevékenységek fokozatos kivezetésére

irányuló tervvel. Ezenkívül, e kizárásokon túl a fenntartható kategóriába tartozó termékeknek is azonosítaniuk kell és közzé kell tenniük befektetéseik fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt főbb káros hatásait, és ismertetniük kell az e hatások kezelése érdekében hozott intézkedéseket. E követelmény kiegészítené a szokásos bináris kizárásokat, és biztosítaná a fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt bármely egyéb főbb káros hatások azonosítását, közlését és esetleges kezelését. Pontos átláthatóságot biztosítana a káros hatások tekintetében, ezáltal lehetővé tenné a végső befektetők számára, hogy megértsék az ilyen termékek által okozott lehetséges kárt, ugyanakkor nagyobb jogi egyértelműséget biztosítana az előírt kötelezettséggel kapcsolatban a pénzügyi piaci szereplők számára, mint a főbb káros hatások mutatóinak „figyelembevételére” vonatkozó jelenlegi elv. Olyan mutatókat kell kidolgozni, amelyek az (EU) 2022/1888 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet I. mellékletében és az (EU) 2023/2772 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletben említett jelenlegi főbb káros hatásmutatókra épülnek, és amelyeket a pénzügyi piaci szereplők önkéntesen használhatnának a főbb káros hatások azonosításának és közzétételének való megfelelés során. A pénzügyi piaci szereplők számára azonban rugalmasságot kell biztosítani ahhoz, hogy ezeket a főbb káros hatásokat más megközelítés – például különböző mutatók vagy az ilyen hatások és intézkedések minőségi magyarázata – alkalmazásával tegyék közzé, amennyiben az jobban megfelel az azonosított vagy kezelt hatás jellegének. A hatásazonosítás módjára vonatkozó ezen rugalmasságnak lehetővé kell tennie számukra, hogy azokra a hatásokra összpontosítsanak, amelyek termékeik szempontjából ténylegesen relevánsak, a követett eszközöktől, stratégiáktól és célkitűzésektől függően. E követelmény bizonyos fokig igazodna az egyéb

irányuló tervvel. Ezenkívül, e kizárásokon túl a fenntartható kategóriába tartozó termékeknek is azonosítaniuk kell és közzé kell tenniük befektetéseik fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt főbb káros hatásait, és ismertetniük kell az e hatások kezelése érdekében hozott intézkedéseket. E követelmény kiegészítené a szokásos bináris kizárásokat, és biztosítaná a fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt bármely egyéb főbb káros hatások azonosítását, közlését és esetleges kezelését. Pontos átláthatóságot biztosítana a káros hatások tekintetében, ezáltal lehetővé tenné a végső befektetők számára, hogy megértsék az ilyen termékek által okozott lehetséges kárt, ugyanakkor nagyobb jogi egyértelműséget biztosítana az előírt kötelezettséggel kapcsolatban a pénzügyi piaci szereplők számára, mint a főbb káros hatások mutatóinak „figyelembevételére” vonatkozó jelenlegi elv. Olyan mutatókat kell kidolgozni, amelyek az (EU) 2022/1888 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet I. mellékletében és az (EU) 2023/2772 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletben említett jelenlegi főbb káros hatásmutatókra épülnek, és amelyeket a pénzügyi piaci szereplők önkéntesen használhatnának a főbb káros hatások azonosításának és közzétételének való megfelelés során. A pénzügyi piaci szereplők számára azonban rugalmasságot kell biztosítani ahhoz, hogy ezeket a főbb káros hatásokat más megközelítés – például különböző mutatók vagy az ilyen hatások és intézkedések minőségi magyarázata – alkalmazásával tegyék közzé, amennyiben az jobban megfelel az azonosított vagy kezelt hatás jellegének. A hatásazonosítás módjára vonatkozó ezen rugalmasságnak lehetővé kell tennie számukra, hogy azokra a hatásokra összpontosítsanak, amelyek termékeik szempontjából ténylegesen relevánsak, a követett eszközöktől, stratégiáktól és célkitűzésektől függően. E követelmény bizonyos fokig igazodna az egyéb

nemzetközi keretekben meglévő kritériumokhoz, miközben biztosítaná, hogy az uniós szabályok ambiciózusabbak maradjanak, többek között közös bináris kizárások végrehajtása révén.	nemzetközi keretekben meglévő kritériumokhoz, miközben biztosítaná, hogy az uniós szabályok ambiciózusabbak maradjanak, többek között közös bináris kizárások végrehajtása révén.
[32] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/1011 rendelete (2016. június 8.) a pénzügyi eszközökben és pénzügyi ügyletekben referenciamutatóként vagy a befektetési alapok teljesítményének méréséhez felhasznált indexekről, valamint a 2008/48/EK és a 2014/17/EU irányelv, továbbá az 596/2014/EU rendelet módosításáról (HL L 171., 2016.6.29., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1011/oj).	[32] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/1011 rendelete (2016. június 8.) a pénzügyi eszközökben és pénzügyi ügyletekben referenciamutatóként vagy a befektetési alapok teljesítményének méréséhez felhasznált indexekről, valamint a 2008/48/EK és a 2014/17/EU irányelv, továbbá az 596/2014/EU rendelet módosításáról (HL L 171., 2016.6.29., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1011/oj).
[33] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2023/2631 rendelete (2023. november 22.) az európai zöldkötvényekről és a környezeti szempontból fenntarthatóként forgalmazott kötvényekre és a fenntarthatósághoz kapcsolódó kötvényekre vonatkozó opcionális közzétételekről (HL L, 2023/2631, 2023.11.30., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2631/oj).	[33] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2023/2631 rendelete (2023. november 22.) az európai zöldkötvényekről és a környezeti szempontból fenntarthatóként forgalmazott kötvényekre és a fenntarthatósághoz kapcsolódó kötvényekre vonatkozó opcionális közzétételekről (HL L, 2023/2631, 2023.11.30., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2631/oj).

Or. en

Indokolás

A kategória „alapszintű ESG”-ről „integráló ESG”-re történő átnevezése a kereskedelmileg életképtelen és potenciálisan leminősítő címkét az erre a gyakorlatra vonatkozó, globálisan elfogadott standard ágazati kifejezéssel váltja fel. Ez a módosítás biztosítja, hogy a kategória pontosan tükrözze a fenntarthatósági kockázatok szakmai, szisztematikus beépítését a hagyományos pénzügyi elemzésbe anélkül, hogy nem szándékolt hírnévbeli hátrányt okozna a termékgyártóknak.

Módosítás 103
Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Rendeletre irányuló javaslat
19 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(19) A jól bevált uniós standardok alkalmazásának ösztönzése érdekében a fenntartható és az átállási kategóriának biztosítania kell az uniós taxonómiára és az uniós éghajlati referenciamutatókra támaszkodó termékek megfelelő kezelését és jogbiztonságát. Indokolt a fenntartható és az átállási kategóriának megfelelő termékeknek tekinteni azokat a termékeket, amelyek reprodukálnak valamely, a Párizsi Megállapodáshoz igazodó uniós referenciamutatót, vagy amelyeket ilyen referenciamutatóra hivatkozva kezelnek. Hasonlóképpen indokolt az átállási kategóriának megfelelő termékeknek tekinteni azokat a termékeket, amelyek reprodukálnak valamely uniós éghajlatváltozási referenciamutatót, vagy amelyeket ilyen referenciamutatóra hivatkozva kezelnek. Emellett azokat a termékeket, amelyeknél a taxonómiához igazodó befektetések aránya eléri vagy meghaladja a ***15 %-ot***, a fenntartható és az átállási kategória hozzájárulási kritériumainak megfelelő termékeknek kell tekinteni. Ez utóbbiak esetében továbbra is alkalmazni kell az azon kategória alapján előírt kizárásokat, amelynek eleget kíván tenni a portfóliónak az uniós taxonómiával összhangban nem lévő része tekintetében. ***A fenntartható finanszírozással foglalkozó platform véleménye alapján a 15 %-os küszöbérték elegendő ösztönzőt biztosít ahhoz, hogy a termékek – az aktuális piaci helyzethez igazodva – ambiciózus mértékben fektessenek be a taxonómiához igazodó gazdasági tevékenységekbe. Konkrétabban, ezt a küszöbértéket az (EU) 2019/2088 rendelet 9. cikke alapján közzétételt teljesítő jelenlegi befektetési alapok mintegy felének el kell érni***. A küszöbértéket az alkalmazás kezdőnapjától számított 36 hónap elteltével felül kell vizsgálni annak érdekében, hogy továbbra is igazodjon a tágabb gazdaság helyzetéhez, és tükrözze az uniós taxonómia fejleményeit annak biztosítása	(19) A jól bevált uniós standardok alkalmazásának ösztönzése érdekében a fenntartható és az átállási kategóriának biztosítania kell az uniós taxonómiára és az uniós éghajlati referenciamutatókra támaszkodó termékek megfelelő kezelését és jogbiztonságát. Indokolt a fenntartható és az átállási kategóriának megfelelő termékeknek tekinteni azokat a termékeket, amelyek reprodukálnak valamely, a Párizsi Megállapodáshoz igazodó uniós referenciamutatót, vagy amelyeket ilyen referenciamutatóra hivatkozva kezelnek. Hasonlóképpen indokolt az átállási kategóriának megfelelő termékeknek tekinteni azokat a termékeket, amelyek reprodukálnak valamely uniós éghajlatváltozási referenciamutatót, vagy amelyeket ilyen referenciamutatóra hivatkozva kezelnek. Emellett azokat a termékeket, amelyeknél a taxonómiához igazodó befektetések aránya eléri vagy meghaladja a ***10 %-ot***, a fenntartható és az átállási kategória hozzájárulási kritériumainak megfelelő termékeknek kell tekinteni. Ez utóbbiak esetében továbbra is alkalmazni kell az azon kategória alapján előírt kizárásokat, amelynek eleget kíván tenni a portfóliónak az uniós taxonómiával összhangban nem lévő része tekintetében. ***A 10 %-os küszöbérték a taxonómiához való igazodás arányának az Unióban jelenleg forgalmazott pénzügyi termékek közötti tényleges eloszlását tükrözi. A magasabb igazodási arányok elérésének korlátja inkább strukturális, mintsem az elégtelen ambíció jele: a nem uniós kibocsátók nem kötelesek beszámolni az uniós taxonómia alapján, az egyszerűsítési omnibusz csomag leszűkítette a fenntarthatósággal kapcsolatos vállalati beszámolásról szóló irányelv hatályát, és a globális földrajzi kitettséggel, állampapír-állományokkal vagy a kis és közepes piaci tőkeértékű kibocsátók koncentrációjával rendelkező diverzifikált megbízások olyan eredendő***

érdekében, hogy megfelelő ösztönzést nyújtson. E rendelkezések célja a kategóriák alkalmazásának egyszerűsítése, az uniós fenntartható finanszírozási keret koherenciájának fokozása, valamint ezen uniós címkék és standardok használatának ösztönzése, bizonyosságot nyújtva felhasználóik számára.

adatkorlátokkal szembesülnek, amelyeket a küszöbérték szabályozói kalibrálása nem képes megszüntetni. A 10 %-os küszöbérték kellően ambiciózus ahhoz, hogy ösztönözze a taxonómia használatát, ugyanakkor teljesíthető maradjon a piac jelentős része számára különböző eszközosztályok és földrajzi kitettségek mellett is. A küszöbértéket az alkalmazás kezdőnapjától számított 36 hónap elteltével felül kell vizsgálni annak érdekében, hogy továbbra is igazodjon a tágabb gazdaság helyzetéhez, és tükrözze az uniós taxonómia fejleményeit annak biztosítása érdekében, hogy megfelelő ösztönzést nyújtson. ***A küszöbérték e felülvizsgálatot követő felfelé történő kiigazításának az Unióban forgalmazott pénzügyi termékek által elért, a taxonómiához való tényleges igazodási arányokra vonatkozó, nyilvánosan hozzáférhető adatokon kell alapulnia, eszközosztály és földrajzi kitettség szerinti bontásban.*** E rendelkezések célja a kategóriák alkalmazásának egyszerűsítése, az uniós fenntartható finanszírozási keret koherenciájának fokozása, valamint ezen uniós címkék és standardok használatának ösztönzése, bizonyosságot nyújtva felhasználóik számára.

Or. en

Indokolás

A piaci adatok azt mutatják, hogy az európai alapok túlnyomó többsége 10 % alatti taxonómiához való igazodásról számol be. Tekintettel a CSRD korlátozott hatályára és a nem uniós kibocsátókra vonatkozó adatok hiányára, a 10 %-os küszöbérték már így is ambiciózus.

Módosítás 104
Luděk Niedermayer

Rendeletre irányuló javaslat
19 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

(19) A jól bevált uniós standardok alkalmazásának ösztönzése érdekében a fenntartható és az átállási kategóriának biztosítania kell az uniós taxonómiára és az uniós éghajlati referenciamutatókra támaszkodó termékek megfelelő kezelését és jogbiztonságát. Indokolt a fenntartható és az átállási kategóriának megfelelő termékeknek tekinteni azokat a termékeket, amelyek reprodukálnak valamely, a Párizsi Megállapodáshoz igazodó uniós referenciamutatót, vagy amelyeket ilyen referenciamutatóra hivatkozva kezelnek. Hasonlóképpen indokolt az átállási kategóriának megfelelő termékeknek tekinteni azokat a termékeket, amelyek reprodukálnak valamely uniós éghajlatváltozási referenciamutatót, vagy amelyeket ilyen referenciamutatóra hivatkozva kezelnek. Emellett azokat a termékeket, amelyeknél a taxonómiához igazodó befektetések aránya eléri vagy meghaladja a 15 %-ot, a fenntartható és az átállási kategória hozzájárulási kritériumainak megfelelő termékeknek kell tekinteni. Ez utóbbiak esetében továbbra is alkalmazni kell az azon kategória alapján előírt kizárásokat, amelynek eleget kíván tenni a portfóliónak az uniós taxonómiával összhangban nem lévő része tekintetében. A fenntartható finanszírozással foglalkozó platform véleménye alapján a 15 %-os küszöbérték elegendő ösztönzőt biztosít ahhoz, hogy a termékek – az aktuális piaci helyzethez igazodva – ambiciózus mértékben fektessenek be a taxonómiához igazodó gazdasági tevékenységekbe. Konkrétabban, ezt a küszöbértéket az (EU) 2019/2088 rendelet 9. cikke alapján közzétételt teljesítő jelenlegi befektetési alapok mintegy felének el kell érni. A küszöbértéket az alkalmazás kezdőnapjától számított 36 hónap elteltével felül kell vizsgálni annak érdekében, hogy továbbra is igazodjon a tágabb gazdaság helyzetéhez, és tükrözze az uniós taxonómia fejleményeit annak biztosítása érdekében, hogy megfelelő ösztönzést nyújtson. E rendelkezések célja a

(19) A jól bevált uniós standardok alkalmazásának ösztönzése érdekében a fenntartható és az átállási kategóriának biztosítania kell az uniós taxonómiára és az uniós éghajlati referenciamutatókra támaszkodó termékek megfelelő kezelését és jogbiztonságát. Indokolt a fenntartható és az átállási kategóriának megfelelő termékeknek tekinteni azokat a termékeket, amelyek reprodukálnak valamely, a Párizsi Megállapodáshoz igazodó uniós referenciamutatót, vagy amelyeket ilyen referenciamutatóra hivatkozva kezelnek. Hasonlóképpen indokolt az átállási kategóriának megfelelő termékeknek tekinteni azokat a termékeket, amelyek reprodukálnak valamely uniós éghajlatváltozási referenciamutatót, vagy amelyeket ilyen referenciamutatóra hivatkozva kezelnek. Emellett azokat a termékeket, amelyeknél a taxonómiához igazodó befektetések aránya eléri vagy meghaladja a 15 %-ot, a fenntartható és az átállási ***kategória*** hozzájárulási kritériumainak megfelelő termékeknek kell tekinteni. ***Az átállási kategória esetében azonban azokat a termékeket, amelyek nem érik el a taxonómiához igazodó befektetések 15 %-át, ösztönözni kell arra, hogy portfóliójuk egy részét a taxonómiához igazodó gazdasági tevékenységekre fordítsák. E célból az ilyen befektetések minden egyes százalékpontját négy százalékpontnak kell tekinteni a befektetések adott kategóriára előírt minimális arányának való megfelelés értékelésekor.*** Ez utóbbiak esetében továbbra is alkalmazni kell az azon kategória alapján előírt kizárásokat, amelynek eleget kíván tenni a portfóliónak az uniós taxonómiával összhangban nem lévő része tekintetében. A fenntartható finanszírozással foglalkozó platform véleménye alapján a 15 %-os küszöbérték elegendő ösztönzőt biztosít ahhoz, hogy a termékek – az aktuális piaci helyzethez igazodva – ambiciózus mértékben fektessenek be a taxonómiához igazodó gazdasági tevékenységekbe. Konkrétabban,

kategóriák alkalmazásának egyszerűsítése, az uniós fenntartható finanszírozási keret koherenciájának fokozása, valamint ezen uniós címkék és standardok használatának ösztönzése, bizonyosságot nyújtva felhasználóik számára.

ezt a küszöbértéket az (EU) 2019/2088 rendelet 9. cikke alapján közzétételt teljesítő jelenlegi befektetési alapok mintegy felének el kell érni. A küszöbértéket az alkalmazás kezdőnapjától számított 36 hónap elteltével felül kell vizsgálni annak érdekében, hogy továbbra is igazodjon a tágabb gazdaság helyzetéhez, és tükrözze az uniós taxonómia fejleményeit annak biztosítása érdekében, hogy megfelelő ösztönzést nyújtson. E rendelkezések célja a kategóriák alkalmazásának egyszerűsítése, az uniós fenntartható finanszírozási keret koherenciájának fokozása, valamint ezen uniós címkék és standardok használatának ösztönzése, bizonyosságot nyújtva felhasználóik számára.

Or. en

Módosítás 105
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Rendeletre irányuló javaslat
19 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(19) A jól bevált uniós standardok alkalmazásának ösztönzése érdekében a fenntartható és az átállási kategóriának biztosítania kell az uniós taxonómiára és az uniós éghajlati referenciamutatókra támaszkodó termékek megfelelő kezelését és jogbiztonságát. ***Indokolt a fenntartható és az átállási kategóriának megfelelő termékeknek tekinteni azokat a termékeket, amelyek reprodukálnak valamely, a Párizsi Megállapodáshoz igazodó uniós referenciamutatót, vagy amelyeket ilyen referenciamutatóra hivatkozva kezelnek. Hasonlóképpen indokolt az átállási kategóriának megfelelő termékeknek tekinteni azokat a termékeket, amelyek reprodukálnak***	(19) A jól bevált uniós standardok alkalmazásának ösztönzése érdekében a fenntartható és az átállási kategóriának biztosítania kell az uniós taxonómiára és az uniós éghajlati referenciamutatókra támaszkodó termékek megfelelő kezelését és jogbiztonságát. Emellett azokat a termékeket, amelyeknél a taxonómiához igazodó befektetések aránya eléri vagy meghaladja a ***25 %-ot***, a fenntartható és az átállási kategória hozzájárulási kritériumainak megfelelő termékeknek kell tekinteni. Ez utóbbiak esetében továbbra is alkalmazni kell az azon kategória alapján előírt kizárásokat, amelynek eleget kíván tenni a portfóliónak az uniós taxonómiával összhangban nem lévő része tekintetében.

valamely uniós éghajlatváltozási referenciamutatót, vagy amelyeket ilyen referenciamutatóra hivatkozva kezelnek. Emellett azokat a termékeket, amelyeknél a taxonómiához igazodó befektetések aránya eléri vagy meghaladja a ***15 %-ot***, a fenntartható és az átállási kategória hozzájárulási kritériumainak megfelelő termékeknek kell tekinteni. Ez utóbbiak esetében továbbra is alkalmazni kell az azon kategória alapján előírt kizárásokat, amelynek eleget kíván tenni a portfóliónak az uniós taxonómiával összhangban nem lévő része tekintetében. A fenntartható finanszírozással foglalkozó platform véleménye alapján a ***15 %-os*** küszöbérték elegendő ösztönzőt biztosít ahhoz, hogy a termékek – az aktuális piaci helyzethez igazodva – ambiciózus mértékben fektessenek be a taxonómiához igazodó gazdasági tevékenységekbe. Konkrétabban, ezt a küszöbértéket az (EU) 2019/2088 rendelet 9. cikke alapján közzétételt teljesítő jelenlegi befektetési alapok ***mintegy*** felének el kell érni. A küszöbértéket az alkalmazás kezdőnapjától számított 36 hónap elteltével felül kell vizsgálni annak érdekében, hogy továbbra is igazodjon a tágabb gazdaság helyzetéhez, és tükrözze az uniós taxonómia fejleményeit annak biztosítása érdekében, hogy megfelelő ösztönzést nyújtson. E rendelkezések célja a kategóriák alkalmazásának egyszerűsítése, az uniós fenntartható finanszírozási keret koherenciájának fokozása, valamint ezen uniós címkék és standardok használatának ösztönzése, bizonyosságot nyújtva felhasználóik számára.

A fenntartható finanszírozással foglalkozó platform véleménye alapján a ***25 %-os*** küszöbérték elegendő ösztönzőt biztosít ahhoz, hogy a termékek – az aktuális piaci helyzethez igazodva – ambiciózus mértékben fektessenek be a taxonómiához igazodó gazdasági tevékenységekbe. Konkrétabban, ezt a küszöbértéket az (EU) 2019/2088 rendelet 9. cikke alapján közzétételt teljesítő jelenlegi befektetési alapok ***kicsit kevesebb, mint*** felének el kell érni. A küszöbértéket az alkalmazás kezdőnapjától számított 36 hónap elteltével felül kell vizsgálni annak érdekében, hogy továbbra is igazodjon a tágabb gazdaság helyzetéhez, és tükrözze az uniós taxonómia fejleményeit annak biztosítása érdekében, hogy megfelelő ösztönzést nyújtson. E rendelkezések célja a kategóriák alkalmazásának egyszerűsítése, az uniós fenntartható finanszírozási keret koherenciájának fokozása, valamint ezen uniós címkék és standardok használatának ösztönzése, bizonyosságot nyújtva felhasználóik számára.

Or. en

Módosítás 106
Fernando Navarrete Rojas

Rendeletre irányuló javaslat
19 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(19) A jól bevált uniós standardok alkalmazásának ösztönzése érdekében a fenntartható és az átállási kategóriának biztosítania kell az uniós taxonómiára és az uniós éghajlati referenciamutatókra támaszkodó termékek megfelelő kezelését és jogbiztonságát. Indokolt a fenntartható és az átállási kategóriának megfelelő termékeknek tekinteni azokat a termékeket, amelyek reprodukálnak valamely, a Párizsi Megállapodáshoz igazodó uniós referenciamutatót, vagy amelyeket ilyen referenciamutatóra hivatkozva kezelnek. Hasonlóképpen indokolt az átállási kategóriának megfelelő termékeknek tekinteni azokat a termékeket, amelyek reprodukálnak valamely uniós éghajlatváltozási referenciamutatót, vagy amelyeket ilyen referenciamutatóra hivatkozva kezelnek. Emellett azokat a termékeket, amelyeknél a taxonómiához igazodó befektetések aránya eléri vagy meghaladja ***a 15 %-ot***, a fenntartható és az átállási kategória hozzájárulási kritériumainak megfelelő termékeknek kell tekinteni. Ez utóbbiak esetében továbbra is alkalmazni kell az azon kategória alapján előírt kizárásokat, amelynek eleget kíván tenni a portfóliónak az uniós taxonómiával összhangban nem lévő része tekintetében. A fenntartható finanszírozással foglalkozó platform véleménye alapján ***a 15 %-os*** küszöbérték elegendő ösztönzőt biztosít ahhoz, hogy a termékek – az aktuális piaci helyzethez igazodva – ambiciózus mértékben fektessenek be a taxonómiához igazodó gazdasági tevékenységekbe. Konkrétabban, ezt a küszöbértéket az (EU) 2019/2088 rendelet 9. cikke alapján közzétételt teljesítő jelenlegi befektetési alapok mintegy felének el kell érni. A küszöbértéket az alkalmazás kezdőnapjától számított 36 hónap elteltével felül kell vizsgálni annak érdekében, hogy továbbra is igazodjon a tágabb gazdaság helyzetéhez, és tükrözze az uniós	(19) A jól bevált uniós standardok alkalmazásának ösztönzése érdekében a fenntartható és az átállási kategóriának biztosítania kell az uniós taxonómiára és az uniós éghajlati referenciamutatókra támaszkodó termékek megfelelő kezelését és jogbiztonságát. Indokolt a fenntartható és az átállási kategóriának megfelelő termékeknek tekinteni azokat a termékeket, amelyek reprodukálnak valamely, a Párizsi Megállapodáshoz igazodó uniós referenciamutatót, vagy amelyeket ilyen referenciamutatóra hivatkozva kezelnek. Hasonlóképpen indokolt az átállási kategóriának megfelelő termékeknek tekinteni azokat a termékeket, amelyek reprodukálnak valamely uniós éghajlatváltozási referenciamutatót, vagy amelyeket ilyen referenciamutatóra hivatkozva kezelnek. Emellett azokat a termékeket, amelyeknél a taxonómiához igazodó befektetések aránya eléri vagy meghaladja ***az 5 %-ot***, a fenntartható és az átállási kategória hozzájárulási kritériumainak megfelelő termékeknek kell tekinteni. Ez utóbbiak esetében továbbra is alkalmazni kell az azon kategória alapján előírt kizárásokat, amelynek eleget kíván tenni a portfóliónak az uniós taxonómiával összhangban nem lévő része tekintetében. A fenntartható finanszírozással foglalkozó platform véleménye alapján a ***5 %-os*** küszöbérték elegendő ösztönzőt biztosít ahhoz, hogy a termékek – az aktuális piaci helyzethez igazodva – ambiciózus mértékben fektessenek be a taxonómiához igazodó gazdasági tevékenységekbe. Konkrétabban, ezt a küszöbértéket az (EU) 2019/2088 rendelet 9. cikke alapján közzétételt teljesítő jelenlegi befektetési alapok mintegy felének el kell érni. A küszöbértéket az alkalmazás kezdőnapjától számított 36 hónap elteltével felül kell vizsgálni annak érdekében, hogy továbbra is igazodjon a tágabb gazdaság helyzetéhez, és tükrözze az uniós

taxonómia fejleményeit annak biztosítása érdekében, hogy megfelelő ösztönzést nyújtson. E rendelkezések célja a kategóriák alkalmazásának egyszerűsítése, az uniós fenntartható finanszírozási keret koherenciájának fokozása, valamint ezen uniós címkék és standardok használatának ösztönzése, bizonyosságot nyújtva felhasználóik számára.

taxonómia fejleményeit annak biztosítása érdekében, hogy megfelelő ösztönzést nyújtson. E rendelkezések célja a kategóriák alkalmazásának egyszerűsítése, az uniós fenntartható finanszírozási keret koherenciájának fokozása, valamint ezen uniós címkék és standardok használatának ösztönzése, bizonyosságot nyújtva felhasználóik számára.

Or. en

Módosítás 107
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Rendeletre irányuló javaslat
21 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(21) A fenntarthatósággal kapcsolatos termékként besorolt pénzügyi termékekre vonatkozó, szerződéskötést megelőző és időszakos közzétételeknek tartalmazniuk kell a célkitűzésre, a stratégiára és a ***70 %-os*** követelménynek való megfeleléshez szükséges befektetési megközelítésekre, illetve a teljesítmény mérésére kiválasztott mutatókra, az alkalmazandó kizárásoknak való megfelelésre, valamint a pénzügyi termékre alkalmazandó kritériumok kialakításához, teljesítéséhez és méréséhez használt releváns adatforrásokra vonatkozó valamennyi lényeges információt. A fenntartható és az átállási kategóriába tartozó, környezeti célkitűzést követő pénzügyi termékeknek közzé kell tenniük, hogy a ***70 %-os*** követelmény teljesítéséhez az uniós taxonómiát ***használják-e*** befektetési megközelítésük egyikeként***, és ha igen,*** milyen mértékben. Az uniós taxonómia használatára vonatkozó közzétételi követelmény javítani fogja a környezeti célkitűzésekkel rendelkező pénzügyi termékek összehasonlíthatóságát. Emellett a fenntarthatósággal kapcsolatos	(21) A fenntarthatósággal kapcsolatos termékként besorolt pénzügyi termékekre vonatkozó, szerződéskötést megelőző és időszakos közzétételeknek tartalmazniuk kell a célkitűzésre, a stratégiára és a ***80 %-os*** követelménynek való megfeleléshez szükséges befektetési megközelítésekre, illetve a teljesítmény mérésére kiválasztott mutatókra, az alkalmazandó kizárásoknak való megfelelésre, valamint a pénzügyi termékre alkalmazandó kritériumok kialakításához, teljesítéséhez és méréséhez használt releváns adatforrásokra vonatkozó valamennyi lényeges információt. A fenntartható és az átállási kategóriába tartozó, környezeti célkitűzést követő pénzügyi termékeknek közzé kell tenniük, hogy a ***80 %-os*** követelmény teljesítéséhez az uniós taxonómiát milyen mértékben használják befektetési megközelítésük egyikeként. Az uniós taxonómia használatára vonatkozó közzétételi követelmény javítani fogja a környezeti célkitűzésekkel rendelkező pénzügyi termékek összehasonlíthatóságát. Emellett a fenntarthatósággal kapcsolatos termékek

termékek piaci dokumentációjában szereplő ESG-minősítésekre vonatkozó közzétételeket az (EU) 2024/3005 rendelet követelményeinek megfelelően bele kell foglalni a honlapokon történő közzétételekbe. Ezeknek a közzétételeknek lehetővé kell tenniük a végső befektetők számára, hogy megértsék az egyes, fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékek sajátos jellemzőit, összehasonlítsák azokat, és megértsék, hogy megfelelnek-e fenntarthatósági preferenciáiknak, valamint elő kell segíteniük a pénzügyi és biztosítási tanácsadást.

piaci dokumentációjában szereplő ESG-minősítésekre vonatkozó közzétételeket az (EU) 2024/3005 rendelet követelményeinek megfelelően bele kell foglalni a honlapokon történő közzétételekbe. Ezeknek a közzétételeknek lehetővé kell tenniük a végső befektetők számára, hogy megértsék az egyes, fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékek sajátos jellemzőit, összehasonlítsák azokat, és megértsék, hogy megfelelnek-e fenntarthatósági preferenciáiknak, valamint elő kell segíteniük a pénzügyi és biztosítási tanácsadást.

Or. en

Módosítás 108
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Rendeletre irányuló javaslat
21 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(21a) A szerződéskötést megelőző fenntarthatósági közzétételek egyszerűsítése, bár szükséges, önmagában nem elegendő ahhoz, hogy biztosítsa a lakossági befektetők általi megértést. A lakossági befektetési csomagtermékekkel, illetve biztosítási alapú befektetési termékekkel kapcsolatos kiemelt információkat tartalmazó dokumentumokról szóló 1286/2014/EU rendelet szerinti kiemelt információkat tartalmazó dokumentumokkal (KID) kapcsolatos tapasztalat azt mutatja, hogy a szöveges formátum egységesítése – bár hasznos – nem biztosítja az azonnali megértést. Az (EU) 2017/1369 rendelettel bevezetett uniós energiacímke ellenben megalapozott tudományos bizonyítékokkal bizonyította, hogy a színkódolt vizuális rendszerek jelentősen javítják a fogyasztók azon képességét, hogy

összehasonlítsák a termékeket és megalapozott döntéseket hozzanak. Ezért helyénvaló bevezetni a 19b. cikkben említett, szerződéskötést megelőző közzétételek első oldalán egy szabványosított – valamennyi pénzügyi termékre egységes – vizuális panelt, amely lehetővé teszi a befektetők számára, hogy azonnal azonosítsák a termékkategóriát, a fenntarthatósági célkitűzéseknek való megfelelés tényleges szintjét és a káros hatások szempontjából legfontosabb jellemzőket. A 7., 8. vagy 9. cikk szerint nem besorolt pénzügyi termékek esetében ugyanennek a rovatnak egyértelmű és jól látható nyilatkozatot kell tartalmaznia arról, hogy a termék nem tartozik a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékek egyik kategóriájába sem. Az ESMA-t fel kell hatalmazni arra, hogy végrehajtás-technikai standardok révén meghatározza a szabványosított grafikai formátumot.

Or. it

Módosítás 109
Fernando Navarrete Rojas

Rendeletre irányuló javaslat
21 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(21a) A pénzügyi piaci szereplőket nem szabad megakadályozni abban, hogy önkéntes átláthatóságot biztosítsanak a fenntarthatósági tényezők integrálásával kapcsolatban azon pénzügyi termékek esetében, amelyek nem érik el a 7., 8. vagy 9. cikk szerinti, fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként való besoroláshoz szükséges küszöbértékeket. Azonban az ilyen információk mennyiségére vonatkozó szigorú mennyiségi korlátok vagy annak megtiltása, hogy azokat arányosan

felvegyék a szerződéskötést megelőző dokumentumokba, azzal a kockázattal jár, hogy indokolatlanul büntetik azokat a pénzügyi termékeket, amelyek jelentős és valós fenntarthatósági befektetéseket hajtanak végre, de nem érik el a besorolási küszöbértékeket. Amennyiben a besorolási küszöbértékekhez való jelentős, bár elégtelen igazodást mutató termékeket pontosan ugyanolyan szigorú közzétételi korlátozásoknak vetik alá, mint azon termékeket, amelyekben az ilyen beruházások aránya elenyésző, az aránytalan „szakadékhatást" eredményez. Ha a fenntartható vagy átállási befektetések arányát tekintve jelentősen eltérő termékeket azonos módon kezelnek, az komoly visszatartó erőt jelent a pénzügyi piaci szereplők számára abban a tekintetben, hogy portfólióik fenntarthatósági összetételét fokozatosan javítsák. E visszatartó erő és a „greenhushing" vagy „zöld elhallgatás" (a fenntarthatósági eredmények kommunikálásának indokolatlan visszafogása) kockázatának elkerülése, és ezzel egyidejűleg a „zöldrefestés" megelőzése érdekében elveken alapuló megközelítést kell alkalmazni. A nem kategorizált termékekre vonatkozó fenntarthatósági tényezők közzétételének pontosan tükröznie kell a portfólió valódi összetételét.

Or. en

Módosítás 110
Fernando Navarrete Rojas

Rendeletre irányuló javaslat
22 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
[...]	***törölve***

Or. en

Módosítás 111
Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Rendeletre irányuló javaslat
22 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(22) Jelenleg nincsenek átfogó mérőszámok az általános célú állampapír-kibocsátások, illetve a hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok alsóbb államszervezeti és szupranacionális szintű kibocsátása fenntarthatóságának mérésére. Az ilyen hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokba történő befektetéseket ezért ki kell zárni ***a fenntarthatósággal vagy átállással kapcsolatos célkitűzésekhez hozzájáruló pénzügyi termékek közül. Anélkül, hogy ez érintené az említett hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok pénzügyitermék-befektetésként való általános kezelését vagy figyelembevételét, az ilyen hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokba történő befektetések nem vehetők figyelembe a fenntartható és az átállási kategóriába sorolt pénzügyi termékek által elérendő arány számlálójában. A pénzügyi piaci szereplők számára azonban lehetővé kell tenni, hogy ezeket a hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokat az alapszintű ESG kategóriába besorolt pénzügyi termékek számlálójában figyelembe vegyék olyan rendelkezésre álló módszerek alkalmazásával, amelyek alkalmasak e befektetések fenntarthatóságának e célból történő értékelésére. Továbbá a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként besorolt pénzügyi termékek által nem eszközölhető befektetésekre vonatkozó kizárások a vállalatokra alkalmazandók, nem pedig államokra, alsóbb államszervezeti szintekre és szupranacionális szervezetekre. Ezek a kizárások ezért nem korlátozzák az államok, alsóbb államszervezeti szintek és***	(22) Jelenleg nincsenek átfogó mérőszámok az általános célú állampapír-kibocsátások, illetve a hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok alsóbb államszervezeti és szupranacionális szintű kibocsátása fenntarthatóságának mérésére. Az ilyen hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokba történő befektetéseket ezért ***mind a számláló, mind a nevező tekintetében*** ki kell zárni ***az e rendeletben foglalt vonatkozó küszöbértékek kiszámításakor***.

szupranacionális szervezetek hitelviszonyt megtestesítő értékpapír-kibocsátásaiba történő befektetéseket, amelyek így szerepelhetnek az említett pénzügyi termékek nevezőjében, beleértve különösen az uniós tagállamok, az uniós szintű szervek és az alkalmazandó uniós szintű pénzügyi szankciók hatálya alá nem tartozó egyéb közszektorbeli szervezetek hitelviszonyt megtestesítő értékpapír-kibocsátásait. Ezzel szemben az összes besorolt pénzügyi termék számlálójában fel lehet tüntetni az államok, alsóbb államszervezeti szintek és szupranacionális szervezetek által kibocsátott pénzügyi eszközökbe történő befektetéseket, amennyiben a bevételek felhasználása ismert, ezek az eszközök konkrét fenntarthatósági célokat támogatnak, és amennyiben ezek a pénzügyi eszközök sem közvetlenül, sem közvetve nem finanszíroznak a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként besorolt pénzügyi termékek befektetéseiből kizárt tevékenységeket. Ennek a kiegyensúlyozott megközelítésnek lehetővé kell tennie a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékek számára, hogy továbbra is finanszírozzanak a fenntarthatósággal kapcsolatos állami projekteket és tevékenységeket, miközben biztosítékokat nyújtana az esetleges zöldrefestési kockázatok ellen. A pénzügyi piaci szereplőknek biztosítaniuk kell, hogy a besorolt pénzügyi termékek által eszközölt, közszektorbeli adósságba történő befektetések a zöldrefestési kockázatok elkerülése érdekében összhangban legyenek e termékek fenntarthatósággal kapcsolatos kinyilvánított célkitűzésével vagy stratégiájával, és igazodjanak a végső befektetők elvárásaihoz.

Or. en

Indokolás

Az állampapírokra vonatkozó átfogó fenntarthatósági mérőszámok hiányában az ilyen kibocsátásoknak a nevezőbe történő belefoglalása és egyúttal a számlálóból történő kizárása szisztematikusan torzítja a prudenciális elvek alapján szabályozott állampapír-allokációval rendelkező biztosítási és nyugdíjtermékekkel kapcsolatos küszöbérték-számítást. Az arány mindkét oldaláról történő szimmetrikus kizárás egyenlő versenyfeltételeket biztosít a jövőbeli módszertani fejlemények sérelme nélkül.

Módosítás 112
Christophe Gomart

Rendeletre irányuló javaslat
22 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(22) ***Jelenleg nincsenek átfogó mérőszámok az általános célú állampapír-kibocsátások, illetve a hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok alsóbb államszervezeti és szupranacionális szintű kibocsátása fenntarthatóságának mérésére. Az ilyen hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokba történő befektetéseket ezért ki kell zárni a fenntarthatósággal vagy átállással kapcsolatos célkitűzésekhez hozzájáruló pénzügyi termékek közül. Anélkül, hogy ez érintené az említett hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok pénzügyitermék-befektetésként való általános kezelését vagy figyelembevételét, az ilyen hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokba történő befektetések nem vehetők figyelembe a fenntartható és az átállási kategóriába sorolt pénzügyi termékek által elérendő arány számlálójában.*** A pénzügyi piaci szereplők számára ***azonban*** lehetővé kell tenni, hogy ***ezeket a hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokat az alapszintű ESG kategóriába besorolt*** pénzügyi ***termékek*** számlálójában figyelembe vegyék olyan rendelkezésre álló módszerek alkalmazásával, amelyek alkalmasak e befektetések fenntarthatóságának e célból	(22) A pénzügyi piaci szereplők számára lehetővé kell tenni, hogy ***valamennyi besorolt*** pénzügyi ***termék számlálójában*** figyelembe vegyék ***az állami, önkormányzati (szubnacionális) és nemzetközi szervezetek által kibocsátott adósságeszközöket*** olyan rendelkezésre álló módszerek alkalmazásával, amelyek alkalmasak e befektetések fenntarthatóságának e célból történő értékelésére. Továbbá a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként besorolt pénzügyi termékek által nem eszközölhető befektetésekre vonatkozó kizárások a vállalatokra alkalmazandók, nem pedig államokra, alsóbb államszervezeti szintekre és szupranacionális szervezetekre. Ezek a kizárások ezért nem korlátozzák az államok, alsóbb államszervezeti szintek és szupranacionális szervezetek hitelviszonyt megtestesítő értékpapír-kibocsátásaiba történő befektetéseket, amelyek így szerepelhetnek az említett pénzügyi termékek nevezőjében, beleértve különösen az uniós tagállamok, az uniós szintű szervek és az alkalmazandó uniós szintű pénzügyi szankciók hatálya alá nem tartozó egyéb közszektorbeli szervezetek hitelviszonyt megtestesítő értékpapír-kibocsátásait. Ezzel szemben az összes

történő értékelésére. Továbbá a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként besorolt pénzügyi termékek által nem eszközölhető befektetésekre vonatkozó kizárások a vállalatokra alkalmazandók, nem pedig államokra, alsóbb államszervezeti szintekre és szupranacionális szervezetekre. Ezek a kizárások ezért nem korlátozzák az államok, alsóbb államszervezeti szintek és szupranacionális szervezetek hitelviszonyt megtestesítő értékpapír-kibocsátásaiba történő befektetéseket, amelyek így szerepelhetnek az említett pénzügyi termékek nevezőjében, beleértve különösen az uniós tagállamok, az uniós szintű szervek és az alkalmazandó uniós szintű pénzügyi szankciók hatálya alá nem tartozó egyéb közszektorbeli szervezetek hitelviszonyt megtestesítő értékpapír-kibocsátásait. Ezzel szemben az összes besorolt pénzügyi termék számlálójában fel lehet tüntetni az államok, alsóbb államszervezeti szintek és szupranacionális szervezetek által kibocsátott pénzügyi eszközökbe történő befektetéseket, amennyiben a bevételek felhasználása ismert, ezek az eszközök konkrét fenntarthatósági célokat támogatnak, és amennyiben ezek a pénzügyi eszközök sem közvetlenül, sem közvetve nem finanszíroznak a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként besorolt pénzügyi termékek befektetéseiből kizárt tevékenységeket. Ennek a kiegyensúlyozott megközelítésnek lehetővé kell tennie a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékek számára, hogy továbbra is finanszírozzanak a fenntarthatósággal kapcsolatos állami projekteket és tevékenységeket, miközben biztosítékokat nyújtana az esetleges zöldrefestési kockázatok ellen. A pénzügyi piaci szereplőknek biztosítaniuk kell, hogy a besorolt pénzügyi termékek által eszközölt, közszektorbeli adósságba történő befektetések a zöldrefestési kockázatok elkerülése érdekében összhangban legyenek e termékek fenntarthatósággal

besorolt pénzügyi termék számlálójában fel lehet tüntetni az államok, alsóbb államszervezeti szintek és szupranacionális szervezetek által kibocsátott pénzügyi eszközökbe történő befektetéseket, amennyiben a bevételek felhasználása ismert, ezek az eszközök konkrét fenntarthatósági célokat támogatnak, és amennyiben ezek a pénzügyi eszközök sem közvetlenül, sem közvetve nem finanszíroznak a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként besorolt pénzügyi termékek befektetéseiből kizárt tevékenységeket. Ennek a kiegyensúlyozott megközelítésnek lehetővé kell tennie a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékek számára, hogy továbbra is finanszírozzanak a fenntarthatósággal kapcsolatos állami projekteket és tevékenységeket, miközben biztosítékokat nyújtana az esetleges zöldrefestési kockázatok ellen. A pénzügyi piaci szereplőknek biztosítaniuk kell, hogy a besorolt pénzügyi termékek által eszközölt, közszektorbeli adósságba történő befektetések a zöldrefestési kockázatok elkerülése érdekében összhangban legyenek e termékek fenntarthatósággal kapcsolatos kinyilvánított célkitűzésével vagy stratégiájával, és igazodjanak a végső befektetők elvárásaihoz.

kapcsolatos kinyilvánított célkitűzésével vagy stratégiájával, és igazodjanak a végső befektetők elvárásaihoz.

Or. en

Módosítás 113
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Rendeletre irányuló javaslat
22 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(22) Jelenleg nincsenek átfogó mérőszámok az általános célú állampapír-kibocsátások, illetve a hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok alsóbb államszervezeti és szupranacionális szintű kibocsátása fenntarthatóságának mérésére. Az ilyen hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokba történő befektetéseket ezért ki kell zárni a fenntarthatósággal vagy átállással kapcsolatos célkitűzésekhez hozzájáruló pénzügyi termékek közül. Anélkül, hogy ez érintené az említett hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok pénzügyitermék-befektetésként való általános kezelését vagy figyelembevételét, az ilyen hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokba történő befektetések nem vehetők figyelembe a fenntartható és az átállási kategóriába sorolt pénzügyi termékek által elérendő arány számlálójában. A pénzügyi piaci szereplők számára azonban lehetővé kell tenni, hogy ezeket a hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokat az alapszintű ESG kategóriába besorolt pénzügyi termékek számlálójában figyelembe vegyék olyan rendelkezésre álló módszerek alkalmazásával, amelyek alkalmasak e befektetések fenntarthatóságának e célból történő értékelésére. Továbbá a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként besorolt pénzügyi termékek	(22) Jelenleg nincsenek átfogó mérőszámok az általános célú állampapír-kibocsátások, illetve a hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok alsóbb államszervezeti és szupranacionális szintű kibocsátása fenntarthatóságának mérésére. Az ilyen hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokba történő befektetéseket ezért ki kell zárni a fenntarthatósággal vagy átállással kapcsolatos célkitűzésekhez hozzájáruló pénzügyi termékek közül. Anélkül, hogy ez érintené az említett hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok pénzügyitermék-befektetésként való általános kezelését vagy figyelembevételét, az ilyen hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokba történő befektetések nem vehetők figyelembe a fenntartható és az átállási kategóriába sorolt pénzügyi termékek által elérendő arány számlálójában. A pénzügyi piaci szereplők számára azonban lehetővé kell tenni, hogy ezeket a hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokat az alapszintű ESG kategóriába besorolt pénzügyi termékek számlálójában figyelembe vegyék olyan rendelkezésre álló módszerek alkalmazásával, amelyek alkalmasak e befektetések fenntarthatóságának e célból történő értékelésére. Továbbá a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként besorolt pénzügyi termékek

által nem eszközölhető befektetésekre vonatkozó kizárások a vállalatokra alkalmazandók, nem pedig államokra, alsóbb államszervezeti szintekre és szupranacionális szervezetekre. Ezek a kizárások ezért nem korlátozzák az államok, alsóbb államszervezeti szintek és szupranacionális szervezetek hitelviszonyt megtestesítő értékpapír-kibocsátásaiba történő befektetéseket, amelyek így szerepelhetnek az említett pénzügyi termékek nevezőjében, beleértve különösen az uniós tagállamok, az uniós szintű szervek és az alkalmazandó uniós szintű pénzügyi szankciók hatálya alá nem tartozó egyéb közszektorbeli szervezetek hitelviszonyt megtestesítő értékpapír-kibocsátásait. Ezzel szemben az összes besorolt pénzügyi termék számlálójában fel lehet tüntetni az államok, alsóbb államszervezeti szintek és szupranacionális szervezetek által kibocsátott pénzügyi eszközökbe történő befektetéseket, amennyiben a bevételek felhasználása ismert, ezek az eszközök konkrét fenntarthatósági célokat támogatnak, és amennyiben ezek a pénzügyi eszközök sem közvetlenül, sem közvetve nem finanszíroznak a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként besorolt pénzügyi termékek befektetéseiből kizárt tevékenységeket. Ennek a kiegyensúlyozott megközelítésnek lehetővé kell tennie a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékek számára, hogy továbbra is finanszírozzanak a fenntarthatósággal kapcsolatos állami projekteket és tevékenységeket, miközben biztosítékokat nyújtana az esetleges zöldrefestési kockázatok ellen. A pénzügyi piaci szereplőknek biztosítaniuk kell, hogy a besorolt pénzügyi termékek által eszközölt, közszektorbeli adósságba történő ***befektetések*** a zöldrefestési kockázatok elkerülése érdekében ***összhangban legyenek*** e termékek fenntarthatósággal kapcsolatos kinyilvánított célkitűzésével vagy stratégiájával, és igazodjanak a végső

által nem eszközölhető befektetésekre vonatkozó kizárások a vállalatokra alkalmazandók, nem pedig államokra, alsóbb államszervezeti szintekre és szupranacionális szervezetekre. Ezek a kizárások ezért nem korlátozzák az államok, alsóbb államszervezeti szintek és szupranacionális szervezetek hitelviszonyt megtestesítő értékpapír-kibocsátásaiba történő befektetéseket, amelyek így szerepelhetnek az említett pénzügyi termékek nevezőjében, beleértve különösen az uniós tagállamok, az uniós szintű szervek és az alkalmazandó uniós szintű pénzügyi szankciók hatálya alá nem tartozó egyéb közszektorbeli szervezetek hitelviszonyt megtestesítő értékpapír-kibocsátásait. Ezzel szemben az összes besorolt pénzügyi termék számlálójában fel lehet tüntetni az államok, alsóbb államszervezeti szintek és szupranacionális szervezetek által kibocsátott pénzügyi eszközökbe történő befektetéseket, amennyiben a bevételek felhasználása ismert, ezek az eszközök konkrét fenntarthatósági célokat támogatnak, és amennyiben ezek a pénzügyi eszközök sem közvetlenül, sem közvetve nem finanszíroznak a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként besorolt pénzügyi termékek befektetéseiből kizárt tevékenységeket. Ennek a kiegyensúlyozott megközelítésnek lehetővé kell tennie a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékek számára, hogy továbbra is finanszírozzanak a fenntarthatósággal kapcsolatos állami projekteket és tevékenységeket, miközben biztosítékokat nyújtana az esetleges zöldrefestési kockázatok ellen. A pénzügyi piaci szereplőknek biztosítaniuk kell, hogy a besorolt pénzügyi termékek által eszközölt, közszektorbeli adósságba történő ***befektetéseket*** a zöldrefestési kockázatok elkerülése érdekében ***formalizált és dokumentált módszerekkel értékeljék, az értékelések alapját és a legfontosabb feltételezéseket közzétegyék, és e befektetések ne legyenek ellentétesek*** e

befektetők elvárásaihoz.

termékek fenntarthatósággal kapcsolatos kinyilvánított célkitűzésével vagy stratégiájával, és igazodjanak a végső befektetők elvárásaihoz.

Or. en

Módosítás 114
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Rendeletre irányuló javaslat
22 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(22) Jelenleg nincsenek ***átfogó*** mérőszámok az általános célú állampapír-kibocsátások, illetve a hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok alsóbb államszervezeti és szupranacionális szintű kibocsátása fenntarthatóságának mérésére. Az ilyen hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokba történő befektetéseket ezért ***ki*** kell ***zárni*** a ***fenntarthatósággal vagy átállással kapcsolatos célkitűzésekhez hozzájáruló*** pénzügyi termékek ***közül***. ***Anélkül, hogy ez érintené az említett hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok pénzügyitermék-befektetésként való általános kezelését vagy figyelembevételét, az ilyen hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokba történő befektetések nem vehetők figyelembe a fenntartható és az átállási kategóriába sorolt pénzügyi termékek által elérendő arány számlálójában.*** A pénzügyi piaci szereplők számára ***azonban*** lehetővé kell tenni, hogy ezeket a hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokat az alapszintű ESG kategóriába besorolt pénzügyi termékek számlálójában figyelembe vegyék olyan rendelkezésre álló módszerek alkalmazásával, amelyek alkalmasak e befektetések fenntarthatóságának e célból történő értékelésére. Továbbá a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként besorolt pénzügyi termékek	(22) Jelenleg nincsenek ***teljes mértékben harmonizált*** mérőszámok az általános célú állampapír-kibocsátások, illetve a hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok alsóbb államszervezeti és szupranacionális szintű kibocsátása fenntarthatóságának mérésére. Az ilyen hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokba történő befektetéseket ezért ***bele*** kell ***számítani*** a pénzügyi termékek ***fenntarthatósági vagy átállási célkitűzésekhez való hozzájárulásába vagy a fenntarthatósági tényezők 8. cikk szerinti integrálásához való hozzájárulásba, amennyiben a pénzügyi piaci szereplők megbízható, dokumentált és megfelelő módszereket alkalmaznak e befektetések fenntarthatósági vagy átállási profiljának értékelésére, és figyelembe veszik a közzétett nemzeti átállási vagy fenntarthatósági kereteket***. A pénzügyi piaci szereplők számára lehetővé kell tenni, hogy ezeket a hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokat ***a fenntarthatósági, az átállási és*** az alapszintű ESG kategóriába besorolt pénzügyi termékek számlálójában figyelembe vegyék olyan rendelkezésre álló módszerek alkalmazásával, amelyek alkalmasak e befektetések fenntarthatóságának e célból történő értékelésére. Továbbá a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként besorolt

által nem eszközölhető befektetésekre vonatkozó kizárások a vállalatokra alkalmazandók, nem pedig államokra, alsóbb államszervezeti szintekre és szupranacionális szervezetekre. Ezek a kizárások ezért nem korlátozzák az államok, alsóbb államszervezeti szintek és szupranacionális szervezetek hitelviszonyt megtestesítő értékpapír-kibocsátásaiba történő befektetéseket, amelyek így szerepelhetnek az említett pénzügyi termékek nevezőjében, beleértve különösen az uniós tagállamok, az uniós szintű szervek és az alkalmazandó uniós szintű pénzügyi szankciók hatálya alá nem tartozó egyéb közszektorbeli szervezetek hitelviszonyt megtestesítő értékpapír-kibocsátásait. Ezzel szemben az összes besorolt pénzügyi termék számlálójában fel lehet tüntetni az államok, alsóbb államszervezeti szintek és szupranacionális szervezetek által kibocsátott pénzügyi eszközökbe történő befektetéseket, amennyiben a bevételek felhasználása ismert, ezek az eszközök konkrét fenntarthatósági célokat támogatnak, és amennyiben ezek a pénzügyi eszközök sem közvetlenül, sem közvetve nem finanszíroznak a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként besorolt pénzügyi termékek befektetéseiből kizárt tevékenységeket. Ennek a kiegyensúlyozott megközelítésnek lehetővé kell tennie a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékek számára, hogy továbbra is finanszírozzanak a fenntarthatósággal kapcsolatos állami projekteket és tevékenységeket, miközben biztosítékokat nyújtana az esetleges zöldrefestési kockázatok ellen. A pénzügyi piaci szereplőknek biztosítaniuk kell, hogy a besorolt pénzügyi termékek által eszközölt, közszektorbeli adósságba történő befektetések a zöldrefestési kockázatok elkerülése érdekében összhangban legyenek e termékek fenntarthatósággal kapcsolatos kinyilvánított célkitűzésével vagy stratégiájával, és igazodjanak a végső

pénzügyi termékek által nem eszközölhető befektetésekre vonatkozó kizárások a vállalatokra alkalmazandók, nem pedig államokra, alsóbb államszervezeti szintekre és szupranacionális szervezetekre. Ezek a kizárások ezért nem korlátozzák az államok, alsóbb államszervezeti szintek és szupranacionális szervezetek hitelviszonyt megtestesítő értékpapír-kibocsátásaiba történő befektetéseket, amelyek így szerepelhetnek az említett pénzügyi termékek nevezőjében, beleértve különösen az uniós tagállamok, az uniós szintű szervek és az alkalmazandó uniós szintű pénzügyi szankciók hatálya alá nem tartozó egyéb közszektorbeli szervezetek hitelviszonyt megtestesítő értékpapír-kibocsátásait. Ezzel szemben az összes besorolt pénzügyi termék számlálójában fel lehet tüntetni az államok, alsóbb államszervezeti szintek és szupranacionális szervezetek által kibocsátott pénzügyi eszközökbe történő befektetéseket, amennyiben a bevételek felhasználása ismert, ezek az eszközök konkrét fenntarthatósági célokat támogatnak, és amennyiben ezek a pénzügyi eszközök sem közvetlenül, sem közvetve nem finanszíroznak a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként besorolt pénzügyi termékek befektetéseiből kizárt tevékenységeket. Ennek a kiegyensúlyozott megközelítésnek lehetővé kell tennie a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékek számára, hogy továbbra is finanszírozzanak a fenntarthatósággal kapcsolatos állami projekteket és tevékenységeket, miközben biztosítékokat nyújtana az esetleges zöldrefestési kockázatok ellen. A pénzügyi piaci szereplőknek biztosítaniuk kell, hogy a besorolt pénzügyi termékek által eszközölt, közszektorbeli adósságba történő befektetések a zöldrefestési kockázatok elkerülése érdekében összhangban legyenek e termékek fenntarthatósággal kapcsolatos kinyilvánított célkitűzésével vagy stratégiájával, és igazodjanak a végső

befektetők elvárásaihoz.

befektetők elvárásaihoz.

Or. it

Módosítás 115
Angelika Winzig

Rendeletre irányuló javaslat
22 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(22) Jelenleg nincsenek átfogó mérőszámok az általános célú állampapír-kibocsátások, illetve a hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok alsóbb államszervezeti és szupranacionális szintű kibocsátása fenntarthatóságának mérésére. Az ilyen hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokba történő befektetéseket ezért ki kell zárni a fenntarthatósággal vagy átállással kapcsolatos célkitűzésekhez hozzájáruló pénzügyi termékek közül. Anélkül, hogy ez érintené az említett hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok pénzügyitermék-befektetésként való általános kezelését vagy figyelembevételét, az ilyen hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokba történő befektetések nem vehetők figyelembe a fenntartható és az átállási kategóriába sorolt pénzügyi termékek által elérendő arány számlálójában. A pénzügyi piaci szereplők számára azonban lehetővé kell tenni, hogy ezeket a hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokat az ***alapszintű*** ESG kategóriába besorolt pénzügyi termékek számlálójában figyelembe vegyék olyan rendelkezésre álló módszerek alkalmazásával, amelyek alkalmasak e befektetések fenntarthatóságának e célból történő értékelésére. Továbbá a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként besorolt pénzügyi termékek által nem eszközölhető befektetésekre vonatkozó kizárások a vállalatokra alkalmazandók, nem pedig államokra,	(22) Jelenleg nincsenek átfogó mérőszámok az általános célú állampapír-kibocsátások, illetve a hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok alsóbb államszervezeti és szupranacionális szintű kibocsátása fenntarthatóságának mérésére. Az ilyen hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokba történő befektetéseket ezért ki kell zárni a fenntarthatósággal vagy átállással kapcsolatos célkitűzésekhez hozzájáruló pénzügyi termékek közül. Anélkül, hogy ez érintené az említett hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok pénzügyitermék-befektetésként való általános kezelését vagy figyelembevételét, az ilyen hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokba történő befektetések nem vehetők figyelembe a fenntartható és az átállási kategóriába sorolt pénzügyi termékek által elérendő arány számlálójában. A pénzügyi piaci szereplők számára azonban lehetővé kell tenni, hogy ezeket a hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokat az ***integráló*** ESG kategóriába besorolt pénzügyi termékek számlálójában figyelembe vegyék olyan rendelkezésre álló módszerek alkalmazásával, amelyek alkalmasak e befektetések fenntarthatóságának e célból történő értékelésére. Továbbá a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként besorolt pénzügyi termékek által nem eszközölhető befektetésekre vonatkozó kizárások a vállalatokra alkalmazandók, nem pedig államokra,

alsóbb államszervezeti szintekre és szupranacionális szervezetekre. Ezek a kizárások ezért nem korlátozzák az államok, alsóbb államszervezeti szintek és szupranacionális szervezetek hitelviszonyt megtestesítő értékpapír-kibocsátásaiba történő befektetéseket, amelyek így szerepelhetnek az említett pénzügyi termékek nevezőjében, beleértve különösen az uniós tagállamok, az uniós szintű szervek és az alkalmazandó uniós szintű pénzügyi szankciók hatálya alá nem tartozó egyéb közszektorbeli szervezetek hitelviszonyt megtestesítő értékpapír-kibocsátásait. Ezzel szemben az összes besorolt pénzügyi termék számlálójában fel lehet tüntetni az államok, alsóbb államszervezeti szintek és szupranacionális szervezetek által kibocsátott pénzügyi eszközökbe történő befektetéseket, amennyiben a bevételek felhasználása ismert, ezek az eszközök konkrét fenntarthatósági célokat támogatnak, és amennyiben ezek a pénzügyi eszközök sem közvetlenül, sem közvetve nem finanszíroznak a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként besorolt pénzügyi termékek befektetéseiből kizárt tevékenységeket. Ennek a kiegyensúlyozott megközelítésnek lehetővé kell tennie a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékek számára, hogy továbbra is finanszírozzanak a fenntarthatósággal kapcsolatos állami projekteket és tevékenységeket, miközben biztosítékokat nyújtana az esetleges zöldrefestési kockázatok ellen. A pénzügyi piaci szereplőknek biztosítaniuk kell, hogy a besorolt pénzügyi termékek által eszközölt, közszektorbeli adósságba történő befektetések a zöldrefestési kockázatok elkerülése érdekében összhangban legyenek e termékek fenntarthatósággal kapcsolatos kinyilvánított célkitűzésével vagy stratégiájával, és igazodjanak a végső befektetők elvárásaihoz.

alsóbb államszervezeti szintekre és szupranacionális szervezetekre. Ezek a kizárások ezért nem korlátozzák az államok, alsóbb államszervezeti szintek és szupranacionális szervezetek hitelviszonyt megtestesítő értékpapír-kibocsátásaiba történő befektetéseket, amelyek így szerepelhetnek az említett pénzügyi termékek nevezőjében, beleértve különösen az uniós tagállamok, az uniós szintű szervek és az alkalmazandó uniós szintű pénzügyi szankciók hatálya alá nem tartozó egyéb közszektorbeli szervezetek hitelviszonyt megtestesítő értékpapír-kibocsátásait. Ezzel szemben az összes besorolt pénzügyi termék számlálójában fel lehet tüntetni az államok, alsóbb államszervezeti szintek és szupranacionális szervezetek által kibocsátott pénzügyi eszközökbe történő befektetéseket, amennyiben a bevételek felhasználása ismert, ezek az eszközök konkrét fenntarthatósági célokat támogatnak, és amennyiben ezek a pénzügyi eszközök sem közvetlenül, sem közvetve nem finanszíroznak a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként besorolt pénzügyi termékek befektetéseiből kizárt tevékenységeket. Ennek a kiegyensúlyozott megközelítésnek lehetővé kell tennie a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékek számára, hogy továbbra is finanszírozzanak a fenntarthatósággal kapcsolatos állami projekteket és tevékenységeket, miközben biztosítékokat nyújtana az esetleges zöldrefestési kockázatok ellen. A pénzügyi piaci szereplőknek biztosítaniuk kell, hogy a besorolt pénzügyi termékek által eszközölt, közszektorbeli adósságba történő befektetések a zöldrefestési kockázatok elkerülése érdekében összhangban legyenek e termékek fenntarthatósággal kapcsolatos kinyilvánított célkitűzésével vagy stratégiájával, és igazodjanak a végső befektetők elvárásaihoz.

Or. en

Indokolás

A kategória „alapszintű ESG”-ről „integráló ESG”-re történő átnevezése a kereskedelmileg életképtelen és potenciálisan leminősítő címkét az erre a gyakorlatra vonatkozó, globálisan elfogadott standard ágazati kifejezéssel váltja fel. Ez a módosítás biztosítja, hogy a kategória pontosan tükrözze a fenntarthatósági kockázatok szakmai, szisztematikus beépítését a hagyományos pénzügyi elemzésbe anélkül, hogy nem szándékolt hírnévbeli hátrányt okozna a termékgyártóknak.

Módosítás 116
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Rendeletre irányuló javaslat
23 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(23) A fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékek kategóriáinak létrehozásához olyan rendelkezésekre van szükség, amelyek meghatározzák, hogy a besorolt termékeknek kitett termékeknek hogyan kell értékelniük az adott kategóriára való jogosultságukat, és ha nem felelnek meg egy adott kategóriának, akkor a besorolt pénzügyi termékekbe befektető, besorolatlan pénzügyi termékeknek hogyan kell közzétenniük az e befektetésekre vonatkozó információkat. A kategóriára való jogosultság értékelése érdekében a ***pénzügyi piaci szereplők*** számára lehetővé kell tenni, hogy a besorolt pénzügyi termékekre vonatkozóan közzétett információkra támaszkodjanak, és azokat együtt használják az egyéb befektetéseikre vonatkozó információkkal. Azokban az esetekben, amikor egy ***pénzügyi piaci szereplő*** olyan szabályozott szervezet szolgáltatásait veszi igénybe, amely portfóliókezelési szolgáltatásokat nyújthat, a ***pénzügyi piaci szereplő*** számára lehetővé kell tenni, hogy az e szervezet által szolgáltatott információkra támaszkodjon, amely szervezetet az ügyfele megbízhat azzal, hogy a besorolt termékekre vonatkozó kritériumokkal összhangban fektessen be. Abban az	(23) A fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékek kategóriáinak létrehozásához olyan rendelkezésekre van szükség, amelyek meghatározzák, hogy a besorolt termékeknek kitett termékeknek hogyan kell értékelniük az adott kategóriára való jogosultságukat, és ha nem felelnek meg egy adott kategóriának, akkor a besorolt pénzügyi termékekbe befektető, besorolatlan pénzügyi termékeknek hogyan kell közzétenniük az e befektetésekre vonatkozó információkat. A kategóriára való jogosultság értékelése érdekében a ***befektetők*** számára lehetővé kell tenni, hogy a besorolt pénzügyi termékekre vonatkozóan közzétett információkra támaszkodjanak, és azokat együtt használják az egyéb befektetéseikre vonatkozó információkkal. Azokban az esetekben, amikor egy ***befektető*** olyan szabályozott szervezet szolgáltatásait veszi igénybe, amely portfóliókezelési szolgáltatásokat nyújthat, a ***befektető*** számára lehetővé kell tenni, hogy az e szervezet által szolgáltatott információkra támaszkodjon, amely szervezetet az ügyfele megbízhat azzal, hogy a besorolt termékekre vonatkozó kritériumokkal összhangban fektessen be. Abban az esetben, ha az említett termékek besorolt

esetben, ha az említett termékek besorolt termékekbe történő befektetései elérik a portfóliójukra vonatkozó 70 %-os küszöbértéket, és ha más kritériumoknak, különösen a kizárási kritériumoknak való megfelelés is biztosított, ezek a termékek maguk is besorolt termékeknek tekinthetők. Ennek az értékelésnek az alapul szolgáló besorolt termékekre vonatkozó információkra (pl. az e rendelet szerinti besorolt termékek esetében megkövetelt minimális befektetés, vagy ha rendelkezésre áll, a tényleges befektetés) és a portfóliókezelők által közzétett információkra kell épülnie. Amennyiben a megfelelő kizárások minden esetben teljesülnek, csak azok a termékek tekinthetők fenntarthatónak, amelyek kizárólag fenntartható termékekbe való befektetés révén érik el a 70 %-os küszöbértéket, míg a kategóriákon átívelő befektetéseket végzők vagy az átállási kategóriába tartoznának (fenntartható és átállási kategóriát tartalmazó termékmix esetén) vagy az alapszintű ESG kategóriába (a mindhárom kategóriát tartalmazó termékmix esetén). Azon pénzügyi termékek esetében, amelyek nem felelnek meg egy kategóriának, de besorolt pénzügyi termékekbe fektetnek be, az összehasonlíthatóság biztosítása érdekében a közzétételeknek tartalmazniuk kell, hogy ezek a pénzügyi termékek mennyit fektettek be fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként besorolt pénzügyi termékekbe, valamint a besorolt termékekre vonatkozó kritériumokkal összhangban diszkrecionális alapon az ügyfelek számára kezelt portfóliókba, és mennyit besorolatlan termékekbe. E célból a pénzügyi piaci szereplők számára lehetővé kell tenni, hogy a besorolt pénzügyi termékekre vonatkozóan közzétett információkra, valamint a változáson átmenő vagy portfóliókezelési szolgáltatást nyújtó engedélyezett szervezet által közzétett információkra támaszkodhassanak. Ennek segítenie kell az ilyen termékeket kezelő, előállító vagy termékekbe történő befektetései elérik a portfóliójukra vonatkozó 70 %-os küszöbértéket, és ha más kritériumoknak, különösen a kizárási kritériumoknak való megfelelés is biztosított, ezek a termékek maguk is besorolt termékeknek tekinthetők. Ennek az értékelésnek az alapul szolgáló besorolt termékekre vonatkozó információkra (pl. az e rendelet szerinti besorolt termékek esetében megkövetelt minimális befektetés, vagy ha rendelkezésre áll, a tényleges befektetés) és a portfóliókezelők által közzétett információkra kell épülnie. Amennyiben a megfelelő kizárások minden esetben teljesülnek, csak azok a termékek tekinthetők fenntarthatónak, amelyek kizárólag fenntartható termékekbe való befektetés révén érik el a 70 %-os küszöbértéket, míg a kategóriákon átívelő befektetéseket végzők vagy az átállási kategóriába tartoznának (fenntartható és átállási kategóriát tartalmazó termékmix esetén) vagy az alapszintű ESG kategóriába (a mindhárom kategóriát tartalmazó termékmix esetén). Azon pénzügyi termékek esetében, amelyek nem felelnek meg egy kategóriának, de besorolt pénzügyi termékekbe fektetnek be, az összehasonlíthatóság biztosítása érdekében a közzétételeknek tartalmazniuk kell, hogy ezek a pénzügyi termékek mennyit fektettek be fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként besorolt pénzügyi termékekbe, valamint a besorolt termékekre vonatkozó kritériumokkal összhangban diszkrecionális alapon az ügyfelek számára kezelt portfóliókba, és mennyit besorolatlan termékekbe. E célból a pénzügyi piaci szereplők számára lehetővé kell tenni, hogy a besorolt pénzügyi termékekre vonatkozóan közzétett információkra, valamint a változáson átmenő vagy portfóliókezelési szolgáltatást nyújtó engedélyezett szervezet által közzétett információkra támaszkodhassanak. Ennek segítenie kell az ilyen termékeket kezelő, előállító vagy rendelkezésre bocsátó pénzügyi piaci

rendelkezésre bocsátó pénzügyi piaci szereplőket abban, hogy összehangoltabb módon tájékoztassák ügyfeleiket e termékek fenntarthatósággal kapcsolatos elemeiről, lehetővé téve számukra, hogy az alapul szolgáló besorolt termékekre vonatkozóan megadott információkra támaszkodjanak, anélkül, hogy kötelezve lennének arra, hogy külön ellenőrizzék ezeket az információkat. Ezek a besorolatlan termékek azonban nem használhatnak a nevükben fenntarthatósággal kapcsolatos, a besorolt termékek számára fenntartott kifejezéseket, de lehetővé kell tenni számukra, hogy marketingközleményeikbe fenntarthatósággal kapcsolatos állításokat foglaljanak bele, amennyiben azok egyértelműek, tisztességesek és nem félrevezetőek, és pontosan tükrözik a besorolt termékekbe és más eszközökbe történő befektetések relatív arányáról általuk közzétett információkat.

szereplőket abban, hogy összehangoltabb módon tájékoztassák ügyfeleiket e termékek fenntarthatósággal kapcsolatos elemeiről, lehetővé téve számukra, hogy az alapul szolgáló besorolt termékekre vonatkozóan megadott információkra támaszkodjanak, anélkül, hogy kötelezve lennének arra, hogy külön ellenőrizzék ezeket az információkat. Ezek a besorolatlan termékek azonban nem használhatnak a nevükben fenntarthatósággal kapcsolatos, a besorolt termékek számára fenntartott kifejezéseket, de lehetővé kell tenni számukra, hogy marketingközleményeikbe fenntarthatósággal kapcsolatos állításokat foglaljanak bele, amennyiben azok egyértelműek, tisztességesek és nem félrevezetőek, és pontosan tükrözik a besorolt termékekbe és más eszközökbe történő befektetések relatív arányáról általuk közzétett információkat.

Or. it

Módosítás 117
Angelika Winzig

Rendeletre irányuló javaslat
23 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(23) A fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékek kategóriáinak létrehozásához olyan rendelkezésekre van szükség, amelyek meghatározzák, hogy a besorolt termékeknek kitett termékeknek hogyan kell értékelniük az adott kategóriára való jogosultságukat, és ha nem felelnek meg egy adott kategóriának, akkor a besorolt pénzügyi termékekbe befektető, besorolatlan pénzügyi termékeknek hogyan kell közzétenniük az e befektetésekre vonatkozó információkat. A kategóriára való jogosultság értékelése	(23) A fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékek kategóriáinak létrehozásához olyan rendelkezésekre van szükség, amelyek meghatározzák, hogy a besorolt termékeknek kitett termékeknek hogyan kell értékelniük az adott kategóriára való jogosultságukat, és ha nem felelnek meg egy adott kategóriának, akkor a besorolt pénzügyi termékekbe befektető, besorolatlan pénzügyi termékeknek hogyan kell közzétenniük az e befektetésekre vonatkozó információkat. A kategóriára való jogosultság értékelése

érdekében a pénzügyi piaci szereplők számára lehetővé kell tenni, hogy a besorolt pénzügyi termékekre vonatkozóan közzétett információkra támaszkodjanak, és azokat együtt használják az egyéb befektetéseikre vonatkozó információkkal. Azokban az esetekben, amikor egy pénzügyi piaci szereplő olyan szabályozott szervezet szolgáltatásait veszi igénybe, amely portfóliókezelési szolgáltatásokat nyújthat, a pénzügyi piaci szereplő számára lehetővé kell tenni, hogy az e szervezet által szolgáltatott információkra támaszkodjon, amely szervezetet az ügyfele megbízhat azzal, hogy a besorolt termékekre vonatkozó kritériumokkal összhangban fektessen be. Abban az esetben, ha az említett termékek besorolt termékekbe történő befektetései elérik a portfóliójukra vonatkozó 70 %-os küszöbértéket, és ha más kritériumoknak, különösen a kizárási kritériumoknak való megfelelés is biztosított, ezek a termékek maguk is besorolt termékeknek tekinthetők. Ennek az értékelésnek az alapul szolgáló besorolt termékekre vonatkozó információkra (pl. az e rendelet szerinti besorolt termékek esetében megkövetelt minimális befektetés, vagy ha rendelkezésre áll, a tényleges befektetés) és a portfóliókezelők által közzétett információkra kell épülnie. Amennyiben a megfelelő kizárások minden esetben teljesülnek, csak azok a termékek tekinthetők fenntarthatónak, amelyek kizárólag fenntartható termékekbe való befektetés révén érik el a 70 %-os küszöbértéket, míg a kategóriákon átívelő befektetéseket végzők vagy az átállási kategóriába tartoznának (fenntartható és átállási kategóriát tartalmazó termékmix esetén) vagy az ***alapszintű*** ESG kategóriába (a mindhárom kategóriát tartalmazó termékmix esetén). Azon pénzügyi termékek esetében, amelyek nem felelnek meg egy kategóriának, de besorolt pénzügyi termékekbe fektetnek be, az összehasonlíthatóság biztosítása érdekében a közzétételeknek tartalmazniuk kell, hogy

érdekében a pénzügyi piaci szereplők számára lehetővé kell tenni, hogy a besorolt pénzügyi termékekre vonatkozóan közzétett információkra támaszkodjanak, és azokat együtt használják az egyéb befektetéseikre vonatkozó információkkal. Azokban az esetekben, amikor egy pénzügyi piaci szereplő olyan szabályozott szervezet szolgáltatásait veszi igénybe, amely portfóliókezelési szolgáltatásokat nyújthat, a pénzügyi piaci szereplő számára lehetővé kell tenni, hogy az e szervezet által szolgáltatott információkra támaszkodjon, amely szervezetet az ügyfele megbízhat azzal, hogy a besorolt termékekre vonatkozó kritériumokkal összhangban fektessen be. Abban az esetben, ha az említett termékek besorolt termékekbe történő befektetései elérik a portfóliójukra vonatkozó 70 %-os küszöbértéket, és ha más kritériumoknak, különösen a kizárási kritériumoknak való megfelelés is biztosított, ezek a termékek maguk is besorolt termékeknek tekinthetők. Ennek az értékelésnek az alapul szolgáló besorolt termékekre vonatkozó információkra (pl. az e rendelet szerinti besorolt termékek esetében megkövetelt minimális befektetés, vagy ha rendelkezésre áll, a tényleges befektetés) és a portfóliókezelők által közzétett információkra kell épülnie. Amennyiben a megfelelő kizárások minden esetben teljesülnek, csak azok a termékek tekinthetők fenntarthatónak, amelyek kizárólag fenntartható termékekbe való befektetés révén érik el a 70 %-os küszöbértéket, míg a kategóriákon átívelő befektetéseket végzők vagy az átállási kategóriába tartoznának (fenntartható és átállási kategóriát tartalmazó termékmix esetén) vagy az ***integráló*** ESG kategóriába (a mindhárom kategóriát tartalmazó termékmix esetén). Azon pénzügyi termékek esetében, amelyek nem felelnek meg egy kategóriának, de besorolt pénzügyi termékekbe fektetnek be, az összehasonlíthatóság biztosítása érdekében a közzétételeknek tartalmazniuk kell, hogy

ezek a pénzügyi termékek mennyit fektettek be fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként besorolt pénzügyi termékekbe, valamint a besorolt termékekre vonatkozó kritériumokkal összhangban diszkrecionális alapon az ügyfelek számára kezelt portfóliókba, és mennyit besorolatlan termékekbe. E célból a pénzügyi piaci szereplők számára lehetővé kell tenni, hogy a besorolt pénzügyi termékekre vonatkozóan közzétett információkra, valamint a változáson átmenő vagy portfóliókezelési szolgáltatást nyújtó engedélyezett szervezet által közzétett információkra támaszkodhassanak. Ennek segítenie kell az ilyen termékeket kezelő, előállító vagy rendelkezésre bocsátó pénzügyi piaci szereplőket abban, hogy összehangoltabb módon tájékoztassák ügyfeleiket e termékek fenntarthatósággal kapcsolatos elemeiről, lehetővé téve számukra, hogy az alapul szolgáló besorolt termékekre vonatkozóan megadott információkra támaszkodjanak, anélkül, hogy kötelezve lennének arra, hogy külön ellenőrizzék ezeket az információkat. Ezek a besorolatlan termékek azonban nem használhatnak a nevükben fenntarthatósággal kapcsolatos, a besorolt termékek számára fenntartott kifejezéseket, de lehetővé kell tenni számukra, hogy marketingközleményeikbe fenntarthatósággal kapcsolatos állításokat foglaljanak bele, amennyiben azok egyértelműek, tisztességesek és nem félrevezetőek, és pontosan tükrözik a besorolt termékekbe és más eszközökbe történő befektetések relatív arányáról általuk közzétett információkat.	ezek a pénzügyi termékek mennyit fektettek be fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként besorolt pénzügyi termékekbe, valamint a besorolt termékekre vonatkozó kritériumokkal összhangban diszkrecionális alapon az ügyfelek számára kezelt portfóliókba, és mennyit besorolatlan termékekbe. E célból a pénzügyi piaci szereplők számára lehetővé kell tenni, hogy a besorolt pénzügyi termékekre vonatkozóan közzétett információkra, valamint a változáson átmenő vagy portfóliókezelési szolgáltatást nyújtó engedélyezett szervezet által közzétett információkra támaszkodhassanak. Ennek segítenie kell az ilyen termékeket kezelő, előállító vagy rendelkezésre bocsátó pénzügyi piaci szereplőket abban, hogy összehangoltabb módon tájékoztassák ügyfeleiket e termékek fenntarthatósággal kapcsolatos elemeiről, lehetővé téve számukra, hogy az alapul szolgáló besorolt termékekre vonatkozóan megadott információkra támaszkodjanak, anélkül, hogy kötelezve lennének arra, hogy külön ellenőrizzék ezeket az információkat. Ezek a besorolatlan termékek azonban nem használhatnak a nevükben fenntarthatósággal kapcsolatos, a besorolt termékek számára fenntartott kifejezéseket, de lehetővé kell tenni számukra, hogy marketingközleményeikbe fenntarthatósággal kapcsolatos állításokat foglaljanak bele, amennyiben azok egyértelműek, tisztességesek és nem félrevezetőek, és pontosan tükrözik a besorolt termékekbe és más eszközökbe történő befektetések relatív arányáról általuk közzétett információkat.

Or. en

Indokolás

A kategória „alapszintű ESG”-ről „integráló ESG”-re történő átnevezése a kereskedelmileg életképtelen és potenciálisan leminősítő címkét az erre a gyakorlatra vonatkozó, globálisan elfogadott standard ágazati kifejezéssel váltja fel. Ez a módosítás biztosítja, hogy a kategória pontosan tükrözze a fenntarthatósági kockázatok szakmai, szisztematikus beépítését a

hagyományos pénzügyi elemzésbe anélkül, hogy nem szándékolt hírnévbeli hátrányt okozna a termékgyártóknak.

Módosítás 118
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Rendeletre irányuló javaslat
24 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(24) Azon eszközök széles köre miatt, amelyekbe a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként besorolható pénzügyi termékek potenciálisan befektethetnek, a befektetést befogadóktól és más eszközöktől származó fenntarthatósági adatokkal kapcsolatban továbbra is lesznek bizonyos adathiányok. Ezért helyénvaló formalizálni a becslések pénzügyi piaci szereplők általi felhasználását és javítani az azzal kapcsolatos átláthatóságot***, anélkül azonban, hogy új követelményeket írnának elő a fenntarthatósági adatokat nyújtó harmadik felek számára***. Nevezetesen arányos lépéseket kell bevezetni, amelyek nyomán a pénzügyi piaci szereplőknek dokumentálniuk kell az adatforrások felhasználását, valamint a külső és a saját becslések használatát, és kérésre tájékoztatniuk kell ügyfeleiket az ilyen felhasználásról.	(24) Azon eszközök széles köre miatt, amelyekbe a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként besorolható pénzügyi termékek potenciálisan befektethetnek, a befektetést befogadóktól és más eszközöktől származó fenntarthatósági adatokkal kapcsolatban továbbra is lesznek bizonyos adathiányok. ***Ezeket a hiányosságokat súlyosbította az Unió fenntarthatósággal kapcsolatos vállalati beszámolási rendszerének korlátozott hatálya, ami azt eredményezte, hogy a pénzügyi piaci szereplőknek a pénzügyi adatok – többnyire nem uniós – szolgáltatóinak korlátozott csoportjára kell támaszkodniuk, és ezáltal függésbe kerülnek harmadik országbeli szolgáltatókkal szemben.*** Ezért helyénvaló formalizálni a becslések pénzügyi piaci szereplők általi felhasználását és javítani az azzal kapcsolatos átláthatóságot. Nevezetesen arányos lépéseket kell bevezetni, amelyek nyomán a pénzügyi piaci szereplőknek dokumentálniuk kell az adatforrások felhasználását, valamint a külső és a saját becslések használatát, és kérésre tájékoztatniuk kell ügyfeleiket az ilyen felhasználásról. ***Emellett a Bizottságnak az (EU) 2024/3005 rendelet 52. cikke szerinti felülvizsgálat elvégzésekor figyelembe kell vennie a becslések e rendelet eredményeként megnövekedett szerepét az európai fenntartható finanszírozási keretben, különös tekintettel az adatfüggőségnek az***

uniós fenntartható finanszírozási keret stratégiai autonómiájára gyakorolt lehetséges hatásaira.

Or. en

Módosítás 119
Luděk Niedermayer

Rendeletre irányuló javaslat
24 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(24) Azon eszközök széles köre miatt, amelyekbe a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként besorolható pénzügyi termékek potenciálisan befektethetnek, a befektetést befogadóktól és más eszközöktől származó fenntarthatósági adatokkal kapcsolatban továbbra is lesznek bizonyos adathiányok. Ezért helyénvaló formalizálni a becslések pénzügyi piaci szereplők általi felhasználását és javítani az azzal kapcsolatos átláthatóságot, anélkül azonban, hogy új követelményeket írnának elő a fenntarthatósági adatokat nyújtó harmadik felek számára. Nevezetesen arányos lépéseket kell bevezetni, amelyek nyomán a pénzügyi piaci szereplőknek dokumentálniuk kell az adatforrások felhasználását, valamint a külső és a saját becslések használatát, és kérésre tájékoztatniuk kell ügyfeleiket az ilyen felhasználásról.	(24) Azon eszközök széles köre miatt, amelyekbe a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként besorolható pénzügyi termékek potenciálisan befektethetnek, a befektetést befogadóktól és más eszközöktől származó fenntarthatósági adatokkal kapcsolatban továbbra is lesznek bizonyos adathiányok. Ezért helyénvaló formalizálni a becslések pénzügyi piaci szereplők általi felhasználását és javítani az azzal kapcsolatos átláthatóságot, anélkül azonban, hogy új követelményeket írnának elő a fenntarthatósági adatokat nyújtó harmadik felek számára. Nevezetesen arányos lépéseket kell bevezetni, amelyek nyomán a pénzügyi piaci szereplőknek dokumentálniuk kell az adatforrások felhasználását, valamint a külső és a saját becslések használatát, és kérésre tájékoztatniuk kell ügyfeleiket az ilyen felhasználásról. ***A Bizottság, az európai felügyeleti hatóságok és az illetékes hatóságok számára lehetővé kell tenni, hogy saját megbízatásuk keretein belül iránymutatásokat vagy ajánlásokat adjanak ki az adatforrások átláthatóságának, megbízhatóságának és összehasonlíthatóságának javítása, valamint az e rendelet alkalmazásában használt becslési módszerek érdekében, elkerülve ugyanakkor a bizalmas információk, az üzleti titkok vagy a saját***

tulajdonú módszerek nyilvánosságra hozatalát.

Or. en

Módosítás 120
Christophe Gomart, François-Xavier Bellamy

Rendeletre irányuló javaslat
24 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(24) Azon eszközök széles köre miatt, amelyekbe a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként besorolható pénzügyi termékek potenciálisan befektethetnek, a befektetést befogadóktól és más eszközöktől származó fenntarthatósági adatokkal kapcsolatban továbbra is lesznek bizonyos adathiányok. Ezért helyénvaló formalizálni a becslések pénzügyi piaci szereplők általi felhasználását és javítani az azzal kapcsolatos átláthatóságot***, anélkül azonban, hogy új követelményeket írnának elő a fenntarthatósági adatokat nyújtó harmadik felek számára***. Nevezetesen arányos lépéseket kell bevezetni, amelyek nyomán a pénzügyi piaci szereplőknek dokumentálniuk kell az adatforrások felhasználását, valamint a külső és a saját becslések használatát***, és kérésre tájékoztatniuk kell ügyfeleiket az ilyen felhasználásról***.	(24) Azon eszközök széles köre miatt, amelyekbe a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként besorolható pénzügyi termékek potenciálisan befektethetnek, a befektetést befogadóktól és más eszközöktől származó fenntarthatósági adatokkal kapcsolatban továbbra is lesznek bizonyos adathiányok. Ezért helyénvaló formalizálni a becslések pénzügyi piaci szereplők általi felhasználását és javítani az azzal kapcsolatos átláthatóságot. Nevezetesen arányos lépéseket kell bevezetni, amelyek nyomán a pénzügyi piaci szereplőknek dokumentálniuk kell az adatforrások felhasználását, valamint a külső és a saját becslések használatát. ***Az (EU) 2024/3005 rendeletet 2029-ben újra kell értékelni, és ki kell terjeszteni az Unióban működő ESG-adatszolgáltatók által nyújtott ESG-adattermékekre az ESG-adatok szolgáltatása átláthatóságának, integritásának és függetlenségének biztosítása érdekében***.

Or. en

Indokolás

E módosítás célja, hogy átláthatósági és módszertani minimumkövetelményeket vezessen be az ESG-adatszolgáltatókra vonatkozóan, mivel azok döntő szerepet játszanak abban, hogy a pénzügyi piaci szereplők meg tudjanak felelni az e rendeletben meghatározott kötelezettségeknek.

Módosítás 121
Pascal Canfin, Stéphanie Yon-Courtin

Rendeletre irányuló javaslat
24 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(24) Azon eszközök széles köre miatt, amelyekbe a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként besorolható pénzügyi termékek potenciálisan befektethetnek, a befektetést befogadóktól és más eszközöktől származó fenntarthatósági adatokkal kapcsolatban továbbra is lesznek bizonyos adathiányok. Ezért helyénvaló formalizálni a becslések pénzügyi piaci szereplők általi felhasználását és javítani az azzal kapcsolatos átláthatóságot***, anélkül azonban, hogy új követelményeket írnának elő a fenntarthatósági adatokat nyújtó harmadik felek számára***. Nevezetesen arányos lépéseket kell bevezetni, amelyek nyomán a pénzügyi piaci szereplőknek dokumentálniuk kell az adatforrások felhasználását, valamint a külső és a saját becslések használatát, és kérésre tájékoztatniuk kell ügyfeleiket az ilyen felhasználásról.	(24) Azon eszközök széles köre miatt, amelyekbe a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként besorolható pénzügyi termékek potenciálisan befektethetnek, a befektetést befogadóktól és más eszközöktől származó fenntarthatósági adatokkal kapcsolatban továbbra is lesznek bizonyos adathiányok. Ezért helyénvaló formalizálni a becslések pénzügyi piaci szereplők általi felhasználását és javítani az azzal kapcsolatos átláthatóságot. Nevezetesen arányos lépéseket kell bevezetni, amelyek nyomán a pénzügyi piaci szereplőknek dokumentálniuk kell az adatforrások felhasználását, valamint a külső és a saját becslések használatát, és kérésre tájékoztatniuk kell ügyfeleiket az ilyen felhasználásról.

Or. en

Módosítás 122
Pascal Canfin, Stéphanie Yon-Courtin

Rendeletre irányuló javaslat
24 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(24a) A közelmúltbeli jogalkotási fejlemények egyik következménye a pénzügyi piaci szereplők rendelkezésére álló adatok számának csökkenése volt,

ami növelte az adatszolgáltatóktól való függőségüket. Az átláthatóság, valamint a pénzügyi piaci szereplők, az adatszolgáltatók és a felügyeletükért felelős illetékes nemzeti hatóságok közötti információmegosztás fokozását célzó intézkedések bevezetésére van szükség annak biztosítása érdekében, hogy a becslésekkel és az azok alapjául szolgáló módszertanokkal kapcsolatos felelősséget megosszák e különböző szereplők között.

Or. en

Módosítás 123
Martin Günther

Rendeletre irányuló javaslat
25 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(25a) Az ügyfelek megtévesztésének elkerülése érdekében egyértelművé kell tenni, hogy az (EU) 2019/2088 rendelet szerinti pénzügyitermék-kategóriák nem címkék, mivel nem szükséges hozzájuk nyilvántartásba vett független harmadik fél általi kötelező tanúsítás.

Or. en

Módosítás 124
Sirpa Pietikäinen

Rendeletre irányuló javaslat
27 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(27) A Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el, hogy lehetővé tegye a befektetések adott átállással vagy	(27) A Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el, hogy lehetővé tegye a befektetések adott átállással vagy

fenntarthatósággal kapcsolatos célkitűzésekhez való hozzájárulására vonatkozó feltételek meghatározását, vagy integrálja a fenntarthatósági tényezőket a pénzügyi termékek fenntarthatósággal kapcsolatos termékként való besorolása céljából, valamint az ilyen pénzügyi termékekre vonatkozó közzétételi sablonokat. Különösen fontos, hogy a Bizottság az előkészítő munkája során megfelelő konzultációkat folytasson, többek között az 1093/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel[34], az 1094/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel[35] és az 1095/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel[36] létrehozott európai felügyeleti hatóságokkal, valamint adott esetben a fenntartható finanszírozással foglalkozó tagállami szakértői csoporttal. Az európai felügyeleti hatóságoknak támogatniuk kell továbbá a Bizottságot a fogyasztók és a befektetők megfelelő tesztelésének elvégzésében annak érdekében, hogy tájékozódni tudjon arról, hogy a termékforgalmazók a besorolás alapján hogyan azonosítják azokat a termékeket, amelyek a legjobban megfelelnek ügyfeleik fenntarthatósági preferenciáinak az (EU) 2017/565 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet, az (EU) 2017/593 felhatalmazáson alapuló bizottsági irányelv, valamint az (EU) 2017/2358 és az (EU) 2017/2359 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet összefüggésében, és biztosítaniuk kell, hogy a befektetőkre vonatkozó kapcsolódó adatok az Unió valamennyi hivatalos nyelvén könnyen érthetőek legyenek. Ezeket a konzultációkat a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásban[37] meghatározott elvekkel összhangban kell folytatni. Így különösen a felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésében való egyenlő részvétel biztosítása érdekében az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a tagállamok szakértőivel egyidejűleg kézhez kell kapniuk minden dokumentumot, és

fenntarthatósággal kapcsolatos célkitűzésekhez való hozzájárulására vonatkozó feltételek meghatározását, vagy integrálja a fenntarthatósági tényezőket a pénzügyi termékek fenntarthatósággal kapcsolatos termékként való besorolása céljából, valamint az ilyen pénzügyi termékekre vonatkozó közzétételi sablonokat. ***Az Európai Bizottság rendelet felülvizsgálatához való jogának részeként az Európai Bizottság értékelésének tartalmaznia kell egy szakaszt a fenntarthatósággal kapcsolatos események hátterében álló okokra és jelenségekre vonatkozó legfrissebb tudományos becslésekről és modellekről is. Amennyiben az értékelés során helyénvalónak ítélik a 7., 8. vagy 9. cikkben szereplő fogalommeghatározások, kizárások vagy célok aktualizálását, azokat ennek megfelelően módosítani kell***. Különösen fontos, hogy a Bizottság az előkészítő munkája során megfelelő konzultációkat folytasson, többek között az 1093/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel[34], az 1094/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel[35] és az 1095/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel[36] létrehozott európai felügyeleti hatóságokkal, valamint adott esetben a fenntartható finanszírozással foglalkozó tagállami szakértői csoporttal. Az európai felügyeleti hatóságoknak támogatniuk kell továbbá a Bizottságot a fogyasztók és a befektetők megfelelő tesztelésének elvégzésében annak érdekében, hogy tájékozódni tudjon arról, hogy a termékforgalmazók a besorolás alapján hogyan azonosítják azokat a termékeket, amelyek a legjobban megfelelnek ügyfeleik fenntarthatósági preferenciáinak az (EU) 2017/565 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet, az (EU) 2017/593 felhatalmazáson alapuló bizottsági irányelv, valamint az (EU) 2017/2358 és az (EU) 2017/2359 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet összefüggésében, és biztosítaniuk kell, hogy a befektetőkre

szakértőiknek rendszeresen részt kell venniük a Bizottság felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésével foglalkozó szakértői csoportjainak ülésein.

vonatkozó kapcsolódó adatok az Unió valamennyi hivatalos nyelvén könnyen érthetőek legyenek. Ezeket a konzultációkat a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásban[37] meghatározott elvekkel összhangban kell folytatni. Így különösen a felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésében való egyenlő részvétel biztosítása érdekében az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a tagállamok szakértőivel egyidejűleg kézhez kell kapniuk minden dokumentumot, és szakértőiknek rendszeresen részt kell venniük a Bizottság felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésével foglalkozó szakértői csoportjainak ülésein.

---

[34] Az Európai Parlament és a Tanács 1093/2010/EU rendelete (2010. november 24.) az európai felügyeleti hatóság (Európai Bankhatóság) létrehozásáról, a 716/2009/EK határozat módosításáról és a 2009/78/EK bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 331., 2010.12.15., 12. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2010/1093/oj).

[35] Az Európai Parlament és a Tanács 1094/2010/EU rendelete (2010. november 24.) az európai felügyeleti hatóság (az Európai Biztosítás- és Foglalkoztatóinyugdíj-hatóság) létrehozásáról, valamint a 716/2009/EK határozat módosításáról és a 2009/79/EK bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 331., 2010.12.15., 48. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2010/1094/oj).

[36] Az Európai Parlament és a Tanács 1095/2010/EU rendelete (2010. november 24.) az európai felügyeleti hatóság (Európai Értékpapírpiaci Hatóság) létrehozásáról, a 716/2009/EK határozat módosításáról és a 2009/77/EK bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 331., 2010.12.15., 84. o., ELI:

[34] Az Európai Parlament és a Tanács 1093/2010/EU rendelete (2010. november 24.) az európai felügyeleti hatóság (Európai Bankhatóság) létrehozásáról, a 716/2009/EK határozat módosításáról és a 2009/78/EK bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 331., 2010.12.15., 12. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2010/1093/oj).

[35] Az Európai Parlament és a Tanács 1094/2010/EU rendelete (2010. november 24.) az európai felügyeleti hatóság (az Európai Biztosítás- és Foglalkoztatóinyugdíj-hatóság) létrehozásáról, valamint a 716/2009/EK határozat módosításáról és a 2009/79/EK bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 331., 2010.12.15., 48. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2010/1094/oj).

[36] Az Európai Parlament és a Tanács 1095/2010/EU rendelete (2010. november 24.) az európai felügyeleti hatóság (Európai Értékpapírpiaci Hatóság) létrehozásáról, a 716/2009/EK határozat módosításáról és a 2009/77/EK bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 331., 2010.12.15., 84. o., ELI:

http://data.europa.eu/eli/reg/2010/1095/oj).

[37] Intézményközi megállapodás az Európai Parlament, az Európai Unió Tanácsa és az Európai Bizottság között a jogalkotás minőségének javításáról (HL L 123., 2016.5.12., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj).

http://data.europa.eu/eli/reg/2010/1095/oj).

[37] Intézményközi megállapodás az Európai Parlament, az Európai Unió Tanácsa és az Európai Bizottság között a jogalkotás minőségének javításáról (HL L 123., 2016.5.12., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj).

Or. en

Módosítás 125
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Rendeletre irányuló javaslat
27 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(27) A Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el, hogy lehetővé tegye a befektetések adott átállással vagy fenntarthatósággal kapcsolatos célkitűzésekhez való hozzájárulására vonatkozó feltételek meghatározását, vagy integrálja a fenntarthatósági tényezőket a pénzügyi termékek fenntarthatósággal kapcsolatos termékként való besorolása céljából, valamint az ilyen pénzügyi termékekre vonatkozó közzétételi sablonokat. Különösen fontos, hogy a Bizottság az előkészítő munkája során megfelelő konzultációkat folytasson, többek között az 1093/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel[34], az 1094/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel[35] és az 1095/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel[36] létrehozott európai felügyeleti hatóságokkal, valamint adott esetben a fenntartható finanszírozással foglalkozó tagállami szakértői csoporttal. Az európai felügyeleti hatóságoknak támogatniuk kell	(27) A Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el, hogy lehetővé tegye a befektetések adott átállással vagy fenntarthatósággal kapcsolatos célkitűzésekhez való hozzájárulására vonatkozó feltételek meghatározását, vagy integrálja a fenntarthatósági tényezőket a pénzügyi termékek fenntarthatósággal kapcsolatos termékként való besorolása céljából, valamint az ilyen pénzügyi termékekre vonatkozó közzétételi sablonokat. Különösen fontos, hogy a Bizottság az előkészítő munkája során megfelelő konzultációkat folytasson, többek között az 1093/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel[34], az 1094/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel[35] és az 1095/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel[36] létrehozott európai felügyeleti hatóságokkal, valamint adott esetben a fenntartható finanszírozással foglalkozó tagállami szakértői csoporttal. Az európai felügyeleti hatóságoknak támogatniuk kell

továbbá a Bizottságot a fogyasztók és a befektetők megfelelő tesztelésének elvégzésében ***annak érdekében, hogy tájékozódni tudjon arról, hogy a termékforgalmazók a besorolás alapján hogyan azonosítják azokat a termékeket, amelyek a legjobban megfelelnek ügyfeleik fenntarthatósági preferenciáinak az (EU) 2017/565 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet, az (EU) 2017/593 felhatalmazáson alapuló bizottsági irányelv, valamint az (EU) 2017/2358 és az (EU) 2017/2359 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet összefüggésében, és biztosítaniuk kell, hogy a befektetőkre vonatkozó kapcsolódó adatok*** az Unió valamennyi hivatalos nyelvén könnyen érthetőek legyenek. Ezeket a konzultációkat a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásban[37] meghatározott elvekkel összhangban kell folytatni. Így különösen a felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésében való egyenlő részvétel biztosítása érdekében az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a tagállamok szakértőivel egyidejűleg kézhez kell kapniuk minden dokumentumot, és szakértőiknek rendszeresen részt kell venniük a Bizottság felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésével foglalkozó szakértői csoportjainak ülésein.

[34] Az Európai Parlament és a Tanács 1093/2010/EU rendelete (2010. november 24.) az európai felügyeleti hatóság (Európai Bankhatóság) létrehozásáról, a 716/2009/EK határozat módosításáról és a 2009/78/EK bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 331., 2010.12.15., 12. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2010/1093/oj).

[35] Az Európai Parlament és a Tanács 1094/2010/EU rendelete (2010. november 24.) az európai

továbbá a Bizottságot a fogyasztók és a befektetők megfelelő tesztelésének elvégzésében ***a pénzügyi termékek e rendelet szerinti besorolásával kapcsolatos, befektetőknek szóló közzétételek egyértelműségének, érthetőségének és használhatóságának értékelése céljából, beleértve annak biztosítását is, hogy az ilyen közzétételek*** az Unió valamennyi hivatalos nyelvén könnyen érthetőek legyenek. Ezeket a konzultációkat a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásban[37] meghatározott elvekkel összhangban kell folytatni. Így különösen a felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésében való egyenlő részvétel biztosítása érdekében az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a tagállamok szakértőivel egyidejűleg kézhez kell kapniuk minden dokumentumot, és szakértőiknek rendszeresen részt kell venniük a Bizottság felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésével foglalkozó szakértői csoportjainak ülésein.

[34] Az Európai Parlament és a Tanács 1093/2010/EU rendelete (2010. november 24.) az európai felügyeleti hatóság (Európai Bankhatóság) létrehozásáról, a 716/2009/EK határozat módosításáról és a 2009/78/EK bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 331., 2010.12.15., 12. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2010/1093/oj).

[35] Az Európai Parlament és a Tanács 1094/2010/EU rendelete (2010. november 24.) az európai

felügyeleti hatóság (az Európai Biztosítás- és Foglalkoztatóinyugdíj-hatóság) létrehozásáról, valamint a 716/2009/EK határozat módosításáról és a 2009/79/EK bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 331., 2010.12.15., 48. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2010/1094/oj).	felügyeleti hatóság (az Európai Biztosítás- és Foglalkoztatóinyugdíj-hatóság) létrehozásáról, valamint a 716/2009/EK határozat módosításáról és a 2009/79/EK bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 331., 2010.12.15., 48. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2010/1094/oj).
[36] Az Európai Parlament és a Tanács 1095/2010/EU rendelete (2010. november 24.) az európai felügyeleti hatóság (Európai Értékpapírpiaci Hatóság) létrehozásáról, a 716/2009/EK határozat módosításáról és a 2009/77/EK bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 331., 2010.12.15., 84. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2010/1095/oj).	[36] Az Európai Parlament és a Tanács 1095/2010/EU rendelete (2010. november 24.) az európai felügyeleti hatóság (Európai Értékpapírpiaci Hatóság) létrehozásáról, a 716/2009/EK határozat módosításáról és a 2009/77/EK bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 331., 2010.12.15., 84. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2010/1095/oj).
[37] Intézményközi megállapodás az Európai Parlament, az Európai Unió Tanácsa és az Európai Bizottság között a jogalkotás minőségének javításáról (HL L 123., 2016.5.12., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj).	[37] Intézményközi megállapodás az Európai Parlament, az Európai Unió Tanácsa és az Európai Bizottság között a jogalkotás minőségének javításáról (HL L 123., 2016.5.12., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj).

Or. en

Módosítás 126
Sirpa Pietikäinen

Rendeletre irányuló javaslat
27 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(27a) A Bizottságnak továbbra is holisztikus és integrált megközelítésre kell törekednie a fenntartható finanszírozás tekintetében azzal a céllal, hogy a környezeti és társadalmi mutatókat és számítási standardokat harmonizált és tudományosan megalapozott módon, a teljes életciklusra és értékláncra kiterjedően a pénzügyi egyenértékekkel egyformán mérjék, miközben az egységes

éves jelentésbe foglalt integrált beszámolás révén valóban egyszerűsíti a végrehajtást a vállalatok számára. Ehhez a központi digitális beszámolási interfész és a géppel olvasható jelentések egységes európai hozzáférési ponton alapuló platformjának párhuzamos fejlesztésére van szükség mind a vállalatok beszámolási tevékenységének megkönnyítése, mind az információk befektetők általi összehasonlítása érdekében. A fenntartható finanszírozáshoz közös módszertanra van szükség a fenntarthatósági mutatók különböző iparágakon belüli és azok közötti összehasonlíthatóságának biztosítása érdekében. A bináris küszöbértékek helyett a vállalatok átállását és fenntarthatóvá minősítését olyan skálán kell kezelni, amelyen a vállalatok egyértelműbben tudják értékelni átállási pályájukat és lépéseiket: az előrehaladásra vonatkozó mozgó célokat a skálán a legjobban teljesítők jelentik, míg a skála másik végén egyértelműen meghatározott első és második szintű lényegességi kockázati tényezők állnak. A vállalatok skálán elfoglalt helyét az ellenőrzött átállási terveik és azok végrehajtása alapján kell megállapítani és értékelni.

Or. en

Módosítás 127
Stéphanie Yon-Courtin, Pascal Canfin

Rendeletre irányuló javaslat
29 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(29a) Az 1286/2014/EU rendelet lakossági befektetési stratégiai csomag keretében történő felülvizsgálatának célja, hogy támogassa az európai megtakarítási és beruházási unió célkitűzéseit,

nevezetesen a pénzügyi piacokhoz való hozzáférés javítását, a fogyasztók választási lehetőségeinek bővítését és a lakossági befektetők azon képességének megerősítését, hogy megalapozott befektetési döntéseket hozzanak Ezzel összefüggésben az SFDR szerinti, fenntarthatósággal kapcsolatos közzétételek módosításainak biztosítaniuk kell, hogy a fogyasztók átfogó és könnyen érthető információkat kapjanak, ugyanakkor elegendő rugalmasságot kell biztosítaniuk ahhoz, hogy az ilyen információk részletes kialakítását és megjelenítését fogyasztói és ágazati tesztelés révén dolgozzák ki és validálják;

Or. en

Módosítás 128
Stéphanie Yon-Courtin, Pascal Canfin

Rendeletre irányuló javaslat
29 b preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(29b) A jelenlegi kerettel kapcsolatos tapasztalatok azt mutatják, hogy a túl hosszú és bonyolult tájékoztató dokumentumok nem kellően hatékonyak, és eltántoríthatják a lakossági befektetőket attól, hogy felhasználják a bennük foglalt információkat. Ezért helyénvaló biztosítani, hogy a kiemelt befektetői információkat tartalmazó dokumentumban szereplő információk tartalma és megjelenítése továbbra is a lakossági befektetők számára legrelevánsabb információkra összpontosítson, a fogyasztóvédelem biztosítása mellett. E célból az 1286/2014/EU rendeletnek a lakossági befektetési stratégiai csomag keretében történő felülvizsgálata biztosítja, hogy a lakossági befektetési csomagtermékekkel, illetve biztosítási alapú befektetési

termékekkel kapcsolatos kiemelt befektetői információkat tartalmazó dokumentumok megjelenítését szisztematikusan, a fogyasztói tesztelés során gyűjtött bizonyítékok alapján határozzák meg. Továbbra is a fogyasztói és ágazati tesztelést kell a megfelelő eszköznek tekinteni ahhoz, hogy az információkat a fogyasztók számára a legegyszerűbb és legérthetőbb módon lehessen felvázolni, akár grafikonok, akár szöveg vagy más olyan formátumok révén, amelyek megkönnyítik a megértést, és lehetővé teszik a fogyasztók számára, hogy megalapozott döntéseket hozzanak;

Or. en

Módosítás 129
Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Rendeletre irányuló javaslat
32 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(32) ***A pénzügyi piaci szereplőknek 12 hónappal*** e rendelet alkalmazásának ***kezdőnapját követően kell megkezdeniük e rendelet alkalmazását a biztosítási alapú befektetési termékekre, a nyugdíjtermékekre, a nyugdíjkonstrukciókra és a páneurópai egyéni nyugdíjtermékekre vonatkozóan. Ezekre a termékekre nem vonatkozik az alapnevekről szóló ESMA-iránymutatás, ezért több időre lesz szükség az új mögöttes kritériumok végrehajtásához, különösen a kizárások végrehajtásához***.	(32) ***Az (EU) 2019/2088 rendelet alapján*** e rendelet alkalmazásának ***kezdőnapja előtt forgalmazott pénzügyi termékek mennyiségi fenntarthatósági kötelezettségvállalásokat tartalmazhatnak, beleértve a fenntartható befektetések minimális részarányát és a jelentős károkozás elkerülését célzó elvhez kapcsolódó kötelezettségvállalásokat, amelyeket az e rendelet által eltörölt fogalommeghatározásokra és fogalmakra építve alakítottak ki. Annak előírása, hogy a pénzügyi piaci szereplők az alkalmazás kezdőnapját követően is teljesítsék az uniós jog szerinti, fentebb említett kötelezettségvállalásaikat, egy már hatályát vesztett keret szerinti kötelezettségek teljesítését róná rájuk, és akadályozhatja a befektetők érdekeit szolgáló megfelelő portfóliókezelést. A pénzügyi piaci szereplőket ezért e rendelet***

alkalmazásának kezdőnapjától fel kell menteni az uniós jog szerinti ilyen kötelezettségvállalások alól, azzal az arányos kötelezettséggel, hogy tájékoztatni kell a meglévő befektetőket az ebből eredő változásokról. Ezen értesítési kötelezettség keretében nem követelhető meg a termék vagy a befektető fenntarthatósági preferenciáinak teljes újraértékelése, és a befektetőknek szóló következő időszakos jelentés révén teljesíthetőnek kell lennie.

Or. en

Módosítás 130
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Rendeletre irányuló javaslat
32 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(32a) Tekintettel e rendeletnek a fenntartható finanszírozás uniós keretében betöltött fontos szerepére, a felülvizsgált rendszerre való átállásnak egyértelműnek, kiszámíthatónak és jól koordináltnak kell lennie, többek között az 1. és 2. szintű intézkedések szoros összehangolása, valamint az (EU) 2020/852 rendelettel, az (EU) 2016/1011 rendelettel, a 2014/65/EU irányelvvel és az ESG- vagy a fenntarthatósággal kapcsolatos kifejezéseket használó alapok megnevezéséről szóló ESMA-iránymutatásokkal való összhang révén. Adott esetben meg kell fontolni átmeneti intézkedések bevezetését a szükségtelen működési terhek enyhítése érdekében, e rendelet célkitűzéseinek veszélyeztetése nélkül. Amint e rendelet alkalmazandóvá válik, az e rendelet által átfogóan harmonizált kérdéseket – beleértve a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékek kategorizálási rendszerét is – e rendeletnek kell szabályoznia, és az egymást átfedő felügyeleti

iránymutatásokat e rendelettel összhangban kell értelmezni, és következetlenség esetén e rendeletnek kell elsőbbséget adni.

Or. it

Módosítás 131
Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Rendeletre irányuló javaslat
33 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(33a) A szabályozásból eredő terhek csökkentése, valamint e rendelet koherens és hatékony végrehajtásának biztosítása érdekében e rendelet mindaddig nem alkalmazandó, amíg a működéséhez szükséges, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok hatályba nem lépnek. Különösen az e rendelet 19c. cikke alapján elfogadandó felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletnek, valamint a 2014/65/EU irányelv és az (EU) 2016/97 irányelv szerinti fenntarthatósági preferenciákra vonatkozó követelmények felülvizsgálatáról szóló (EU) 2017/565 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet és (EU) 2017/2359 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet megfelelő módosításainak e rendelet alkalmazásának kezdőnapja előtt hatályba kell lépniük annak biztosítása érdekében, hogy az e rendelet által létrehozott besorolási rendszer, az azt végrehajtó közzétételi sablonok és a forgalmazási keretrendszer, amelyen keresztül a végső befektetőkhöz eljut, az alkalmazás kezdőnapjától kezdve koherens és teljes egészként működjön. Az a végrehajtási időszak, amely a részletes szabályok hatálybalépése előtt kezdődne, nem minősülne valódi végrehajtási időszaknak.

Or. en

Indokolás

Az SFDR 1.0 tapasztalatai azt mutatták, hogy az 1. szint 2. szint előtti elindítása aránytalan költségekkel jár anélkül, hogy egyértelmű helyzetet teremtene. A végrehajtási szakaszbeli bizonytalanság elkerülése érdekében szakaszos megközelítést kell választani.

Módosítás 132
Martin Günther

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 2 pont – a pont
(EU) 2019/2088 rendelet
2 cikk – 1 bekezdés – 1 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) az 1. pont a következőképpen módosul:	***törölve***
i. a b) pontot el kell hagyni;	
ii. a j) pontot el kell hagyni;	

Or. en

Módosítás 133
Kira Marie Peter-Hansen
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 2 pont – a pont – i alpont
(EU) 2019/2088 rendelet
2 cikk – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i. a b) pontot el kell hagyni;	***törölve***

Or. en

Módosítás 134
Kira Marie Peter-Hansen
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 2 pont – a pont – ii alpont
(EU) 2019/2088 rendelet
2 cikk – j pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
ii. a j) pontot el kell hagyni;	***törölve***

Or. en

Módosítás 135
Martin Günther

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 2 pont – a pont – ii a alpont (új)
(EU) 2019/2088 rendelet
2 cikk – 1 bekezdés – 1 pont – k és l pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	iia. a szöveg a következő alpontokkal egészül ki:
	„k) olyan befektetési vállalkozás, amely befektetési tanácsadást nyújt;
	l) olyan hitelintézet, amely befektetési tanácsadást nyújt.”;

Or. en

Módosítás 136
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 2 pont – a pont – ii a alpont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	iia. A szöveg a következő ponttal egészül ki:
	ja) lakossági befektetési csomagtermékek, illetve biztosítási alapú befektetési termékek előállítója” vagy „PRIIP-

előállító”;

Or. it

Módosítás 137
Martin Günther

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 2 pont – b pont
(EU) 2019/2088 rendelet
2 cikk– 1 bekezdés – 5 és 6 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) az 5. és a 6. pontot el kell hagyni;	***törölve***

Or. en

Módosítás 138
Kira Marie Peter-Hansen
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 2 pont – b pont
(EU) 2019/2088 rendelet
2 cikk– 1 bekezdés – 5 és 6 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) az 5. és a 6. pontot el kell hagyni;	***törölve***

Or. en

Módosítás 139
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 2 pont – b pont
(EU) 2019/2088 rendelet
2 cikk– 1 bekezdés – 5 és 6 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) az 5. és a 6. pontot el kell hagyni;	***törölve***

Or. en

Módosítás 140
Martin Günther

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 2 pont – d pont
(EU) 2019/2088 rendelet
2 cikk – 1 bekezdés – 12 pont – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) a 12. pont a) pontját el kell hagyni.	***törölve***

Or. en

Módosítás 141
Kira Marie Peter-Hansen
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 2 pont – d pont
(EU) 2019/2088 rendelet
2 cikk – 1 bekezdés – 12 pont – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) a 12. pont a) pontját el kell hagyni.	***törölve***

Or. en

Módosítás 142
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 2 pont – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

d) a 12. pont a) ***pontját*** el kell hagyni**.**	d) a 12. pont ***a következőképpen módosul:***
	i. az a) ***pontot*** el kell hagyni***;***
	ii. a cikk a következő ga) ponttal egészül ki:
	ga) lakossági befektetési csomagtermék, illetve biztosítási alapú befektetési termék vagy „PRIIP-termék”

Or. it

Módosítás 143
Martin Günther

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 2 pont – d a pont (új)
(EU) 2019/2088 rendelet
2 cikk – 1 bekezdés – 12 pont – h pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	da) a 12. pont a következő alponttal egészül ki:
	„h) bármely egyéb portfólió, amelynek kapcsán a befektetési vállalkozás olyan szolgáltatást nyújt, amely magában foglalja az (EU) 2017/565 felhatalmazáson alapuló rendelet 54. cikkének (13) bekezdése szerinti rendszeres alkalmassági értékeléseket;”;

Or. en

Módosítás 144
Martin Günther

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 2 pont – e pont
(EU) 2019/2088 rendelet
2 cikk – 1 bekezdés – 17 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

e)	***a 16. és*** a 17. pontot el kell hagyni;	e)	a 17. pontot el kell hagyni;

Or. en

Módosítás 145
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 2 pont – e pont
(EU) 2019/2088 rendelet
2 cikk – 1 bekezdés – 17 pont

A Bizottság által javasolt szöveg		*Módosítás*	
e)	***a 16. és*** a 17. pontot el kell hagyni;	e)	a 17. pontot el kell hagyni;

Or. en

Módosítás 146
Sirpa Pietikäinen

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 2 pont – e pont
(EU) 2019/2088 rendelet
2 cikk – 1 bekezdés – 16 pont

A Bizottság által javasolt szöveg		*Módosítás*	
e)	a 16. ***és a 17.*** pontot el kell hagyni;	e)	a 16. pontot el kell hagyni;

Or. en

Módosítás 147
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 2 pont – g pont – bevezető rész
(EU) 2019/2088 rendelet
2 cikk – 1 bekezdés – 28a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
g) a szöveg a következő 25–***28***. ponttal egészül ki:	g) a szöveg a következő 25–***28a***. ponttal egészül ki:

Or. en

Módosítás 148
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 2 pont – g pont
(EU) 2019/2088 rendelet
2 cikk – 1 bekezdés – 28a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	28a. „lakossági befektetési csomagtermék és biztosítási alapú befektetési termék”: az 1286/2014/EU rendelet 4. cikkének 3. pontjában meghatározott lakossági befektetési csomagtermék vagy biztosítási alapú befektetési termék, amely nem ÁÉKBV, ABA vagy a 2014/65/EU irányelv I. melléklete C. szakaszának 4–10. pontjában említett származtatott termék, illetve az 1286/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 2. cikkének (2) bekezdésében említett bármely termék.”

Or. it

Módosítás 149
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 2 pont – g pont
(EU) 2019/2088 rendelet
2 cikk – 1 bekezdés – 28a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

	28a. „társadalmi célkitűzések”: a felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet [a hivatkozást hozzá kell igazítani az ESRS-ről szóló új, felhatalmazáson alapuló jogi aktushoz annak véglegesítését követően] ESRS1 A. függelékében szereplő társadalmi témák és altémák, nevezetesen a munkavállalók, az értékláncban dolgozók, az érintett közösségek, valamint a fogyasztók és a végfelhasználók jogaihoz való pozitív hozzájárulások.

Or. en

Módosítás 150
Pascal Canfin

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 2 pont – g pont
(EU) 2019/2088 rendelet
2 cikk – 1 bekezdés – 28a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	28a. „adatszolgáltató”: olyan jogi személy, amelynek tevékenysége magában foglalja a pénzügyi piaci szereplők számára adattermékek biztosítását;

Or. en

Módosítás 151
Sirpa Pietikäinen

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A 2a. ***cikket el kell hagyni***.	(3) A 2a. ***cikk helyébe a következő szöveg lép:***
	Minimális társadalmi és irányítási biztosítékok

Az e rendelet 7–9a. cikkében említett pénzügyi termékek esetében a pénzügyi piaci szereplőknek biztosítaniuk kell, hogy a befektetések összhangban legyenek az OECD multinacionális vállalkozásokra vonatkozó irányelveivel és az üzleti vállalkozások emberi jogi felelősségére vonatkozó ENSZ-irányelvekkel, beleértve a Nemzetközi Munkaügyi Szervezetnek a munka világára vonatkozó alapvető elvekről és jogokról szóló nyilatkozatában azonosított nyolc alapvető egyezményben, valamint az Emberi Jogok Nemzetközi Törvényében rögzített elveket és jogokat is. Emellett a beruházásokat össze kell hangolni az (EU) 2020/852 rendelet szerinti, a jelentős károkozás elkerülését célzó elvvel.

Or. en

Módosítás 152
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A 2a. ***cikket el kell hagyni***;	(3) A 2a. ***cikk helyébe a következő szöveg lép:***
	Minimális társadalmi és irányítási biztosítékok
	Az e rendelet 7., 8. és 9. cikkében említett pénzügyi termékek tekintetében a pénzügyi piaci szereplők biztosítják, hogy a befektetéseik megfeleljenek az OECD multinacionális vállalkozásokra vonatkozó irányelvei és az üzleti vállalkozások emberi jogi felelősségére vonatkozó ENSZ-irányelvek, beleértve a Nemzetközi Munkaügyi Szervezetnek a munka világára vonatkozó alapvető elvekről és jogokról szóló nyilatkozatában

	azonosított nyolc alapvető egyezményben, valamint az Emberi Jogok Nemzetközi Törvényében foglalt minimális társadalmi standardoknak.

Or. en

Módosítás 153
Kira Marie Peter-Hansen
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 4 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
3 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A fenntarthatósági kockázatokkal kapcsolatos***, a*** fenntarthatósági ***kockázatok integrálására vonatkozó*** politikák átláthatósága	A fenntarthatósági kockázatok ***integrálásával és a fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt káros hatások enyhítésével kapcsolatos*** fenntarthatósági politikák átláthatósága

Or. en

Módosítás 154
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 4 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
3 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A fenntarthatósági ***kockázatokkal kapcsolatos, a fenntarthatósági kockázatok integrálására vonatkozó*** politikák átláthatósága	A fenntarthatósági politikák átláthatósága

Or. en

Módosítás 155
Sirpa Pietikäinen

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 4 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
3 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A fenntarthatósági ***kockázatokkal kapcsolatos, a*** fenntarthatósági kockázatok integrálására vonatkozó politikák átláthatósága	A fenntarthatósági kockázatok integrálására vonatkozó fenntarthatósági politikák átláthatósága

Or. en

Módosítás 156
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 4 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
3 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A pénzügyi piaci szereplőknek a honlapjukon információkat kell közzétenniük a fenntarthatósági kockázatoknak a befektetési döntéshozatali eljárásaikba történő integrálására vonatkozó politikáikról.”	***(1)*** A pénzügyi piaci szereplőknek a honlapjukon információkat kell közzétenniük a fenntarthatósági kockázatoknak a befektetési döntéshozatali eljárásaikba történő integrálására vonatkozó politikáikról.” ***A pénzügyi piaci szereplők a honlapjukon közzétesznek és fenntartanak egy egységes dokumentumot, amely információkat tartalmaz a fenntarthatósági kockázatoknak a befektetési döntéshozatali folyamatukba történő integrálására vonatkozó politikáikról, beleértve annak leírását, hogy ezek a politikák figyelembe veszik-e, és ha igen, hogyan, i. a fenntarthatósági tényezők által a befektetések értékére jelentett kockázatokat, valamint ii. a befektetési döntések fenntarthatósági tényezőkre***

gyakorolt káros hatásait.

(2) A pénzügyi piaci szereplőknek az (1) bekezdéssel összhangban közzétett információk részeként legalább a következőket kell megadniuk:

a) szerepvállalási politikáik leírása, beleértve a következőket:

i. a fenntarthatósággal kapcsolatos mérhető és határidőhöz kötött célkitűzések, beleértve az ágazati elvárásokat is;

ii. végrehajtási terv, amely meghatározza a határidőhöz kötött mérföldköveket és az e célkitűzések elérése érdekében meghozandó intézkedéseket;

iii. egyértelmű és szilárd eszkalációs keret arra az esetre, ha a várt mérföldkövek és célkitűzések nem teljesülnek, ami tőkekivonási és-átcsoportosítási döntésekhez vezethet;

iv. adott esetben hogyan támogatja őket a fenntarthatóságra összpontosító szavazási politika.

b) a kezelt eszközeik és – adott esetben – az általuk kínált termékek azon arányát, amelyeket a 7., 8. és 9. cikk szerinti kategóriákba fektettek be, a teljes kezelt eszközállományukhoz, illetve a termékeik teljes számához viszonyítva;

c) a kizárási politikák összefoglalása, valamint az, hogy ezek túlmutatnak-e az e rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) és c) pontjában, 8. cikke (1) bekezdésének b) pontjában és 9. cikke (1) bekezdésének b)–ca) pontjában meghatározott minimális kizárásoknak való megfelelésen, beleértve adott esetben a szervezeti szintű kizárási politikáját részletező dokumentumokra mutató linket is;

d) nyilatkozat az e rendelet 7. cikke (1) bekezdésének d) pontja, 8. cikke (1) bekezdésének c) pontja és 9. cikke (1) bekezdésének d) pontja szerint közzétett befektetési termékeik káros hatásainak azonosítása, megelőzése, enyhítése és

korrekciója érdekében létrehozott átvilágítási politikákról, beleértve adott esetben a szervezeti szintű átvilágítási politikáikat részletező dokumentumokra mutató linket is.

(3) Ugyanebben a dokumentumban a pénzügyi piaci szereplők a 19b. cikk alapján elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktussal összhangban közzéteszik a fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt főbb káros hatások korlátozott körét. Ez a korlátozott kör:

i. az (EU) .../... [a hivatkozást a véglegesítést követően hozzá kell igazítani az ESRS-ről szóló új, felhatalmazáson alapuló jogi aktushoz] felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletben említett mutatókra épül;
ii. azokra a mutatókra korlátozódik, amelyekre vonatkozóan széles körben rendelkezésre állnak adatok, akár a befektetést befogadó vállalkozások általi közzététel, akár megbízható becslési módszerek révén; valamint
iii. összesen nem haladja meg a 4 mutatót.

Or. en

Módosítás 157
Sirpa Pietikäinen

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 4 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
3 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A pénzügyi piaci szereplőknek a honlapjukon információkat kell közzétenniük a fenntarthatósági kockázatoknak a befektetési döntéshozatali eljárásaikba történő integrálására vonatkozó politikáikról.”	***(1)*** A pénzügyi piaci szereplőknek a honlapjukon információkat kell közzétenniük a fenntarthatósági kockázatoknak a befektetési döntéshozatali eljárásaikba történő integrálására vonatkozó politikáikról***, beleértve annak***

leírását, hogy ezek a politikák figyelembe veszik-e, és ha igen, hogyan, i. a fenntarthatósági tényezők által a befektetések értékére jelentett kockázatokat, valamint ii. a befektetési döntések fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt káros hatásait.

(2) A pénzügyi piaci szereplők a honlapjukon közzéteszik a szerepvállalási politikáikra vonatkozó információkat, beleértve a következők leírását:

a) a fenntarthatósággal kapcsolatos mérhető és határidőhöz kötött célkitűzések, beleértve az ágazati elvárásokat is;

b) végrehajtási terv, amely meghatározza a határidőhöz kötött mérföldköveket és az e célkitűzések elérése érdekében meghozandó intézkedéseket;

c) egyértelmű és szilárd eszkalációs keret arra az esetre, ha az elvárt mérföldkövek és célkitűzések nem teljesülnek, ami tőkekivonási és-átcsoportosítási döntésekhez vezethet;

d) adott esetben hogyan támogatja őket a fenntarthatóságra összpontosító szavazási politika.

(3) A pénzügyi piaci szereplők közzéteszik a honlapjukon a kezelt eszközeik és a termékeik számának azon arányát, amelyeket a 7., 8. és 9. cikk szerinti kategóriákba fektettek be, a teljes kezelt eszközállományukhoz, illetve a termékeik teljes számához viszonyítva.

(4) A (3) bekezdéssel azonos dokumentumban a pénzügyi piaci szereplők közzéteszik a következőket:

i. a szervezet fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt főbb káros hatásoknak való kitettsége, különös tekintettel az üvegházhatásúgáz-kibocsátásra, a fosszilis tüzelőanyagok ágazatában működő vállalatoknak való kitettségre, az ENSZ-irányelveknek és az OECD multinacionális vállalkozásokra

vonatkozó iránymutatásainak megsértésére, valamint a vitatott fegyvereknek való kitettségre;

ii. a főbb káros hatások összesített jegyzéke termékszinten;

iii. a főbb káros hatások azonosítására és rangsorolására alkalmazott folyamatok és módszerek, valamint a kapcsolódó kockázatok és hatások csökkentése érdekében hozott intézkedések.

Or. en

Módosítás 158
Kira Marie Peter-Hansen
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 4 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
3 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A pénzügyi piaci szereplőknek a honlapjukon információkat kell közzétenniük a fenntarthatósági kockázatoknak a befektetési döntéshozatali eljárásaikba történő integrálására vonatkozó ***politikáikról.***”	A pénzügyi piaci szereplőknek a honlapjukon információkat kell közzétenniük ***a következőkről***:
	a) a fenntarthatósági kockázatoknak a befektetési döntéshozatali eljárásba történő integrálására vonatkozó politikáik;
	b) b) enyhítik-e a befektetési döntéseknek a 9aa. és 19b. cikk szerinti fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt főbb káros hatásait, és ha igen, hogyan;
	c) a 7., 8., illetve 9. cikk szerint kategorizált pénzügyi termékekbe befektetett kezelt eszközeik aránya a teljes kezelt eszközállományuk százalékában kifejezve.

Or. en

Módosítás 159
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 4 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
3 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A pénzügyi piaci szereplőknek a honlapjukon információkat kell közzétenniük a fenntarthatósági kockázatoknak a befektetési döntéshozatali eljárásaikba történő integrálására vonatkozó politikáikról.”	A pénzügyi piaci szereplőknek a honlapjukon információkat kell közzétenniük a fenntarthatósági kockázatoknak a befektetési döntéshozatali eljárásaikba történő integrálására vonatkozó politikáikról***, kivéve a szakmai befektetőknek fenntartott alapokat***.”

Or. es

Módosítás 160
Sirpa Pietikäinen

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 5 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
4 és 5 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
5. A 4. és az 5. cikket el kell hagyni.	***törölve***

Or. en

Módosítás 161
Martin Günther

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 5 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
4 és 5 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

5. A 4. és az 5. cikket el kell hagyni.		***törölve***

Or. en

Módosítás 162
Sirpa Pietikäinen

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 5a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	5a. 5. cikk A javadalmazási politikák átláthatósága a fenntarthatósági kockázatok integrálásának összefüggésében
	A pénzügyi piaci szereplőknek és a pénzügyi tanácsadóknak javadalmazási politikáikban információt kell nyújtaniuk arról, hogy hogyan biztosítják e politikák összhangját a fenntarthatósági kockázatok integrálásával, és ezen információkat honlapjaikon közzé kell tenniük.

Or. en

Módosítás 163
Sirpa Pietikäinen

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 5 b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	5b. 5a. cikk A szerepvállalási politikák átláthatósága
	A pénzügyi piaci szereplők honlapjukon közzéteszik a szerepvállalási politikáikra vonatkozó információkat, beleértve azt is, hogy e politikákat hogyan alakították ki az általuk előállított, kezelt vagy rendelkezésre bocsátott pénzügyi termékek fenntarthatósággal kapcsolatos

	célkitűzéseinek támogatására, és hogy azok adott esetben hogyan állnak összhangban a 2007/36/EK irányelv 3 g. cikkében említett szerepvállalási politikával.

Or. en

Módosítás 164
Sirpa Pietikäinen

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 6 pont – a pont
(EU) 2019/2088 rendelet
6 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A fenntarthatósági kockázatok pénzügyi termékek ***szerződéskötést megelőző*** közzétételeibe való integrálásával kapcsolatos átláthatóság	A fenntarthatósági kockázatok ***és a főbb káros hatások*** pénzügyi termékek közzétételeibe való integrálásával kapcsolatos átláthatóság

Or. en

Módosítás 165
Sirpa Pietikäinen

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 6 pont – c a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ca) A pénzügyi piaci szereplők az időszakos jelentésekben minden egyes pénzügyi termékre vonatkozóan évente közzéteszik a fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt főbb káros hatások korlátozott körét.

Or. en

Módosítás 166

Sirpa Pietikäinen

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 6 pont – c b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	cb) A (4) bekezdésben említett információkat a 11. cikk (2) bekezdésében meghatározott módon kell közzétenni.

Or. en

Módosítás 167
Sirpa Pietikäinen

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 6 pont – c c pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	cc) A (4) bekezdésben említett, a fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt főbb káros hatások az (EU) 2023/2772 felhatalmazáson alapuló rendeletben felsorolt alábbi mutatók:
	a) ÜHG-intenzitás
	b) Vízbe történő kibocsátások
	c) Veszélyes és radioaktív hulladékok
	d) Az ENSZ Globális Megállapodása elveinek vagy az OECD irányelveinek megsértése
	e) Az emberi jogi politika hiánya
	f) A nemek közötti kiigazítatlan bérkülönbség
	g) Vitatott fegyverek

Or. en

Módosítás 168
Martin Günther

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 7 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
6a cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Önkéntes átláthatóság a fenntarthatósági tényezőknek a nem fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként besorolt termékek szerződéskötést megelőző közzétételébe való integrálása tekintetében	Átláthatóság a fenntarthatósági tényezőknek a nem fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként besorolt termékek szerződéskötést megelőző közzétételébe való integrálása tekintetében

Or. en

Módosítás 169
Sirpa Pietikäinen

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 7 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
6a cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Önkéntes átláthatóság a fenntarthatósági tényezőknek a nem fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként besorolt termékek szerződéskötést megelőző közzétételébe való integrálása tekintetében	Átláthatóság a fenntarthatósági tényezőknek a nem fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként besorolt termékek szerződéskötést megelőző közzétételébe való integrálása tekintetében

Or. en

Módosítás 170
Sirpa Pietikäinen

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 7 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
6a cikk (új) – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Az e rendelet 7., 8. vagy 9. cikkének meg nem felelő pénzügyi piaci szereplőknek

tájékoztatniuk kell a befektetőket arról, hogy pénzügyi termékeik ESG- és fenntarthatósági kockázatokat tartalmazhatnak. Ezt mind a pénzügyi termékre vonatkozó információkban figyelmeztető címkeként, mind a résztvevő éves beszámolójában közzé kell tenni.

Or. en

Módosítás 171
Kira Marie Peter-Hansen
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 7 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
6a cikk (új) – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A pénzügyi piaci szereplők a 7., 8. vagy 9. cikk alapján fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként besoroltaktól eltérő pénzügyi termékek szerződéskötést megelőző ***dokumentációjába belefoglalhatnak*** arra vonatkozó információkat, hogy ***ezek a*** pénzügyi termékek ***figyelembe vesznek-e*** fenntarthatósági ***tényezőket***, és ha igen, hogyan, ***amennyiben*** ezek az információk:	A pénzügyi piaci szereplők a 7., 8. vagy 9. cikk alapján fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként besoroltaktól eltérő pénzügyi termékek szerződéskötést megelőző ***dokumentációjában feltüntetik a következőkre vonatkozó információkat***:
	a) az említett pénzügyi termékek ***beépítik-e a fenntarthatósági kockázatokat***, és ha igen, hogyan;
	b) enyhítik-e a befektetési döntéseknek a 9aa. cikk szerinti fenntarthatósági ***tényezőkre gyakorolt főbb káros hatásait, és ha igen, hogyan;***
	c) a pénzügyi termékekhez kapcsolódó várható üvegházhatásúgáz-kibocsátási intenzitás;
	d) a pénzügyi termék kitettsége fosszilis tüzelőanyagok feltárásának, előállításának, feldolgozásának, elosztásának, tárolásának vagy

elégetésének.

Ezek az információk:

Or. en

Módosítás 172
Fernando Navarrete Rojas

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 7 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
6a cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A pénzügyi piaci szereplők a 7., 8. vagy 9. cikk alapján fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként besoroltaktól eltérő pénzügyi termékek szerződéskötést megelőző dokumentációjába belefoglalhatnak arra vonatkozó információkat, hogy ezek a pénzügyi termékek figyelembe vesznek-e fenntarthatósági tényezőket, és ha igen, hogyan, amennyiben ezek az információk:	A pénzügyi piaci szereplők a 7., 8. vagy 9. cikk alapján fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként besoroltaktól eltérő pénzügyi termékek szerződéskötést megelőző dokumentációjába belefoglalhatnak arra vonatkozó információkat, hogy ezek a pénzügyi termékek figyelembe vesznek-e fenntarthatósági tényezőket, és ha igen, hogyan, amennyiben ezek az információk ***pontosan tükrözik a pénzügyi termék befektetéseinek valós összetételét, és amennyiben ezek az információk***:

Or. en

Módosítás 173
Martin Günther

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 7 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
6a cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A pénzügyi piaci szereplők a 7., 8. vagy 9. cikk alapján fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként besoroltaktól eltérő pénzügyi termékek	A pénzügyi piaci szereplők a 7., 8. vagy 9. cikk alapján fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékként besoroltaktól eltérő pénzügyi termékek

szerződéskötést megelőző dokumentációjába belefoglalhatnak arra vonatkozó információkat, hogy ezek a pénzügyi termékek figyelembe vesznek-e fenntarthatósági tényezőket, és ha igen, hogyan, amennyiben ezek az információk:	szerződéskötést megelőző dokumentációjába belefoglalhatnak arra vonatkozó ***– az e cikk 1a. bekezdése szerinti információktól eltérő –*** információkat, hogy ezek a pénzügyi termékek figyelembe vesznek-e fenntarthatósági tényezőket, és ha igen, hogyan, amennyiben ezek az információk:

Or. en

Módosítás 174
Fernando Navarrete Rojas

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 7 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
6a cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) nem képezik a pénzügyi termék szerződéskötést megelőző közzétételeinek központi elemét;	***törölve***

Or. en

Módosítás 175
Kira Marie Peter-Hansen
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 7 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
6a cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) nem képezik a pénzügyi termék szerződéskötést megelőző közzétételeinek központi elemét;	*(A magyar változatot nem érinti.)*

Or. en

Módosítás 176
Fernando Navarrete Rojas

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 7 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
6a cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) nem szerepelnek a 2009/65/EK irányelv 78. cikkében említett kiemelt befektetői információkat tartalmazó dokumentumban vagy az 1286/2014/EU rendelet*[*3] II. fejezetében említett kiemelt információkat tartalmazó dokumentumban;	***törölve***

Or. en

Módosítás 177
Kira Marie Peter-Hansen
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 7 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
6a cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) nem szerepelnek a 2009/65/EK irányelv 78. cikkében említett kiemelt befektetői információkat tartalmazó dokumentumban vagy az 1286/2014/EU rendelet*[*3] II. fejezetében említett kiemelt információkat tartalmazó dokumentumban;	***törölve***

Or. en

Módosítás 178
Kira Marie Peter-Hansen
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 7 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
6a cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) nem minősülnek a 7. cikk (1) bekezdése, a 8. cikk (1) bekezdése vagy a 9. cikk (1) bekezdése értelmében vett állításoknak.	*(A magyar változatot nem érinti.)*

Or. en

Módosítás 179
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 7 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
6a cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – c a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ca) c) nem minősülnek a 7. cikk (1) bekezdése, a 8. cikk (1) bekezdése vagy a 9. cikk (1) bekezdése értelmében vett állításnak, és nem mutathatják be a pénzügyi terméket a 7., 8. vagy 9. cikkben említett kategóriák valamelyikébe tartozóként;
	d) információkat tartalmazhatnak a fenntarthatósági tényezők figyelembevételéről vagy integrálásáról, beleértve a kizárásokat, a részvételt vagy a fenntarthatósággal kapcsolatos egyéb stratégiákat, amelyek önmagukban nem tekinthetők fenntarthatósággal kapcsolatos nyilatkozatoknak;
	e) kiegészülnek egy arra vonatkozó, egyértelmű és jól látható nyilatkozattal, hogy a pénzügyi termék e rendelet értelmében nem tartozik a fenntarthatósággal kapcsolatos pénzügyi termékek egyik kategóriájába sem.

Or. it

Módosítás 180
Martin Günther

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 7 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
6a cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – c a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ca) kijelenti, hogy a termék nem felel meg a 7. cikk (1) bekezdésében, a 8. cikk (1) bekezdésében és a 9. cikk (1) bekezdésében meghatározott pénzügyi termékeknek.

Or. en

Módosítás 181
Fernando Navarrete Rojas

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 7 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
6 a cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az első albekezdés ***a) pontjának*** alkalmazásában ***az információ nem tekinthető központi elemnek, ha a termékjellemzők megjelenítéséhez képest másodlagos jellegű mind a terjedelem, mind a dokumentumban való elhelyezés tekintetében, semleges, és 10 %-nál kevesebb helyet foglal el a pénzügyi termék befektetési stratégiájának megjelenítésében***.	Az első albekezdés alkalmazásában ***a pénzügyi piaci szereplők közzétehetik a termékeikbe foglalt azon befektetések arányát, amelyek megfelelnek a 7., 8. vagy 9. cikkben meghatározott kritériumoknak***.

Or. en

Módosítás 182
Martin Günther

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 7 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
6 a cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az első albekezdés a) pontjának alkalmazásában az információ nem tekinthető központi elemnek, ha a termékjellemzők megjelenítéséhez képest másodlagos jellegű mind a terjedelem, mind a dokumentumban való elhelyezés tekintetében, semleges, és ***10 %-nál*** kevesebb helyet foglal el a pénzügyi termék befektetési stratégiájának megjelenítésében.	Az első albekezdés a) pontjának alkalmazásában az információ nem tekinthető központi elemnek, ha a termékjellemzők megjelenítéséhez képest másodlagos jellegű mind a terjedelem, mind a dokumentumban való elhelyezés tekintetében, semleges, és ***5 %-nál*** kevesebb helyet foglal el a pénzügyi termék befektetési stratégiájának megjelenítésében.

Or. en

Módosítás 183
Martin Günther

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 7 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
6a cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) Azon pénzügyi piaci szereplők, akik a szerződéskötés előtti közzétételeket tesznek, kötelesek feltüntetni a következők leírását:
	a) kizárják-e az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló rendelet 12. cikke (1) bekezdésének a), b), c) és d) pontjában említett vállalatokba történő befektetéseket, kivéve, ha a befektetés a vállalatok által kibocsátott olyan, kötött célú instrumentumokba történik:
	i. amelyek az (EU) 2023/2631 rendelet 3. cikke szerinti európai zöldkötvények; vagy

amelyek bevételei nem finanszíroznak az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló rendelet 12. cikke (1) bekezdésének a), b) és d) pontja alapján kizárt mögöttes tevékenységeket, és a kötött célú instrumentumok kibocsátója nincs kizárva az említett felhatalmazáson alapuló rendelet 12. cikke (1) bekezdésének c) pontja alapján;

b) kizárják-e az olyan vállalatokba történő befektetéseket, amelyek:

i. feketekőszén és lignit, olaj tüzelőanyagok vagy gáz-halmazállapotú tüzelőanyagok feltárásával, kitermelésével, elosztásával vagy finomításával foglalkozó új projekteket fejlesztenek; vagy

villamosenergia-termelés céljából feketekőszén vagy lignit feltárásával, bányászatával, kitermelésével, forgalmazásával, finomításával vagy használatával kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, vagy nem rendelkeznek az ilyen tevékenységek fokozatos kivezetésére irányuló tervvel;

c) a befektetéseik fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt fő káros hatásai.

Or. en

Módosítás 184
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 7 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
6a cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) Az e rendelet 7., 8. vagy 9. cikkében említettektől eltérő pénzügyi termékeket kínáló pénzügyi piaci szereplőknek a 6. cikk (3) bekezdésében és

	a 11. cikk (2) bekezdésében említett tájékoztatásban jól látható módon nyilatkozatot kell feltüntetniük, amely megerősíti, hogy az érintett termék nem felel meg a fenntartható pénzügyi termékek meghatározására, a zöldrefestés elleni küzdelemre és a káros hatások átláthatóságára vonatkozó uniós előírásoknak.

Or. en

Módosítás 185
Kira Marie Peter-Hansen
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 7 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
6a cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az (1) bekezdés szerinti információkat közzétevő pénzügyi piaci szereplőknek az időszakos jelentésükben évente ismertetniük kell a fenntarthatósági ***tényezők figyelembevételét***. Az (1) bekezdés a)–c) pontjában felsorolt feltételek értelemszerűen alkalmazandók az ebben az időszakos jelentésben szereplő, fenntarthatósággal kapcsolatos információkra.	(3) Az (1) bekezdés szerinti információkat közzétevő pénzügyi piaci szereplőknek az időszakos jelentésükben évente ismertetniük kell a fenntarthatósági ***kockázatok beépítését és a befektetési döntések fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt fő káros hatásainak enyhítését***. Az (1) bekezdés a)–c) pontjában felsorolt feltételek értelemszerűen alkalmazandók az ebben az időszakos jelentésben szereplő, fenntarthatósággal kapcsolatos információkra.

Or. en

Módosítás 186
Fernando Navarrete Rojas

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 7 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
6a cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az (1) bekezdés szerinti információkat közzétevő pénzügyi piaci szereplőknek az időszakos jelentésükben évente ismertetniük kell a fenntarthatósági tényezők figyelembevételét. Az (1) bekezdés ***a)–c) pontjában*** felsorolt feltételek értelemszerűen alkalmazandók az ebben az időszakos jelentésben szereplő, fenntarthatósággal kapcsolatos információkra.	(3) Az (1) bekezdés szerinti információkat közzétevő pénzügyi piaci szereplőknek az időszakos jelentésükben évente ismertetniük kell a fenntarthatósági tényezők figyelembevételét. Az (1) bekezdés ***a)*** pontjában felsorolt feltételek értelemszerűen alkalmazandók az ebben az időszakos jelentésben szereplő, fenntarthatósággal kapcsolatos információkra.

Or. en

Módosítás 187
Dirk Gotink

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 7 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
6a cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3a) Az információknak a pénzügyi termékek szerződéskötést megelőző dokumentációjába történő belefoglalása mellett a foglalkoztatói nyugellátást szolgáltató pénzügyi piaci szereplők az e cikk (1) bekezdése szerinti információkat a jellemzőiknek és a tagokkal és ellátottakkal folytatott kommunikációnak megfelelő módon is közzétehetik.

Or. en

Módosítás 188
Kira Marie Peter-Hansen
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 7 pont
(EU) 2019/2088 rendelet

6a cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) Amennyiben a pénzügyi piaci szereplők nem adják meg az (1) bekezdés a), b), c) vagy d) pontjában említett információk egészét vagy egy részét, a szerződéskötést megelőző dokumentációban adott esetben fel kell tüntetniük a következő nyilatkozatot:
	„Ez a pénzügyi termék nem tartalmaz fenntarthatósági kockázatokat.”
	„Ez a pénzügyi termék nem enyhíti a befektetési döntések fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt főbb káros hatásait.”
	„Ez a pénzügyi termék nem teszi közzé a pénzügyi termékhez kapcsolódó várható üvegházhatásúgáz-kibocsátási intenzitást.”
	„Ez a pénzügyi termék ki van téve fosszilis tüzelőanyagok feltárásának, előállításának, feldolgozásának, elosztásának, tárolásának vagy elégetésének.”
	A pénzügyi piaci szereplők a nyilatkozathoz mellékelik annak tömör magyarázatát, hogy miért nem adják meg a releváns információkat.

Or. en

Módosítás 189
Sirpa Pietikäinen

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) a pénzügyi termék befektetési stratégiájának kötelező elemeivel összhangban – a fenntarthatósággal	a) a pénzügyi termék befektetési stratégiájának kötelező elemeivel összhangban – a fenntarthatósággal

kapcsolatos ***megfelelő*** mutató(k) használatával mérve – a befektetéseik legalább ***70 %-a*** megfelel egy fenntarthatósági tényezőkhöz kapcsolódó egyértelmű és mérhető átállási célkitűzésnek, amely környezeti vagy társadalmi átállási célkitűzéseket is tartalmaz;	kapcsolatos ***harmonizált és tudományos alapokon*** nyugvó mutató(k) használatával mérve – a befektetéseik legalább ***80 %-a*** megfelel egy fenntarthatósági tényezőkhöz kapcsolódó egyértelmű és mérhető átállási célkitűzésnek, amely környezeti vagy társadalmi átállási célkitűzéseket is tartalmaz ***a teljes életciklusra kiterjedően***;

Or. en

Módosítás 190
Martin Günther

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) a pénzügyi termék befektetési stratégiájának kötelező elemeivel összhangban – a fenntarthatósággal kapcsolatos megfelelő mutató(k) használatával mérve – a befektetéseik legalább ***70 %-a*** megfelel egy fenntarthatósági tényezőkhöz kapcsolódó egyértelmű és mérhető átállási célkitűzésnek, amely környezeti vagy társadalmi átállási célkitűzéseket is tartalmaz;	a) a pénzügyi termék befektetési stratégiájának kötelező elemeivel összhangban – a fenntarthatósággal kapcsolatos megfelelő mutató(k) használatával mérve – a befektetéseik legalább ***100 %-a*** megfelel egy fenntarthatósági tényezőkhöz kapcsolódó egyértelmű és mérhető átállási célkitűzésnek, amely környezeti vagy társadalmi átállási célkitűzéseket is tartalmaz;

Or. en

Módosítás 191
Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

a) a pénzügyi termék befektetési stratégiájának kötelező elemeivel összhangban – a fenntarthatósággal kapcsolatos megfelelő mutató(k) használatával mérve – a befektetéseik legalább ***70 %-a*** megfelel egy fenntarthatósági tényezőkhöz kapcsolódó egyértelmű és mérhető átállási célkitűzésnek, amely környezeti vagy társadalmi átállási célkitűzéseket is tartalmaz;	a) a pénzügyi termék befektetési stratégiájának kötelező elemeivel összhangban – a fenntarthatósággal kapcsolatos megfelelő mutató(k) használatával mérve – a befektetéseik legalább ***50 %-a*** megfelel egy fenntarthatósági tényezőkhöz kapcsolódó egyértelmű és mérhető átállási célkitűzésnek, amely környezeti vagy társadalmi átállási célkitűzéseket is tartalmaz;

Or. en

Indokolás

A 70 %-os küszöbérték empirikusan nem teljesíthető a diverzifikált, több eszközre kiterjedő és biztosítási megbízások esetében, tekintettel az adatok jelenlegi elérhetőségére, a CSRD-nek a salátarendelet utáni korlátozott hatályára, valamint arra, hogy az uniós taxonómiai beszámolás nem alkalmazandó a nem uniós kibocsátókra. Az 50 %-os küszöbérték a nem beszámítható rész és a kategóriákból való kizárások kötelező közzétételével együtt elegendő piaci integritást biztosít anélkül, hogy strukturálisan kizárná a hiteles ESG-stratégiákat a besorolási rendszerből.

Módosítás 192
Kira Marie Peter-Hansen
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) a pénzügyi termék befektetési stratégiájának kötelező elemeivel összhangban – a fenntarthatósággal kapcsolatos megfelelő mutató(k) használatával mérve – a befektetéseik legalább ***70 %-a*** megfelel egy fenntarthatósági tényezőkhöz kapcsolódó egyértelmű és mérhető átállási célkitűzésnek, amely környezeti vagy társadalmi átállási célkitűzéseket is tartalmaz;	a) a pénzügyi termék befektetési stratégiájának kötelező elemeivel összhangban – a fenntarthatósággal kapcsolatos megfelelő mutató(k) használatával mérve – a befektetéseik legalább ***80 %-a*** megfelel egy fenntarthatósági tényezőkhöz kapcsolódó egyértelmű és mérhető átállási célkitűzésnek, amely környezeti vagy társadalmi átállási célkitűzéseket is tartalmaz;

Or. en

Módosítás 193
Stephen Nikola Bartulica

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) kizárják az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet[*4] 12. cikke (1) bekezdésének a), b), c) és d) pontjában említett vállalatokba történő befektetéseket, kivéve, ha a befektetés a vállalatok által kibocsátott olyan, kötött célú instrumentumokba történik:	***törölve***
i. amelyek megfelelnek az (EU) 2023/2631 európai parlamenti és tanácsi rendelet[*5] 3. cikkének; vagy	
ii. amelyek bevételei nem finanszíroznak az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló rendelet 12. cikke (1) bekezdésének a), b) és d) pontjában említett mögöttes tevékenységeket, és a kötött célú instrumentumok kibocsátója nincs kizárva az említett rendelet 12. cikke (1) bekezdésének c) pontja alapján;	

Or. en

Módosítás 194
Marlena Maląg

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

b) kizárják az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet[*4] 12. cikke (1) bekezdésének a), b), c) és d) pontjában említett vállalatokba történő befektetéseket, kivéve, ha a befektetés a vállalatok által kibocsátott olyan, kötött célú instrumentumokba történik:		***törölve***
i. amelyek megfelelnek az (EU) 2023/2631 európai parlamenti és tanácsi rendelet[*5] 3. cikkének; vagy		
ii. amelyek bevételei nem finanszíroznak az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló rendelet 12. cikke (1) bekezdésének a), b) és d) pontjában említett mögöttes tevékenységeket, és a kötött célú instrumentumok kibocsátója nincs kizárva az említett rendelet 12. cikke (1) bekezdésének c) pontja alapján;		

Or. en

Indokolás

A javasolt ágazati kizárások merev korlátozásokat vezetnek be, amelyek azzal a kockázattal járnak, hogy aláássák az uniós pénzügyi piacok azon képességét, hogy hatékonyan osszák el a tőkét a gazdaság egészében. Azáltal, hogy az egyes vállalatok teljesítményétől vagy átállási erőfeszítéseitől függetlenül teljes ágazatokat zár ki, a keret csökkentheti az uniós pénzügyi termékek vonzerejét, és gyengítheti Európa globális versenyképességét.

Módosítás 195
Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) kizárják az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet[*4] 12. cikke (1) bekezdésének a), b), c) és d) pontjában említett vállalatokba történő befektetéseket, kivéve, ha a befektetés a vállalatok által kibocsátott	***törölve***

olyan, kötött célú instrumentumokba történik:

i. amelyek megfelelnek az (EU) 2023/2631 európai parlamenti és tanácsi rendelet*5 3. cikkének; vagy

ii. amelyek bevételei nem finanszíroznak az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló rendelet 12. cikke (1) bekezdésének a), b) és d) pontjában említett mögöttes tevékenységeket, és a kötött célú instrumentumok kibocsátója nincs kizárva az említett rendelet 12. cikke (1) bekezdésének c) pontja alapján;

Or. en

Indokolás

Az általános ágazati kizárások összeegyeztethetetlenek a hozzájáruláson alapuló kerettel. A fenntarthatósági célkitűzések felé tett mérhető előrehaladással meghatározott termékkategóriának ellenőrzött pályán kell értékelnie a vállalatokat, nem pedig bináris ágazati tagság révén.

Módosítás 196
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) kizárják az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet*4 12. cikke (1) bekezdésének a), b), c) és d) pontjában említett vállalatokba történő befektetéseket, kivéve, ha a befektetés a vállalatok által kibocsátott olyan, ***kötött célú*** instrumentumokba történik:	b) kizárják az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet*4 12. cikke (1) bekezdésének a), b), ***valamint*** c) és d) pontjában említett vállalatokba történő befektetéseket, kivéve, ha a befektetés a vállalatok által kibocsátott olyan, ***nyereségérdekelt*** instrumentumokba történik: ***i. amelyek megfelelnek az (EU) 2023/2631 európai parlamenti és tanácsi rendelet 3. cikkének; vagy ii. amennyiben a bevételek nem finanszíroznak az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló rendelet 12.***

cikke (1) bekezdésének a), b) és d) pontjában említett mögöttes eszközöket, feltéve, hogy a bevételt felhasználó eszközök kibocsátója nincs kizárva az említett rendelet 12. cikke (1) bekezdésének c) pontja alapján.

Or. it

Módosítás 197
Morten Løkkegaard

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) kizárják az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet*4 12. cikke (1) bekezdésének a), b), c) és d) pontjában említett vállalatokba történő befektetéseket, kivéve, ha a befektetés a vállalatok által kibocsátott olyan, kötött célú instrumentumokba történik:	b) kizárják az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet*4 12. cikke (1) bekezdésének a), b), c) és d) pontjában említett vállalatokba történő befektetéseket,
	kivéve, ha a pénzügyi piaci szereplő bizonyítja, hogy a befektetés a (2) bekezdéssel összhangban hiteles átállási pályát támogat, és hozzájárul a pénzügyi termék átállási célkitűzéséhez,
	kivéve, ha a befektetés a vállalatok által kibocsátott olyan, kötött célú instrumentumokba történik:

Or. en

Módosítás 198
Jaroslava Pokorná Jermanová, Jaroslav Knot, Pierre Pimpie, Tomáš Kubín

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet

7 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) ***kizárják az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet*[*4] *12. cikke (1) bekezdésének a), b), c) és d) pontjában említett vállalatokba történő befektetéseket, kivéve, ha a befektetés a vállalatok által kibocsátott olyan, kötött célú instrumentumokba történik:***	b) ***a pénzügyi piaci szereplők a közzétett fenntarthatósággal kapcsolatos mutatók, a főbb káros hatások és a hiteles átállási stratégiák alapján meghatározzák, hogy a befektetések összhangban vannak-e a pénzügyi termék átállási célkitűzésével, figyelembe véve az érintett vállalkozások sajátos jellemzőit, átállási pályáit és fenntarthatósági teljesítményét.***

Or. en

Módosítás 199
Janusz Lewandowski

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) kizárják az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet[*4] 12. cikke (1) bekezdésének a), b), c) és d) pontjában említett vállalatokba történő befektetéseket, kivéve, ha a befektetés a vállalatok által kibocsátott olyan, kötött célú instrumentumokba történik:	b) kizárják az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet[*4] 12. cikke (1) bekezdésének a), b), c) és d) pontjában említett vállalatokba történő befektetéseket, kivéve ***a dohánytermesztést, a zöldkötvényekbe történő befektetéseket – amelyeket mindig fenntarthatóként kell besorolni –, valamint***, ha a befektetés a vállalatok által kibocsátott olyan, kötött célú instrumentumokba történik:

Or. en

Módosítás 200
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) kizárják az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet[*4] 12. cikke (1) bekezdésének a), b)***, c)*** és d) pontjában említett vállalatokba történő befektetéseket***, kivéve, ha a befektetés a vállalatok által kibocsátott olyan, kötött célú instrumentumokba történik:***	b) kizárják az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet[*4] 12. cikke (1) bekezdésének a), b) és d) pontjában említett vállalatokba történő befektetéseket,

Or. en

Indokolás

A Bizottság szövegezési hibájának kijavítása annak egyértelművé tétele érdekében, hogy a kötött célú instrumentumokkal kapcsolatos mentesség azokra a vállalatokra is vonatkozik, amelyek nem felelnek meg az új kizárásoknak

Módosítás 201
Gerben-Jan Gerbrandy

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) kizárják az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet[*4] 12. cikke (1) bekezdésének a), b), c) és d) pontjában említett vállalatokba történő befektetéseket***, kivéve, ha a befektetés a vállalatok által kibocsátott olyan, kötött célú instrumentumokba történik:***	b) kizárják az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet[*4] 12. cikke (1) bekezdésének a), b), c) és d) pontjában említett vállalatokba történő befektetéseket,

Or. en

Módosítás 202

Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) kizárják az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet[*4] 12. cikke (1) bekezdésének a), b), c) és d) pontjában említett vállalatokba történő befektetéseket, kivéve, ha a befektetés a vállalatok által kibocsátott olyan, kötött célú instrumentumokba történik:	b) kizárják az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet[*4] 12. cikke (1) bekezdésének a), b), c) és d) pontjában említett vállalatokba történő befektetéseket, kivéve, ha a befektetés a vállalatok által kibocsátott olyan, kötött célú instrumentumokba történik:

Or. it

Módosítás 203
Angelika Winzig

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) kizárják az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet[*4] 12. cikke (1) bekezdésének a), b)**,** c) ***és d)*** pontjában említett vállalatokba történő befektetéseket, kivéve, ha a befektetés a vállalatok által kibocsátott olyan, kötött célú instrumentumokba történik:	b) kizárják az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet[*4] 12. cikke (1) bekezdésének a), b) és c) pontjában említett vállalatokba történő befektetéseket, kivéve, ha a befektetés a vállalatok által kibocsátott olyan, kötött célú instrumentumokba történik:

Or. en

Módosítás 204
Fernando Navarrete Rojas

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) kizárják az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet[*4] 12. cikke (1) bekezdésének a)***, b),*** c) és ***d)*** pontjában említett vállalatokba történő befektetéseket, kivéve, ha a befektetés a vállalatok által kibocsátott olyan, kötött célú instrumentumokba történik:	b) kizárják az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet[*4] 12. cikke (1) bekezdésének a) és c) és pontjában említett vállalatokba történő befektetéseket, kivéve, ha a befektetés a vállalatok által kibocsátott olyan, kötött célú instrumentumokba történik:

Or. en

Módosítás 205
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – b pont – i alpont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i. amelyek megfelelnek az (EU) 2023/2631 európai parlamenti és tanácsi rendelet[*5] 3. cikkének; vagy	***törölve***

Or. en

Módosítás 206
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – b pont – i alpont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i. amelyek megfelelnek az	***törölve.***

(EU) 2023/2631 európai parlamenti és tanácsi rendelet*[5] 3. cikkének;

Or. it

Módosítás 207
Fernando Navarrete Rojas

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – b pont – i alpont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i. amelyek megfelelnek az (EU) 2023/2631 európai parlamenti és tanácsi rendelet*[5] 3. cikkének; ***vagy***	i. amelyek megfelelnek az (EU) 2023/2631 európai parlamenti és tanácsi rendelet*[5] 3. cikkének***[1a],[1b]***;
	[1a] ICMA zöldkötvény-alapelvek – https://www.icmagroup.org/assets/documents/Sustainable-finance/2025-updates/Green-Bond-Principles-GBP-June-2025.pdf
	[1b] Az ICMA szociális kötvényekre vonatkozó elvei – https://www.icmagroup.org/assets/documents/Sustainable-finance/2025-updates/Social-Bond-Principles-SBP-June-2025.pdf

Or. en

Módosítás 208
Fernando Navarrete Rojas

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – b pont – ii alpont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

ii. amelyek bevételei nem finanszíroznak az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló rendelet 12. cikke (1) bekezdésének a), b) és d) pontjában említett mögöttes tevékenységeket, és a kötött célú instrumentumok kibocsátója nincs kizárva az említett rendelet 12. cikke (1) bekezdésének c) pontja alapján;		***törölve***

Or. en

Módosítás 209
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – b pont – ii alpont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
ii. amelyek bevételei nem finanszíroznak az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló rendelet 12. cikke (1) bekezdésének a), b) és d) pontjában említett mögöttes tevékenységeket, és a kötött célú instrumentumok kibocsátója nincs kizárva az említett rendelet 12. cikke (1) bekezdésének c) pontja alapján;	***törölve***

Or. en

Módosítás 210
Luděk Niedermayer

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

ba) kizárják az olyan vállalatokba történő befektetéseket, amelyek feketekőszén és lignit, olaj tüzelőanyagok vagy gáz-halmazállapotú tüzelőanyagok feltárásával, kitermelésével, elosztásával vagy finomításával foglalkozó új projekteket fejlesztenek. Amennyiben a feketekőszenet vagy a lignitet villamosenergia-termelésre használják fel, nem tartoznak ide az olyan vállalatokba történő beruházások, amelyek nem rendelkeznek határidőhöz kötött és mérhető tervvel az ilyen tevékenység fokozatos megszüntetésére.

Or. en

Módosítás 211
Martin Günther

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ba) kizárják a fegyverekkel kapcsolatos tevékenységekben részt vevő vállalatokba történő befektetéseket;

Or. en

Módosítás 212
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) kizárják az olyan vállalatokba történő befektetéseket, amelyek:	***törölve***

i. feketekőszén és lignit, olaj tüzelőanyagok vagy gáz-halmazállapotú tüzelőanyagok feltárásával, kitermelésével, elosztásával vagy finomításával foglalkozó új projekteket fejlesztenek; vagy

ii. villamosenergia-termelés céljából feketekőszén vagy lignit feltárásával, bányászatával, kitermelésével, forgalmazásával, finomításával vagy használatával kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, vagy nem rendelkeznek az ilyen tevékenységek fokozatos kivezetésére irányuló tervvel;

Or. es

Módosítás 213
Marlena Maląg

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) kizárják az olyan vállalatokba történő befektetéseket, amelyek:	***törölve***
i. feketekőszén és lignit, olaj tüzelőanyagok vagy gáz-halmazállapotú tüzelőanyagok feltárásával, kitermelésével, elosztásával vagy finomításával foglalkozó új projekteket fejlesztenek; vagy	
ii. villamosenergia-termelés céljából feketekőszén vagy lignit feltárásával, bányászatával, kitermelésével, forgalmazásával, finomításával vagy használatával kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, vagy nem rendelkeznek az ilyen tevékenységek fokozatos kivezetésére irányuló tervvel;	

Or. en

Indokolás

A javasolt ágazati kizárások merev korlátozásokat vezetnek be, amelyek azzal a kockázattal járnak, hogy aláássák az uniós pénzügyi piacok azon képességét, hogy hatékonyan osszák el a tőkét a gazdaság egészében. Azáltal, hogy az egyes vállalatok teljesítményétől vagy átállási erőfeszítéseitől függetlenül teljes ágazatokat zár ki, a keret csökkentheti az uniós pénzügyi termékek vonzerejét, és gyengítheti Európa globális versenyképességét.

Módosítás 214
Stephen Nikola Bartulica

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) kizárják az olyan vállalatokba történő befektetéseket, amelyek:	***törölve***
i. feketekőszén és lignit, olaj tüzelőanyagok vagy gáz-halmazállapotú tüzelőanyagok feltárásával, kitermelésével, elosztásával vagy finomításával foglalkozó új projekteket fejlesztenek; vagy	
ii. villamosenergia-termelés céljából feketekőszén vagy lignit feltárásával, bányászatával, kitermelésével, forgalmazásával, finomításával vagy használatával kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, vagy nem rendelkeznek az ilyen tevékenységek fokozatos kivezetésére irányuló tervvel;	

Or. en

Módosítás 215
Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) kizárják az olyan vállalatokba történő befektetéseket, amelyek:	***törölve***
i. feketekőszén és lignit, olaj tüzelőanyagok vagy gáz-halmazállapotú tüzelőanyagok feltárásával, kitermelésével, elosztásával vagy finomításával foglalkozó új projekteket fejlesztenek; vagy	
ii. villamosenergia-termelés céljából feketekőszén vagy lignit feltárásával, bányászatával, kitermelésével, forgalmazásával, finomításával vagy használatával kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, vagy nem rendelkeznek az ilyen tevékenységek fokozatos kivezetésére irányuló tervvel;	

Or. en

Indokolás

A 7. cikk (1) bekezdésének c) pontja ellentmond az átmeneti kategória saját céljának. Azáltal, hogy kizárja a fosszilis tüzelőanyagokkal kapcsolatos új projekteket kidolgozó vállalatokat, pontosan kizárja az átállási címkéből azokat az energiaágazati szereplőket, amelyeket az átállásfinanszírozással el kívánnak érni.

Módosítás 216
Fernando Navarrete Rojas

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) kizárják az olyan vállalatokba történő befektetéseket, amelyek:	***törölve***
i. feketekőszén és lignit, olaj tüzelőanyagok vagy gáz-halmazállapotú tüzelőanyagok feltárásával, kitermelésével, elosztásával vagy finomításával foglalkozó új projekteket fejlesztenek; vagy	

ii. villamosenergia-termelés céljából feketekőszén vagy lignit feltárásával, bányászatával, kitermelésével, forgalmazásával, finomításával vagy használatával kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, vagy nem rendelkeznek az ilyen tevékenységek fokozatos kivezetésére irányuló tervvel;

Or. en

Módosítás 217
Jaroslava Pokorná Jermanová, Jaroslav Knot, Pierre Pimpie, Tomáš Kubín

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) kizárják az olyan vállalatokba történő befektetéseket, amelyek:	***törölve***
i. feketekőszén és lignit, olaj tüzelőanyagok vagy gáz-halmazállapotú tüzelőanyagok feltárásával, kitermelésével, elosztásával vagy finomításával foglalkozó új projekteket fejlesztenek; vagy	
ii. villamosenergia-termelés céljából feketekőszén vagy lignit feltárásával, bányászatával, kitermelésével, forgalmazásával, finomításával vagy használatával kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, vagy nem rendelkeznek az ilyen tevékenységek fokozatos kivezetésére irányuló tervvel;	

Or. en

Módosítás 218
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) kizárják az olyan vállalatokba történő befektetéseket, amelyek:	c) kizárják az olyan vállalatokba történő befektetéseket, amelyek ***szén és lignit, kőolaj- vagy gáznemű tüzelőanyagok feltárásából, kitermeléséből és finomításából szereznek bevételt, kivéve, ha az ilyen vállalatok***:

Or. it

Módosítás 219
Luděk Niedermayer

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) kizárják az olyan vállalatokba történő befektetéseket, amelyek:	c) kizárják az olyan vállalatokba történő befektetéseket, amelyek ***olaj tüzelőanyagok vagy gáz-halmazállapotú tüzelőanyagok feltárásából, kitermeléséből vagy finomításából származó bevétellel rendelkeznek, kivéve, ha az ilyen vállalatok***:

Or. en

Módosítás 220
Janusz Lewandowski

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

c) kizárják az ***olyan vállalatokba*** történő befektetéseket***, amelyek***:	c) kizárják az ***alábbiakra irányuló projektek fejlesztésébe*** történő befektetéseket:

Or. en

Módosítás 221
Christophe Gomart, François-Xavier Bellamy, Michalis Hadjipantela

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – c pont – i alpont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i. feketekőszén és lignit, olaj tüzelőanyagok vagy gáz-halmazállapotú tüzelőanyagok feltárásával, kitermelésével, elosztásával vagy finomításával foglalkozó új projekteket fejlesztenek***; vagy***	i. feketekőszén és lignit, olaj tüzelőanyagok vagy gáz-halmazállapotú tüzelőanyagok feltárásával, kitermelésével, elosztásával vagy finomításával foglalkozó új projekteket fejlesztenek***. Nem zárhatók ki azonban az ilyen vállalatok, ha:*** ***– tőkekiadásaik legalább 20 %-át alacsony szén-dioxid-kibocsátású, átállási vagy támogató tevékenységekre, például taxonómiához igazítható gazdasági tevékenységekre, vagy 15 %-át a 2021. július 6-i (EU) 2021/2178 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletben meghatározott, taxonómiához igazodó gazdasági tevékenységekre fordítják. Ezt a százalékos arányt minden esetben i. az I. melléklet 1.1.2. pontja szerint kiszámított összeg vagy ii. az említett rendelet I. melléklete 1.2.3. pontjának második bekezdése szerint kiszámított összeg közül a magasabb értékként kell meghatározni; vagy*** ***– az (EU) 2024/3005 rendeletben meghatározott olyan ESG-minősítést érnek el, amely jobb a befektethető eszközállomány átlagánál vagy a referenciamutatónál; vagy***

Or. en

Módosítás 222
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – c pont – i alpont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i. ***feketekőszén és lignit, olaj tüzelőanyagok vagy gáz-halmazállapotú tüzelőanyagok feltárásával, kitermelésével, elosztásával vagy finomításával foglalkozó új projekteket fejlesztenek; vagy***	i. ***a teljes tőkekiadás legalább 10 %-át taxonómiához igazodó gazdasági tevékenységekre fordítják az (EU) 2021/2178 felhatalmazáson alapuló rendelet I. melléklete 1.1.2.2. szakaszának első albekezdésével összhangban; az (EU) 2024/3005 rendelettel összhangban olyan ESG-minősítést szereznek, amely meghaladja a befektethető univerzum vagy a referenciamutató átlagos minősítését; vagy***

Or. it

Módosítás 223
Luděk Niedermayer

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – c pont – i alpont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i. ***feketekőszén és lignit, olaj tüzelőanyagok vagy gáz-halmazállapotú tüzelőanyagok feltárásával, kitermelésével, elosztásával vagy finomításával foglalkozó új projekteket fejlesztenek***; ***vagy***	i. ***összes tőkekiadásuk legalább 20 %-át a taxonómiához igazodó tevékenységekre fordítják***;

Or. en

Módosítás 224
Sirpa Pietikäinen

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – c pont – i alpont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i. feketekőszén és lignit, olaj tüzelőanyagok vagy gáz-halmazállapotú tüzelőanyagok feltárásával, kitermelésével, elosztásával vagy finomításával foglalkozó ***új*** projekteket fejlesztenek; vagy	i. feketekőszén és lignit, olaj tüzelőanyagok vagy gáz-halmazállapotú tüzelőanyagok feltárásával, kitermelésével, elosztásával vagy finomításával foglalkozó projekteket fejlesztenek; vagy

Or. en

Módosítás 225
Janusz Lewandowski

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – c pont – i alpont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i. feketekőszén és lignit, olaj tüzelőanyagok vagy gáz-halmazállapotú tüzelőanyagok ***feltárásával, kitermelésével, elosztásával vagy finomításával foglalkozó új projekteket fejlesztenek***; vagy	i. feketekőszén és lignit, olaj tüzelőanyagok vagy gáz-halmazállapotú tüzelőanyagok ***feltárása, kitermelése, elosztása vagy finomítása***; vagy

Or. en

Módosítás 226
Janusz Lewandowski

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – c pont – i a alpont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ia. A vállalatokat azonban nem lehet kizárni, ha: 1. tőkekiadásaik legalább 10 %-át alacsony szén-dioxid-kibocsátású, átállási vagy támogató tevékenységekre fordítják, beleértve a taxonómiához igazítható gazdasági tevékenységeket is. E rendelet alkalmazásában az ebbe a kategóriába tartozó kiadások magukban foglalják a közös vállalkozási konstrukciók keretében felmerült kiadásokat is, beleértve azokat az eseteket is, amikor az ilyen konstrukciók pénzügyi beszámolási szempontból nem tartoznak teljes körű konszolidáció hatálya alá; vagy 2. olyan ESG-minősítést érnek el, amely meghaladja a befektetési környezet vagy a referenciamutató átlagos minősítését.

Or. en

Módosítás 227
Luděk Niedermayer

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – c pont – ii alpont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
ii. ***villamosenergia-termelés céljából feketekőszén vagy lignit feltárásával, bányászatával, kitermelésével, forgalmazásával, finomításával vagy használatával kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, vagy nem rendelkeznek az ilyen tevékenységek fokozatos kivezetésére irányuló tervvel;***	ii. ***egy gördülő hároméves időszakban teljes tőkekiadásuk átlagosan nagyobb hányadát fordítják a taxonómiához igazodó tevékenységekre, mint olyan tevékenységekre, amelyek növelik vagy meghosszabbítják a meglévő olaj tüzelőanyagokkal vagy gáz-halmazállapotú tüzelőanyagokkal kapcsolatos projektekből származó bevételeket; valamint***

Or. en

Módosítás 228
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – c pont – ii alpont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
ii. ***villamosenergia-termelés céljából feketekőszén vagy lignit feltárásával, bányászatával, kitermelésével, forgalmazásával, finomításával vagy használatával kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, vagy nem rendelkeznek az ilyen tevékenységek fokozatos kivezetésére irányuló tervvel;***	ii. ***határidőhöz kötött és mérhető stratégiát vezettek be az 1. és 2. alkalmazási körbe tartozó üvegházhatásúgáz-kibocsátásuk csökkentésére.***

Or. it

Módosítás 229
Janusz Lewandowski

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – c pont – ii alpont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
ii. villamosenergia-termelés céljából feketekőszén vagy lignit ***feltárásával, bányászatával, kitermelésével, forgalmazásával, finomításával vagy használatával kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, vagy nem rendelkeznek az ilyen tevékenységek fokozatos kivezetésére irányuló tervvel***;	ii. feketekőszén vagy lignit ***feltárása, bányászata, kitermelése, forgalmazása, finomítása vagy hasznosítása hő- és*** villamosenergia-termelés céljából.

Or. en

Módosítás 230
Sirpa Pietikäinen

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – c pont – ii alpont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
ii. villamosenergia-termelés céljából feketekőszén vagy lignit feltárásával, bányászatával, kitermelésével, forgalmazásával, finomításával vagy használatával kapcsolatos ***új*** projekteket fejlesztenek***, vagy nem rendelkeznek az ilyen tevékenységek fokozatos kivezetésére irányuló tervvel***.	ii. villamosenergia-termelés céljából feketekőszén vagy lignit feltárásával, bányászatával, kitermelésével, forgalmazásával, finomításával vagy használatával kapcsolatos projekteket fejlesztenek.

Or. en

Módosítás 231
Martin Günther

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – c pont – ii alpont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
ii. ***villamosenergia-termelés céljából*** feketekőszén ***vagy*** lignit feltárásával, bányászatával, kitermelésével, forgalmazásával, finomításával vagy használatával kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, vagy nem rendelkeznek az ilyen tevékenységek fokozatos kivezetésére irányuló tervvel;	ii. feketekőszén***,*** lignit***, olaj tüzelőanyagok vagy gáz-halmazállapotú tüzelőanyagok*** feltárásával, bányászatával, kitermelésével, forgalmazásával, finomításával vagy használatával kapcsolatos új projekteket fejlesztenek, vagy nem rendelkeznek az ilyen tevékenységek fokozatos kivezetésére irányuló tervvel;

Or. en

Módosítás 232
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – c pont – ii a alpont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	iia. súlyos emberi jogi és humanitárius jogi visszaélésekben vesznek részt, amelyeket nem kezeltek hatékonyan és nem orvosoltak az OECD multinacionális vállalkozásokra vonatkozó iránymutatásaival és az üzleti vállalkozások emberi jogi felelősségére vonatkozó ENSZ-irányelvekkel összhangban.

Or. en

Indokolás

A referenciamutatókra vonatkozó felhatalmazáson alapuló jogi aktusban az ENSZ Globális Megállapodásának elveire való hivatkozás aktualizálása az üzleti vállalkozások emberi jogi felelősségére vonatkozó ENSZ-irányelvekre (UNGP), amelyek megfelelőbbek, ugyanakkor a jogsértések megállapítása során a referenciamutató-kezelőre való hivatkozás törlése.

Módosítás 233
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – c pont – ii a alpont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	iia. Az első albekezdés b) pontjától eltérve az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet 12. cikke (1) bekezdésének b) pontjában említett vállalatokba történő befektetések nem zárhatók ki, amennyiben ezek a vállalatok:

Or. it

Módosítás 234
Kira Marie Peter-Hansen
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – c pont – ii a alpont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	iia. a nemzetközi szerződésekre és egyezményekre, az ENSZ elveire és adott esetben a nemzeti jogszabályokra való hivatkozással azonosított vitatott fegyverekkel kapcsolatos tevékenységekben vesznek részt.

Or. en

Módosítás 235
Martin Günther

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – c pont – ii a alpont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	iia. az atomenergia előállításával vagy elosztásával kapcsolatos új projekteket dolgoznak ki, vagy nem rendelkeznek a projektek fokozatos kivezetésére vonatkozó tervvel.

Or. en

Módosítás 236
Luděk Niedermayer

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – c pont – ii a alpont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	iia. időhöz kötött és mérhető stratégiával rendelkeznek az 1. és 2. alkalmazási körbe tartozó üvegházhatásúgáz-kibocsátásuk csökkentésére vonatkozóan.

Or. en

Módosítás 237
Kira Marie Peter-Hansen
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – c a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ca) a fenntarthatósággal kapcsolatos hiteles szerepvállalási stratégia kíséri őket, amely konkrét változásokat céloz meg, meghatározott és határidőhöz kötött mérföldköveket határoz meg, és méri az e célokhoz és mérföldkövekhez képest elért eredményeket. E stratégiának – amennyiben az érintett eszközosztályra alkalmazandó – magában kell foglalnia a fenntarthatóságra összpontosító szavazási politikát és az abban az esetben meghozandó eszkalációs intézkedéseket, ha az elvárt változásokat nem érik el, az a)–d) pontban említett stratégiák bármelyikével kombinálva;

Or. en

Módosítás 238
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont

(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – c a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ca) a teljes tőkekiadás legalább [15%]-át [alacsony szén-dioxid-kibocsátású energetikai tevékenységekre vagy a taxonómiához igazodó gazdasági tevékenységekre] fordítják, és idővel növelik ezt a részarányt;

Or. it

Módosítás 239
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – c b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	cb) határidőhöz kötött és mérhető stratégiával rendelkeznek az 1. és 2. alkalmazási körbe tartozó üvegházhatásúgáz-kibocsátásuk csökkentésére;

Or. it

Módosítás 240
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – c c pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	cc) mérhető üzleti stratégiát folytattak és hajtottak végre szén-dioxid-kibocsátásuk és környezeti hatásuk

csökkentése érdekében.

Or. it

Módosítás 241
Jaroslava Pokorná Jermanová, Jaroslav Knot, Pierre Pimpie, Tomáš Kubín

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) azonosítaniuk kell és közzé kell tenniük befektetéseik fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt főbb káros hatásait, és ismertetniük kell az e hatások kezelése érdekében hozott intézkedéseket.	d) azonosítaniuk kell és közzé kell tenniük befektetéseik fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt ***legfontosabb*** főbb káros hatásait, ***legfeljebb három, a befektetési stratégia és az érintett eszközosztályok alapján kiválasztott mutatóra korlátozva,*** és ismertetniük az e hatások kezelése érdekében hozott intézkedéseket. ***A pénzügyi piaci szereplők dönthetnek úgy, hogy az első albekezdés d) pontjában leírt közzétételi követelménynek úgy tesznek eleget, hogy a 19b. cikk a) pontjának i. alpontja alapján elfogadandó mutatók önkéntes listájából választanak, vagy tömör kvalitatív magyarázatot adnak, amennyiben mennyiségi adatok nem állnak rendelkezésre vagy nem lényegesek a termék stratégiája szempontjából.***

Or. en

Módosítás 242
Sirpa Pietikäinen

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) azonosítaniuk kell és közzé kell tenniük befektetéseik fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt főbb káros hatásait, és ismertetniük kell az e hatások kezelése érdekében hozott intézkedéseket.	d) azonosítaniuk kell és közzé kell tenniük befektetéseik fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt főbb káros hatásait, és ismertetniük kell az e hatások kezelése érdekében hozott intézkedéseket***, beleértve adott esetben azon vállalatok kizárását, amelyek a főbb káros hatásokat okozzák, azokhoz hozzájárulnak vagy azokhoz kapcsolódnak, és nem akadályozzák meg vagy enyhítik ezeket a hatásokat, a 19b. cikk alapján elfogadott felhatalmazáson alapuló jogi aktusokkal összhangban***.

Or. en

Módosítás 243
Kira Marie Peter-Hansen
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) azonosítaniuk kell és közzé kell tenniük befektetéseik fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt főbb káros hatásait, és ismertetniük kell az e hatások kezelése érdekében hozott intézkedéseket.	d) azonosítaniuk kell és közzé kell tenniük befektetéseik fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt főbb káros hatásait, és ismertetniük kell az e hatások kezelése érdekében hozott intézkedéseket***, beleértve adott esetben azon vállalatok kizárását, amelyek a főbb káros hatásokat okozzák, azokhoz hozzájárulnak vagy azokhoz kapcsolódnak, és nem akadályozzák meg vagy enyhítik ezeket a hatásokat, a 19b. cikk alapján elfogadott felhatalmazáson alapuló jogi aktusokkal összhangban***.

Or. en

Módosítás 244

Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) azonosítaniuk kell és közzé kell tenniük befektetéseik fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt főbb káros hatásait, és ismertetniük kell az e hatások kezelése érdekében hozott intézkedéseket.	d) azonosítaniuk kell és közzé kell tenniük befektetéseik fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt főbb káros hatásait, és ismertetniük kell az e hatások kezelése érdekében hozott intézkedéseket. ***beleértve adott esetben az olyan vállalatokkal való együttműködést, amelyek a főbb káros hatásokat okozzák, azokhoz hozzájárulnak vagy azokhoz kapcsolódnak.***

Or. en

Módosítás 245
Fernando Navarrete Rojas

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) azonosítaniuk kell és közzé kell tenniük befektetéseik fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt főbb káros hatásait, és ismertetniük kell az e hatások kezelése érdekében hozott intézkedéseket.	d) azonosítaniuk kell és közzé kell tenniük befektetéseik fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt főbb káros hatásait***, amennyiben az adatok hozzáférhetők, figyelembe véve a befektetést befogadó vállalkozások jelentéstételi kötelezettségeit***, és ismertetniük kell az e hatások kezelése érdekében hozott intézkedéseket.

Or. en

Módosítás 246
Martin Günther

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) azonosítaniuk kell és közzé kell tenniük befektetéseik fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt főbb káros hatásait, és ismertetniük kell az e hatások kezelése érdekében hozott intézkedéseket.	d) azonosítaniuk kell és közzé kell tenniük befektetéseik fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt főbb káros hatásait***, figyelembe véve a hatás súlyosságát,*** és ismertetniük kell az e hatások kezelése érdekében hozott intézkedéseket***, beleértve a szerepvállalási, szavazási és eszkalációs stratégiákat***.

Or. en

Módosítás 247
Sirpa Pietikäinen

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	da) ezeket a fenntarthatósággal kapcsolatos hiteles szerepvállalási stratégia kíséri, amely mérhető fenntarthatósági célkitűzéseket, egyértelmű célokat és időhöz kötött mérföldköveket meghatározó végrehajtási tervet, adott esetben az eszközosztályra alkalmazandó, fenntarthatóságra összpontosító szavazási politikát, valamint egyértelmű és szilárd eszkalációs keretet tartalmaz azokra az esetekre, amikor az elvárt változásokat nem érik el, ami tőkekivonáshoz és a tőke újraelosztásához vezethet. A szerepvállalási stratégiának ki kell terjednie a teljes portfólióra, beleértve az összes eszközosztályt, kivéve, ha egy

adott eszköz vagy befektetési megközelítés esetében az érdemi szerepvállalás nem megvalósítható. A pénzügyi piaci szereplők a szerepvállalási tevékenységeket a befektetések mérete és jellege, a portfólió összetétele és az eszközöknek a termék fenntarthatósági célkitűzéséhez való igazodása alapján rangsorolhatják. A szerepvállalási stratégia a (2) bekezdés a)–d), g) vagy h) pontjában említett befektetési megközelítésekkel együtt is alkalmazható;

Or. en

Módosítás 248
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	da) Nem tekinthető az e cikkben foglalt követelmények nem teljesítésének, ha a pénzügyi piaci szereplő az ellenőrzése alá tartozó minden észszerű intézkedést megtett az említett követelményeknek való megfelelés érdekében. A követelmények időben korlátozott és a befektetőkkel átlátható módon közölt nem teljesítése nem minősül az alkalmazandó követelmény megsértésének.

Or. es

Módosítás 249
Janusz Lewandowski

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet

7 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A pénzügyi piaci szereplők dönthetnek úgy, hogy az első albekezdés d) pontjában ismertetett közzétételi követelménynek részben vagy egészben a fenntarthatósággal kapcsolatos megfelelő mutatók alkalmazásával felelnek meg.	***Az első albekezdés b) és c) pontjában leírt kizárási kritériumok nem alkalmazandók a következőkre: i. elosztás, amennyiben a vállalatokra jogi kötelezettség vonatkozik abban a tekintetben, hogy új fogyasztókat kapcsoljanak be a meglévő gázhálózatba; ii. a tagállamok vagy az Unió által biztonsági követelmények miatt előírt intézkedések. Az első albekezdés b) pontjában említett, kötött célú instrumentumok felhasználásának magában kell foglalnia a Nemzetközi Tőkepiaci Szövetség alapelveivel és az éghajlatváltozási kötvényekre vonatkozó új iránymutatásokkal összhangban kibocsátott, hiteles átállási pályákkal párosított egyéb instrumentumokat is.*** ***Az e bekezdésben felsorolt kizárások alkalmazása tekintetében kivételt képeznek az olyan társaságok által kibocsátott kötött célú instrumentumok felhasználására irányuló befektetések: i. amelyek megfelelnek az (EU) 2023/2631 európai parlamenti és tanácsi rendelet*5 3. cikkének; vagy amelyek bevételei nem finanszíroznak az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló rendelet 12. cikke (1) bekezdésének a), b) és d) pontjában említett mögöttes tevékenységeket, és a kötött célú instrumentumok kibocsátója nincs kizárva az említett rendelet 12. cikke (1) bekezdésének c) pontja alapján.*** A pénzügyi piaci szereplők dönthetnek úgy, hogy az első albekezdés d) pontjában ismertetett közzétételi követelménynek részben vagy egészben a fenntarthatósággal kapcsolatos megfelelő mutatók alkalmazásával felelnek meg.

Or. en

Módosítás 250
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A pénzügyi piaci szereplők ***dönthetnek úgy, hogy*** az első albekezdés d) pontjában ismertetett közzétételi követelménynek ***részben vagy egészben*** a fenntarthatósággal kapcsolatos ***megfelelő*** mutatók alkalmazásával felelnek meg.	A pénzügyi piaci szereplők ***a 19b. cikk alapján elfogadott felhatalmazáson alapuló jogi aktussal összhangban meghatározott,*** a fenntarthatósággal kapcsolatos ***kötelező*** mutatók alkalmazásával ***felelnek meg*** az e cikk első albekezdésének d) pontjában ismertetett közzétételi követelménynek. ***A fenntarthatósággal kapcsolatos kötelező mutatóknak legalább a következőkre vonatkozó mutatókat kell tartalmazniuk:*** ***i. üvegházhatásúgáz-kibocsátás*** ***ii. a fosszilis tüzelőanyagok ágazatában működő vállalkozásoknak való kitettség*** ***iii. a vitatott fegyverekkel kapcsolatos tevékenységekben érintett vállalatoknak való kitettség iv. a biológiai sokféleség szempontjából érzékeny területeket hátrányosan érintő tevékenységeknek való kitettség*** ***v. olyan vállalatokkal szembeni kitettség, amelyek nem rendelkeznek az üzleti vállalkozások emberi jogi felelősségére vonatkozó ENSZ-irányelveknek és az OECD multinacionális vállalkozásokra vonatkozó irányelveinek való megfelelés nyomon követésére szolgáló eljárásokkal és mechanizmusokkal***

Or. en

Módosítás 251
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A pénzügyi piaci szereplők ***dönthetnek úgy, hogy az első albekezdés d) pontjában ismertetett közzétételi követelménynek részben vagy egészben a fenntarthatósággal kapcsolatos megfelelő*** mutatók alkalmazásával ***felelnek meg***.	A pénzügyi piaci szereplők ***megfelelő fenntarthatósági*** mutatók alkalmazásával ***teljesítik a d) albekezdés első pontjában leírt közzétételi követelményt***. ***Az első albekezdés d) pontjának alkalmazásában a pénzügyi piaci szereplőknek a Bizottság által elfogadandó, a 19b. cikk b) pontja a) alpontjának i. alpontjában említett felhatalmazáson alapuló jogi aktusban felsoroltak közül legalább egy olyan mutatót kell használniuk, amely jobban illeszkedik a pénzügyi termék átállással kapcsolatos célkitűzéséhez vagy célkitűzéseihez. Amennyiben a pénzügyi piaci szereplők bizonyítják, hogy e mutatók egyike sem releváns a pénzügyi termék szempontjából, alternatív fenntarthatósági mutatókat is alkalmazhatnak.***

Or. it

Módosítás 252
Luděk Niedermayer

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A pénzügyi piaci szereplők ***dönthetnek úgy, hogy*** az első albekezdés d) pontjában ***ismertetett*** közzétételi ***követelménynek részben vagy egészben*** a fenntarthatósággal kapcsolatos megfelelő mutatók alkalmazásával ***felelnek meg***.	A pénzügyi piaci szereplők ***teljesíthetik*** az első albekezdés d) pontjában ***említett*** közzétételi ***követelményt*** a fenntarthatósággal kapcsolatos megfelelő mutatók ***– többek között a 19b. cikk alapján elfogadott felhatalmazáson alapuló jogi aktussal összhangban meghatározott mutatók – teljes körű vagy***

	részleges alkalmazásával***, vagy más olyan átlátható módszertan alkalmazásával, amely megfelel a pénzügyi termék befektetési stratégiájának, és lehetővé teszi a befektetők számára a pénzügyi termék befektetései által a fenntarthatósági tényezőkre gyakorolt főbb káros hatások megértését***.

Or. en

Módosítás 253
Kira Marie Peter-Hansen
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A pénzügyi piaci ***szereplők dönthetnek úgy, hogy*** az első albekezdés d) pontjában ismertetett közzétételi követelménynek ***részben vagy egészben a fenntarthatósággal kapcsolatos megfelelő*** mutatók alkalmazásával ***felelnek meg***.	A pénzügyi piaci ***szereplőknek a 19aa. cikk alapján elfogadott, a főbb káros hatásokra vonatkozó kötelező*** mutatók alkalmazásával ***kell megfelelniük*** az e cikk első albekezdésének d) pontjában ismertetett közzétételi követelménynek. ***Önkéntes alapon egyéb főbb káros hatásmutatókat is közzétehetnek.***

Or. en

Módosítás 254
Sirpa Pietikäinen

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A pénzügyi piaci szereplők dönthetnek úgy, hogy az első albekezdés d) pontjában	A pénzügyi piaci szereplők dönthetnek úgy, hogy az első albekezdés d) pontjában

ismertetett közzétételi követelménynek részben vagy egészben a fenntarthatósággal kapcsolatos ***megfelelő*** mutatók alkalmazásával felelnek meg.	ismertetett közzétételi követelménynek részben vagy egészben a fenntarthatósággal kapcsolatos**,** ***tudományos alapokon nyugvó*** mutatók alkalmazásával felelnek meg.

Or. en

Módosítás 255
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 2 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A pénzügyi piaci szereplők az első albekezdés d) pontjában leírt közzétételi követelményt a 19b. cikk alapján elfogadott felhatalmazáson alapuló jogi aktussal összhangban meghatározott, a befektetési cél szempontjából lényeges káros hatásokra vonatkozó mutatók használatával egészítik ki.

Or. en

Módosítás 256
Kira Marie Peter-Hansen
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az első albekezdésben leírt feltételeket teljesítettnek kell tekinteni azon pénzügyi termékek esetében, amelyek reprodukálnak valamely, az	***törölve***

(EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló rendelet 2. szakaszában meghatározott követelményeknek megfelelő uniós éghajlatváltozási referenciamutatót vagy az említett felhatalmazáson alapuló rendelet II. fejezetének 3. szakaszában meghatározott követelményeknek megfelelő, a Párizsi Megállapodáshoz igazodó uniós referenciamutatót, vagy amelyeket ilyen referenciamutatóra hivatkozva kezelnek.

Or. en

Módosítás 257
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az első albekezdésben leírt feltételeket teljesítettnek kell tekinteni azon pénzügyi termékek esetében, amelyek reprodukálnak valamely, az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló rendelet 2. szakaszában meghatározott követelményeknek megfelelő uniós éghajlatváltozási referenciamutatót vagy az említett felhatalmazáson alapuló rendelet II. fejezetének 3. szakaszában meghatározott követelményeknek megfelelő, a Párizsi Megállapodáshoz igazodó uniós referenciamutatót, vagy amelyeket ilyen referenciamutatóra hivatkozva kezelnek.	***törölve***

Or. en

Módosítás 258
Martin Günther

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az első albekezdésben leírt feltételeket teljesítettnek kell tekinteni azon pénzügyi termékek esetében, amelyek reprodukálnak valamely, az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló rendelet 2. szakaszában meghatározott követelményeknek megfelelő uniós éghajlatváltozási referenciamutatót vagy az említett felhatalmazáson alapuló rendelet II. fejezetének 3. szakaszában meghatározott követelményeknek megfelelő, a Párizsi Megállapodáshoz igazodó uniós referenciamutatót, vagy amelyeket ilyen referenciamutatóra hivatkozva kezelnek.	***törölve***

Or. en

Módosítás 259
Sirpa Pietikäinen

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az első ***albekezdésben*** leírt feltételeket teljesítettnek kell tekinteni azon pénzügyi termékek esetében, amelyek reprodukálnak valamely, az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló rendelet 2. szakaszában meghatározott követelményeknek megfelelő uniós éghajlatváltozási referenciamutatót vagy az említett felhatalmazáson alapuló rendelet II. fejezetének 3. szakaszában meghatározott követelményeknek	Az első ***albekezdés a) pontjában*** leírt feltételeket teljesítettnek kell tekinteni azon pénzügyi termékek esetében, amelyek reprodukálnak valamely, az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló rendelet 2. szakaszában meghatározott követelményeknek megfelelő uniós éghajlatváltozási referenciamutatót vagy az említett felhatalmazáson alapuló rendelet II. fejezetének 3. szakaszában meghatározott követelményeknek

megfelelő, a Párizsi Megállapodáshoz igazodó uniós referenciamutatót, vagy amelyeket ilyen referenciamutatóra hivatkozva kezelnek.	megfelelő, a Párizsi Megállapodáshoz igazodó uniós referenciamutatót, vagy amelyeket ilyen referenciamutatóra hivatkozva kezelnek.

Or. en

Módosítás 260
Luděk Niedermayer

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az első albekezdésben leírt feltételeket teljesítettnek kell tekinteni azon pénzügyi ***termékek esetében***, amelyek reprodukálnak valamely, az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló rendelet 2. szakaszában meghatározott követelményeknek megfelelő uniós éghajlatváltozási referenciamutatót vagy az említett felhatalmazáson alapuló rendelet II. fejezetének 3. szakaszában meghatározott követelményeknek megfelelő, a Párizsi Megállapodáshoz igazodó uniós referenciamutatót, vagy amelyeket ilyen referenciamutatóra hivatkozva kezelnek.	Azon pénzügyi ***termékeket***, amelyek reprodukálnak valamely, az (EU) 2020/1818 felhatalmazáson alapuló rendelet 2. szakaszában meghatározott követelményeknek megfelelő uniós éghajlatváltozási referenciamutatót vagy az említett felhatalmazáson alapuló rendelet II. fejezetének 3. szakaszában meghatározott követelményeknek megfelelő, a Párizsi Megállapodáshoz igazodó uniós referenciamutatót, vagy amelyeket ilyen referenciamutatóra hivatkozva kezelnek***, úgy kell tekinteni, hogy megfelelnek az első albekezdésben leírt feltételeknek***.

Or. en

Módosítás 261
Kira Marie Peter-Hansen
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az első albekezdés a) pontjában leírt feltételeket teljesítettnek kell tekinteni azon pénzügyi termékek esetében, amelyeknél az (EU) 2021/2178*[6] felhatalmazáson alapuló rendelet 1. cikkének 2. pontjában meghatározott, taxonómiához igazodó gazdasági tevékenységekbe történő befektetések aránya eléri vagy meghaladja a 15 %-ot.	***törölve***

Or. en

Módosítás 262
Martin Günther

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az első albekezdés a) pontjában leírt feltételeket teljesítettnek kell tekinteni azon pénzügyi termékek esetében, amelyeknél az (EU) 2021/2178*[6] felhatalmazáson alapuló rendelet 1. cikkének 2. pontjában meghatározott, taxonómiához igazodó gazdasági tevékenységekbe történő befektetések aránya eléri vagy meghaladja a 15 %-ot.	***törölve***

Or. en

Módosítás 263
Luděk Niedermayer

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az első albekezdés a) pontjában leírt feltételeket teljesítettnek kell tekinteni azon pénzügyi termékek esetében, amelyeknél az (EU) 2021/2178[*6] felhatalmazáson alapuló rendelet 1. cikkének 2. pontjában meghatározott, taxonómiához igazodó gazdasági tevékenységekbe történő befektetések aránya eléri vagy meghaladja a 15 %-ot.	Az első albekezdés a) pontjában leírt feltételeket teljesítettnek kell tekinteni azon pénzügyi termékek esetében, amelyeknél az (EU) 2021/2178[*6] felhatalmazáson alapuló rendelet 1. cikkének 2. pontjában meghatározott, taxonómiához igazodó gazdasági tevékenységekbe történő befektetések aránya eléri vagy meghaladja a 15 %-ot. ***Annak értékelése céljából, hogy teljesül-e a befektetések első albekezdésben előírt minimális aránya, amennyiben a pénzügyi termék esetében a taxonómiához igazodó gazdasági tevékenységekbe történő befektetések aránya 15 % alatt van, az ilyen befektetések minden egyes százalékpontja négy százalékpontnak számít. Az említett minimális arány elérése érdekében az ilyen beruházások hozzájárulása kombinálható az első albekezdés b)–h) pontjában meghatározott kritériumoknak megfelelő egyéb beruházásokkal.***

Or. en

Módosítás 264
Lara Wolters, Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Evelyn Regner, César Luena

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az első albekezdés a) pontjában leírt feltételeket teljesítettnek kell tekinteni azon pénzügyi termékek esetében, amelyeknél az (EU) 2021/2178[*6] felhatalmazáson alapuló rendelet 1. cikkének 2. pontjában meghatározott, taxonómiához igazodó gazdasági tevékenységekbe történő befektetések aránya eléri vagy meghaladja	Az első albekezdés a) pontjában leírt feltételeket teljesítettnek kell tekinteni azon pénzügyi termékek esetében, amelyeknél az (EU) 2021/2178[*6] felhatalmazáson alapuló rendelet 1. cikkének 2. pontjában meghatározott, taxonómiához igazodó gazdasági tevékenységekbe történő befektetések aránya eléri vagy meghaladja

a ***15 %***-ot.	a ***25 %***-ot.

Or. en

Módosítás 265
Markus Ferber, Janusz Lewandowski

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az első albekezdés a) pontjában leírt feltételeket teljesítettnek kell tekinteni azon pénzügyi termékek esetében, amelyeknél az (EU) 2021/2178[*6] felhatalmazáson alapuló rendelet 1. cikkének 2. pontjában meghatározott, taxonómiához igazodó gazdasági tevékenységekbe történő befektetések aránya eléri vagy meghaladja a ***15 %***-ot.	Az első albekezdés a) pontjában leírt feltételeket teljesítettnek kell tekinteni azon pénzügyi termékek esetében, amelyeknél az (EU) 2021/2178[*6] felhatalmazáson alapuló rendelet 1. cikkének 2. pontjában meghatározott, taxonómiához igazodó gazdasági tevékenységekbe történő befektetések aránya eléri vagy meghaladja a ***10 %***-ot.

Or. en

Indokolás

A piaci adatok azt mutatják, hogy az európai alapok túlnyomó többsége 10 % alatti taxonómiához való igazodásról számol be. Tekintettel a CSRD korlátozott hatályára és a nem uniós kibocsátókra vonatkozó adatok hiányára, a 10 %-os küszöbérték már így is ambiciózus.

Módosítás 266
Fernando Navarrete Rojas

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az első albekezdés a) pontjában leírt feltételeket teljesítettnek kell tekinteni azon pénzügyi termékek esetében, amelyeknél	Az első albekezdés a) pontjában leírt feltételeket teljesítettnek kell tekinteni azon pénzügyi termékek esetében, amelyeknél

az (EU) 2021/2178[*6] felhatalmazáson alapuló rendelet 1. cikkének 2. pontjában meghatározott, taxonómiához igazodó gazdasági tevékenységekbe történő befektetések aránya eléri vagy meghaladja ***a 15 %***-ot.	az (EU) 2021/2178[*6] felhatalmazáson alapuló rendelet 1. cikkének 2. pontjában meghatározott, taxonómiához igazodó gazdasági tevékenységekbe történő befektetések aránya eléri vagy meghaladja ***az 5 %***-ot.

Or. en

Módosítás 267
Katri Kulmuni

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az első albekezdés a) pontjában leírt feltételeket teljesítettnek kell tekinteni azon pénzügyi termékek esetében, amelyeknél az (EU) 2021/2178[*6] felhatalmazáson alapuló rendelet 1. cikkének 2. pontjában meghatározott, taxonómiához igazodó gazdasági tevékenységekbe történő befektetések aránya eléri vagy meghaladja a ***15 %-ot***.	Az első albekezdés a) pontjában leírt feltételeket teljesítettnek kell tekinteni azon pénzügyi termékek esetében, amelyeknél az (EU) 2021/2178[*6] felhatalmazáson alapuló rendelet 1. cikkének 2. pontjában meghatározott, taxonómiához igazodó gazdasági tevékenységekbe történő befektetések aránya eléri vagy meghaladja a ***10 %-ot***.

Or. en

Módosítás 268
Kira Marie Peter-Hansen
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 3 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Az e cikk szerint besorolt olyan pénzügyi termékek esetében, amelyek az e cikk szerint besorolt egyéb pénzügyi

	termékekbe fektetnek be, az a) pontban említett küszöbérték kiszámításakor figyelembe kell venni az említett alapul szolgáló pénzügyi termékek által a (3) bekezdés ga) pontjával összhangban közzétett százalékos arányt.

Or. en

Módosítás 269
Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Falcone, Marco Squarta

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 8 pont
(EU) 2019/2088 rendelet
7 cikk – 1 bekezdés – 3 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Az első albekezdésben említett pénzügyi termékek nem foglalják magukban a közszektorbeli intézmények kibocsátásaiba történő befektetéseket, kivéve a közszektorbeli intézmények által kibocsátott olyan bevételi instrumentumok felhasználását, amelyek:

Or. it